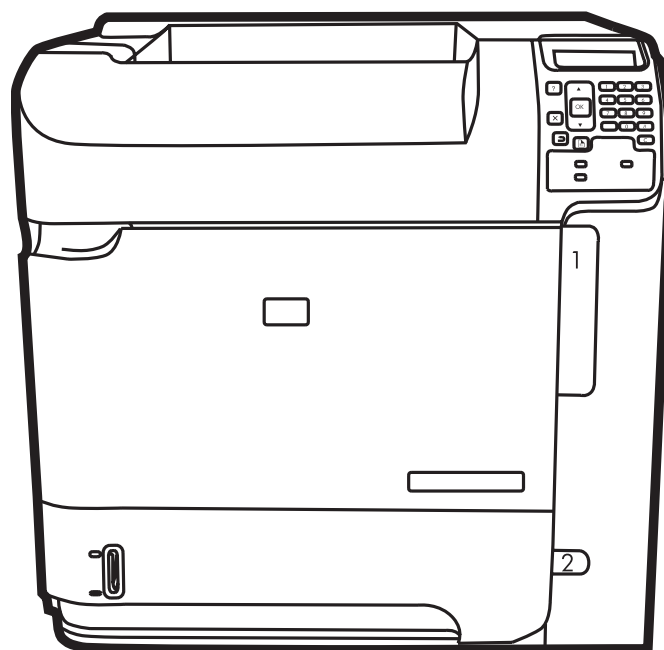


Pisači HP LaserJet serije P4010 i P4510

Korisnički priručnik



Pisači HP LaserJet serije P4010 i P4510

Korisnički priručnik



Autorska prava i licenca

© 2017 Copyright HP Development Company, L.P.

Svako je reproduciranje, izmjena i prevođenje zabranjeno bez prethodne pisane suglasnosti, osim pod uvjetima određenim u zakonu o autorskom pravu.

Informacije sadržane u ovom dokumentu su predmet promjene bez prethodne najave.

Jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Ništa što je ovdje navedeno ne sadrži dodatno jamstvo. HP nije odgovoran za eventualne tehničke i uredničke pogreške te propuste koji se nalaze u tekstu.

Edition 1, 9/2017

Trgovačka marka

Adobe®, Acrobat® te PostScript® trgovačke su marke tvrtke Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® i Windows® XP su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation registrirani u SAD-u.

Windows Vista® je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i drugim državama/regijama.

UNIX® je zaštićena trgovačka marka tvrtke Open Group.

ENERGY STAR i oznaka ENERGY STAR zaštitni su znakovi registrirani u SAD-u.

Sadržaj

1 Osnovni podaci o proizvodu

Usporedba uređaja	2
Modeli HP LaserJet P4014	2
Modeli HP LaserJet P4015	3
Modeli HP LaserJet P4515	4
Usporedba značajki	5
Pregled proizvoda	7
Pogled sprijeda	7
Prikaz straga	7
Priključci sučelja	8
Mjesto oznake s brojem modela i serijskim brojem	8

2 Upravljačka ploča

Izgled upravljačke ploče	12
Korištenje izbornika na upravljačkoj ploči	14
Korištenje izbornika	14
Izbornik Show Me How (Pokaži mi kako)	15
Izbornik Retrieve Job (Vraćanje zadatka)	16
Izbornik Information (Informacije)	17
Izbornik Paper Handling (Rukovanje papirom)	18
Izbornik Configure Device (Konfiguracija uređaja)	19
Podizbornik ispisivanja	19
Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa)	21
Podizbornik System Setup (Postavke sustava)	24
Podizbornik dodatka za klamanje/slaganje	29
Podizbornik MBM-5 (multi-bin mailbox (spremnik sa više ladica))	29
Podizbornik I/O	29
Podizbornik Resets (Ponovno postavljanje)	36
Izbornik Diagnostics (Dijagnostika)	37
Izbornik Service (Servis)	39

3 Softver za Windows

Podržani operativni sustavi za Windows	42
Podržani upravljački programi pisača za Windows	43

HP Universal Print Driver (UPD)	44
UPD instalacijski načini rada	44
Odaberite odgovarajući upravljački program pisača za Windows	45
Prioritet postavki za ispis	46
Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Windows	47
Vrste instalacije softvera za Windows	48
Uklanjanje softvera za Windows	49
Podržani uslužni programi za Windows	50
HP Web Jetadmin	50
Ugrađeni web-poslužitelj	50
HP Easy Printer Care	50
Softver za ostale operativne sustave	52

4 Korištenje uređaja s operativnim sustavom Macintosh

Softver za Macintosh	54
Podržani operativni sustavi za Macintosh	54
Podržani upravljački programi za Macintosh	54
Uklanjanje softvera iz operativnog sustava Macintosh	54
Prednost za postavke ispisa za Macintosh	54
Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Macintosh	55
Softver za Macintosh računala	56
HP Printer Utility	56
Otvaranje programa HP Printer Utility	56
Značajke programa HP Printer Utility	56
Podržani uslužni programi za Macintosh	57
Ugrađeni web-poslužitelj	57
Korištenje značajki Macintosh upravljačkog programa	58
Ispis	58
Stvaranje i korištenje prethodnih postavki za ispis u sustavu Macintosh	58
Promjena veličine dokumenata ili ispis na papiru prilagođene veličine	58
Ispis naslovnice	58
Korištenje vodenih žigova	59
Ispis više stranica na jedan list papira u sustavu Macintosh	59
Ispis na obje strane papira (obostrani ispis)	60
Postavljanje opcija klamanja	61
Spremanje zadataka	61
Upotreba izbornika Services (Usluge)	61

5 Povezivanje

USB konfiguracija	64
Priključivanje USB kabela	64
Mrežna konfiguracija	65
Podržani mrežni protokoli	65

Konfiguriranje mrežnog uređaja	66
Prikaz ili promjena mrežnih postavki	66
Postavljanje ili promjena mrežne lozinke	66
Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara s upravljačke ploče	66
Ručno konfiguriranje IPv6 TCP/IP parametara s upravljačke ploče	67
Onemogućavanje mrežnih protokola (po izboru)	68
Onemogućavanje značajki IPX/SPX, AppleTalk i DLC/LLC	68
Postavke brzine veze i obostranog ispisa	69

6 Papir i mediji za ispis

Korištenje papira i ispisnih medija	72
Podržane veličine papira i ispisnih medija	73
Prilagođene veličine papira	75
Podržane vrste papira i ispisnih medija	76
Podržane vrste papira za ulazne opcije	76
Podržane vrste papira za izlazne opcije	76
Kapacitet ladice i spremnika	78
Smjernice za poseban papir ili ispisne medije	79
Umetanje u ladice	80
Orijentacija papira za umetanje u ladice	80
Umetanje papira sa zaglavljem, prethodno ispisnog ili prethodno probušenog papira	80
Umetanje omotnica	80
Punjenje ladice 1	81
Punjenje ladice 2 ili dodatne ladice kapaciteta 500 listova	82
Punjenje dodatne ladice kapaciteta 1500 listova	83
Konfiguriranje ladica	86
Konfiguriranje ladice prilikom umetanja papira	86
Konfiguriranje ladice radi usklađivanja s postavkama ispisnog zadatka	86
Konfiguriranje ladice pomoću izbornika Rukovanje papirom	87
Odaberite papir prema izvoru, vrsti ili veličini	87
Izvor	87
Vrsta i veličina	87
Korištenje izlaznih opcija papira	88
Ispis u gornji (standardni) izlazni spremnik	88
Ispis u stražnji izlazni spremnik	88
Ispis u dodatak za slaganje ili dodatak za klamanje/slaganje	89
Ispis u izlazni sandučić s 5 ladica	89

7 Korištenje značajki proizvoda

Ekonomične postavke	92
EconoMode (Ekonomični način rada)	92
Odgoda mirovanja	92

Postavljanje odgoda mirovanja	92
Omogućavanje i onemogućavanje stanja mirovanja	93
Vrijeme uključivanja	93
Postavljanje vremena izlaska iz stanja mirovanja	93
Klamanje dokumenata	95
Korištenje značajki za spremanje zadataka	96
Stvaranje spremljenog zadatka	96
Ispis spremljenog zadatka	96
Brisanje spremljenog zadatka	97

8 Poslovi ispisa

Otkazivanje zadatka ispisa	100
Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa na upravljačkoj ploči pisača	100
Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa iz programa	100
Korištenje značajki Windows upravljačkog programa pisača	101
Otvaranje upravljačkog programa pisača	101
Upotreba prečaca za ispis	101
Postavljanje opcija papira i kvalitete	101
Postavljanje efekata za dokumente	102
Postavljanje opcija za završnu obradu dokumenta	102
Postavljanje izlaznih opcija uređaja	103
Postavljanje opcija spremanja zadatka	103
Pribavljanje informacija o podršci i statusu uređaja	104
Postavljanje naprednih opcija ispisa	104

9 Rukovanje i održavanje uređaja

Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica	108
Korištenje softvera za HP Easy Printer Care	110
Otvaranje softvera HP Easy Printer Care	110
HP Easy Printer Care odjeljci za softver	110
Upotreba ugrađenog web-poslužitelja	113
Otvorite ugrađeni web-poslužitelj pomoću mrežne veze	113
Odjeljci ugrađenog web-poslužitelja	113
Korištenje softvera HP Web Jetadmin	116
Korištenje sigurnosnih značajki	117
IP Security	117
Zaštita ugrađenog web-poslužitelja	117
Zaštita spremljenih zadataka	117
Zaključavanje izbornika upravljačke ploče	117
Zaključavanje kućišta ploče za proširenja	118
Rukovanje potrošnim materijalom	119
Pohrana spremnika s tintom	119
HP propisi za spremnike s tintom drugih proizvođača	119

HP korisnička linija i web-stranica za obavijesti o krivotvorinama	119
Vijek trajanja potrošnog materijala	119
Zamjena potrošnog materijala i dijelova	120
Smjernice za zamjenu potrošnog materijala	120
Promjena spremnika s tintom	120
Umetanje klamerica	122
Obavljanje preventivnog održavanja	123
Postavljanje brojača kompleta za održavanje na nulu	123
Instaliranje memorije, unutarnjih USB uređaja i vanjskih kartica poslužitelja za ispis	125
Pregled	125
Instalacija memorije	125
Instaliranje memorije uređaja	125
Provjera instalacije DIMM-a	129
Spremanje resursa (trajni resursi)	130
Omogućavanje memorije za sustav Windows	130
Instaliranje unutarnjih USB uređaja	131
Instalacija kartica za HP Jetdirect ispisni poslužitelj	133
Umetanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis	133
Uklanjanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis	135
Čišćenje pisača	136
Čišćenje vanjskog dijela	136
Očistite put za papir	136
Nadogradnja firmvera	137
Utvrdjivanje trenutne verzije firmvera	137
Preuzimanje novog firmvera s HP-ovih web stranica	137
Prijenos novih programskih datoteka na uređaj	137
Učitavanje firmvera pomoću FTP-a i preglednika interneta	137
Nadogradnja firmvera pomoću FTP-a uz postojanje mrežne veze	138
Korištenje softvera HP Web Jetadmin za nadogradnju programskih datoteka	139
Korištenje Windows naredbi za nadogradnju programskih datoteka	140
Nadogradnja programske datoteke pomoću sučelja HP Jetdirect	140

10 Rješavanje problema

Rješavanje općenitih problema	144
Popis za provjeru pri rješavanju problema	144
Čimbenici koji djeluju na izvedbu pisača	145
Vraćanje tvorničkih postavki	146
Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči	147
Vrste poruka na upravljačkoj ploči	147
Poruke na upravljačkoj ploči	147
Zaglavljenja	168
Uobičajeni uzroci zaglavljenja	168
Mjesta zaglavljivanja	169

Uklanjanje zaglavljene papira	170
Uklanjanje zaglavljene papira iz područja gornjeg poklopca i spremnika s tintom	170
Uklanjanje zaglavljene papira iz dodatnog ulagača za omotnice	172
Uklanjanje zaglavljene medija iz ladice	173
Čišćenje papira iz ladice 1	173
Čišćenje papira iz ladice 2 ili dodatne ladice za 500 listova	173
Vađenje zaglavljene papira iz dodatne ladice za 1.500 listova	175
Vađenje papira koji su se zaglavili u dodatku za obostrani ispis	176
Uklanjanje zaglavljene papira iz mehanizma za nanošenje tonera	178
Uklanjanje zaglavljene medija iz izlaznih područja	181
Uklanjanje papira zaglavljene u izlaznoj ladici	182
Uklanjanje zaglavljene papira iz dodatka za spajanje/slaganje	183
Uklanjanje zaglavljene materijala iz dodatne jedinice s 5 ladica	185
Vraćanje kod zaglavljivanja	186
Uklanjanje problema s kvalitetom ispisa	188
Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz papir	188
Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz okruženje	188
Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz zaglavljene papira	188
Primjeri neispravno ispisanih slika	188
Rješavanje problema u radu	194
Rješavanje poteškoća s povezivanjem	195
Rješavanje poteškoća s izravnim vezama	195
Rješavanje mrežnih problema	195
Rješavanje uobičajenih problema sa sustavom Windows	197
Rješavanje čestih problema s Macintosh računalima	198
Rješavanje problema s operativnim sustavom Linux	201

Dodatak A Dodatna oprema i potrošni materijal

Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala	204
Izravna narudžba od HP-a	204
Narudžba putem servisa ili davatelja podrške	204
Naručivanje direktno putem softvera HP Easy Printer Care	204
Brojevi dijelova	205
Dodatna oprema za rukovanje papirom	205
Spremnici s tonerom	205
Kompleti za održavanje	206
Memorija	206
Kabeli i sučelja	206
Papir	207

Dodatak B Servis i podrška

Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard	211
Izjava o ograničenom jamstvu za spremnik s tonerom	213
Jamstvena usluga popravka od strane korisnika	214
Korisnička podrška	215
HP ugovori o održavanju	216
Ugovori o servisiranju na terenu	216
Servisiranje sljedećeg dana	216
Tjedno servisiranje na terenu	216
Pakiranje uređaja	216
Produljenje jamstva	217

Dodatak C Specifikacije

Fizičke specifikacije	220
Električne specifikacije	221
Akustičke specifikacije	222
Radna okolina	223

Dodatak D Informacije o zakonskim propisima

FCC propisi	226
Program očuvanja okoliša	227
Zaštita okoliša	227
Emisija ozona	227
Potrošnja energije	227
Potrošnja tonera	227
Upotreba papira	227
Plastika	227
Potrošni materijal za HP LaserJet	227
Upute za vraćanje i recikliranje	228
Sjedinjene Države i Portoriko	228
Povrat više spremnika (više od jednog spremnika)	228
Vraćanje jednog uloška	228
Otprema	228
Povrat izvan SAD-a	228
Papir	228
Korišteni materijali	228
Upute za odlaganje uređaja na otpad za korisnike u Europskoj uniji	229
Kemijske tvari	229
Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet)	229
Za više informacija	230
Izjava o sukladnosti	231
Izjava o sukladnosti	231
Izjave o mjerama opreza	232

Sigurnost lasera	232
Kanadski DOC propisi	232
VCCI izjava (Japan)	232
Izjava o kabelu za napajanje (Japan)	232
EMI izjava (Koreja)	232
Izjava o laseru za Finsku	232
Tablice materijala (Kina)	234

Kazalo	235
---------------------	------------

1 Osnovni podaci o proizvodu

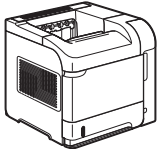
- [Usporedba uređaja](#)
- [Usporedba značajki](#)
- [Pregled proizvoda](#)

Usporedba uređaja

Modeli HP LaserJet P4014

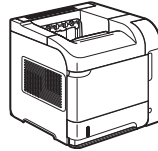
HP LaserJet P4014

CB506A



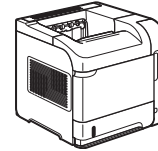
HP LaserJet P4014n

CB507A



HP LaserJet P4014dn

CB512A



- Ispisuje do 45 stranica u minuti (str./min.) na papiru veličine Letter i 43 stranice u minuti na papiru veličine A4.
 - Sadrži 96 megabajta (MB) radne memorije (RAM). Proširivo do 608 MB.
 - HP ispisni spremnik, ispisuje do 10.000 stranica
 - Ladica 1 prima do 100 listova
 - Ladica 2 prima do 500 listova
 - Izlazni spremnik za 500 listova okrenutih prema dolje
 - Izlazni spremnik za 100 listova okrenutih prema gore
 - Zaslona upravljačke ploče s grafičkim prikazom u 4 retka
 - Priključak za brzu USB 2.0 vezu
 - Poboľjšani ulazni/izlazni priključak (EIO)
 - Jedan otvoreni priključak dvostrukog memorijskog modula (DIMM)
- Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4014 uz dodatak sljedećih:
- Ugrađene mogućnosti rada s mrežom - HP Jetdirect
 - Sadrži 128 MB RAM-a. Proširivo do 640 MB.
- Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4014n uz dodatak sljedećih:
- Dodatak za automatski obostrani ispis.

Modeli HP LaserJet P4015

HP LaserJet P4015n

CB509A



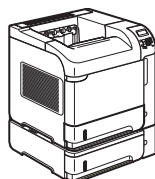
Pisač HP LaserJet P4015dn

CB526A



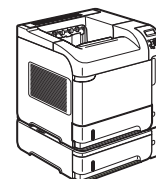
HP LaserJet P4015tn

CB510A



HP LaserJet P4015x

CB511A



- Ispisuje do 52 stranice u minuti (str./min.) na papiru veličine Letter i 50 stranica u minuti na papiru veličine A4.
 - Ugrađene mogućnosti rada s mrežom - HP Jetdirect
 - Sadrži 128 megabajta (MB) radne memorije (RAM). Proširivo do 640 MB.
 - HP ispisni spremnik, ispisuje do 10.000 stranica
 - Ladica 1 prima do 100 listova
 - Ladica 2 prima do 500 listova
 - Izlazni spremnik za 500 listova okrenutih prema dolje
 - Izlazni spremnik za 100 listova okrenutih prema gore
 - Zaslona upravljačke ploče s grafičkim prikazom u 4 retka
 - Numerička tipkovnica
 - Priključak za brzu USB 2.0 vezu
 - Poboľjšani ulazni/izlazni priključak (EIO)
 - Jedan otvoreni priključak dvostrukog memorijskog modula (DIMM)
- Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4015n uz dodatak sljedećih:
 - Dodatak za automatsko obostrano ispisivanje (na obje strane)
- Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4015n uz dodatak sljedećih:
 - Jedna dodatna ulazna ladica za 500 listova (ladica 3)
- Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4015n uz dodatak sljedećih:
 - Jedna dodatna ulazna ladica za 500 listova (ladica 3)
 - Dodatak za automatsko obostrano ispisivanje (na obje strane)

Modeli HP LaserJet P4515

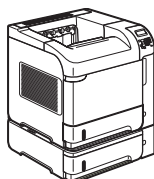
HP LaserJet P4515n

CB514A



HP LaserJet P4515tn

CB515A



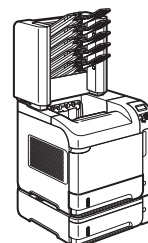
HP LaserJet P4515x

CB516A



HP LaserJet P4515xm

CB517A



- | | | | |
|---|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Ispisuje do 62 stranice u minuti (str./min.) na papiru veličine Letter i 60 stranica u minuti na papiru veličine A4 ● Ugrađene mogućnosti rada s mrežom - HP Jetdirect ● Sadrži 128 megabajta (MB) radne memorije (RAM). Proširivo do 640 MB. ● HP ispisni spremnik, ispisuje do 10.000 stranica ● Ladica 1 prima do 100 listova ● Ladica 2 prima do 500 listova ● Izlazni spremnik za 500 listova okrenutih prema dolje ● Izlazni spremnik za 100 listova okrenutih prema gore ● Zaslona upravljačke ploče s grafičkim prikazom u 4 retka ● Numerička tipkovnica ● Priključak za brzu USB 2.0 vezu ● Poboľjšani ulazni/izlazni priključak (EIO) ● Jedan otvoreni priključak dvostrukog memorijskog modula (DIMM) | <p>Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4515n uz dodatak sljedećih:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Jedna dodatna ulazna ladica za 500 listova (ladica 3) | <p>Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4515n uz dodatak sljedećih:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Jedna dodatna ulazna ladica za 500 listova (ladica 3) ● Dodatak za automatsko obostrano ispisivanje (na obje strane) | <p>Ima iste značajke kao i pisač HP LaserJet P4515n uz dodatak sljedećih:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Jedna dodatna ulazna ladica za 500 listova (ladica 3) ● Dodatak za automatsko obostrano ispisivanje (na obje strane) ● Jedan izlazni sandučić s 5 pretinaca za ukupno 500 listova, za zadatke sortiranja |
|---|---|---|--|

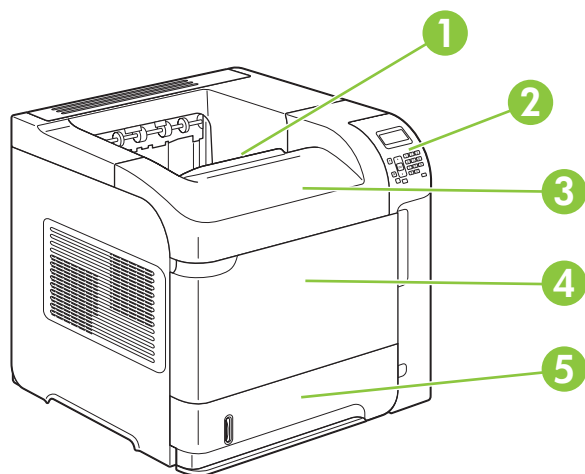
Usporedba značajki

Značajka	Opis
Radne karakteristike	<ul style="list-style-type: none">• Procesor od 540 MHz
Korisničko sučelje	<ul style="list-style-type: none">• Pomoć za upravljačku ploču• Grafički zaslon s 4 retka uz dodatak brojčane tipkovnice (za modele HP LaserJet P4014 tipkovnica nije uključena).• Softver HP Easy Printer Care (web-alat za rješavanje problema)• Windows® i Macintosh upravljački programi pisača• Ugrađeni web-poslužitelj za podršku i naručivanje potrošnog materijala (samo za umrežene modele)
Upravljački programi pisača	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 5 univerzalni upravljački program pisača za Windows (HP UPD PCL 5)• HP PCL 6• HP univerzalni upravljački program pisača za Windows koji podržava PostScript emulaciju (HP UPD PCL 5)
Rezolucija	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200—daje kvalitetu ispisa od 1200 točaka po inču (dpi) za brzi ispis poslovnih dokumenata i slika• ProRes 1200—daje kvalitetu ispisa od 1200-dpi za izuzetno kvalitetan ispis crno-bijelih slika i grafika• 600 dpi—za najbrže ispisivanje
Značajke memorije	<ul style="list-style-type: none">• Fontovi, obrasci i druge makronaredbe• Memorija zadatka
Fontovi	<ul style="list-style-type: none">• Za PCL dostupno je 103 internih fontova promjenjive veličine, a za HP UPD postscript emulaciju dostupno ih je 93.• U softveru dostupno je 80 zaslonskih fontova u TrueType formatu koji odgovaraju uređaju• Dodatne fontove možete dodati pomoću USB priključka
Dodatna oprema	<ul style="list-style-type: none">• HP ulazna ladica za 500 listova (do četiri dodatne ladice)• HP ulazna ladica velikog kapaciteta za 1500 listova• HP LaserJet ulagač omotnica za 75 listova• HP LaserJet postolje pisača• HP LaserJet dodatak za automatski obostrani ispis• HP LaserJet dodatak za slaganje kapaciteta 500 listova• HP LaserJet dodatak za klamanje/slaganje kapaciteta 500 listova• HP LaserJet izlazni sandučić s 5 pretinaca za ukupno 500 listova <p>NAPOMENA: Svaki model može prihvatiti do četiri ulazne ladice od kojih je svaka kapaciteta 500 listova ili do tri ulazne ladice od kojih je svaka kapaciteta 500 listova i jednu ulaznu ladicu velikog kapaciteta od 1500 listova. Ulazna ladica velikog kapaciteta od 1500 listova uvijek mora biti instalirana ispod ostalih ladica.</p>

Značajka	Opis
Povezivanje	<ul style="list-style-type: none"> • Brza USB 2,0 veza • Ugrađeni HP Jetdirect poslužitelj za ispis sa svim funkcijama (po izboru za pisač HP LaserJet P4014) sa značajkama IPv4, IPv6 i IP Security. • HP Web Jetadmin softver • Priključak za poboljšani ulaz/izlaz (EIO)
Potrošni materijal	<ul style="list-style-type: none"> • Na stranici statusa potrošnog materijala možete pronaći informacije o razini tinte u toneru, broju stranica i broju preostalih stranica. • Uređaj prilikom instalacije provjerava je li ugrađen autentičan HP spremnik s tintom. • Mogućnost naručivanja potrošnog materijala putem Interneta (pomoću HP Easy Printer Care)
Podržani operacijski sustavi	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft® Windows® 2000, Windows® XP i Windows Vista™ • Mac OS X V10.2.8, V10.3, V10.4, V10.5 i novije verzije • Novell NetWare • Unix® • Linux
Dostupnost	<ul style="list-style-type: none"> • Online korisnički priručnik kompatibilan je s čitačima teksta. • Spremnik s tintom može se umetnuti i izvaditi samo jednom rukom. • Sva vrata i poklopci mogu se otvoriti samo jednom rukom. • Papir se u ladicu 1 može umetnuti jednom rukom.

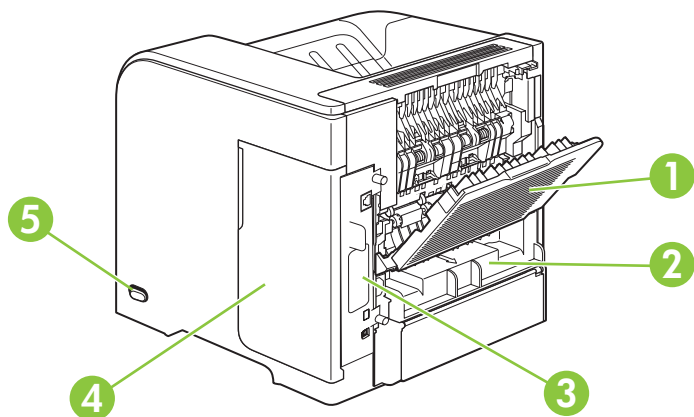
Pregled proizvoda

Pogled sprijeda



1	Gornji izlazni spremnik
2	Upravljačka ploča
3	Gornji pokrov (dopušta pristup ispisnom spremniku)
4	Ladica 1 (otvara se povlačenjem)
5	Ladica 2

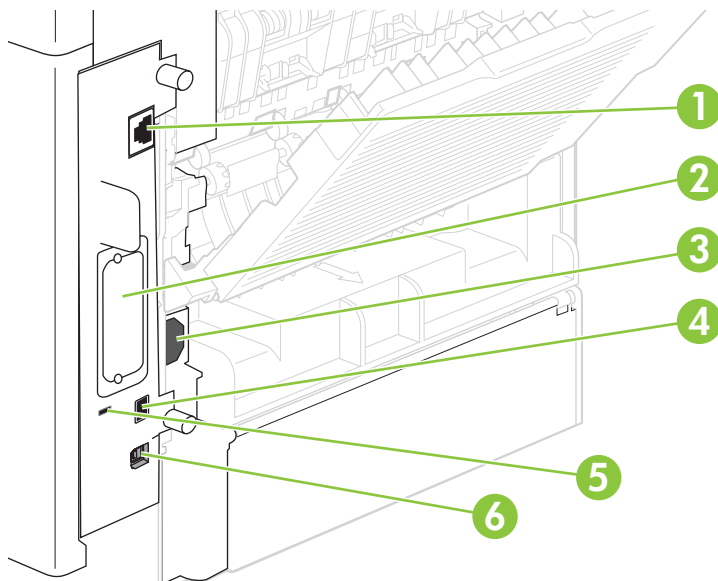
Prikaz straga



1	Stražnji izlazni spremnik (otvara se povlačenjem)
---	---

2	Poklopac dodatka za obostrano ispisivanje (uklonite ga kako biste instalirali dodatak za obostrano ispisivanje)
3	Priključci sučelja
4	Desni poklopac (omogućuje pristup DIMM utoru)
5	Prekidač za uključivanje/isključivanje

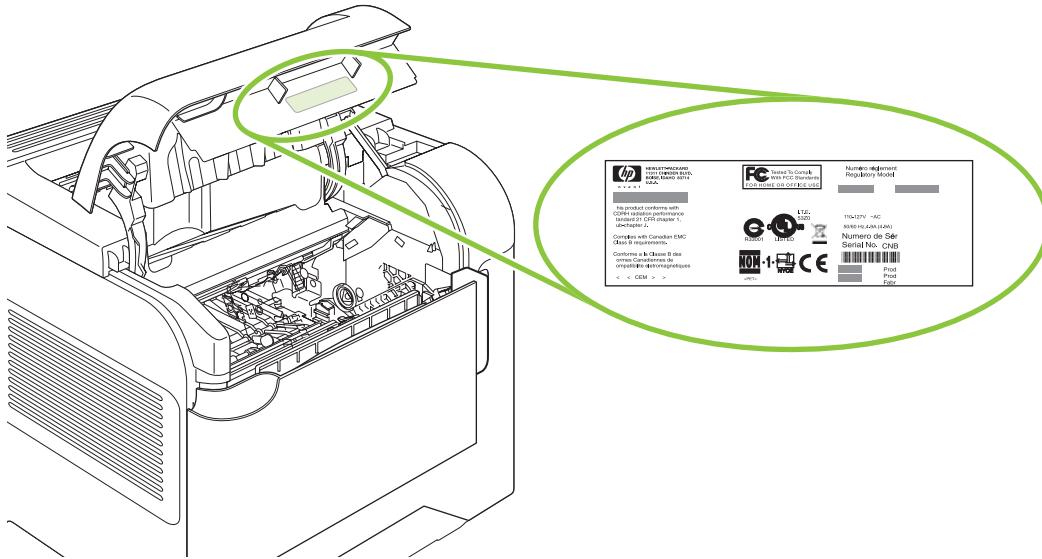
Priključci sučelja



1	Mrežna veza RJ.4 (nije dostupna za pisač HP LaserJet P4014)
2	EIO priključak
3	Priključak za napajanje
4	USB veza glavnog računala za dodavanje fontova i ostalih rješenja drugih proizvođača (ova veza može biti prekrivena uklonjivim pokrovom)
5	Utor za kabelsko sigurnosno zaključavanje
6	Brza USB 2.0 veza za izravno povezivanje s računalom

Mjesto oznake s brojem modela i serijskim brojem

Oznaka koja sadrži broj modela i serijski broj nalazi se s unutarnje strane gornjeg poklopca.

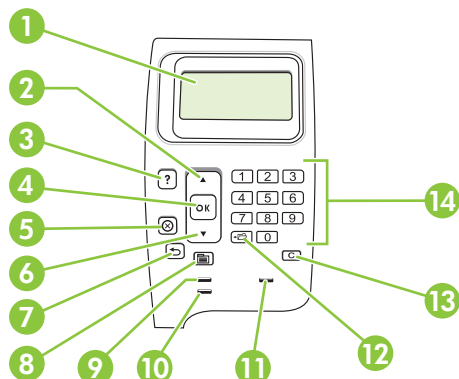


2 Upravljačka ploča


- [Izgled upravljačke ploče](#)
- [Korištenje izbornika na upravljačkoj ploči](#)
- [Izbornik Show Me How \(Pokaži mi kako\)](#)
- [Izbornik Retrieve Job \(Vraćanje zadatka\)](#)
- [Izbornik Information \(Informacije\)](#)
- [Izbornik Paper Handling \(Rukovanje papirom\)](#)
- [Izbornik Configure Device \(Konfiguracija uređaja\)](#)
- [Izbornik Diagnostics \(Dijagnostika\)](#)
- [Izbornik Service \(Servis\)](#)

Izgled upravljačke ploče

Pomoću upravljačke ploče saznajte informacije o uređaju i stanju zadatka te konfigurirajte uređaj.





Broj	Gumb ili indikator	Funkcija
1	Zaslon upravljačke ploče	Prikazuje informacije o stanju, izbornike, pomoć i poruke o pogreškama.
2	▲ strelica gore	Navigacija do prethodne stavke na popisu ili povećanje vrijednosti brojčanih stavki
3	? gumb za pomoć	Prikazuje informacije o poruci koja je prikazana na zaslonu upravljačke ploče
4	Gumb OK	<ul style="list-style-type: none"> Sprema vrijednost koja je odabrana za stavku Izvršava akciju koja je povezana sa stavkom označenom na zaslonu upravljačke ploče Briše stanje pogreške kada se ono može izbrisati
5	⊗ gumb Stop	Poništava trenutni zadatak ispisa i izbacuje stranice iz uređaja
6	▼ strelica dolje	Navigacija do sljedeće stavke na popisu ili smanjenje vrijednosti brojčanih stavki
7	↶ strelica unatrag	Prebacivanje na višu razinu stabla izbornika ili vraćanje za jedan brojčani unos
8	Gumb Izbornik	<ul style="list-style-type: none"> Otvara i zatvara izbornike.
9	Indikator Stanje pripravnosti	<ul style="list-style-type: none"> Uključen: Uređaj je uključen i spreman za prihvatanje podataka za ispis. Isključen: Uređaj ne može primiti podatke jer je isključen (pauziran) ili je došlo do pogreške. Treperi: Uređaj se isključuje. Uređaj prestaje s obradom trenutnog zadatka i izbacuje sve aktivne stranice iz prolaza papira.
10	Indikator Podaci	<ul style="list-style-type: none"> Uključen: Uređaj ima podatke koje treba ispisati, no čeka primanje potpunih podataka. Isključen: Uređaj nema podataka za ispis. Treperi: Uređaj obrađuje ili ispisuje podatke.
11	Indikator Pažnja	<ul style="list-style-type: none"> Uključen: Problem s uređajem.. Pogledajte zaslon upravljačke ploče. Isključen: Uređaj radi bez pogrešaka. Treperi: Akcija je obavezna. Pogledajte zaslon upravljačke ploče.

Broj	Gumb ili indikator	Funkcija
12	Gumb  mapa ili STAR (Secure Transaction Access Retrieval) NAPOMENA: Ova stavka nije uključena za modele HP LaserJet P4014.	Omogućuje pristup izborniku RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka)
13	C gumb za brisanje NAPOMENA: Ova stavka nije uključena za modele HP LaserJet P4014.	Vrijednosti vraća na početne i izlazi iz zaslona za pomoć.
14	Numerička tipkovnica NAPOMENA: Ova stavka nije uključena za modele HP LaserJet P4014.	Unos brojčanih vrijednosti

Korištenje izbornika na upravljačkoj ploči

Za pristup izbornicima upravljačke ploče pratite sljedeće korake.

Korištenje izbornika

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Za kretanje po popisima pritiskujte strelicu dolje ▼ ili strelicu gore ▲.
3. Pritisnite **OK** za odabir odgovarajuće opcije.
4. Za povratak na prethodnu razinu pritisnite povratnu strelicu ↶.
5. Izbornik zatvorite pritiskom na **Izbornik** .
6. Za prikaz dodatnih informacija o stavci pritisnite gumb ?.

Niže su navedeni glavni izbornici.

Glavni izbornici

SHOW ME HOW (Pokaži mi kako)

RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka)

INFORMATION (Informacije)

PAPER HANDLING (Rukovanje papirom)

CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)

DIAGNOSTICS (Dijagnostika)

SERVICE (Servis)


Izbornik Show Me How (Pokaži mi kako)


Svakim odabirom stavke iz izbornika **SHOW ME HOW (Pokaži mi kako)** ispisuje se stranica s dodatnim informacijama.

Stavka	Objašnjenje
CLEAR JAMS (Uklanjanje zaglavljene papira)	Ispisuje stranicu s uputama za vađenje zaglavljene papira.
LOAD TRAYS (Umetanje u ladice)	Ispisuje stranicu s uputama za punjenje ulaznih ladica.
LOAD SPECIAL MEDIA (Umetanje posebnih medija)	Ispisuje stranicu s uputama za umetanje posebnog papira, na primjer omotnica i papira sa zaglavljem.
PRINT ON BOTH SIDES (Obostrani ispis)	Ispisuje stranicu s uputama za korištene funkcije obostranog (dvostranog) ispisa. NAPOMENA: Stavka izbornika za obostrani ispis prikazuje se samo ako je ugrađen mehanizam za obostrani ispis.
SUPPORTED PAPER (Podržane vrste papira)	Ispisuje stranicu s vrstama i veličinama papira koje uređaj podržava.
PRINT HELP GUIDE (Vodič za ispisivanje)	Ispisuje stranicu s web-stranicama za dodatnu pomoć.

Izbornik Retrieve Job (Vraćanje zadatka)

U ovom se izborniku nalazi popis zadataka koji su spremljeni u uređaju i omogućuje pristup svim značajkama spremanja zadataka. Na upravljačkoj ploči uređaja možete ispisati ili izbrisati ove zadatke. Ovaj se izbornik pojavljuje ako uređaj ima najmanje 80 MB osnovne memorije. Više informacija o korištenju ovog izbornika potražite u poglavlju [Korištenje značajki za spremanje zadataka na stranici 96](#).

 **NAPOMENA:** Ako dodatni tvrdi disk nije instaliran, prilikom isključivanja uređaja brišu se svi spremljeni zadaci.

NAPOMENA: Za izravni povratak u ovaj izbornik pritisnite gumb za mape .

Stavka	Podstavka	Vrijednosti	Objašnjenje
USER NAME (Korisničko ime)	ALL JOBS (WITH PIN) (Svi zadaci (uz PIN))	PRINT (Ispis) DELETE (Izbriši)	USER NAME (Korisničko ime): Ime osobe koja je poslala zadatak. <ul style="list-style-type: none">PRINT (Ispis): Ispisuje odabrani zadatak nakon unosa PIN-a.COPIES (Kopije): Odaberite broj kopija za ispis (1 do 32000).DELETE (Izbriši): Briše odabrani zadatak iz uređaja nakon unosa PIN-a.
	ALL JOBS (NO PINS) (Svi zadaci (bez PIN-a))	PRINT (Ispis) DELETE ALL JOBS (Brisanje svih zadataka)	<ul style="list-style-type: none">PRINT (Ispis): Ispisuje odabrani zadatak.DELETE (Izbriši): Briše sve zadatke iz uređaja. Prije brisanja zadataka uređaj traži potvrdu akcije.

Izbornik Information (Informacije)

Izbornik **INFORMATION (Informacije)** sadrži stranice s informacijama o pojedinostima uređaja i njegovoj konfiguraciji. Pomaknite se do željene stranice s informacijama, a zatim pritisnite **OK**.

Stavka	Objašnjenje
PRINT MENU MAP (Ispis mape izbornika)	Ispis mape izbornika upravljačke ploče koja prikazuje izgled i trenutne postavke stavki izbornika upravljačke ploče.
PRINT CONFIGURATION (Ispis konfiguracije)	Ispis trenutne konfiguracije uređaja. Ako je instaliran HP Jetdirect poslužitelj za ispis, ispisat će se i stranica s HP Jetdirect konfiguracijom.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE (Ispis stranice sa stanjem potrošnog materijala)	Ispis stranice sa stanjem potrošnog materijala koja prikazuje količina preostalog potrošnog materijala, približan broj preostalih stranica za ispis, informacije o upotrebi spremnika s tintom, serijski broj, broj stranica i informacije o naručivanju. Ova je stranica dostupna samo ako koristite originalan HP potrošni materijal.
PRINT USAGE PAGE (Ispis stranice upotrebe)	Ispis stranice koja prikazuje broj listova papira svih veličina koji su prošli kroz uređaj te informaciju o tome je li ispis bio jednostran ili obostran i broj stranica.
PRINT FILE DIRECTORY (Ispis registra datoteka)	Ispis registra datoteka u kojem se nalaze informacije o svim instaliranim uređajima za masovno spremanje podataka. Ova je stavka dostupna samo ako je instaliran uređaj za masovno spremanje podataka koji sadrži prepoznatljiv sustav datoteka.
PRINT PCL FONT (Ispis PCL fontova)	Ispis popisa svih PCL fontova trenutno dostupnih na uređaju.
PRINT PS FONT LIST (Ispis popisa PS fontova)	Ispis popisa svih PS fontova trenutno dostupnih na uređaju.

Izbornik Paper Handling (Rukovanje papirom)

Koristite ovaj izbornik za postavljanje veličine i vrste papira za svaku ladicu. Ove informacije proizvod koristi za proizvodnju stranica s najboljom mogućom kvalitetom ispisa. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje ladica na stranici 86](#).

Neke stavke u ovom izborniku dostupne su i u softveru ili u upravljačkom programu pisača. Postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
ENVELOPE FEEDER SIZE (Veličina ulagača omotnica)	Popis dostupnih veličina papira za ulagač omotnica.	Ovu stavku koristite za postavljanje vrijednosti koja odgovara veličini papira koji se trenutno nalazi u ulagaču omotnica.
ENVELOPE FEEDER TYPE (Vrsta ulagača omotnica)	Popis dostupnih vrsta papira za ulagač omotnica.	Ovu stavku koristite za postavljanje vrijednosti koja odgovara vrsti papira koji se trenutno nalazi u ulagaču omotnica.
TRAY1 SIZE (Veličina za ladicu 1)	Popis dostupnih veličina papira za ladicu 1	<p>Ovu stavku koristite za postavljanje vrijednosti koja odgovara veličini papira koji se trenutno nalazi u ladici 1. Zadana postavka je ANY SIZE (Bilo koja veličina).</p> <p>ANY SIZE (Bilo koja veličina): Ako su za ladicu 1 i veličina i vrsta papira postavljeni na ANY (Bilo koja) i ako se u njoj nalazi papir, uređaj će najprije izvući papir iz ladice 1.</p> <p>Ako veličina nije ANY SIZE (Bilo koja veličina): Uređaj će povući papir iz ove ladice samo ako vrsta ili veličina postavljena za zadatak ispisa odgovara vrsti i veličini medija umetnutog u ladicu.</p>
TRAY1 TYPE (Vrsta za ladicu 1)	Popis dostupnih vrsta papira za ladicu 1	<p>Ovu stavku koristite za postavljanje vrijednosti koja odgovara vrsti papira koji se trenutno nalazi u ladici 1. Zadana postavka je ANY TYPE (Bilo koja vrsta).</p> <p>ANY TYPE (Bilo koja vrsta): Ako su za ladicu 1 i veličina i vrsta papira postavljeni na ANY (Bilo koja) i ako se u njoj nalazi papir, uređaj će najprije izvući papir iz ladice 1.</p> <p>Ako veličina nije ANY TYPE (Bilo koja vrsta): Uređaj ne povlači papir iz ove ladice.</p>
TRAY[N] SIZE (Veličina za ladicu [N])	Popis dostupnih veličina papira za ladicu 2 ili za dodatne ladice	Ladica automatski prepoznaje veličinu papira na osnovi položaja vodilica u ladici. Zadana postavka je LTR (letter) za uređaje od 110 V ili A4 za uređaje od 220 V.
TRAY[N] TYPE (Vrsta za ladicu [N])	Popis dostupnih vrsta papira za ladicu 2 ili za dodatne ladice	Ovu stavku koristite za postavljanje vrijednosti koja odgovara vrsti papira koji se trenutno nalazi u ladici 2 ili u dodatnim ladicama. Zadana postavka je ANY TYPE (Bilo koja vrsta) .

Izbornik Configure Device (Konfiguracija uređaja)

Ovaj izbornik koristite za promjenu zadanih postavki pisača, prilagođavanje kvalitete ispisa te za promjenu konfiguracije sustava i I/O opcija.

Podizbornik ispisivanja

Neke stavke u ovom izborniku dostupne su u softveru ili u upravljačkom programu pisača. Postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče. Uglavnom, ove je postavke bolje promijeniti u upravljačkom programu pisača ako je to moguće.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
COPIES (Kopije)	1 do 32000	<p>Postavite zadani broj kopija odabirom bilo kojeg broja između 1 i 32000. Za unos broja kopija koristite brojanu tipkovnicu. Na uređajima koji nemaju brojanu tipkovnicu za odabir broja kopija koristite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼. Postavka se primjenjuje samo na zadatke ispisa kojima u programu ili upravljačkom programu pisača nije određen broj primjeraka, na primjer, za UNIX ili Linux program.</p> <p>Zadana postavka je 1.</p> <p>NAPOMENA: Broj primjeraka najbolje je postaviti u programu ili upravljačkom programu pisača (postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče).</p>
DEFAULT PAPER SIZE (Zadana veličina papira)	Prikazuje popis dostupnih veličina papira.	Postavljanje zadane veličine slike za papir i omotnice. Ova se postavka primjenjuje na zadatke ispisa kojima veličina papira nije određena u programu ili upravljačkom programu pisača. Zadana postavka je LETTER .
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE (Prilagođena zadana veličina papira)	UNIT OF MEASURE (Mjerna jedinica) XDIMENSION (X dimenzija) YDIMENSION (Y dimenzija)	<p>Postavljanje zadane prilagođene veličine papira za ladicu 1 ili za bilo koju ladicu kapaciteta 500 listova.</p> <p>UNIT OF MEASURE (Mjerna jedinica): Ovu opciju koristite za odabir mjerne jedinice (INCHES (inči) ili MILLIMETERS (Milimetri) koja će se koristiti prilikom postavljanja prilagođenih veličina papira.</p> <p>XDIMENSION (X dimenzija): Ovu stavku koristite kako biste postavili mjeru za širinu papira (izmjereno od jedne do druge strane u ladici). Raspon je od 76 do 216 mm (od 3,0 do 8,50 inča).</p> <p>YDIMENSION (Y dimenzija): Ovu stavku koristite kako biste postavili mjeru za duljinu papira (izmjereno od prednje do stražnje strane u ladici). Raspon je od 127 do 356 mm (od 5,0 do 14,0 inča).</p>
DEFAULT PAPER DESTINATION (Zadano odredište papira)	Prikazuje popis mogućih odredišta papira.	Konfiguriranje odredišta izlaznog spremnika papira. Popis zavisi o priključenim izlaznim dodacima. Zadano je STANDARD TOP BIN (Standardna gornja ladica).
DUPLEX (Obostrano)	OFF (Isključeno) ON (Uključeno)	<p>Ova stavka se pojavljuje samo ako je instaliran dodatak za obostrani ispis. Vrijednost postavite na ON (Uključeno) za obostrani ispis ili na OFF (Isključeno) za jednostrani ispis.</p> <p>Zadana postavka je OFF (Isključeno).</p>
DUPLEX BINDING (Obostrano uvezivanje)	LONG EDGE (Duga margina)	Promjena margine za uvezivanje obostranog ispisa. Ova stavka se pojavljuje samo ako je instaliran dodatak za obostrani ispis, a DUPLEX (Obostrano) je postavljeno na ON (Uključeno) .

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
	SHORT EDGE (Kratka margina)	Zadana postavka je LONG EDGE (Duga margina) .
OVERRIDE A4/LETTER (Zanemari A4 - Ispiši na veličini LETTER)	NO (Ne) YES (Da)	Odaberite YES (Da) kako biste omogućili Ispis zadatka za veličinu A4 na papiru veličine Letter ako papir veličine A4 nije umetnut u uređaj (ili obrnuto). Zadana postavka je YES (Da) .
MANUAL FEED (Ručno umetanje)	OFF (Isključeno) ON (Uključeno)	Papir iz ladice 1 uvlači se ručno, a ne automatski iz druge ladice. Ako je postavljeno MANUAL FEED=ON (Ručno umetanje=Uključeno), a ladica 1 je prazna, uređaj se nakon primitka zadatka za ispis prebacuje na offline način rada. MANUALLY FEED [PAPER SIZE] (Ručno umetanje [veličina papira]) pojavljuje se na zaslonu upravljačke ploče uređaja. Zadana postavka je OFF (Isključeno) .
COURIER FONT (Font Courier)	REGULAR (Obični) DARK (Tamno)	Odabir vrste fonta Courier: REGULAR (Obični) : Interni font Courier dostupan na uređajima iz serije HP LaserJet 4. DARK (Tamno) : Interni font Courier dostupan na uređajima iz serije HP LaserJet III. Zadana postavka je REGULAR (Obični) .
WIDE A4 (A4 široko)	NO (Ne) YES (Da)	Promjena broja znakova koji se mogu ispisati u jednoj liniji na papiru veličine A4. NO (Ne) : U jednoj se liniji može ispisati do 78 znakova od 10 PCI. YES (Da) : U jednoj se liniji može ispisati do 80 znakova od 10 PCI. Zadana postavka je NO (Ne) .
PRINT PS ERRORS (Ispis PS pogrešaka)	OFF (Isključeno) ON (Uključeno)	Određuje hoće li se ispisati stranica s PS pogreškom. OFF (Isključeno) : Stranica s PS pogreškom se nikad ne ispisuje. ON (Uključeno) : Stranica s PS pogreškom se ispisuje samo kada dođe do PS pogreške. Zadana postavka je OFF (Isključeno) .
PRINT PDF ERRORS (Ispis PDF pogrešaka)	OFF (Isključeno) ON (Uključeno)	Određuje hoće li se ispisati stranica s PDF pogreškom. OFF (Isključeno) : Stranica s PDF pogreškom se nikad ne ispisuje. ON (Uključeno) : Stranica s PDF pogreškom se ispisuje samo kada dođe do pogreške u PDF-u. Zadana postavka je OFF (Isključeno) .

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
PCL SUBMENU (Podizbornik PCL)	FORM LENGTH (Duljina obrasca)	Okomiti razmak postavlja na 5 do 128 linija za zadanu veličinu papira.
	ORIENTATION (Usmjerenje)	Zadanu orijentaciju stranice postavlja kao LANDSCAPE (Vodoravno) ili PORTRAIT (Okomito). NAPOMENA: Usmjerenje je najbolje postaviti u programu ili upravljačkom programu pisača (postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče).
	FONT SOURCE (Izvor fonta)	Izvor fonta postavite kao INTERNAL (Interno) ili EIO DISK .
	FONT NUMBER (Broj fonta)	Uređaj svakom fontu dodjeljuje broj i postavlja te brojeve na PCL Font List (Popis PCL fontova). Broj fonta se nalazi u stupcu Font # (Br. fonta) popisa. Raspon je od 0 do 102.
	FONT PITCH (Širina fonta)	Odaberite širinu fonta. Ova stavka možda neće biti dostupna, ovisno o odabranom fontu. Dostupne su širine od 0,44 do 99,99.
	FONT POINT SIZE (Veličina fonta)	Odaberite veličinu fonta. Raspon je od 4.00 do 999.75. Zadano je 12.00.
	SYMBOL SET (Skup simbola)	Odaberite bilo koji od nekoliko skupova simbola dostupnih na upravljačkoj ploči uređaja. Skup simbola je jedinstvena grupa svih znakova iz fonta. Za znakove kojima se crtaju linije preporuča se PC-8 ili PC-850.
	APPEND CR TO LF (Dodjela naredbe prebacivanja za novi red)	Odaberite YES (Da) za dodjelu naredbe prebacivanja u novi red za svaki novi red koji je uređaj registrirao kod PCL zadataka kompatibilnih s ranijim verzijama (čisti tekst, bez kontrole zadatka). Neka okruženja, kao što je UNIX, novi red označavaju samo pomoću koda za prebacivanje u novi red. Pomoću ove opcije naredbu prebacivanja u novi red možete dodijeliti svakom novom redu.
	SUPPRESS BLANK PAGES (Isključi prazne stranice)	Prilikom generiranja vlastitog PCL-a uključuju se dodatne naredbe za prebacivanje na sljedeću stranicu koje mogu uzrokovati ispis jedne ili više praznih stranica. Odaberite YES (Da) za zanemarivanje naredbi za prebacivanje na novu stranicu ako je stranica prazna.
MEDIA SOURCE MAPPING (Mapiranje izvora medija)	Odaberite i održavajte ulazne ladice prema broju kad ne koristite upravljački program uređaja ili kad softver nema mogućnost odabira ladica. CLASSIC (Klasično): Ladice se numeriraju prema modelu HP LaserJet 4 i starijim modelima. STANDARD (Standardno): Ladice se numeriraju prema novijim HP LaserJet modelima.	

Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa)

Neke stavke u ovom izborniku dostupne su u softveru ili u upravljačkom programu pisača. Postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče. Uglavnom, ove je postavke bolje promijeniti u upravljačkom programu pisača ako je to moguće.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
SET REGISTRATION (Postavljanje registracije)	PRINT TEST PAGE (Ispis probne stranice)	Pomicanje margina od vrha prema dnu i s lijeva na desno kako bi se slika centrirala na stranici. Sliku koja je ispisana na prednjoj strani možete poravnati sa slikom koja je ispisana na
	SOURCE (Izvor)	

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
	ADJUST TRAY [N] (Prilagodi ladicu [N])	<p>stražnjoj strani. Omogućava poravnanje prilikom jednostranog i obostranog ispisa.</p> <p>PRINT TEST PAGE (Ispis probne stranice): Ispis probne stranice na kojoj se vide trenutne postavke registracije.</p> <p>SOURCE (Izvor): Odabir ladice za koju želite ispisati probnu stranicu.</p> <p>ADJUST TRAY [N] (Prilagodi ladicu [N]): Postavljanje registracije za određenu ladicu, pri čemu je [N] broj ladice. Odabir se prikazuje za sve instalirane ladice i registracija se mora postaviti za svaku ladicu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● X1 SHIFT (Pomak X1): Registracija slike na papiru od jedne strane do druge, onako kako papir leži u ladici. Kod obostranog ispisa koristi se druga (stražnja) strana papira. ● X2 SHIFT (Pomak X2): Registracija slike na prvoj (prednjoj) strani papira kod obostranog ispisa od jedne strane do druge, onako kako papir leži u ladici. Ova stavka dostupna je samo ako je u uređaj ugrađen mehanizam za obostrani ispis, a DUPLEX (Obostrano) je postavljeno na ON (Uključeno). Prvo postavite X1 SHIFT (Pomak X1). ● Y SHIFT (Pomak Y): Registracija slike na papiru od vrha do dna, onako kako papir leži u ladici. <p>Zadana postavka za SOURCE (Izvor) je TRAY 2 (Ladica 2). Zadana postavka za ADJUST TRAY 1 (Prilagodi ladicu 2) i ADJUST TRAY 2 (Prilagodi ladicu 2) je 0.</p>
FUSER MODES (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte)	Popis dostupnih vrsta papira	<p>Za svaku vrstu papira konfigurira način nanošenja tinte.</p> <p>Način nanošenja tinte promijenite samo ako imate problema s ispisom na određenim vrstama papira. Nakon odabira vrste papira možete odabrati i način nanošenja tinte dostupan za tu vrstu. Uređaj podržava sljedeće načine nanošenja:</p> <p>NORMAL (Uobičajeno): Koristi se za većinu vrsta papira.</p> <p>LIGHT1 (Svijetlo1): Koristi se za većinu vrsta papira.</p> <p>LIGHT2 (Svijetlo2): Ovaj način nanošenja koristite ako imate problema s gužvanjem papira.</p> <p>HEAVY (Debelo): Koristi se za grublje vrste papira.</p> <p>Zadani način nanošenja tinte je LIGHT1 (Svijetlo1) za sve vrste medija osim za prozirne folije (LIGHT2 (Svijetlo2)) grubi papir (HEAVY (Debelo)).</p>

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
		<p>OPREZ: Ne mijenjajte način nanošenja tinte za prozirne folije. Ako prilikom ispisa prozirnih folija ne koristite postavku LIGHT2 (Svijetlo2), uređaj i mehanizam za nanošenje tinte mogu se trajno oštetiti. Kao vrstu u upravljačkom programu pisača uvijek odaberite Transparencies (Prozirne folije), a vrstu ladice na upravljačkoj ploči postavite na TRANSPARENCY (Prozirna folija).</p> <p>Odabir postavke RESTORE MODES (Načini vraćanja) načine nanošenja tinte za sve medije vraća na zadanu postavku.</p>
<p>OPTIMIZE (Optimiziranje)</p> <p>Umjesto optimizacije prema vrsti papira (ili uz nju) optimizira određene parametre za sve zadatke.</p>	<p>LINE DETAIL (Detalji linija)</p> <p>RESTORE OPTIMIZE (Vraćanje parametara optimiziranja)</p>	<p>Ako imate problema sa zamućenim ispisom ili raspršenim linijama, uključite ovu postavku.</p> <p>Pomoću ove stavke sve postavke za OPTIMIZE (Optimiziranje) vratite na OFF (Isključeno).</p>
<p>RESOLUTION (Rezolucija)</p>	<p>300</p> <p>600</p> <p>FASTRES 1200</p> <p>PRORES 1200</p>	<p>Odaberite rezoluciju. Sve se vrijednosti ispisuju jednakom brzinom.</p> <p>300: Postavlja kvalitetu probnog ispisa i može se koristiti za kompatibilnost s uređajima iz serije HP LaserJet III.</p> <p>600: Postavlja visoku kvalitetu ispisa i može se koristiti za kompatibilnost s uređajima iz serije HP LaserJet 4.</p> <p>FASTRES 1200: Postavlja kvalitetu ispisa od 1200 dpi za brz i kvalitetan ispis poslovnih dokumenata i grafika.</p> <p>PRORES 1200: Postavlja kvalitetu ispisa od 1200 dpi za brz i kvalitetan ispis crno-bijelih slika i grafika.</p> <p>NAPOMENA: Rezoluciju je najbolje promijeniti u softveru ili u upravljačkom programu pisača (postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče).</p> <p>Zadana postavka je FASTRES 1200.</p>
<p>RET (Tehnologija za poboljšanje rezolucije)</p>	<p>OFF (Isključeno)</p> <p>LIGHT (Svijetlo)</p> <p>MEDIUM (Srednje)</p> <p>DARK (Tamno)</p>	<p>Postavku Resolution Enhancement technology (REt, Tehnologija za poboljšanje rezolucije) za kvalitetan ispis kutova, krivulja i rubova.</p> <p>REt ne utječe na kvalitetu ispisa ako je rezolucija ispisa postavljena na FastRes 1200 ili ProRes 1200. REt poboljšava sve ostale rezolucije ispisa.</p> <p>NAPOMENA: Postavku REt najbolje je promijeniti u softveru ili u upravljačkom programu pisača (postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče).</p> <p>Zadana postavka je MEDIUM (Srednje).</p>
<p>ECONOMODE (Ekonomični način rada)</p>	<p>ON (Uključeno)</p> <p>OFF (Isključeno)</p>	<p>EconoMode (Ekonomični način rada) je značajka koja uređaju omogućava manju potrošnju tonera po stranici. Odabirom ove opcije produžit ćete vijek trajanja tonera i možete smanjiti troškove ispisa. To će, međutim, smanjiti kvalitetu ispisa. Ispisana stranica je bljeđa, no ovakav način ispisa prikladan je za probne ispise ili ispise za korekturu.</p>

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
		<p>HP ne preporuča stalno korištenje opcije EconoMode (Ekonomični način rada). Ako se opcija EconoMode (Ekonomični način rada) koristi stalno, vijek trajanja tonera može biti duži od vijeka trajanja mehaničkih dijelova u spremniku s tintom. Ako se kvaliteta ispisa smanji u ovim uvjetima, morat ćete umetnuti novi spremnik s tintom, čak i ako u starom spremniku s tintom još ima tonera.</p> <p>NAPOMENA: Opciju EconoMode (Ekonomični način rada) najbolje je uključiti ili isključiti u programu ili upravljačkom programu pisača (postavke softvera i upravljačkog programa imaju prioritet pred postavkama upravljačke ploče).</p> <p>Zadana postavka je OFF (Isključeno).</p>
TONER DENSITY (Gustoća tonera)	1 do 5	Ispis na stranici posvijetlite ili potamnite postavljanjem gustoće tonera. Odaberite postavku između 1 (svijetlo) i 5 (tamno). Zadana postavka 3 obično daje najbolje rezultate.
AUTO CLEANING (Automatsko čišćenje)	OFF (Isključeno) ON (Uključeno)	<p>Koristite ovu značajku za automatsko čišćenje prolaza papira nakon ispisivanja određenog broja stranica. Za postavljanje broja stranica koristite stavku CLEANING INTERVAL (Interval čišćenja).</p> <p>Zadana postavka je OFF (Isključeno).</p>
CLEANING INTERVAL (Interval čišćenja)	1.000 2000 5.000 10.000 20.000	<p>Ova se stavka pojavljuje samo ako je uključeno AUTO CLEANING (Automatsko čišćenje).</p> <p>Odaberite broj stranica pri kojem će uređaj izvoditi postupak čišćenja.</p>
AUTO CLEANING SIZE (Automatsko čišćenje - veličina)	LETTER A4	<p>Ova se stavka pojavljuje samo ako je uključeno AUTO CLEANING (Automatsko čišćenje).</p> <p>Koristite za postavljanje veličine stranice za čišćenje koja se stvara automatski.</p>
CREATE CLEANING PAGE (Stvaranje stranice za čišćenje)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	Za ispis stranice za čišćenje (čišćenje tonera iz mehanizma za nanošenje tinte) pritisnite OK . Pratite upute na stranici za čišćenje. Dodatne informacije potražite u odjeljku Očistite put za papir na stranici 136 .
PROCESS CLEANING PAGE (Obrada stranice za čišćenje)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	Ova stavka dostupna je samo nakon stvaranja stranice za čišćenje. Pratite upute koje su ispisane na stranici za čišćenje. Postupak čišćenja može trajati do 2,5 minute.

Podizbornik System Setup (Postavke sustava)

Stavke ovog izbornika određuju rad uređaja. Uređaj konfigurirajte prema svojim potrebama.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
DATE/TIME (Datum/vrijeme)	DATE (Datum) DATE FORMAT (Format datuma)	Određuje postavke datuma i vremena.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
	TIME (Vrijeme) TIME FORMAT (Format vremena)	
JOB STORAGE LIMIT (Ograničenje memorije zadataka)	1 do 100	<p>Određuje koliko se zadataka brzog kopiranja može spremiti na uređaj.</p> <p>Zadana postavka je 32.</p>
JOB HELD TIMEOUT (Istek vremena zadržavanja zadataka)	OFF (Isključeno) 1 HOUR (1 sat) 4 HOURS (4 sata) 1 DAY (1 dan) 1 WEEK (1 tjedan)	<p>Postavlja koliko se dugo zadaci zadržavaju prije no što se automatski izbrišu iz reda čekanja.</p> <p>Zadana postavka je OFF (Isključeno).</p>
SHOW ADDRESS (Prikaz adrese)	AUTO (Automatski) OFF (Isključeno)	<p>Određuje prikazuje li se IP adresa na zaslonu kad je uređaj povezan s mrežom. Ako je odabrano AUTO (Automatski), IP adresa uređaja prikazuje se uz poruku Stanje pripravnosti.</p> <p>Zadana postavka je OFF (Isključeno).</p>

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
TRAY BEHAVIOR (Ponašanje ladice)	USE REQUESTED TRAY (Korištenje potrebne ladice)	<p>Određuje hoće li uređaj pokušati uvući papir iz druge ladice ako se medij ne može uvući iz ladice koju ste odabrali u upravljačkom programu pisača.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● EXCLUSIVELY (Samo odabrana ladica): Uređaj medije uvlači samo iz odabrane ladice, ne pokušava ih uvući iz druge ladice čak ni kad je odabrana ladica prazna. ● FIRST (Prvo): Uređaj uvlači papir najprije iz odabrane ladice, no ako je ta ladica prazna, uređaj automatski uvlači papir iz druge ladice.
	MANUALLY FEED PROMPT (Upit za ručno umetanje)	<p>Određuje kada se na zaslonu prikazuje upit za uvlačenje iz ladice 1 ako vrsta ili veličina papira postavljena za zadatak ispisa ne odgovara vrsti ili veličini papira umetnutog u ostale ladice.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ALWAYS (Uvijek): Odaberite ovu opciju ako želite da uređaj uvijek postavi upit prije uvlačenja iz Ladice 1. ● UNLESS LOADED (Ako je prazno): Upit se prikazuje samo ako je Ladica 1 prazna.
	PS DEFER MEDIA (Postavljanje HP modela rukovanja papirom)	<p>Određuje koristi li se za zadatke ispisa PostScript (PS) ili HP model za rukovanje papirom. ENABLE (Omogućiti) postavlja prednost HP modela rukovanja papirom u odnosu na PS. DISABLE (Onemogućiti) koristi PS model rukovanja papirom.</p>
	SIZE/TYPE PROMPT (Upit za odabir veličine/vrste)	<p>Odredite hoće li se poruka o konfiguraciji ladice i pripadajući upiti prikazati prilikom svakog otvaranja i zatvaranja ladice. U tim se odzivnicima nalaze upute za postavljanje vrste ili veličine medija ako vrsta ili veličina medija za koju je ladica konfigurirana ne odgovara medijima koji su umetnuti u ladicu.</p>
	USE ANOTHER TRAY (Korištenje druge ladice)	<p>Omogućite ili onemogućite upit za odabir druge ladice.</p>
	DUPLEX BLANK PAGES (Obostrane prazne stranice)	<p>Konfigurirajte način na koji uređaj rukuje praznim stranicama prilikom korištenja dodatka za obostrani ispis. Za najbolje performanse odaberite AUTO (Automatski). Želite li da list prolazi kroz dodatak za obostrani ispis čak i ako je ispisan samo s jedne strane, odaberite YES (Da).</p>
	TRAY 2 MODEL (Model ladice 2)	<p>Odredite je li Ladica 2 STANDARD TRAY (Standardna ladica) ili CUSTOM TRAY (Prilagođena ladica).</p>
	IMAGE ROTATION (Okretanje slike)	<p>Upravlja načinom na koji uređaj postavlja sliku na stranici kad je instaliran izlazni dodatak.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● STANDARD (Standardno): Uređaj automatski okreće sliku kako biste papir uvijek mogli umetati na isti način, čak i ako je instaliran izlazni nastavak. ● ALTERNATE (Izmijeni): Uređaj ne okreće sliku automatski te je za određene vrste izlaza papir potrebno umetnuti na drugi način.
SLEEP DELAY (Odgoda mirovanja)	1 MINUTE (1 minuta) 15 MINUTES (15 minuta) 30 MINUTES (30 minuta) 45 MINUTES (45 minuta)	<p>Postavlja trajanje stanje neaktivnosti prije ulaska uređaja u stanje mirovanja.</p>

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
	60 MINUTES (60 minuta) 90 MINUTES (90 minuta) 2 HOURS (2 sata) 4 HOURS (4 sata)	<p>Stanje mirovanja ima sljedeći učinak:</p> <ul style="list-style-type: none"> Minimizira potrošnju energije uređaja u stanju neaktivnosti. Smanjuje trošenje elektronskih komponenti uređaja (isključuje pozadinsko osvjetljenje zaslona, ali su podaci na zaslonu i dalje čitljivi). <p>Uređaj automatski izlazi iz stanja mirovanja kada pošaljete zadatak ispisa, pritisnete gumb na upravljačkoj ploči uređaja, otvorite ladicu ili otvorite gornji poklopac.</p> <p>Zadana postavka je 30 MINUTES (30 minuta).</p>
WAKE TIME (Vrijeme uključivanja)	MONDAY (Ponedjeljak) TUESDAY (Utorak) WEDNESDAY (Srijeda) THURSDAY (Četvrtak) FRIDAY (Petak) SATURDAY (Subota) SUNDAY (Nedjelja)	<p>Postavlja "vrijeme buđenja" uređaja tijekom kojeg se uređaj svakodnevno zagrijava. Zadana postavka za svaki dan je OFF (Isključeno). Ako postavite vrijeme buđenja, HP vam preporučuje postavljanje dužeg vremena odgode za stanje mirovanja kako se uređaj odmah nakon "buđenja" ne bi prebacio u stanje mirovanja.</p>
DISPLAY BRIGHTNESS (Svjetlina zaslona)	Vrijednost od 1 do 10	Upravlja svjetlinom zaslona na upravljačkoj ploči. Zadano je 5 .
PERSONALITY (Karakteristike)	AUTO (Automatski) PS PDF PCL SUBMENU (Podizbornik PCL)	<p>Odabir zadanog jezika uređaja (karakteristika). Dostupne vrijednosti određuju se prema valjanim jezicima koji su instalirani na uređaj.</p> <p>Jezik uređaja obično ne biste trebali mijenjati. Ako ga promijenite u određeni jezik uređaja, uređaj jezike neće prebacivati automatski, već za to treba primiti posebne softverske naredbe.</p> <p>Zadana postavka je AUTO (Automatski).</p>
CLEARABLE WARNINGS (Upozorenja koja se mogu brisati)	JOB (Zadatak) ON (Uključeno)	<p>Određuje koliko dugo će se upozorenje koje se može izbrisati prikazati na zaslonu upravljačke ploče uređaja.</p> <p>JOB (Zadatak): Upozorenje koje se može izbrisati prikazuje se do kraja zadatka koji je generirao poruku.</p> <p>ON (Uključeno): Upozorenje koje se može izbrisati prikazuje se dok ne pritisnete OK.</p> <p>Zadana postavka je JOB (Zadatak).</p>
AUTO CONTINUE (Automatsko nastavljnje)	OFF (Isključeno) ON (Uključeno)	<p>Određuje kako uređaj reagira na pogreške. Ako je uređaj umrežen, postavku AUTO CONTINUE (Automatsko nastavljnje) najbolje je postaviti na ON (Uključeno).</p> <p>ON (Uključeno): Ako dođe do pogreške koja sprečava ispis, na zaslonu upravljačke ploče uređaja prikazuje se poruka, a uređaj se na 10 sekundi prebacuje u offline način rada.</p> <p>OFF (Isključeno): Ako dođe do pogreške koja sprečava ispisivanje, poruka ostaje na zaslonu upravljačke ploče</p>

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
		<p>uređaja, a uređaj ostaje u offline načinu rada dok ne pritisnete OK.</p> <p>Zadana postavka je ON (Uključeno).</p>
REPLACE BLACK CARTRIDGE (Zamjena spremnika s crnom tintom)	<p>STOP AT LOW (Zaustavljanje kad je spremnik gotovo prazan)</p> <p>STOP AT OUT (Zaustavljanje kad se spremnik isprazni)</p> <p>Override at out (Premošćenje kad se spremnik isprazni)</p>	<p>Određuje ponašanje uređaja kada je razina tinte na niskoj razini ili je nema.</p> <p>STOP AT LOW (Zaustavljanje kad je spremnik gotovo prazan): Uređaj prestaje ispisivati kad razina tinte u spremniku padne na nisku razinu. Za nastavak ispisa pritisnite OK.</p> <p>STOP AT OUT (Zaustavljanje kad se spremnik isprazni): Uređaj prestaje ispisivati kad je spremnik s tintom prazan. Prije nastavka ispisivanja morate zamijeniti spremnik s tintom.</p> <p>Override at out (Premošćenje kad se spremnik isprazni): Odaberite ovu opciju kako biste zanemarili poruku i nastavili s ispisivanjem nakon ispražnjenja spremnika s tintom. Nakon odabira ove opcije HP ne garantira kvalitetu ispisa.</p> <p>Zadana postavka je Override at out (Premošćenje kad se spremnik isprazni).</p>
ORDER AT (Mjesto za naručivanje)	1 TO 100 (Od 1 do 100)	<p>Postavite razinu pri kojoj se poruka ORDER BLACK CARTRIDGE (Naručite spremnik s crnom tintom) pojavljuje. Vrijednost je preostali postotak ukupnog kapaciteta spremnika. Zadana postavka je 23%.</p>
JAM RECOVERY (Vraćanje kod zaglavljivanja)	<p>AUTO (Automatski)</p> <p>OFF (Isključeno)</p> <p>ON (Uključeno)</p>	<p>Određuje ponašanje uređaja kada se zaglavi papir.</p> <p>AUTO (Automatski): Uređaj automatski odabire najbolji način za vraćanje kod zaglavljivanja. Ovo je zadana postavka.</p> <p>OFF (Isključeno): Uređaj prilikom zaglavljivanja papira te stranice ne ispisuje ponovo. Ova postavka može dati bolje radne karakteristike ispisa.</p> <p>ON (Uključeno): Uređaj automatski ponovo ispisuje stranice nakon vađenja zaglavljenog papira.</p>
RAM DISK (RAM disk)	<p>AUTO (Automatski)</p> <p>OFF (Isključeno)</p>	<p>Određuje konfiguraciju RAM diska.</p> <p>AUTO (Automatski): Uređaju omogućuje određivanje optimalne veličine RAM diska prema veličini dostupne memorije.</p> <p>OFF (Isključeno): RAM je onemogućen.</p> <p>NAPOMENA: Ako postavku OFF (Isključeno) promijenite na AUTO (Automatski), uređaj će se automatski ponovo pokrenuti prilikom stanja neaktivnosti.</p> <p>Zadana postavka je AUTO (Automatski).</p>
LANGUAGE (Jezik)	<p>(DEFAULT) ((Zadano))</p> <p>Several (Nekoliko)</p>	<p>Odabir jezika za poruke koje se prikazuju na upravljačkoj ploči uređaja.</p> <p>Zadana se postavka određuje prema državi/regiji u kojoj je uređaj kupljen.</p>

Podizbornik dodataka za klamanje/slaganje

Ova stavka se pojavljuje samo ako je instaliran dodatak za obostrani ispis.

Predmet	Vrijednosti	Objašnjenje
STAPLES (Klamerice)	NONE (Ništa) ONE-LEFT-ANGLED (Jedna u lijevi kut)	Odaberite želite li da se svi ispisani materijali klamaju. Ako odaberete ONE-LEFT-ANGLED (Jedna u lijevi kut) , svi ispisani materijali se klamaju. Zadana postavka je NONE (Ništa) .
STAPLES OUT (Nema klamerica)	STOP CONTINUE (Nastavak)	Odaberite ovu opciju za prekid ili nastavak ispisivanja kad dodatku za klamanje ponestane klamerica. Zadana postavka je STOP .

Podizbornik MBM-5 (multi-bin mailbox (spremnik sa više ladica))

Ovaj izbornik pojavljuje se samo ako je instaliran dodatni izlazni sandučić s 5 ladica.


Predmet	Vrijednosti	Objašnjenje
OPERATION MODE (Način rada)	MAILBOX (Sandučić) STACKER (Dodatak za slaganje) JOB SEPARATOR (Spremnik za odvajanje zadataka) COLLATOR (Uređaj za razvrstavanje)	<p>Odredite način sortiranja zadataka za izlazni sandučić s 5 ladica.</p> <p>MAILBOX (Sandučić): Svaka ladica dodjeljuje se korisniku ili grupi korisnika. Ovo je zadana postavka.</p> <p>STACKER (Dodatak za slaganje): Za slaganje kopija ispisanog materijala uređaj koristi sve ladice. Ispisani materijal najprije se šalje u donju ladicu, zatim u sljedeću višu i tako dalje. Kad su sve ladice pune, uređaj se zaustavlja.</p> <p>JOB SEPARATOR (Spremnik za odvajanje zadataka): Ispisani materijal svakog zadatka sprema se u zasebnu ladicu. Zadaci se spremaju u praznu ladicu, počevši od gornje.</p> <p>COLLATOR (Uređaj za razvrstavanje): Uređaj sortira kopije ispisanog materijala u zasebne ladice.</p>

Podizbornik I/O

Stavke izbornika I/O (ulaz/izlaz) utječu na komunikaciju uređaja s računalom. Ako uređaj ima HP Jetdirect poslužitelj ispisa, osnovne mrežne parametre možete konfigurirati pomoću podizbornika. Ove i druge parametre možete konfigurirati i pomoću softvera HP Web Jetadmin ili ugrađenog web-poslužitelja.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
I/O TIMEOUT (Istek vremena za ulaz/izlaz)	5 do 300	<p>Odabir isteka za I/O u sekundama.</p> <p>Ovu postavku koristite za postavljanje isteka koji će omogućiti najbolje radne karakteristike. Ako se usred zadatka ispisa pojave podaci s drugih priključaka, povećajte vrijednost isteka.</p> <p>Zadana postavka je 15.</p>
EMBEDDED JETDIRECT MENU (Izbornik Ugrađeni Jetdirect)	Popis opcija potražite u sljedećoj tablici.	

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
EIO <X> JETDIRECT MENU (Izbornik EIO <X> Jetdirect)		

 **NAPOMENA:** U sljedećoj tablici stavke označene zvjezdicom (*) zadana su postavka.

Tablica 2-1 Izbornici Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect) i EIO <X> Jetdirect

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
TCP/IP	ENABLE (Omogući)		<p>OFF (Isključeno): Onemogućavanje TCP/IP protokola.</p> <p>ON (Uključeno)*: Omogućavanje TCP/IP protokola.</p>
	HOST NAME (Naziv glavnog računala)		Alfanumerički niz veličine do 32 znaka koji se koristi za identifikaciju uređaja. Ovaj naziv se nalazi na stranici s konfiguracijom za HP Jetdirect. Zadani naziv glavnog računala je NPIxxxxxx, gdje xxxxxx predstavlja zadnjih šest znamenki adrese LAN-a (MAC adrese).
	IPV4 SETTINGS (IPV4 postavke)	CONFIG METHOD (Način konfiguracije)	<p>Određuje metodu konfiguracije TCP/IPv4 parametara na HP Jetdirect poslužitelju za ispis.</p> <p>BOOTP: Koristite BootP (Bootstrap protokol) za automatsku konfiguraciju s BootP poslužitelja.</p> <p>DHCP*: Koristite DHCP (dinamički protokol konfiguracije glavnog računala) za automatsku konfiguraciju s DHCPv4 poslužitelja.</p> <p>AUTO IP (Automatski IP): Koristite automatsku IPv4 adresu unutar lokalne mreže. Adresa u obliku 169.254.x.x se dodjeljuje automatski.</p> <p>MANUAL (Ručno): Koristite izbornik MANUAL SETTINGS (Ručne postavke) za konfiguraciju TCP/IPv4 parametara.</p>
		MANUAL SETTINGS (Ručne postavke)	<p>(Dostupno samo ako je CONFIG METHOD (Način konfiguracije) postavljeno na MANUAL (Ručno)) Konfigurirajte parametre izravno s upravljačke ploče pisača:</p> <p>IP ADDRESS (IP adresa): Jedinstvena IP adresa pisača, gdje je "n" vrijednost između 0 i 255.</p> <p>SUBNET MASK (Maska podmreže): Maska podmreže pisača, gdje je "m" vrijednost između 0 i 255.</p> <p>DEFAULT GATEWAY (Zadani pristupnik): IP adresa pristupnika ili usmjerivača za komunikaciju s drugim mrežama.</p>
		DEFAULT IP (Zadani IP)	<p>Odredite zadanu IP adresu u slučaju kada poslužitelj za ispis ne može dobiti IP adresu iz mreže tijekom prisilne ponovne TCP/IP konfiguracije (na primjer, prilikom ručne konfiguracije za korištenje BootP ili DHCP protokola).</p> <p>AUTO IP (Automatski IP): Postavljena je IP adresa 169.254.x.x unutar lokalne mreže.</p>

Tablica 2-1 Izbornici Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect) i EIO <X> Jetdirect (Nastavak)

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
			LEGACY (Naslijeđeno): Postavljena adresa 192.0.0.192 sukladna je sa starijim HP Jetdirect uređajima.
		PRIMARY DNS (Primarni DNS)	Odredite IP adresu (n.n.n.n) primarnog DNS poslužitelja.
		SECONDARY DNS (Sekundarni DNS)	Odredite IP adresu (n.n.n.n) sekundarnog DNS (Domain Name System) poslužitelja.
	IPv6 SETTINGS (IPv6 postavke)	ENABLE (Omogućiti)	Koristite ovu stavku kako biste omogućili ili onemogućili IPv6 na poslužitelju za ispis. OFF (Isključeno)*: IPv6 je onemogućen. ON (Uključeno): IPv6 je omogućen.
		ADDRESS (Adresa)	Koristite ovu stavku za ručnu konfiguraciju IPv6 adrese. MANUAL SETTINGS (Ručne postavke): Koristite izbornik MANUAL SETTINGS (Ručne postavke) za omogućavanje i ručnu konfiguraciju TCP/IPv6 adrese. ENABLE (Omogućiti): Odaberite ovu stavku i ON (Uključeno) za omogućavanje ili OFF (Isključeno) za onemogućavanje ručne konfiguracije. ADDRESS (Adresa): Koristite ovu stavku za unos adrese IPv6 čvora od 32 heksadecimalne znamenke u kojoj se koristi heksadecimalna sintaksa s dvotočkom.
		DHCPV6 POLICY (Propis za DHCPV6)	ROUTER SPECIFIED (Usmjerivač određuje): Metodu automatske konfiguracije koju će koristiti poslužitelj za ispis određuje usmjerivač. Usmjerivač određuje hoće li poslužitelj za ispis dobiti adresu, informacije o konfiguraciji ili oboje od DHCPV6 poslužitelja. ROUTER UNAVAILABLE (Usmjerivač nije dostupan): Ako usmjerivač nije dostupan, poslužitelj za ispis treba pokušati dobiti konfiguraciju od DHCPV6 poslužitelja. ALWAYS (Uvijek): Bez obzira je li usmjerivač dostupan ili ne, poslužitelj za ispis uvijek pokušava dobiti konfiguraciju od DHCPV6 poslužitelja.
		PRIMARY DNS (Primarni DNS)	Koristite ovu stavku za određivanje IPv6 adrese za primarni DNS poslužitelj koji poslužitelj za ispis treba koristiti.
		SECONDARY DNS (Sekundarni DNS)	Koristite ovu stavku za određivanje IPv6 adrese za sekundarni DNS poslužitelj koji poslužitelj za ispis treba koristiti.

Tablica 2-1 Izbornici Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect) i EIO <X> Jetdirect (Nastavak)

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
	PROXY SERVER (Proxy poslužitelj)		<p>Određuje proxy poslužitelj koji će koristiti ugrađene aplikacije u uređaju. Proxy poslužitelj obično koriste klijenti na mreži za pristup Internetu. On tim klijentima dohvaća web-stranice i pruža određeni stupanj sigurnosti na Internetu.</p> <p>Kako biste odredili proxy poslužitelj, unesite njegovu IPv4 adresu ili potpuni naziv domene. Naziv može imati do 255 okteta.</p> <p>Kod nekih mreža adresu proxy poslužitelja možda ćete morati zatražiti od davatelja internetskih usluga (ISP).</p>
	PROXY PORT (Priključak proxy poslužitelja)		<p>Unesite broj priključka koji koristi proxy poslužitelj za podršku klijentima. Broj priključka prepoznaje priključak rezerviran za proxy poslužitelj na vašoj mreži, a može biti vrijednost između 0 i 65535.</p>
	IDLE TIMEOUT (Istek vremena u stanju mirovanja)		<p>IDLE TIMEOUT (Istek vremena u stanju mirovanja): Vremenski period izražen u sekundama nakon kojeg se zatvara neaktivna TCP veza za ispis podataka (zadana vrijednost je 270 sekundi, 0 onemogućuje istek vremena).</p>
IPX/SPX	ENABLE (Omogućiti)		<p>OFF (Isključeno): Onemogućavanje IPX/SPX protokola.</p> <p>ON (Uključeno)*: Omogućavanje IPX/SPX protokola.</p>
	FRAME TYPE (Vrsta okvira)		<p>Odabire postavku vrste okvira za vašu mrežu.</p> <p>AUTO (Automatski): Automatski postavlja i ograničava vrstu okvira na prvu koju otkrije.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022, i EN_SNAP: Odabiri vrste okvira za Ethernet mreže</p>
APPLETALK	ENABLE (Omogućiti)		<p>OFF (Isključeno): Onemogućavanje AppleTalk protokola.</p> <p>ON (Uključeno)*: Omogućavanje AppleTalk protokola.</p>
DLC/LLC	ENABLE (Omogućiti)		<p>OFF (Isključeno): Onemogućavanje DLC/LLC protokola.</p> <p>ON (Uključeno)*: Omogućavanje DLC/LLC protokola.</p>

Tablica 2-1 Izbornici Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect) i EIO <X> Jetdirect (Nastavak)

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
SECURITY (Zaštita)	PRINT SEC PAGE (Ispis stranice sa sigurnosnim postavkama)		<p>YES (Da): Ispisuje stranicu koja sadrži trenutne sigurnosne postavke na HP Jetdirect poslužitelju za ispis.</p> <p>NO (Ne)*: Ne ispisuje se stranica sa sigurnosnim postavkama.</p>
	SECURE WEB (Zaštita na mreži)		<p>Kod upravljanja konfiguracijom, odredite hoće li ugrađeni web-poslužitelj prihvatiti komunikaciju samo pomoću HTTPS-a (sigurni HTTP) ili pomoću i HTTP-a i HTTPS-a.</p> <p>HTTPS Required (Potreban HTTPS): Za sigurnu, šifriranu komunikaciju prihvaća se samo HTTPS pristup. Poslužitelj za ispis će biti sigurno mjesto.</p> <p>HTTP/HTTPS optional (HTTP ili HTTPS): Dopušten je pristup korištenjem HTTP-a ili HTTPS-a.</p>
	IPSEC		<p>Odredite status za IPsec ili vatrozid na poslužitelju za ispis.</p> <p>KEEP (Zadrži): Trenutna konfiguracija za IPsec/vatrozid se ne mijenja.</p> <p>DISABLE (Onemogućiti): IPsec/vatrozid je onemogućen na poslužitelju za ispis.</p>
	RESET SECURITY (Ponovno postavljanje sigurnosnih postavki)		<p>Odredite hoće li se trenutne sigurnosne postavke na poslužitelju za ispis spremiti ili ponovno postaviti na tvornički zadane vrijednosti.</p> <p>NO (Ne)*: Održavaju se trenutne sigurnosne postavke.</p> <p>YES (Da): Sigurnosne postavke su vraćene na tvornički zadane vrijednosti.</p>
DIAGNOSTICS (Dijagnostika)	EMBEDDED TESTS (Ugrađeni testovi)		<p>Ovaj izbornik pruža testove kako biste lakše prepoznali probleme s mrežnim hardverom ili TCP/IP mrežnim vezama.</p> <p>Ugrađeni testovi pomoći će vam da utvrdite je li pogreška na mreži unutarnja ili vanjska. Koristite ugrađeni test za provjeru hardvera i komunikacijskih putova na poslužitelju za ispis. Nakon što odaberete i omogućite test te postavite vrijeme izvršenja, morate odabrati EXECUTE (Izvrši) za pokretanje testa.</p> <p>Ovisno o vremenu izvršenja, odabrani test se provodi kontinuirano sve dok se uređaj ne isključi ili se pojavi pogreška i ispiše stranica s dijagnostikom.</p>
		LAN HW TEST (LAN HW Test)	<p>OPREZ: Pokretanjem ovog ugrađenog testa briše se TCP/IP konfiguracija.</p> <p>Ovaj test provodi unutarnju petlju. Test s unutarnjom petljom znači da se paketi šalju i primaju samo na unutarnjem mrežnom hardveru. Nema vanjskih prijenosa na mreži.</p> <p>Odaberite YES (Da) ako želite ili NO (Ne) ako ne želite ovaj test.</p>

Tablica 2-1 Izbornici Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect) i EIO <X> Jetdirect (Nastavak)

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
		HTTP TEST (HTTP Test)	Ovaj test provjerava rad HTTP-a vraćanjem prethodno definiranih stranica s uređaja i testira ugrađeni web-poslužitelj. Odaberite YES (Da) ako želite ili NO (Ne) ako ne želite ovaj test.
		SNMP TEST (SNMP Test)	Ovaj test provjerava SNMP komunikaciju pristupajući prethodno definiranim elementima SNMP protokola na uređaju. Odaberite YES (Da) ako želite ili NO (Ne) ako ne želite ovaj test.
		DATA PATH TEST (Test prolaza podataka)	Ovaj test pomaže pri identifikaciji puta podataka i problema uslijed neispravnosti na uređaju za simulaciju razine 3 HP postskripta. Šalje prethodno definiranu PS datoteku na uređaj. Međutim, test ne uključuje papir, što znači da se datoteka neće ispisati. Odaberite YES (Da) ako želite ili NO (Ne) ako ne želite ovaj test.
		SELECT ALL TESTS (Odabir svih testova)	Odaberite ovu stavku za pokretanje svih ugrađenih testova. Odaberite YES (Da) za pokretanje svih testova ili odaberite NO (Ne) ako ne želite pokrenuti sve testove.
		EXECUTION TIME [H] (Vrijeme izvršenja [sati])	Koristite ovu stavku za određivanje vremena (u satima) tijekom kojeg će se provoditi ugrađeni test. Možete odabrati vrijednost između 1 i 60 sati. Ako odaberete nulu (0), test se provodi neograničeno dugo sve dok se ne pojavi pogreška ili se uređaj ne isključi. Podaci dobiveni HTTP, SNMP i testom za provjeru puta podataka se ispisuju nakon završetka testova.
		EXECUTE (Izvrši)	NO (Ne)*: Odabrani testovi se ne pokreću. YES (Da): Odabrani testovi se pokreću.
	PING TEST (Ping Test)		Ovaj test se koristi za provjeru mrežne komunikacije. Ovaj test šalje pakete razine veze udaljenom glavnom računalu na mreži i zatim čeka odgovarajući odgovor.
		DEST TYPE (Vrsta odred.)	Odredite je li ciljni uređaj IPv4 ili IPv6 čvor.
		DEST IPV4 (IPV4 odred.)	Unesite IPv4 adresu.
		DEST IPV6 (IPV6 odred.)	Unesite IPv6 adresu.
		PACKET SIZE (Veličina paketa)	Odredite veličinu paketa, u bajtovima, koji će se poslati udaljenom glavnom računalu. Najmanja veličina je 64 (zadano), a najveća 2048.
		TIMEOUT (Istek vremena)	Odredite vrijeme, u sekundama, čekanja odgovora od udaljenog glavnog računala. Zadana vrijednost je 1, a najviša 100.
		COUNT (Broj)	Odredite broj paketa koji će se poslati u ping testu. Odaberite vrijednost između 1 i 100. Kako biste konfigurirali test da se kontinuirano provodi, odaberite 0.

Tablica 2-1 Izbornici Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect) i EIO <X> Jetdirect (Nastavak)

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
		PRINT RESULTS (Ispis rezultata)	Ako ping test nije postavljen na kontinuirano provođenje, možete odabrati ispis rezultata testa. Odaberite YES (Da) za ispis rezultata. Ako odaberete NO (Ne) (zadano), rezultati se ne ispisuju.
		EXECUTE (Izvrši)	Odredite želite li pokrenuti ping test. Odaberite YES (Da) ako želite ili NO (Ne) ako ne želite pokrenuti test.
	PING RESULTS (Rezultati ping testa)		Koristite ovu stavku za pregled statusa ping testa i rezultata na zaslonu upravljačke ploče.
		PACKETS SENT (Poslani paketi)	Prikazuje broj paketa (0 - 65535) poslanih udaljenom glavnom računalu od pokretanja ili završetka zadnjeg testa.
		PACKETS RECEIVED (Priljeni paketi)	Prikazuje broj paketa (0 - 65535) primljenih od udaljenog glavnog računala od pokretanja ili završetka zadnjeg testa.
		PERCENT LOST (Gubitak u postotcima)	Prikazuje postotak poslanih paketa ping testa na koje udaljeno glavno računalo nije odgovorilo od pokretanja ili završetka zadnjeg testa.
		RTT MIN (Najkraće ukupno vrijeme)	Prikazuje najkraće ukupno vrijeme (RTT), između 0 i 4096 milisekundi, potrebno za prijenos paketa i odgovor.
		RTT MAX (Najdulje ukupno vrijeme)	Prikazuje najdulje ukupno vrijeme (RTT), između 0 i 4096 milisekundi, potrebno za prijenos paketa i odgovor.
		RTT AVERAGE (Prosjek ukupnog vremena)	Prikazuje prosječno vrijeme (RTT), između 0 i 4096 milisekundi, potrebno za prijenos paketa i odgovor.
		PING IN PROGRESS (Ping u tijeku)	Prikazuje je li ping test u tijeku. YES (Da) označava da je test u tijeku, a NO (Ne) da je test završen ili nije bio pokrenut.
		REFRESH (Osvježi)	Prilikom pregledavanja rezultata ping testa ova stavka ažurira podatke ping testa trenutnim rezultatima. Odaberite YES (Da) za ažuriranje podataka ili NO (Ne) za održavanje postojećih podataka. Međutim, osvježavanje se automatski izvršava kad istekne vrijeme izbornika ili kad se ručno vratite na glavni izbornik.
LINK SPEED (Brzina veze)			<p>Brzina veze i način rada komunikacije poslužitelja za ispis moraju odgovarati mreži. Dostupne postavke zavise o uređaju i instaliranom poslužitelju za ispis. Odaberite jednu od sljedećih postavki konfiguracije veze:</p> <p>OPREZ: Ako promijenite postavku veze, može doći do prekida mrežne komunikacije s poslužiteljem za ispis i mrežnim uređajem.</p> <p>AUTO (Automatski)*: Poslužitelj za ispis koristi funkciju automatskog usklađivanja kako bi se konfigurirao prema najvišoj brzini veze i dozvoljenom načinu rada komunikacije. Ako funkcija automatskog usklađivanja ne uspije, postavlja se 100TX HALF ili 10TX HALF, ovisno o prepoznatoj brzini veze priključka koncentratora/prekidača. (1000T naizmjenični prijenos nije podržan.)</p>

Tablica 2-1 Izbornici Embedded Jetdirect (Ugrađeni Jetdirect) i EIO <X> Jetdirect (Nastavak)

Stavka izbornika	Stavka podizbornika	Stavka podizbornika	Vrijednosti i opis
			<p>10T Half: 10 Mb/s, naizmjenični prijenos.</p> <p>10T Full: 10 Mb/s, dvosmjerni prijenos.</p> <p>100TX Half: 100 Mb/s, naizmjenični prijenos.</p> <p>100TX Full: 100 Mb/s, dvosmjerni prijenos.</p> <p>100TX Auto: Ograničava funkciju automatskog usklađivanja na najvišu brzinu veze od 100 Mb/s.</p> <p>1000TX Full: 1000 Mb/s, dvosmjerni prijenos.</p>
PRINT PROTOCOLS (Protokoli ispisa)			Koristite ovu stavku za ispis stranice s popisom konfiguracija sljedećih protokola: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.

Podizbornik Resets (Ponovno postavljanje)

Ovaj izbornik koristite za vraćanje postavki na zadane vrijednosti i promjenu postavki kao što je Sleep Mode (Stanje mirovanja).

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
RESTORE FACTORY SETTINGS (Vraćanje tvorničkih postavki)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	<p>Izvršava jednostavno ponovno postavljanje u kojem se vraća većina tvorničkih (zadanih) i mrežnih postavki. Pomoću ove stavke se čisti i ulazni međuspremnik za aktivni I/O.</p> <p>OPREZ: Vraćanje tvorničkih postavki prilikom ispisa poništava zadatak ispisa.</p>
SLEEP MODE (Stanje mirovanja)	<p>ON (Uključeno)</p> <p>OFF (Isključeno)</p>	<p>Uključuje ili isključuje stanje mirovanja. Upotreba stanja mirovanja ima sljedeće prednosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Minimizira potrošnju energije uređaja u stanju neaktivnosti. • Smanjuje trošenje elektronskih komponenti uređaja (isključuje pozadinsko osvjetljenje zaslona, ali su podaci na zaslonu i dalje čitljivi). <p>Uređaj automatski izlazi iz stanja mirovanja kada pošaljete zadatak ispisa, pritisnete gumb na upravljačkoj ploči uređaja, otvorite ladicu ili gornji poklopac.</p> <p>Trajanje neaktivnosti nakon koje uređaj prelazi u stanje mirovanja možete sami postaviti.</p> <p>Zadana postavka je ON (Uključeno).</p>

Izbornik Diagnostics (Dijagnostika)

Administratori ovaj podizbornik mogu koristiti za izoliranje pojedinih dijelova i za rješavanje problema sa zaglavljivanjem papira i s kvalitetom ispisa.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
PRINT EVENT LOG (Ispis dnevnika događaja)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	Pritiskom na OK možete generirati popis na kojem se nalazi 50 najnovijih unosa iz dnevnika događaja. Na ispisu evidencije događaja vidi se broj pogreške, broj stranica, šifra pogreške i opis ili karakteristika.
SHOW EVENT LOG (Prikaz dnevnika događaja)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	Pritiskom na OK možete se kretati kroz sadržaj dnevnika događaja na upravljačkoj ploči uređaja u kojoj se nalazi do 50 najnovijih unosa. Za kretanje kroz sadržaj dnevnika događaja koristite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼.
PAPER PATH SENSORS (Senzori prolaza papira)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	Ovu stavku koristite za testiranje svih senzora u prolazu papira. Za pokretanje testa pritisnite OK , a zatim upotrijebite izbornik za ispisivanje interne stranice, kao što je konfiguracijska stranica.
PAPER PATH TEST (Test prolaza papira)	PRINT TEST PAGE (Ispis probne stranice)	Generira probnu stranicu pomoću koje možete testirati funkcije uređaja koje rukuju papirom. NAPOMENA: Druge stavke postavite prije no što odaberete PRINT TEST PAGE (Ispis probne stranice) . Pritiskom na OK pokrenite test prolaza papira u kojem će se koristiti izvor (ladica), odredište (izlazni spremnik), mehanizam za obostrani ispis i broj primjeraka koji ste postavili u drugim stavkama izbornika Paper Path Test (Test prolaza papira).
	SOURCE (Izvor)	Odaberite ladicu koja koristi prolaz papira koji želite testirati. Možete odabrati bilo koju od instaliranih ladica. Odaberite opciju ALL TRAYS (Sve ladice) ako želite testirati sve načine prolaza papira (u odabrane ladice morate umetnuti papir).
	DESTINATION (Odredište)	Navedite koje će izlazne ladice biti uključene u test. Možete odabrati sve ladice.
	DUPLEX (Obostrano)	Odredite hoće li papir prilikom testa prolaza papira prolaziti kroz mehanizam za obostrani ispis. Ova stavka izbornika pojavljuje se samo ako je u uređaj ugrađen mehanizam za obostrani ispis.
	COPIES (Kopije)	Postavite koliko će se listova papira koristiti iz svake ladice tijekom testa prolaza papira.
MANUAL SENSOR TEST 1 (Ručni test senzora 1)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	Pomoću ove stavke HP servisno osoblje može ručno testirati senzor. Pronađite senzor unutar uređaja i ručno ga aktivirajte. Ako se vrijednost promijeni iz 0 u drugi broj, senzor radi.
MANUAL SENSOR TEST 2 (Ručni test senzora 2)	Nijedna vrijednost nije dostupna za odabir.	Ova stavka uključuje dodatne senzore za testiranje.
COMPONENT TEST (Test komponenata)	Pojavljuje se popis dostupnih komponenti.	Pomoću ove stavke HP servisno osoblje može testirati različite unutarnje komponente kako bi otkrilo izvor problema, kao što je buka. Prije početka testa, postavite učestalost za REPEAT (Ponavljanje): ONCE (Jednom) ili CONTINUOUS (Neprekidno). Zatim odaberite komponentu koju želite testirati.

Stavka	Vrijednosti	Objašnjenje
		Za otkrivanje izvora buke pažljivo oslušajte tijekom izvođenja svakog od testova.
PRINT/STOP TEST (Test lispis/zaustavljanje)	STOP TIME (Vrijeme zaustavljanja)	Navedite vremensko razdoblje u milisekundama nakon kojeg će se uređaj prilikom izvođenja testa zaustaviti.

Izbornik Service (Servis)

Izbornik **SERVICE** (Servis) je zaključan i za pristup je potreban PIN. Ovaj izbornik namijenjen je samo ovlaštenom servisnom osoblju.

3 Softver za Windows

- [Podržani operativni sustavi za Windows](#)
- [Podržani upravljački programi pisača za Windows](#)
- [HP Universal Print Driver \(UPD\)](#)
- [Odaberite odgovarajući upravljački program pisača za Windows](#)
- [Prioritet postavki za ispis](#)
- [Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Windows](#)
- [Vrste instalacije softvera za Windows](#)
- [Uklanjanje softvera za Windows](#)
- [Podržani uslužni programi za Windows](#)
- [Softver za ostale operativne sustave](#)

Podržani operativni sustavi za Windows

Uređaj podržava sljedeće operativne sustave Windows:

- Windows XP (32-bitni i 64-bitni)
- Windows Server 2003 (32-bitni i 64-bitni)
- Windows 2000
- Windows Vista (32-bitni i 64-bitni)

Podržani upravljački programi pisača za Windows

- Univerzalni upravljački program pisača HP PCL 5 (HP UPD PCL 5)
- HP PCL 6
- HP univerzalni upravljački program pisača za Windows koji podržava PostScript emulaciju (HP UPD PS)

Upravljački programi pisača uključuju online pomoć s uputama za uobičajene zadatke i opisima tipki, potvrdnih okvira i padajućih popisa upravljačkog programa pisača.



NAPOMENA: Više informacija o UPD-u potražite na www.hp.com/go/upd.

HP Universal Print Driver (UPD)

HP univerzalni upravljački program pisača (UPD) za Windows jedan je upravljački program koji vam daje neposredan pristup gotovo svim HP LaserJet uređajima, s bilo koje lokacije, bez potrebe za preuzimanjem dodatnih upravljačkih programa. Temelji se na dokazanoj HP tehnologiji upravljačkih programa pisača i temeljito je testiran u kombinaciji s mnogim programima. Radi se o moćnom rješenju koje je u radu stabilno i konzistentno.

HP UPD izravno komunicira sa svakim HP uređajem, prikuplja informacije o konfiguraciji i prilagođava korisničko sučelje radi prikaza jedinstvenih dostupnih značajki uređaja. Automatski omogućuje značajke koje su dostupne uređaju, poput obostranog ispisa i klamanja, tako da ih ne morate omogućavati ručno.

Više informacija potražite na www.hp.com/go/upd.

UPD instalacijski načini rada

Tradicionalni način rada

- Ovaj način rada upotrijebite ako upravljački program instalirate s CD-a na jedno računalo.
- Prilikom instalacije u ovom načinu rada, UPD djeluje poput tradicionalnih upravljačkih programa pisača.
- Koristite li ovaj način rada, UPD morate zasebno instalirati na svako računalo.

Dinamički način rada

- Ovaj način rada upotrijebite ako instalirate upravljački program na prienosno računalo, kako biste mogli pronaći i pisati na HP uređaje bez obzira na to gdje se nalazili.
 - Ovaj način rada upotrijebite ako instalirate UPD za radnu skupinu.
 - Kako biste koristili ovaj način rada, UPD preuzmite s Interneta. Vidi www.hp.com/go/upd.
-

Odaberite odgovarajući upravljački program pisača za Windows

Upravljački programi pisača omogućuju pristup značajkama uređaja i dozvoljavaju računalu komunikaciju s uređajem (koristeći jezik pisača). Na CD-u uređaja pročitajte napomene o instalaciji i readme datoteke te potražite dodatni softver i jezike.

HP PCL 6 opis upravljačkog programa

- Preporučuje se za ispisivanje u svim Windows okruženjima.
- Pruža najbolju ukupnu brzinu, kvalitetu ispisa i podršku za uređaj za većinu korisnika.
- Razvijen je za povezivanje sa sučeljem Windows Graphic Device Interface (GDI) za najveću brzinu u Windows okruženjima.
- Možda nije potpuno kompatibilan sa prilagođenim softverom i softverom drugih proizvođača koji se zasniva na upravljačkom programu PCL 5

HP UPD PS opis upravljačkog programa


- Preporučuje se za ispisivanje prilikom korištenja programa Adobe® ili drugih programa koji intenzivno koriste grafiku.
- Sadrži podršku za ispisivanje u svrhu postscript emulacije ili za postscript flash fontove.

Opis upravljačkog programa HP UPD PCL 5

- Preporučuje se za uredsko ispisivanje u Windows okruženjima
- Kompatibilan s prethodnim PCL verzijama i starijim uređajima HP LaserJet.
- Najbolji izbor za ispisivanje pomoću prilagođenog softvera ili softvera drugih proizvođača.
- Najbolji izbor prilikom rada s mješovitim okruženjima koja zahtijevaju da proizvod bude postavljen na PCL 5 (UNIX, Linux, mainframe).
- Dizajniran za korištenje u poslovnim Windows okruženjima kao jedinstveni upravljački program za korištenje s različitim modelima pisača
- Najbolji za ispisivanje na više modela pisača s prijenosnog Windows računala

Prioritet postavki za ispis

Mijenja na postavke ispisa koje su prioritetne ovisno o tome gdje su napravljene promjene:

 **NAPOMENA:** Nazivi naredbi i dijaloških okvira mogu varirati ovisno o vašem programu.

- **Dijaloški okvir Page Setup (Postavke stranice):** Pritisnite **Page Setup** (Postavke stranice) ili sličnu naredbu u izborniku **File** (Datoteka) u programu u kojem radite kako biste otvorili ovaj dijaloški okvir. Ovdje promijenjene postavke mijenjaju postavke promijenjene bilo gdje drugdje.
- **Dijaloški okvir Print (Ispis):** Pritisnite **Print** (Ispis), **Print Setup** (Postavke stranice) ili sličnu naredbu u izborniku **File** (Datoteka) u programu u kojem radite kako biste otvorili ovaj dijaloški okvir. Postavke promijenjene u dijaloškom okviru **Print** (Ispis) imaju nižu razinu prioriteta i *neće* poništiti promjene napravljene u dijaloškom okviru **Page Setup** (Postavke stranice).
- **Dijaloški okvir Printer Properties (Svojstva pisača) (upravljački program pisača):** Pritisnite **Properties** (Svojstva) u dijaloškom okviru **Print** (Ispis) kako biste otvorili upravljački program pisača. Postavke promijenjene u dijaloškom okviru **Printer Properties** (Svojstva pisača) ne poništavaju postavke u bilo kojem dijelu softvera za ispis.
- **Zadane postavke upravljačkog programa pisača:** Zadane postavke upravljačkog programa pisača određuju postavke korištene u svim zadacima ispisa, *osim ako* su postavke promijenjene u dijaloškim okvirima **Page Setup** (Postavke stranice), **Print** (Ispis) ili **Printer Properties** (Svojstva pisača).
- **Postavke upravljačke ploče pisača:** Postavke promijenjene na upravljačkoj ploči pisača imaju nižu razinu prioriteta od promjena napravljenih bilo gdje drugdje.

Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Windows

Promjena postavki za sve zadatke ispisa dok se program ne zatvori	Promjena zadanih postavki za sve zadatke ispisa	Promjena konfiguracijskih postavki uređaja
<ol style="list-style-type: none">1. U izborniku File (Datoteka) u programu odaberite Print (Ispis).2. Odaberite upravljački program, a zatim pritisnite Properties (Svojstva) ili Preferences (Preference). <p>Koraci se mogu razlikovati; ovo je postupak koji se najčešće koristi.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP i Windows Server 2003 (korištenjem zadanog prikaza izbornika Start): Pritisnite Start, a zatim pritisnite Printers and Faxes (Pisači i faksovi). <p>ILI</p> <p>Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (korištenjem klasičnog prikaza izbornika Start): Pritisnite Start, zatim Settings (Postavke), a zatim Printers (Pisači).</p> <p>ILI</p> <p>Windows Vista: Pritisnite Start, zatim Control Panel (Upravljačka ploča), te u kategoriji za Hardware and Sound (Hardver i zvuk) pritisnite Printer (Pisač).</p> <ol style="list-style-type: none">2. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa, a zatim odaberite Printing Preferences (Preference ispisa).	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP i Windows Server 2003 (korištenjem zadanog prikaza izbornika Start): Pritisnite Start, a zatim pritisnite Printers and Faxes (Pisači i faksovi). <p>ILI</p> <p>Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (korištenjem klasičnog prikaza izbornika Start): Pritisnite Start, zatim Settings (Postavke), a zatim Printers (Pisači).</p> <p>ILI</p> <p>Windows Vista: Pritisnite Start, zatim Control Panel (Upravljačka ploča), te u kategoriji za Hardware and Sound (Hardver i zvuk) pritisnite Printer (Pisač).</p> <ol style="list-style-type: none">2. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa, a zatim odaberite Properties (Svojstva).3. Pritisnite karticu Device Settings (Postavke uređaja).

Vrste instalacije softvera za Windows

Možete odabrati između sljedećih vrsta instalacije softvera:

- **Basic Installation (Recommended)** (Osnovna instalacija (preporučeno)). Instalira minimalni skup upravljačkih programa i softvera. Ova vrsta instalacije preporuča se za mrežne instalacije.
- **Full Installation** (Puna instalacija). Instalira čitavi skup upravljačkih programa i softvera, uključujući status, upozorenja i alate za rješavanje problema. Ova vrsta instalacije preporuča se za instalacije s izravnom vezom.
- **Custom Installation** (Prilagođena instalacija). Koristite ovu opciju kako biste odabrali upravljačke programe koje želite instalirati, te želite li instalirati interne fontove. Ova vrsta instalacije preporuča se za napredne korisnike s administratorom sustava.

Uklanjanje softvera za Windows

1. Pritisnite **Start**, a zatim pritisnite **All Programs** (Svi programi).
2. Pritisnite **HP** i zatim pritisnite naziv uređaja.
3. Pritisnite mogućnost za deinstaliranje proizvoda i zatim za uklanjanje softvera slijedite upute na zaslonu.

Podržani uslužni programi za Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je alat za upravljanje za pisače spojene na intranet putem HP Jetdirect sustava, te se treba instalirati samo na računalo administratora mreže.

Za preuzimanje trenutne verzije alata HP Web Jetadmin te za najnoviji popis podržanih glavnih sustava posjetite www.hp.com/go/webjetadmin.

Kada se instalira na glavni poslužitelj, Windows klijent može pristupiti alatu HP Web Jetadmin pomoću podržanog web-pretraživača (kao što su Microsoft® Internet Explorer 4.x ili Netscape Navigator 4.x ili novije verzije) krećući se do glavnog računala za HP Web Jetadmin.

Ugrađeni web-poslužitelj

Uređaj je opremljen ugrađenim web-poslužiteljem koji osigurava pristup informacijama o uređaju i aktivnostima mreže. Ove informacije se pojavljuju u web-pregledniku kao što je Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari ili Firefox.

Ugrađeni web-poslužitelj nalazi se na uređaju. Nije učitani na mrežni poslužitelj.

Ugrađeni web-poslužitelj uređaju daje sučelje koje može koristiti svatko tko ima umreženo računalo i standardni web-pretraživač. Nije instaliran ili konfiguriran poseban softver, ali na računalu morate imati podržani web-pretraživač. Kako biste stekli pristup na ugrađeni web-poslužitelj, upišite IP adresu za uređaj u redak za adresu u poslužitelju (kako biste pronašli IP adresu, ispišite stranicu konfiguracije; za dodatne informacije o ispisu stranice konfiguracije vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#)).

Za dodatna objašnjenja o značajkama i funkcijama ugrađenog web-poslužitelja vidi [Upotreba ugrađenog web-poslužitelja na stranici 113](#).

HP Easy Printer Care

Softver HP Easy Printer Care je program koji možete koristiti za obavljanje sljedećih zadataka:

- Provjera statusa uređaja
- Provjera statusa potrošnog materijala i upotreba web-mjesta HP SureSupply za online kupovinu potrošnog materijala
- Postavljanje upozorenja
- Prikaz izvješća o upotrebi uređaja
- Prikaz dokumentacije uređaja
- Pristup alatima za rješavanje problema i održavanje
- Korištenje proaktivne podrške HP Proactive Support za pregledavanje sustava za ispis i sprečavanje potencijalnih problema. Proaktivna podrška HP Proactive Support može ažurirati softver, programske datoteke i HP upravljačke programe pisača.

Softver HP Easy Printer Care možete vidjeti kada je uređaj spojen izravno s računalom ili kada je spojen na mrežu.

Podržani operacijski sustavi

- Microsoft® Windows 2000
- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (izdanja Home i Professional)
- Microsoft Windows Server 2003
- Microsoft Windows Vista™

Podržani preglednici

- Microsoft Internet Explorer 6.0 ili 7.0
-

Za preuzimanje softvera HP Easy Printer Care posjetite stranicu www.hp.com/go/easyprintercare. Ovo web-mjesto pruža i ažurirane informacije o podržanim preglednicima i popis HP uređaja koji podržavaju softver HP Easy Printer Care.

Više informacija o korištenju softvera HP Easy Printer Care potražite na [Otvaranje softvera HP Easy Printer Care na stranici 110](#).

Softver za ostale operativne sustave

Operativni sustav	Softver
UNIX	Za HP-UX i Solaris mreže idite na www.hp.com/support/net_printing kako biste preuzeli HP Jetdirect instalacijski program pisača za UNIX.
Linux	Više informacija potražite na www.hp.com/go/linuxprinting .

4 Korištenje uređaja s operativnim sustavom Macintosh


- [Softver za Macintosh](#)
- [Korištenje značajki Macintosh upravljačkog programa](#)

Softver za Macintosh

Podržani operativni sustavi za Macintosh

Uređaj podržava sljedeće operativne sustave za Macintosh:

- Mac OS X V10.2.8, V10.3, V10.4, V10.5 i novije verzije

 **NAPOMENA:** PPC i Intel Core Processor Mac podržani su za Mac OS X V10.4 i kasnije verzije.

Podržani upravljački programi za Macintosh

HP instalacijski program uključuje PostScript® opisne datoteke za pisač (PPD), dijaloške ekstenzije za pisač (PDE) te HP Printer Utility za korištenje s Macintosh računalima.


PPD-i, u kombinaciji s Apple PostScript upravljačkim programima za pisač, omogućuju pristup značajkama uređaja. Koristite Apple PostScript upravljački program za pisač koji ste dobili s računalom.

Uklanjanje softvera iz operativnog sustava Macintosh

Kako biste uklonili softver s Macintosh računala, povucite PPD datoteke u smeće.

Prednost za postavke ispisa za Macintosh

Mijenja na postavke ispisa koje su prioritetne ovisno o tome gdje su napravljene promjene:

 **NAPOMENA:** Nazivi naredbi i dijaloških okvira mogu varirati ovisno o vašem programu.

- **Page Setup dialog box** (Dijaloški okvir za postavljanje stranice): Odaberite **Page Setup** (Postavljanje stranice) ili sličnu naredbu iz izbornika **File** (Datoteka) programa u kojemu radite kako biste otvorili ovaj dijaloški okvir. Postavke koje ovdje promijenite mogle bi isključiti postavke koje ste promijenili negdje drugdje.
- **Dijaloški okvir Print (Ispis)**: Pritisnite **Print** (Ispis), **Print Setup** (Postavke stranice) ili sličnu naredbu u izborniku **File** (Datoteka) u programu u kojem radite kako biste otvorili ovaj dijaloški okvir. Postavke promijenjene u dijaloškom okviru **Print** (Ispis) imaju nižu razinu prioriteta i *neće* poništiti promjene napravljene u dijaloškom okviru **Page Setup** (Postavke stranice).
- **Zadane postavke upravljačkog programa pisača**: Zadane postavke upravljačkog programa pisača određuju postavke korištene u svim zadacima ispisa, *osim ako* su postavke promijenjene u dijaloškim okvirima **Page Setup** (Postavke stranice), **Print** (Ispis) ili **Printer Properties** (Svojstva pisača).
- **Postavke upravljačke ploče pisača**: Postavke promijenjene na upravljačkoj ploči pisača imaju nižu razinu prioriteta od promjena napravljenih bilo gdje drugdje.

Promjena postavki upravljačkog programa pisača za Macintosh

Promjena postavki za sve zadatke ispisa dok se program ne zatvori	Promjena zadanih postavki za sve zadatke ispisa	Promjena konfiguracijskih postavki uređaja
<ol style="list-style-type: none">1. U izborniku File (Datoteka) pritisnite Print (Ispis).2. Promijenite željene postavke iz raznih izbornika.	<ol style="list-style-type: none">1. U izborniku File (Datoteka) pritisnite Print (Ispis).2. Promijenite željene postavke iz raznih izbornika.3. U izborniku Presets (Prethodne postavke) odaberite Save as (Spremi kao) i upišite naziv za prethodnu postavku. <p>Ove postavke se spremaju u izborniku Presets (Prethodne postavke). Za korištenje novih postavki morate odabrati spremljenu prethodnu postavku svaki put kad otvorite program i ispisujete.</p>	<p>Mac OS X V10.2.8</p> <ol style="list-style-type: none">1. U tražilu, u izborniku Go (Idi), pritisnite Applications (Aplikacije).2. Otvorite Utilities (Uslužni programi), a zatim otvorite Print Center (Centar za ispis).3. Pritisnite red čekanja za ispis.4. U izborniku Printers (Pisači) odaberite Configure (Konfiguriranje).5. Pritisnite izbornik Installable Options (Opcije koje se mogu instalirati). <p>NAPOMENA: Konfiguracijske postavke možda nisu dostupne u načinu rada Classic (Klasično).</p> <p>Mac OS X V10.3 ili Mac OS X V10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. U izborniku Apple odaberite System Preferences (Preference sustava), a zatim Print & Fax (Ispis i faksiranje).2. Pritisnite Printer Setup (Postavljanje pisača).3. Pritisnite izbornik Installable Options (Opcije koje se mogu instalirati). <p>Mac OS X V10.5</p> <ol style="list-style-type: none">1. U izborniku Apple odaberite System Preferences (Preference sustava), a zatim Print & Fax (Ispis i faksiranje).2. Pritisnite Options & Supplies (Opcije i potrošni materijal).3. Pritisnite izbornik Driver (Upravljački program).4. Odaberite upravljački program s popisa, te konfigurirajte instalirane opcije.

Softver za Macintosh računala

HP Printer Utility

Pomoću programa HP Printer Utility postavite značajke uređaja koje nisu dostupne u upravljačkom programu pisača.

Uslužni program HP Printer Utility možete koristiti u slučaju da uređaj koristi kabel za univerzalnu serijsku sabirnicu (USB) ili je spojen na TCP/IP mrežu.

Otvaranje programa HP Printer Utility

Otvaranje programa HP Printer Utility u operativnom sustavu Mac X V10.2.8

1. Otvorite Finder (Pretraživač), zatim pritisnite **Applications** (Aplikacije).
2. Pritisnite **Library** (Biblioteka), a zatim pritisnite **Printers** (Pisači).
3. Pritisnite **hp**, a zatim pritisnite **Utilities** (Uslužni programi).
4. Dvaput pritisnite **HP Printer Selector** (Odabir HP pisača) kako bi se otvorila opcija HP Printer Selector (Odabir HP pisača).
5. Odaberite uređaj koji želite konfigurirati i zatim pritisnite **Utility** (Uslužni program).

Otvaranje programa HP Printer Utility u operativnom sustavu Mac OS X V10.3 i V10.4

1. Otvorite Finder (Pretraživač), odaberite **Applications** (Aplikacije), zatim **Utilities** (Uslužni programi) i dvaput pritisnite **Printer Setup Utility** (Uslužni program za postavljanje pisača).
2. Odaberite uređaj koji želite konfigurirati i zatim pritisnite **Utility** (Uslužni program).

Otvaranje programa HP Printer Utility u operativnom sustavu Mac OS X V10.5

- ▲ U izborniku **Printer** (Pisač) pritisnite **Printer Utility** (Uslužni program za pisač)

ILI

U značajki **Print Queue** (Red čekanja za ispis) pritisnite ikonu **Utility** (Uslužni program).

Značajke programa HP Printer Utility

Program HP Printer Utility se sastoji od stranica koje otvarate pritiskom na popis **Configuration Settings** (Postavke konfiguracije). U sljedećoj tablici su opisani zadaci koje možete izvesti s ovih stranica.

Stavka	Opis
Configuration Page (Stranica s konfiguracijom)	Ispisuje stranicu s konfiguracijom.
Supplies Status (Status potrošnog materijala)	Prikazuje status potrošnog materijala i pruža veze za online naručivanje potrošnog materijala.
HP Support (HP podrška)	Omogućuje pristup tehničkoj pomoći, online naručivanju potrošnog materijala, online registraciji i informacijama o recikliranju i povratu.
File Upload (Prijenos datoteka)	Prenosi datoteke s računala na uređaj.
Upload Fonts (Prijenos fontova)	Prenosi datoteke fontova s računala na uređaj.

Stavka	Opis
Firmware Update (Ažuriranje programskih datoteka)	Prenosi ažurirane programske datoteke s računala na uređaj.
Duplex Mode (Obostrani ispis)	Uključuje automatski obostrani ispis.
Economode & Toner Density (Ekonomični način rada i gustoća tonera)	Uključuje postavku ekonomičnog načina rada za očuvanje tonera ili podešava gustoću tonera.
Resolution (Rezolucija)	Mijenja postavke rezolucije, uključujući REt postavku.
Lock Resources (Zaključavanje resursa)	Zaključava ili otključava uređaje za spremanje podataka, poput tvrdog diska.
Stored Jobs (Pohranjeni zadaci)	Rukovodi zadacima ispisa koji su pohranjeni na tvrdom disku uređaja.
Trays Configuration (Konfiguracija ladica)	Mijenja zadane postavke ladica.
IP Settings (IP postavke)	Mijenja mrežne postavke uređaja i omogućuje pristup ugrađenom web-poslužitelju.
Bonjour Settings (Postavke za Bonjour)	Omogućuje uključivanje i isključivanje Bonjour podrške ili promjenu naziva usluge uređaja koja je na popisu na mreži.
Additional Settings (Dodatne postavke)	Omogućuje pristup ugrađenom web-poslužitelju.
E-mail Alerts (Obavijesti e-poštom)	Konfigurira uređaj za slanje obavijesti e-poštom za određene događaje.

Podržani uslužni programi za Macintosh

Ugrađeni web-poslužitelj

Uređaj je opremljen ugrađenim web-poslužiteljem koji osigurava pristup informacijama o uređaju i aktivnostima mreže. Ove informacije se pojavljuju u web-pregledniku kao što je Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari ili Firefox.

Ugrađeni web-poslužitelj nalazi se na uređaju. Nije učitani na mrežni poslužitelj.

Ugrađeni web-poslužitelj uređaju daje sučelje koje može koristiti svatko tko ima umreženo računalo i standardni web-pretraživač. Nije instaliran ili konfiguriran poseban softver, ali na računalo morate imati podržani web-pretraživač. Kako biste stekli pristup na ugrađeni web-poslužitelj, upišite IP adresu za uređaj u redak za adresu u poslužitelju (kako biste pronašli IP adresu, ispišite stranicu konfiguracije; za dodatne informacije o ispisu stranice konfiguracije vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#)).

Za dodatna objašnjenja o značajkama i funkcijama ugrađenog web-poslužitelja vidi [Upotreba ugrađenog web-poslužitelja na stranici 113](#).

Korištenje značajki Macintosh upravljačkog programa

Ispis

Stvaranje i korištenje prethodnih postavki za ispis u sustavu Macintosh


Koristite prethodne postavke za ispis kako biste spremili trenutne postavke upravljačkog programa pisača za ponovno korištenje.

Stvaranje prethodnih postavki za ispis

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program.
3. Odaberite postavke ispisa.
4. U okviru **Presets** (Prethodne postavke) pritisnite **Save As...** (Spremi kao) i upišite naziv prethodne postavke.
5. Pritisnite **OK** (U redu).

Korištenje prethodnih postavki za ispis

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program.
3. U okviru **Presets** (Prethodne postavke) odaberite prethodnu postavku za ispis koju želite koristiti.

 **NAPOMENA:** Za korištenje zadanih postavki upravljačkog programa pisača odaberite **Standard** (Uobičajeno).

Promjena veličine dokumenata ili ispis na papiru prilagođene veličine

Dokumentu možete promijeniti veličinu kako bi odgovarala papiru drukčije veličine.


1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Otvorite izbornik **Paper Handling** (Rukovanje papirom).
3. U području za **Destination Paper Size** (Veličina odredišnog papira) odaberite **Scale to fit paper size** (Prilagodi veličini papira), a zatim s padajućeg popisa odaberite veličinu.
4. Ako samo želite koristiti papir koji je manji od dokumenta, odaberite **Scale down only** (Samo smanji).

Ispis naslovnice

Možete ispisati posebnu naslovnicu za dokument koja uključuje poruku (npr. "Povjerljivo").

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program.

3. Otvorite izbornik **Cover Page** (Naslovnica), a zatim odaberite želite li naslovnicu ispisati **Before Document** (Prije dokumenta) ili **After Document** (Poslije dokumenta).
4. U izborniku **Cover Page Type** (Vrsta naslovnice) odaberite poruku koju želite ispisati na naslovnici.

 **NAPOMENA:** Za ispis prazne naslovnice odaberite **Standard** (Standardno) kao **Cover Page Type** (Vrstu naslovnice).

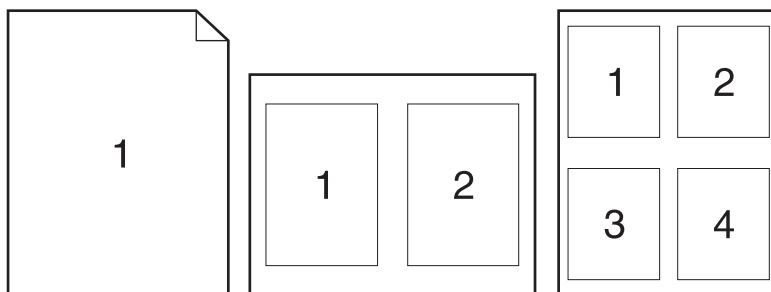
Korištenje vodenih žigova

Vodeni žig je napomena, npr. "Povjerljivo", koja je ispisana na pozadini svake stranice dokumenta.

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Otvorite izbornik **Watermarks** (Vodeni žigovi).
3. Pokraj opcije **Mode** (Način rada) odaberite koju vrstu vodenog žiga želite koristiti. Za ispis poluprozirne poruke odaberite **Watermark** (Vodeni žig). Za ispis poruke koja nije prozirna odaberite **Overlay** (Prekrivanje).
4. Pokraj opcije **Pages** (Stranice) odaberite treba li vodeni žig ispisati na svim stranicama ili samo na prvoj.
5. Pokraj opcije **Text** (Tekst) odaberite neku od standardnih poruka ili za unos nove poruke odaberite **Custom** (Prilagođeno).
6. Odaberite opcije za preostale postavke.

Ispis više stranica na jedan list papira u sustavu Macintosh

Možete ispisati više stranica na jedan list papira. Ova značajka osigurava praktičan način za ispis probnih stranica.



1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Odaberite upravljački program.
3. Otvorite izbornik **Layout** (Izgled).
4. Pokraj opcije **Pages per Sheet** (Stranica po listu) odaberite broj stranica koje želite ispisati na svaki list (1, 2, 4, 6, 9 ili 16).

5. Pokraj opcije **Layout Direction** (Smjer izgleda) odaberite redoslijed i smještaj stranica na listu.
6. Pokraj opcije **Borders** (Obrub) odaberite vrstu obruba koju želite ispisati oko svake stranice na listu.

Ispis na obje strane papira (obostrani ispis)

Korištenje automatskog obostranog ispisa

1. Umetnite dovoljno papira za ispis u jednu od ladicica. Ako umećete posebni papir, npr. papir sa zaglavljem, umetnite ga na jedan od sljedećih načina:
 - U ladicu 1 umetnite papir sa zaglavljem okrenut licem prema gore tako da donji rub prvi bude umetnut u pisač.
 - U sve druge ladicice umećite papir sa zaglavljem licem okrenutim prema dolje tako da gornji rub bude u prednjem dijelu ladicice.
2. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
3. Otvorite izbornik **Layout** (Izgled).
4. Pokraj opcije **Two-Sided** (Obostrano) odaberite **Long-Edge Binding** (Uvezivanje uz dugi rub) ili **Short-Edge Binding** (Uvezivanje uz kratki rub).
5. Pritisnite **Print** (Ispis).

Ručni obostrani ispis

1. Umetnite dovoljno papira za ispis u jednu od ladicica. Ako umećete posebni papir, npr. papir sa zaglavljem, umetnite ga na jedan od sljedećih načina:
 - U ladicu 1 umetnite papir sa zaglavljem okrenut licem prema gore tako da gornji rub prvi bude umetnut u pisač.
 - U sve druge ladicice umećite papir sa zaglavljem licem okrenutim prema dolje tako da gornji rub bude u prednjem dijelu ladicice.
2. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
3. U izborniku **Finishing** (Završna obrada) odaberite **Manually Print on 2nd Side** (Ručni ispis na drugu stranu).
4. Pritisnite **Print** (Ispis). Slijedite upute u skočnom prozoru koje se pojavljuju na zaslonu računala prije zamjene izlaznog snopa u ladicu 1 za ispis drugog dijela.
5. Izvadite prazni papir iz uređaja koji se nalazi u ladicu 1.
6. U ladicu 1 umetnite snop papira okrenut licem prema gore tako da u pisač najprije umetnete gornji rub. Drugu stranu *morate* ispisati iz ladicice 1.
7. Ako se to od vas zatraži, pritisnite odgovarajući gumb na upravljačkoj ploči za nastavak.

Postavljanje opcija klamanja

Ako je instaliran uređaj za završnu obradu s klamericom, možete klamati dokumente.

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Otvorite izbornik **Finishing** (Završna obrada).
3. U padajućem popisu **Stapling Options** (Opcije klamanja) odaberite željenu opciju klamanja.

Spremanje zadataka

Zadatke možete spremati u uređaj kako biste ih prema potrebi mogli ispisati. Spremljene zadatke možete dijeliti s drugim korisnicima ili ih možete učiniti privatnima.

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Otvorite izbornik **Job Storage** (Memorija zadataka).
3. U padajućem popisu **Job Storage:** (Memorija zadatka:) odaberite vrstu spremljenog zadatka.
4. Za vrste spremljenih zadataka **Stored Job** (Spremljeni zadatak), **Private Job** (Privatni zadatak) i **Private Stored Job** (Privatni spremljeni zadatak) upišite naziv spremljenog zadatka u okvir pored **Job Name:** (Naziv zadatka:).

U slučaju da već postoji spremljeni zadatak pod tim nazivom, odaberite opciju koju želite koristiti.

- **Use Job Name + (1 - 99)** (Koristi spremljeni zadatak + (1 - 99)) dodaje jedinstveni broj na kraj naziva zadatka.
 - **Replace Existing File** (Zamijeni postojeću datoteku) briše postojeći spremljeni zadatak i sprema novi.
5. Ukoliko ste u trećem koraku odabrali **Stored Job** (Spremljeni zadatak) ili **Private Job** (Privatni zadatak), upišite četveroznamenasti broj u okvir pored opcije **PIN To Print (0000 - 9999)** (PIN za ispis (0000 - 9999)). Kada netko pokuša ispisati ovaj zadatak, uređaj će zatražiti upisivanje tog PIN broja.

Upotreba izbornika Services (Usluge)

Ako je uređaj spojen na mrežu, do informacija o uređaju i statusu potrošnog materijala možete doći pomoću izbornika **Services** (Usluge).

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Otvorite izbornik **Services** (Usluge).

3. Želite li otvoriti ugrađeni web-poslužitelj i izvršiti zadatak održavanja, učinite sljedeće:
 - a. Odaberite **Device Maintenance** (Održavanje uređaja).
 - b. Odaberite zadatak iz padajućeg popisa.
 - c. Pritisnite **Launch** (Pokreni).
4. Kako biste posjetili razna web-mjesta za podršku uređaja, učinite sljedeće:
 - a. Odaberite **Services on the Web** (Usluge na web-u).
 - b. Odaberite **Internet Services** (Internetske usluge) i odaberite opciju s padajućeg popisa.
 - c. Pritisnite **Go!** (Idi!).

5 Povezivanje

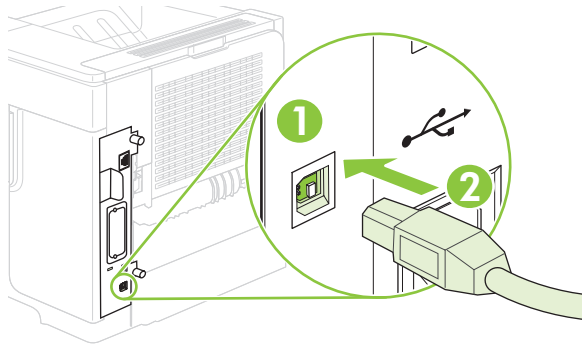
- [USB konfiguracija](#)
- [Mrežna konfiguracija](#)

USB konfiguracija

Ovaj pisač podržava brzi USB 2.0 priključak. Maksimalna duljina USB kabela je 5 metara (15 stopa).

Priključivanje USB kabela

USB kabel uključite u pisač. Drugi kraj USB kabela uključite u računalo.



1	USB priključak, tip B
2	USB konektor, tip B

Mrežna konfiguracija

Na uređaju ćete možda morati konfigurirati određene mrežne parametre. Ove parametre možete konfigurirati s upravljačke ploče pisača, ugrađenog web-poslužitelja ili, u slučaju većine mreža, iz softvera HP Web Jetadmin.

Popis svih podržanih mreža i upute za konfiguraciju mrežnih parametara iz softvera potražite u *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide* (Upute za administratore HP Jetdirect ugrađenog poslužitelja za pisače). Ove upute nalaze se u kompletu sa svim pisačima na koje je instaliran HP Jetdirect ugrađeni poslužitelj za pisače.

Podržani mrežni protokoli

Uređaj podržava mrežni protokol TCP/IP, najrašireniji i najprihvaćeniji protokol za umrežavanje. Taj protokol koriste mnoge mrežne usluge. Sljedeća tablica sadrži podržane mrežne usluge i protokole.

Tablica 5-1 Ispis

Naziv usluge	Opis
priključak 9100 (izravni način rada)	Usluga ispisa
Line printer daemon (LPD)	Usluga ispisa

Tablica 5-2 Otkrivanje mrežnog uređaja

Naziv usluge	Opis
SLP (Service Location Protocol)	Protokol za otkrivanje uređaja koji pomaže u otkrivanju i konfiguriranju mrežnih uređaja. Koriste ga uglavnom Microsoft programi.
Bonjour	Protokol za otkrivanje uređaja koji pomaže u otkrivanju i konfiguriranju mrežnih uređaja. Koriste ga uglavnom Apple Macintosh programi.

Tablica 5-3 Razmjena poruka i upravljanje

Naziv usluge	Opis
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Web-pretražiteljima omogućuje komunikaciju s ugrađenim web-poslužiteljem.
EWS (ugrađeni web-poslužitelj)	Omogućuje vam upravljanje uređajem putem web-preglednika.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Koriste ga mrežni programi za upravljanje uređajem. Podržani su SNMP v1 i standardni MIB-II (Management Information Base) objekti.

Tablica 5-4 Dodjeljivanje IP adresa

Naziv usluge	Opis
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Za automatsku dodjelu IP adresa. DHCP poslužitelj određuje IP adresu za pisač. Obično nije potrebna intervencija korisnika kako bi pisač dohvatio IP adresu od DHCP poslužitelja.

Tablica 5-4 Dodjeljivanje IP adresa (Nastavak)

Naziv usluge	Opis
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Za automatsku dodjelu IP adresa. BOOTP poslužitelj određuje IP adresu za pisač. Zahtijeva od administratora da unese MAC hardversku adresu uređaja na BOOTP poslužitelj kako bi pisač od njega mogao dobiti IP adresu.
Auto IP (Automatski IP)	Za automatsku dodjelu IP adresa. Ako nema DHCP ni BOOTP poslužitelja, uređaj koristi ovu uslugu za generiranje jedinstvene IP adrese.

Konfiguriranje mrežnog uređaja


Prikaz ili promjena mrežnih postavki

Za prikaz ili promjenu postavki IP konfiguracije možete koristiti ugrađeni web-poslužitelj.

1. Ispišite konfiguracijsku stranicu. Pronađite IP adresu na stranici za ugrađeni Jetdirect.
 - Ako koristite IPv4, IP adresa sadrži samo znamenke. Format je sljedeći:
`xx . xx . xx . xx`
 - Ako koristite IPv6, IP adresa je heksadecimalna kombinacija znakova i znamenki. Format je sljedeći:
`xxxx : : xxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Upišite IP adresu u adresni redak web-preglednika kako biste otvorili ugrađeni web-poslužitelj.
3. Pritisnite karticu **Networking** (Umrežavanje) kako biste saznali informacije o mreži. Postavke možete promijeniti prema potrebi.

Postavljanje ili promjena mrežne lozinke

Za postavljanje mrežne lozinke ili promjenu postojeće lozinke koristite ugrađeni web-poslužitelj.

1. Otvorite ugrađeni web-poslužitelj i pritisnite karticu **Settings** (Postavke).
2. U lijevom oknu pritisnite **Security** (Zaštita).
 **NAPOMENA:** Ako je prethodno postavljena lozinka, na pojavu upita potrebno ju je upisati. Upišite lozinku i zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).
3. U područje za **Device Password** (Lozinku uređaja) upišite novu lozinku u okvir **New Password** (Nova lozinka) i u okvir **Verify Password** (Potvrda lozinke).
4. Za spremanje lozinke pri dnu prozora pritisnite **Apply** (Primijeni).

Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara s upravljačke ploče

Osim ugrađenog web-poslužitelja, za postavljanje IPv4 adrese, maske podmreže i zadanog pristupnika možete koristiti i izbornike na upravljačkoj ploči.

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)**, zatim pritisnite **OK**.


3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **I/O** i zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **EMBEDDED JETDIRECT MENU (Izbornik Ugrađeni Jetdirect)**, zatim pritisnite **OK**.
5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **TCP/IP**, zatim pritisnite **OK**.
6. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **IPV4 SETTINGS (IPV4 postavke)**, zatim pritisnite **OK**.
7. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **MANUAL SETTINGS (Ručne postavke)**, zatim pritisnite **OK**.
8. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **IP ADDRESS (IP adresa)**, zatim pritisnite **OK**.

ILI

Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **SUBNET MASK (Maska pod mreže)**, zatim pritisnite **OK**.


ILI

Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **DEFAULT GATEWAY (Zadani pristupnik)**, zatim pritisnite **OK**.


9. Za povećavanje ili smanjivanje broja prvog bajta IP adrese, maske pod mreže ili zadanog pristupnika koristite brojčanu tipkovnicu ili strelicu gore ▲ odnosno strelicu dolje ▼.
10. Za prelazak na sljedeći skup brojeva pritisnite **OK** Za povratak na prethodni skup brojeva pritisnite strelicu unatrag ↶.
11. Ponavljajte korake 9 i 10 sve dok ne ispunite podatke za IP adresu, masku pod mreže ili zadani pristupnik i zatim za spremanje postavke pritisnite **OK**.
12. Pritisnite **Izbornik**  za povratak u stanje **Stanje pripravnosti**.

Ručno konfiguriranje IPv6 TCP/IP parametara s upravljačke ploče

Osim ugrađenog web-poslužitelja, za postavljanje IPv6 adrese možete koristiti i izbornike na upravljačkoj ploči.

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)**, zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **I/O** i zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **EMBEDDED JETDIRECT MENU (Izbornik Ugrađeni Jetdirect)**, zatim pritisnite **OK**.
5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **TCP/IP**, zatim pritisnite **OK**.
6. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **IPV6 SETTINGS (IPV6 postavke)**, zatim pritisnite **OK**.
7. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **ADDRESS (Adresa)**, zatim pritisnite **OK**.
8. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **MANUAL SETTINGS (Ručne postavke)**, zatim pritisnite **OK**.

9. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **ENABLE (Omogući)**, zatim pritisnite **OK**.
10. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **ADDRESS (Adresa)**, zatim pritisnite **OK**.
11. Za unos adrese koristite broјčanu tipkovnicu ili pritisnite strelicu gore ▲ odnosno strelicu dolje ▼. Pritisnite **OK**.

 **NAPOMENA:** Ako koristite tipke sa strelicama, nakon unosa svake oznake morate pritisnuti **OK**.


12. Pritisnite **Izbornik**  za povratak u stanje **Stanje pripravnosti**.


Onemogućavanje mrežnih protokola (po izboru)

Prema tvorničkim postavkama omogućeni su svi podržani mrežni protokoli. Onemogućavanje protokola koji se ne koriste ima sljedeće prednosti:

- Smanjuje mrežni promet pisača
- Neovlaštene korisnike sprječava u korištenju uređaja.
- Na stranici konfiguracije nalaze se samo relevantne informacije
- Upravljačkoj ploči pisača omogućuje prikazivanje upozorenja i poruka o pogreškama koje se odnose na protokol

Onemogućavanje značajki IPX/SPX, AppleTalk i DLC/LLC

 **NAPOMENA:** IPX/SPX nemojte onemogućavati u sustavima koji se zasnivaju na platformi Windows i koji ispisuju koristeći IPX/SPX.


1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **CONFIGURE DEVICE** (Konfiguracija uređaja), zatim pritisnite **OK** (U redu).
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **I/O** i zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **EMBEDDED JETDIRECT** (Ugrađeni Jetdirect), a zatim pritisnite **OK**.
5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **IPX/SPX** i zatim pritisnite **OK**.

ILI

Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **APPLETALK**, a zatim pritisnite **OK**.


ILI


Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **DLC/LLC**, a zatim pritisnite **OK**.

6. Pritisnite **OK** kako biste odabrali **ENABLE** (Omogući).
7. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **OFF** (Isključeno), a zatim pritisnite **OK**.
8. Pritisnite **Izbornik**  za povratak u stanje **Ready** (Spreman).

Postavke brzine veze i obostranog ispisa

Brzina veze i način rada komunikacije poslužitelja za ispis moraju odgovarati mreži. Za većinu okolnosti ostavite uređaj u automatskom načinu rada. Netočne promjene postavki brzine veze i obostranog ispisa mogu onemogućiti komunikaciju pisača s drugim mrežnim uređajima. Ako želite napraviti promjene, upotrijebite upravljačku ploču uređaja.

 **NAPOMENA:** Promjene ovih postavki uzrokuju isključivanje i uključivanje uređaja. Promjene izvodite samo kada je uređaj u stanju mirovanja.

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **CONFIGURE DEVICE** (Konfiguracija uređaja), zatim pritisnite **OK** (U redu).
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **I/O** i zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **EMBEDDED JETDIRECT** (Ugrađeni Jetdirect), a zatim pritisnite **OK**.
5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **LINK SPEED** (Brzina veze) i zatim pritisnite **OK**.
6. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili jednu od sljedećih opcija.

Postavka	Opis
Auto (Automatski)	Ispisni poslužitelj automatski se konfigurira za najveću brzinu veze i način komunikacije koje mreža omogućuje.
10T HALF	10 megabajta u sekundi (Mb/s), naizmjenični prijenos
10T FULL	10 Mbps, dvosmjerni prijenos
100TX HALF	100 Mbps, naizmjenični prijenos
100TX FULL	100 Mbps, dvosmjerni prijenos
100TX AUTO	Ograničava funkciju automatskog usklađivanja na najvišu brzinu veze od 100 Mb/s
1000TX FULL	1000 Mb/s, dvosmjerni prijenos

7. Pritisnite **OK**. Uređaj se isključuje, a zatim uključuje.

6 Papir i mediji za ispis

- [Korištenje papira i ispisnih medija](#)
- [Podržane veličine papira i ispisnih medija](#)
- [Prilagođene veličine papira](#)
- [Podržane vrste papira i ispisnih medija](#)
- [Kapacitet ladice i spremnika](#)
- [Smjernice za poseban papir ili ispisne medije](#)
- [Umetanje u ladice](#)
- [Konfiguriranje ladica](#)
- [Korištenje izlaznih opcija papira](#)

Korištenje papira i ispisnih medija

Ovaj proizvod podržava različite vrste papira i drugih ispisnih medija u skladu sa smjernicama u ovom vodiču za korisnike. Papir ili ispisni mediji koji ne ispunjavaju te smjernice mogu prouzročiti sljedeće probleme:

- lošu kvalitetu ispisa,
- više zaglavljivanja papira,
- preranu istrošenost proizvoda, što zahtijeva popravak.


Kako biste ostvarili najbolje rezultate, koristite samo papir i ispisne medije marke HP osmišljene za laserske pisače ili višenamjenske uređaje. Nemojte koristiti papir ili ispisne medije namijenjene tintnim pisačima. Tvrtka Hewlett-Packard Company ne preporučuje upotrebu ostalih marki medija jer HP ne može kontrolirati njihovu kvalitetu.

Moguće je da papiri koji ispunjavaju sve smjernice u ovome priručniku ipak neće ostvariti zadovoljavajuće rezultate. To može biti posljedica neispravnog rukovanja, neprihvatljivih vrijednosti temperature i/ili vlažnosti, ili nekog drugog čimbenika na koji Hewlett-Packard ne može utjecati.

△ **OPREZ:** Korištenje papira ili ispisnih medija koji ne ispunjavaju specifikacije Hewlett-Packarda može izazvati probleme s proizvodom, za što će biti potreban popravak. Takav popravak nije pokriven jamstvom niti servisnim ugovorom Hewlett-Packarda.

Podržane veličine papira i ispisnih medija

Ovaj proizvod podržava cijeli niz veličina papira i može se prilagoditi različitim medijima.

 **NAPOMENA:** Kako biste dobili najbolje rezultate ispisa, odaberite odgovarajuću i veličinu i vrstu papira u upravljačkom programu pisača.

Tablica 6-1 Podržane veličine papira i ispisnih medija

Veličina i dimenzije	Ladica 1	Ladica 2 i dodatne ladice kapaciteta 500 listova	Dodatna ladica kapaciteta 1500 listova	Ulagač za omotnice	Dodatak za obostrani ispis	Dodatak za slaganje i dodatak za klamanje/slaganje	Dodatni izlazni sandučić s 5 ladica
Letter 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Executive 184 x 267 mm	✓	✓	✓		✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓		✓	✓	✓
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓			✓	✓
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Executive (JIS) 216 x 330 mm	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Dvostruka razglednica (JIS) 148 x 200 mm	✓						
Statement 140 x 216 mm	✓	✓				✓	✓
16K 197 x 273 mm	✓	✓			✓	✓	✓
Custom (Prilagođeni) od 76 x 127 mm do 216 x 356 mm (od 3,0 x 5,0 inča do 8,5 x 14 inča)	✓						

Tablica 6-1 Podržane veličine papira i ispisnih medija (Nastavak)

Veličina i dimenzije	Ladica 1	Ladica 2 i dodatne ladice kapaciteta 500 listova	Dodatna ladica kapaciteta 1500 listova	Ulagač za omotnice	Dodatak za obostrani ispis	Dodatak za slaganje i dodatak za klamanje/slaganje	Dodatni izlazni sandučić s 5 ladica
Custom (Prilagođeni) od 148 x 210 mm do 216 x 356 mm (od 5,83 x 8,27 inča do 8,5 x 14 inča)	✓	✓			✓	✓	✓
Komercijalna omotnica #10 105 x 241 mm	✓			✓			
Omotnica DL ISO 110 x 220 mm	✓			✓			
Omotnica C5 ISO 162 x 229 mm	✓			✓			
Omotnica B5 ISO 176 x 250 mm	✓			✓			
Omotnica Monarch #7-3/4 98 x 191 mm	✓			✓			

¹ Papiri prilagođenih veličina ne mogu se spojiti, ali mogu se složiti u izlazne spremnike.

Prilagođene veličine papira

Ovaj proizvod podržava različite prilagođene veličine papira. Podržane prilagođene veličine su one koje su unutar smjernica proizvođača za najmanje i najveće veličine, ali nisu popisane u tablici podržanih veličina papira. Kada koristite podržane prilagođene veličine, odredite prilagođenu veličinu u upravljačkom programu pisača, te umetnite papir u ladicu koja podržava prilagođene veličine.

Podržane vrste papira i ispisnih medija

Potpuni popis HP papira koje ovaj uređaj podržava možete pronaći na www.hp.com/support/hpljp4010series ili www.hp.com/support/hpljp4510series.

Podržane vrste papira za ulazne opcije

Vrsta papira (upravljačka ploča)	Vrsta papira (upravljački program pisača)	Ladica 1	Ladica 2	Dodatne ladice kapaciteta 500 listova	Dodatna ladica kapaciteta 1500 listova	Ulagač za omotnice
ANY TYPE (Bilo koja vrsta)	Neodređeno	✓	✓	✓	✓	✓
PLAIN (Obični)	Plain (Obični)	✓	✓	✓	✓	
LIGHT 60-75 G/M2 (Lagani 60-75 g/m2)	Light 60-75g (Lagani 60-75g)	✓	✓	✓	✓	
CARDSTOCK>163 G/M2 (Kartice>163 g/m2)	Cardstock 176-220g (kartice 176-220 g)	✓	✓	✓		
TRANSPARENCY (Prozirna folija)	Monochrome Laser Transparency (Jednobojna prozirna folija za laser)	✓	✓	✓		
LABELS (Naljepnice)	Labels (Naljepnice)	✓	✓	✓		
LETTERHEAD (Papir sa zaglavljem)	Letterhead (Papir sa zaglavljem)	✓	✓	✓	✓	
PREPRINTED (Unaprijed ispisani)	Preprinted (Unaprijed ispisani)	✓	✓	✓	✓	
PREPUNCHED (Unaprijed perforirani)	Prepunched (Unaprijed perforirani)	✓	✓	✓	✓	
COLOR (U boji)	Colored (U boji)	✓	✓	✓	✓	
ROUGH (Grubi)	Rough (Grubi)	✓	✓	✓	✓	
BOND (Čvrsti)	Bond (Čvrsti)	✓	✓	✓	✓	
RECYCLED (Reciklirani)	Recycled (Reciklirani)	✓	✓	✓	✓	
ENVELOPE (Omotnica)	Envelope (Omotnica)	✓				✓

Podržane vrste papira za izlazne opcije

Vrsta papira (upravljačka ploča)	Vrsta papira (upravljački program pisača)	Standardna gornja ladica (licem prema dolje)	Stražnja ladica (licem prema gore)	Dodatak za obostrani ispis	Dodatak za slaganje ili dodatak za klamanje/slaganje	Dodatni izlazni sandučić s 5 ladica
ANY TYPE (Bilo koja vrsta)	Neodređeno	✓	✓	✓	✓	✓
PLAIN (Obični)	Plain (Obični)	✓	✓	✓	✓	✓
LIGHT 60-75 G/M2 (Lagani 60-75 g/m2)	Light 60-75g (Lagani 60-75 g)	✓	✓	✓	✓	✓

Vrsta papira (upravljačka ploča)	Vrsta papira (upravljački program pisača)	Standardna gornja ladica (licem prema dolje)	Stražnja ladica (licem prema gore)	Dodatak za obostrani ispis	Dodatak za slaganje ili dodatak za klamanje/ slaganje	Dodatni izlazni sandučić s 5 ladica
CARDSTOCK>163 G/M2 (Kartice>163 g/m2)	Cardstock 176-220g (Kartice 176-220 g)	✓	✓			
TRANSPARENCY (Prozirna folija)	Monochrome Laser Transparency (Jednobojna prozirna folija za laser)	✓	✓			
LABELS (Naljepnice)	Labels (Naljepnice)	✓	✓			
LETTERHEAD (Papir sa zaglavljem)	Letterhead (Papir sa zaglavljem)	✓	✓	✓	✓	✓
PREPRINTED (Unaprijed ispisani)	Preprinted (Unaprijed ispisani)	✓	✓	✓	✓	✓
PREPUNCHED (Unaprijed perforirani)	Prepunched (Unaprijed perforirani)	✓	✓	✓	✓	✓
COLOR (U boji)	Colored (U boji)	✓	✓	✓	✓	✓
ROUGH (Grubi)	Rough (Grubi)	✓	✓	✓	✓	✓
BOND (Čvrsti)	Bond (Čvrsti)	✓	✓	✓	✓	✓
RECYCLED (Reciklirani)	Recycled (Reciklirani)	✓	✓	✓	✓	✓
ENVELOPE (Omotnica)	Envelope (Omotnica)	✓	✓			

Kapacitet ladice i spremnika

Ladica ili spremnik	Vrsta papira	Specifikacije	Količina
Ladica 1	Papir i kartice	Raspon: 60 g/m ² bond do 200 g/m ² bond	Najveća dopuštena visina snopa: 10 mm Ekvivalent 100 listova bond papira mase 75 g/m ² .
	Omotnice	Manje od 60 g/m ² bond do 90 g/m ² bond	Do 10 omotnica
	Naljepnice	Maksimalna debljina 0,23 mm	Najveća dopuštena visina snopa: 10 mm
	Prozirne folije	Minimalna debljina 0,13 mm	Najveća dopuštena visina snopa: 10 mm
Ladica 2 i dodatne ladice kapaciteta 500 listova	Papir i kartice	Range: (Raspon:) 60 g/m ² bond do 135 g/m ² bond	Ekvivalent 500 listova bond papira mase 75 g/m ²
	Naljepnice	Maksimalna debljina 0,13 mm	Najveća dopuštena visina snopa: 54 mm
	Prozirne folije	Minimalna debljina 0,13 mm	Najveća dopuštena visina snopa: 54 mm
Dodatna ladica kapaciteta 1500 listova	Papir	Range: (Raspon:) 60 g/m ² bond do 135 g/m ² bond	Ekvivalent 1500 listova bond papira mase 75 g/m ²
Ulagač za omotnice	Omotnice	Manje od 60 g/m ² bond do 90 g/m ² bond	Do 75 omotnica
Standardna gornja ladica	Papir		Do 500 listova bond papira mase 75 g/m ²
Stražnja ladica	Papir		Do 100 listova bond papira mase 75 g/m ²
Dodatak za obostrani ispis	Papir	Range: (Raspon:) 60 g/m ² bond do 120 g/m ² bond	
Dodatak za slaganje	Papir		Do 500 listova bond papira mase 75 g/m ²
Dodatak za klamanje/slaganje	Papir		Klamanje: Do 20 zadataka ispisa, 15 stranica svaki Slaganje: Do 500 listova bond papira mase 75 g/m ²
Dodatni izlazni sandučić s 5 ladica	Papir		Do 500 listova bond papira mase 75 g/m ²

Smjernice za poseban papir ili ispisne medije

Ovaj proizvod podržava ispisivanje na posebne medije. Koristite sljedeće odrednice kako bi postigli zadovoljavajuće rezultate. Kad koristite poseban papir ili ispisni medij, provjerite da li ste postavili vrstu i veličinu u upravljačkom programu pisača kako bi postigli zadovoljavajuće rezultate.

- △ **OPREZ:** HP LaserJet pisači koriste grijače, te se grijanjem suhe čestice tonera na papiru formiraju u vrlo precizne točke. Papir za HP laserske pisače je osmišljen tako da izdrži ovu ekstremnu vrućinu. Korištenjem papira za tintne pisače koji nisu osmišljeni za tu tehnologiju može se oštetiti pisač.

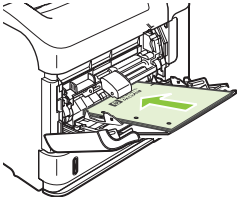
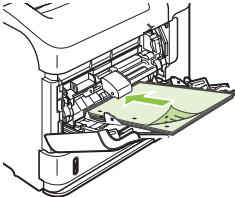
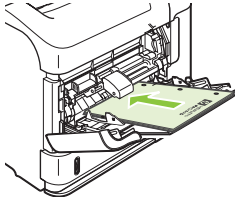
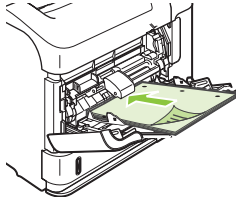
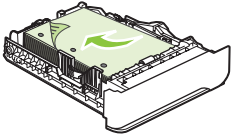
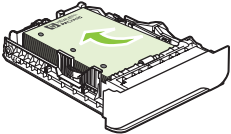
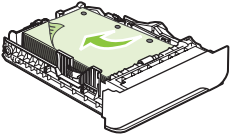
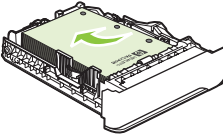
Vrsta medija	Smijete	Ne smijete
Omotnice	<ul style="list-style-type: none">• Držati omotnice na ravnoj površini.• Koristiti omotnice na kojima spoj doseže sve do kuta omotnice.• Koristiti samoljepljive trake koje su odobrene za korištenje s laserskim pisačima.	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti omotnice koje su naborane, zarezane, zajedno zaglavljene ili na neki drugi način oštećene.• Koristiti omotnice koje imaju kopče, spone, prozorčice ili premazane površine.• Koristiti samoljepljive listiće ili druge sintetične materijale.
Naljepnice	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti samo one naljepnice između kojih nema razmaka.• Koristiti naljepnice koje su izravnane.• Koristiti samo pune listove naljepnica.	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti naljepnice s naborima, mjehurićima ili oštećene.• Ispisivati nepotpune listove naljepnica.
Prozirne folije	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti samo folije koje su odobrene za korištenje s laserskim pisačima.• Postaviti folije na ravnu površinu nakon njihovog uklanjanja iz proizvoda.	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti prozirne ispisne medije koji nisu odobreni za laserske pisače.
Papir sa zaglavljem ili tiskanice	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti papir sa zaglavljem ili tiskanice koje su odobreni za korištenje s laserskim pisačima.	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti papir s povišenim ili metalnim zaglavljem.
Teški papir	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti samo težak papir koje je odobren za korištenje s laserskim pisačima i odgovara specifikacijama težine za ovaj proizvod.	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti papir koji je teži od preporučene specifikacije medija za ovaj proizvod osim ako je to HP papir koji je odobren za korištenje s ovim proizvodom.
Sjajan ili premazani papir	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti sjajan ili premazan papir koji je odobren za korištenje s laserskim pisačima.	<ul style="list-style-type: none">• Koristiti sjajan ili premazan papir osmišljen za korištenje s tintnim pisačima.

Umetanje u ladice

Orijentacija papira za umetanje u ladice

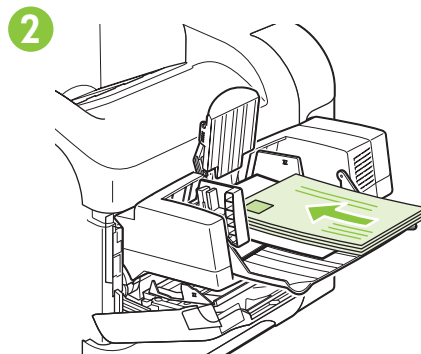
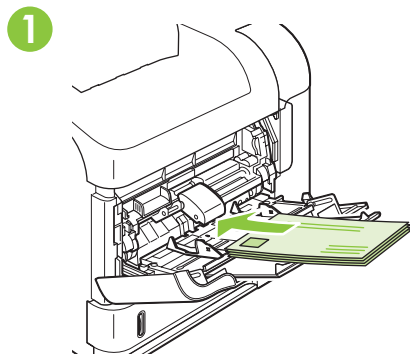
Umetanje papira sa zaglavljem, prethodno ispisanog ili prethodno probušenog papira

Ako je instaliran dodatak za obostrani ispis ili dodatak za klamanje/slaganje, uređaj mijenja raspored slika za svaku stranicu. Ako koristite papir koji zahtijeva određenu orijentaciju, umetnite ga prema informacijama u sljedećoj tablici.

Tray	Jednostrano ispisivanje bez dodatka za klamanje/slaganje	Obostrano ispisivanje bez dodatka za klamanje/slaganje	Jednostrano ispisivanje s dodatkom za klamanje/slaganje	Obostrano ispisivanje s dodatkom za klamanje/slaganje
Ladica 1	Licem prema gore U uređaj najprije ulazi gornji rub	Licem prema dolje U uređaj najprije ulazi donji rub	Licem prema gore U uređaj najprije ulazi donji rub	Licem prema dolje U uređaj najprije ulazi gornji rub
				
Sve ostale ladice	Licem prema dolje Gornji rub s prednje strane ladice	Licem prema gore Donji rub s prednje strane ladice	Licem prema dolje Donji rub s prednje strane ladice	Licem prema gore Gornji rub s prednje strane ladice
				

Umetanje omotnica

Umetnite omotnice u ladicu 1 ili dodatni ulagač omotnica prednjom stranom omotnice okrenutom prema gore tako da u uređaj najprije umetnete kratki rub.

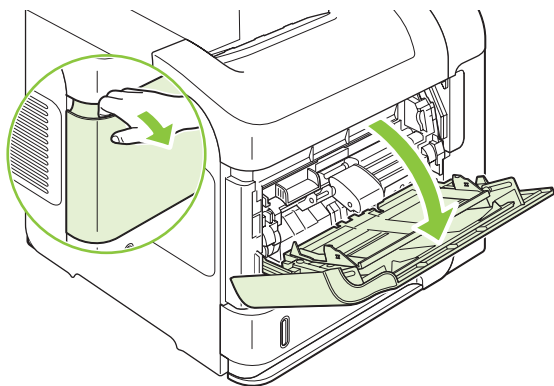


Punjenje ladice 1

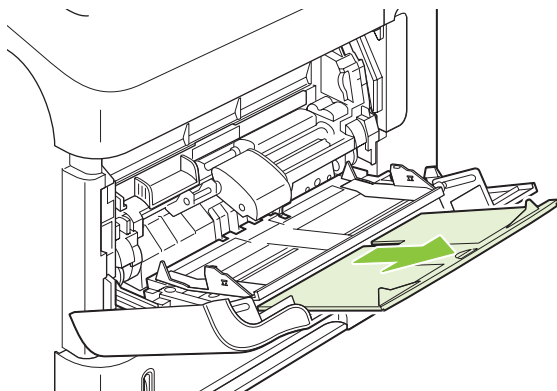
 **NAPOMENA:** Prilikom korištenja ladice 1 uređaj može ispisivati manjom brzinom.

△ **OPREZ:** Kako biste izbjegli zaglavljivanje, nemojte puniti ladice dok uređaj ispisuje. Nemojte protresati papir. Rastresanje može dovesti do poteškoća s uvlačenjem papira.


1. Otvorite ladicu 1.

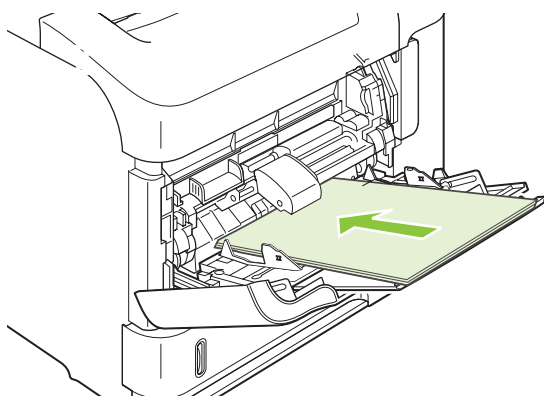


2. Izvucite proširenje ladice.

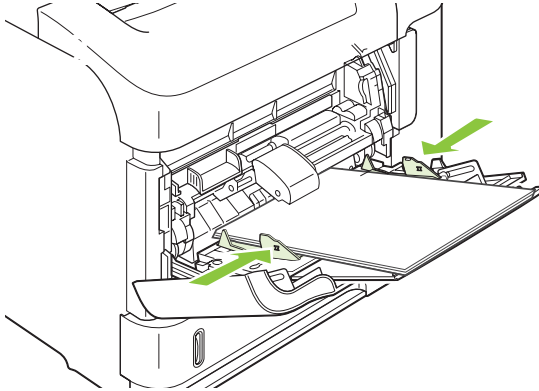


3. Umetnite papir u ladicu. Provjerite pristaje li papir pod jezičce i ispod indikatora maksimalne visine.

 **NAPOMENA:** Informacije o umetanju papira koji zahtijeva određenu orijentaciju potražite pod [Orijentacija papira za umetanje u ladice na stranici 80.](#)



4. Prilagodite bočne vodilice tako da lagano dodiruju snop papira, a da se papir pritom ne savija.

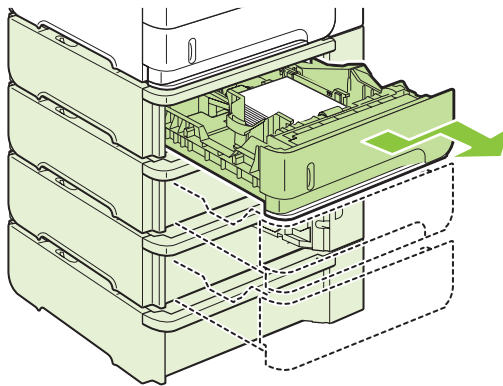


Punjenje ladice 2 ili dodatne ladice kapaciteta 500 listova

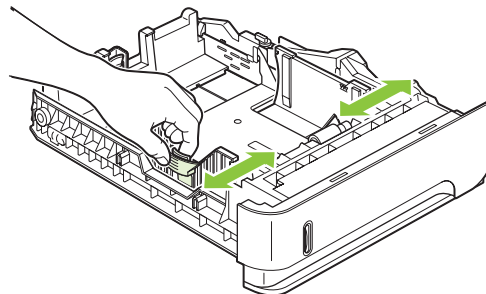
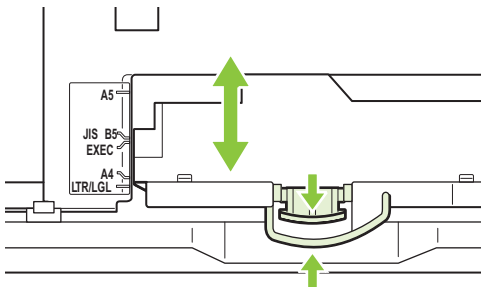
△ **OPREZ:** Kako biste izbjegli zaglavljivanje, nemojte puniti ladice dok uređaj ispisuje.

OPREZ: Nemojte protresati papir. Rastresanje može dovesti do poteškoća s uvlačenjem papira.

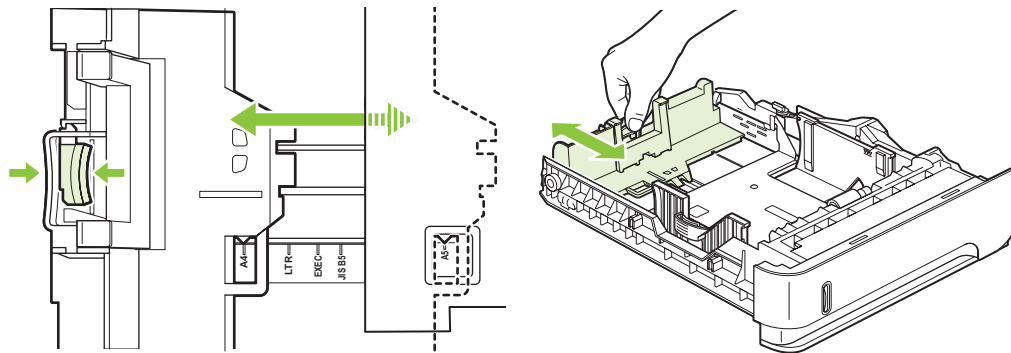
1. Izvucite ladicu i lagano je podignite kako biste je uklonili iz uređaja.




2. Pritisnite držač smješten na lijevoj vodilici i pomaknite bočne vodilice na odgovarajuću veličinu papira.

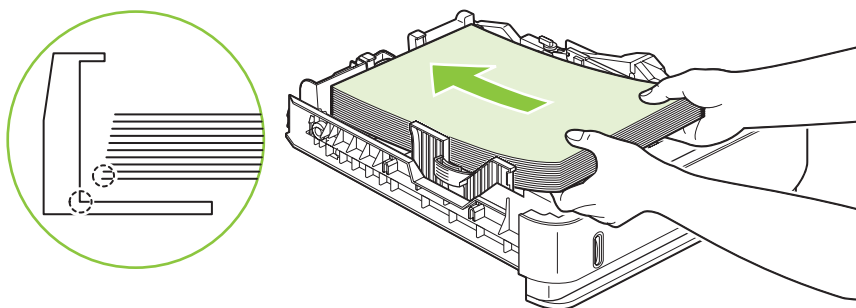


3. Pritisnite držač smješten na stražnjoj vodilici i pomaknite je na odgovarajuću veličinu papira.

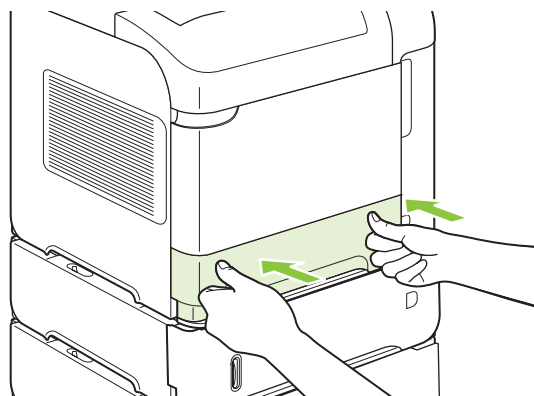


4. Umetnite papir u ladicu. Provjerite je li snop papira ravan na sva četiri ugla te nalazi li se vrh snopa ispod indikatora maksimalne visine.

 **NAPOMENA:** Informacije o umetanju papira koji zahtijeva određenu orijentaciju potražite pod [Orijentacija papira za umetanje u ladice na stranici 80.](#)



5. Gurnite ladicu do kraja u uređaj



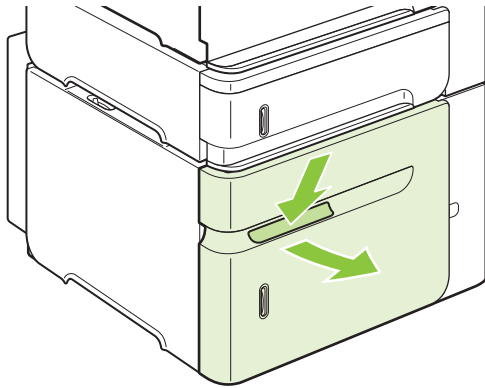
Punjenje dodatne ladice kapaciteta 1500 listova

Dodatna ladica kapaciteta 1500 listova odgovara veličinama Letter, A4 i Legal. Ako su vodilice ispravno prilagođene, uređaj automatski prepoznaje veličinu umetnutog papira.

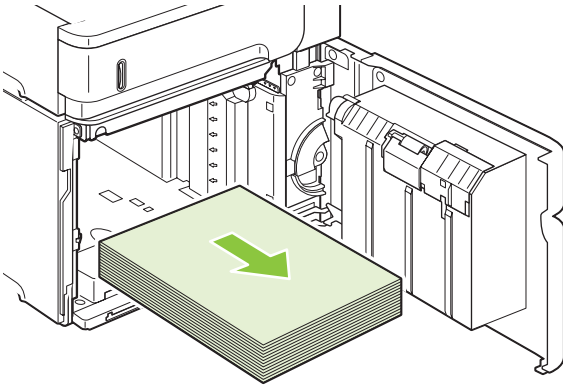
△ **OPREZ:** Kako biste izbjegli zaglavljivanje, nemojte puniti ladice dok uređaj ispisuje.

OPREZ: Nemojte protresati papir. Rastresanje može dovesti do poteškoća s uvlačenjem papira.

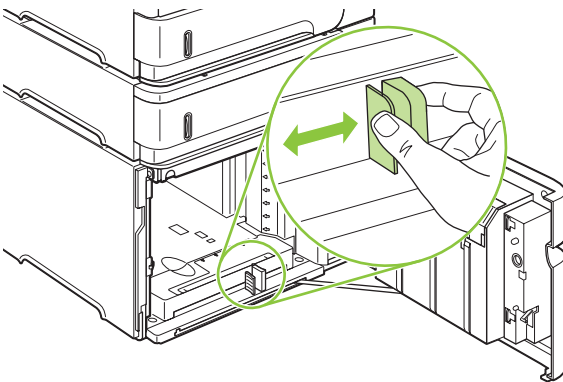
1. Pritisnite držač i otvorite ladicu kapaciteta 1500 listova.




2. Ako se u ladici nalazi papir, uklonite ga. Kad se u ladici nalazi papir, vodilice se ne mogu prilagoditi.

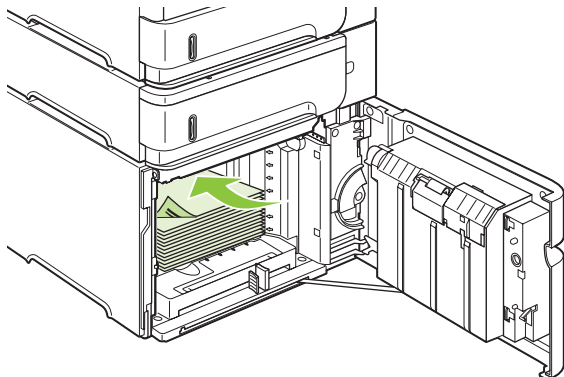


3. Pritisnite vodilice s prednje strane ladice i pomaknite ih na odgovarajuću veličinu papira.

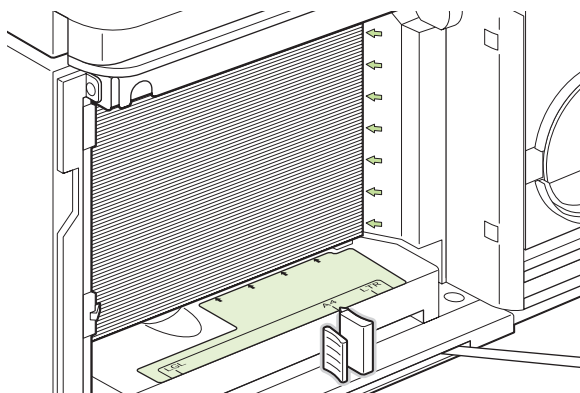


4. Umetnite papir u ladicu. Umećite čitave rizme odjednom. Ne dijelite rizme u manje odjeljke.

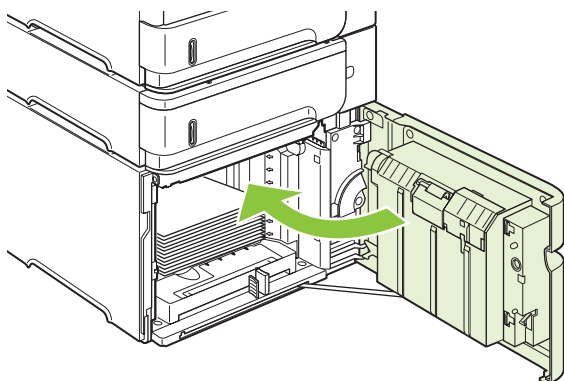
 **NAPOMENA:** Informacije o umetanju papira koji zahtijeva određenu orijentaciju potražite pod [Orijentacija papira za umetanje u ladice na stranici 80.](#)



5. Provjerite ne prelazi li visina snopa indikatore maksimalne visine na vodilicama te je li prednji rub snopa poravnat sa strelicama.




6. Zatvorite vrata na ladici.



Konfiguriranje ladica

U sljedećim će situacijama uređaj automatski zatražiti da konfigurirate vrstu i veličinu za određenu ladicu:

- prilikom umetanja papira u ladicu
- Prilikom navođenja određene ladice ili vrste papira za ispisni zadatak putem upravljačkog programa pisača ili aplikacije, pri čemu konfiguracija ladice ne odgovara postavkama tog zadatka

 **NAPOMENA:** Upit se ne pojavljuje ako ispisujete iz ladice 1 i ako je ona konfigurirana za **ANY SIZE** (Bilo koja veličina) i **ANY TYPE** (Bilo koja vrsta).

NAPOMENA: Ako ste koristili ostale modele pisača HP LaserJet, možda ste navikli konfigurirati ladicu 1 za način rada **First** (Prva) ili **Cassette** (Kaseta). Na ovom je uređaju postavljanje veličine ladice 1 na **ANY SIZE** (bilo koja veličine jednako načinu **First** (Prva)). Postavljanje veličine ladice 1 na **ANY SIZE** (bilo koja veličine jednako načinu **Cassette** (Kaseta)).


Konfiguriranje ladice prilikom umetanja papira

1. Umetnite papir u ladicu. Ako ne koristite ladicu 1, zatvorite je.
2. Pojavit će se poruka za konfiguraciju ladice.
3. Za prihvatanje prepoznate veličine pritisnite **OK**.

ILI

Za odabir druge konfiguracije pritisnite strelicu unatrag ↵ i nastavite sa sljedećim koracima.

4. Za izmjenu konfiguracije ladice pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili odgovarajuću veličinu i zatim pritisnite **OK**.

 **NAPOMENA:** Uređaj automatski prepoznaje većinu veličina papira u ladicama koje nisu Ladica 1.

5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili odgovarajuću vrstu i zatim pritisnite **OK**.

Konfiguriranje ladice radi usklađivanja s postavkama ispisnog zadatka

1. U softverskoj aplikaciji navedite izvornu ladicu te veličinu i vrstu papira.
2. Pošaljite zadatak uređaju.

Ako je ladicu potrebno konfigurirati, pojavljuje se upit na zaslonu upravljačke ploče.



3. Ako prikazana veličina nije ispravna, pritisnite strelicu unatrag ↵. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili odgovarajuću veličinu ili označite **CUSTOM (Prilagođeno)**.

Za određivanje prilagođene veličine najprije pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili odgovarajuću mjernu jedinicu. Zatim postavite X i Y dimenzije pomoću bročane tipkovnice ili pritiskom na strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼.

4. Ako prikazana vrsta papira nije ispravna, pritisnite strelicu unatrag ↵ i zatim pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili vrstu papira.

Konfiguriranje ladice pomoću izbornika Rukovanje papirom

Vrstu i veličinu papira u ladicama možete konfigurirati i bez upita uređaja.

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **PAPER HANDLING (Rukovanje papirom)**, zatim pritisnite **OK** (U redu)
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili postavku veličine ili vrste za željenu ladicu i zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili veličinu ili vrstu. Za određivanje prilagođene veličine najprije pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili odgovarajuću mjernu jedinicu. Zatim postavite X i Y dimenzije pomoću bročane tipkovnice ili pritiskom na strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼.
5. Za spremanje postavki pritisnite **OK**.
6. Pritisnite **Izbornik** .

Odaberite papir prema izvoru, vrsti ili veličini

U operacijskom sustavu Microsoft Windows postoje tri postavke koje utječu na način na koji upravljački program pisača uvlači papir kad mu pošaljete ispisni zadatak. Postavke *Source* (Izvor), *Type* (Vrsta) i *Size* (Veličina) pojavljuju se u dijaloškim okvirima **Page Setup** (Postavljanje stranice), **Print** (Ispis) ili **Print Properties** (Svojstva ispisa) u većini softverskih programa. Ako ne promijenite te postavke, uređaj automatski odabire ladicu na temelju zadanih postavki.

Izvor

Za ispisivanje prema *izvoru* odaberite određenu ladicu iz koje će uređaj izvlačiti papir. Ako odaberete ladicu koja je konfigurirana za vrstu ili veličinu koja ne odgovara zadatku ispisa, uređaj prije ispisa traži umetanje ladice s papirom vrste ili veličine za vaš zadatak. Kad umetnete ladicu, uređaj započinje s ispisivanjem.

Vrsta i veličina

Ispisivanje prema *vrsti* ili *veličini* znači da želite da uređaj izvlači papir iz ladice koja je napunjena papirom odgovarajuće vrste i veličine. Odabir papira prema vrsti, a ne prema izvoru, slično je blokiranju određenih ladica i pomaže u sprječavanju slučajnog korištenja posebnog papira. Na primjer, ako je ladicu konfigurirana za papir sa zaglavljem, a vi odaberete običan papir, uređaj iz te ladice neće uvući papir sa zaglavljem. Umjesto toga, uvući će ga iz ladice koja je napunjena običnim papirom i na upravljačkoj je ploči konfigurirana za običan papir.

Odabir papira prema vrsti i veličini dovodi do značajno veće kvalitete ispisa za većinu vrsta papira. Upotreba pogrešnih postavki može dovesti do nezadovoljavajuće kvalitete ispisa. Na posebnim medijima za ispis kao što su naljepnice ili prozirne folije uvijek ispisujte na temelju vrste. Ako je moguće, za omotnice koristite ispis na temelju veličine.

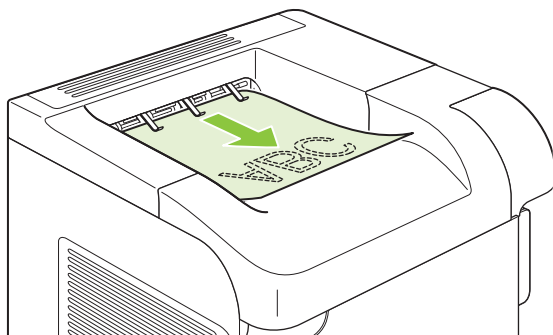
- Za ispisivanje na temelju vrste ili veličine, odaberite vrstu ili veličinu u dijaloškom okviru **Page Setup** (Postavljanje stranice), **Print** (Ispis) ili **Print Properties** (Svojstva ispisa), ovisno o korištenom softveru.
- Ako često ispisujete na određenu vrstu ili veličinu papira, konfigurirajte ladicu za tu vrstu ili veličinu. Zatim, kad prilikom ispisa zadatka odaberete vrstu ili veličinu, uređaj automatski uvlači papir iz ladice konfigurirane za tu vrstu ili veličinu.

Korištenje izlaznih opcija papira

Uređaj ima četiri izlazna mjesta: gornji (standardni) izlazni spremnik, stražnji izlazni spremnik, dodatak za slaganje ili dodatak za klamanje/slaganje i dodatni izlazni sandučić s 5 ladica.

Ispis u gornji (standardni) izlazni spremnik

Gornji izlazni spremnik prikuplja papir licem prema dolje, odgovarajućim redoslijedom. Gornji izlazni spremnik koristite za većinu zadataka ispisa, uključujući prozirne folije. Za korištenje gornjeg izlaznog spremnika provjerite je li zatvoren stražnji izlazni spremnik. Kako biste izbjegli zaglavljivanje, tijekom rada uređaja nemojte otvarati ili zatvarati stražnji izlazni spremnik.



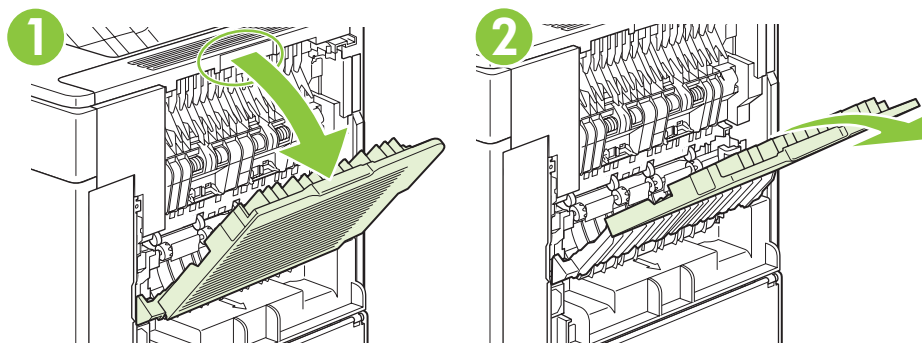
Ispis u stražnji izlazni spremnik

Ako je otvoren, uređaj uvijek ispisa u stražnji izlazni spremnik. Papir ispisan u ovaj spremnik izaći će okrenut licem prema gore, sa posljednjom stranicom na vrhu (obrnuti redoslijed).

Ispisivanje iz ladice 1 u stražnji izlazni spremnik najkraći je put. Otvaranje stražnjeg izlaznog spremnika može poboljšati performanse sa sljedećim stavkama:

- Omotnice
- Naljepnice
- Mali papir prilagođene veličine
- Razglednice
- Papir teži od 120 g/m² (32 lb)

Kako biste otvorili stražnji izlazni spremnik, uhvatite ručku na vrhu spremnika. Povucite spremnik prema dolje i izvucite proširenje.



Otvaranje stražnjeg izlaznog spremnika čini nedostupnim dodatak za obostrani ispis (ako je instaliran), a gornja izlazna ladica je nedostupna. Kako biste izbjegli zaglavljivanje, tijekom rada uređaja nemojte otvarati ili zatvarati stražnji izlazni spremnik.

Ispis u dodatak za slaganje ili dodatak za klamanje/slaganje

Dodatak za slaganje i dodatak za klamanje/slaganje mogu sadržavati do 500 listova papira (papir težine 20lb). Dodatak za slaganje prihvaća papir standardne i prilagođene veličine. Dodatak za klamanje/slaganje prihvaća papir standardne i prilagođene veličine, ali spojiti je moguće samo papir veličine Letter, Legal i A4. Nemojte slati druge vrste medija za ispis, kao što su naljepnice i omotnice.

Kad je instaliran dodatak za klamanje/slaganje, uređaj automatski zaokreće ispisane slike za 180° na papiru svih veličine, bez obzira na to klama li se ispisani materijal. Vrste papira koje moraju biti ispisane uz odgovarajuću orijentaciju, kao što su papir sa zaglavljem ili unaprijed perforirani papir potrebno je napuniti u drugom smjeru. Vidi [Orijentacija papira za umetanje u ladice na stranici 80](#).


Za ispis na dodatak za slaganje ili na dodatak za klamanje/slaganje, odaberite opciju u programu, upravljačkom programu pisara ili na upravljačkoj ploči pisara.

Prije korištenje dodatka za slaganje ili dodatka za klamanje/slaganje, provjerite je li upravljački program pisara postavljen za njegovo prepoznavanje. Tu je postavku potrebno postaviti samo jedanput. Pojednosti o upravljačkom programu pisara potražite u online pomoći.

Za više informacija o klamanju vidi [Klamanje dokumenata na stranici 95](#).

Ispis u izlazni sandučić s 5 ladica

Dodatni izlazni sandučić s 5 ladica sadrži 5 izlaznih ladica koje se s upravljačke ploče mogu konfigurirati za zadatke sortiranja zadataka ispisa na različite načine.

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **CONFIGURE DEVICE** (Konfiguriranje uređaja) i zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **MBM-5 CONFIGURATION** (Konfiguracija MBM-5) i zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite **OK** kako biste odabrali **OPERATION MODE** (Način rada).
5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili način na koji izlazni sandučić s 5 ladica sortira zadatke:

MAILBOX
(Izlazni
sandučić)

Svaki spremnik dodjeljuje se korisniku ili grupi korisnika. Ovo je zadana postavka.

STACKER Za slaganje kopija ispisanog materijala uređaj koristi sve ladice. Ispisani materijal najprije se šalje u donju ladicu, zatim u sljedeću višu i tako dalje. Kad su sve ladice pune, uređaj se zaustavlja.
(Dodatak za slaganje)

JOB SEPARATOR Ispisani materijal svakog zadatka sprema se u zasebnu ladicu. Zadaci se spremaju u praznu ladicu, počevši od gornje.
(Spremnik za odvajanje zadataka)

COLLATOR Uređaj sortira kopije zadatka ispisa u zasebne ladice.
(Uređaj za razvrstavanje)

6. Pritisnite **OK** za odabir opcije.

7 Korištenje značajki proizvoda

- [Ekonomične postavke](#)
- [Klamanje dokumenata](#)
- [Korištenje značajki za spremanje zadataka](#)

Ekonomične postavke

EconoMode (Ekonomični način rada)

Ovaj proizvod je opremljen opcijom EconoMode (Ekonomični način rada) za ispis nacрта dokumenata. EconoMode (Ekonomični način rada) može koristiti manje tonera i smanjiti cijenu koštanja stranice. Ipak, EconoMode (Ekonomični način rada) može smanjiti kvalitetu ispisa.


HP ne preporuča stalno korištenje opcije EconoMode (Ekonomični način rada). Ako se opcija EconoMode (Ekonomični način rada) koristi stalno, vijek trajanja tonera može biti duži od vijeka trajanja mehaničkih dijelova u spremniku s tintom. Ako se kvaliteta ispisa smanji u ovim uvjetima, morat ćete umetnuti novi spremnik za ispis, čak i ako u starom još ima tonera.

EconoMode (Ekonomični način rada) možete omogućiti ili onemogućiti na bilo koji od sljedećih načina:



- Na upravljačkoj ploči uređaja odaberite izbornik **CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)**, zatim odaberite podizbornik **PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa)**. EconoMode (Ekonomični način rada) je po zadanim postavkama isključen.
- U ugrađenom web-poslužitelju pritisnite karticu **Settings (Postavke)** i odaberite opciju **Configure Device (Konfiguracija uređaja)**. Idite do podizbornika **Print Quality (Kvaliteta ispisa)**.
- U programu HP Printer Utility za Macintosh pritisnite **Configuration Settings (Postavke konfiguracije)**, zatim pritisnite **Economode & Toner Density (Ekonomični način rada i gustoća tonera)**.
- U PCL upravljačkom programu za pisač u sustavu Windows otvorite karticu **Papir/Kvaliteta** te odaberite **EconoMode (Ekonomični način rada)**.

Odgoda mirovanja



Podesiva značajka načina mirovanja smanjuje potrošnju energije tijekom dužeg razdoblja neaktivnosti uređaja. Vrijeme nakon kojeg uređaj ulazi u stanje mirovanja možete postaviti na jednu od nekoliko vrijednosti.

 **NAPOMENA:** Kad je uređaj u stanju mirovanja, zaslon je zamračen. Ovaj način rada ne utječe na vrijeme zagrijavanja uređaja.

Postavljanje odgoda mirovanja

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)**, zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **SYSTEM SETUP (Postavljanje sustava)**, zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **SLEEP DELAY (Odgoda mirovanja)**, zatim pritisnite **OK**.
5. Za odabir odgovarajućeg vremenskog razdoblja koristite brojčanu tipkovnicu ili pritisnite strelicu gore ▲ odnosno strelicu dolje ▼ i pritisnite **OK**.
6. Pritisnite **Izbornik** .

Omogućavanje i onemogućavanje stanja mirovanja


1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)**, zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **RESETS (Ponovno postavljanje)**, zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **SLEEP MODE (Stanje mirovanja)**, zatim pritisnite **OK**.
5. Pritisnite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **ON (Uključeno)** ili **OFF (Isključeno)** i zatim pritisnite **OK**.
6. Pritisnite **Izbornik** .

Vrijeme uključivanja

Značajka vremena uključivanja omogućuje vam da uređaj postavite na buđenje u određeno vrijeme odabranih dana kako biste izbjegli čekanje na zagrijavanje i baždarenje. Za postavljanje vremena uključivanja, **SLEEP MODE (Stanje mirovanja)** mora biti uključen.

Postavljanje vremena izlaska iz stanja mirovanja

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)**, zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **SYSTEM SETUP (Postavljanje sustava)**, zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **WAKE TIME (Vrijeme uključivanja)**, zatim pritisnite **OK**.
5. Pritisnite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼ kako biste odabrali dan u tjednu i zatim pritisnite **OK**.
6. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **CUSTOM (Prilagođeno)**, zatim pritisnite **OK**.
7. Za odabir sata koristite brojčanu tipkovnicu ili pritisnite strelicu gore ▲ odnosno strelicu dolje ▼ i zatim pritisnite **OK**.
8. Za odabir minuta koristite brojčanu tipkovnicu ili pritisnite strelicu gore ▲ odnosno strelicu dolje ▼ i zatim pritisnite **OK**.
9. Pritisnite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **AM (Prije podne)** ili **PM (Poslije podne)** i zatim pritisnite **OK**.
10. Pritisnite **OK** kako biste odabrali **APPLY TO ALL DAYS (Primijeni na sve dane)**.
11. Pritisnite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **YES (Da)** ili **NO (Ne)** i zatim pritisnite **OK**.

12. Ako odaberete **NO** (Ne), pritisnite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼ kako biste postavili **WAKE TIME (Vrijeme uključivanja)** za ostale dane u tjednu, i zatim za prihvrat svakog odabira pritisnite **OK**.
13. Pritisnite **Izbornik** .

Klamanje dokumenata

Ako u softveru ili upravljačkom programu pisača ne možete odabrati dodatak za klamanje, odaberite ga na upravljačkoj ploči uređaja.

Upravljački program pisača možda je potrebno konfigurirati za prepoznavanje dodatka za klamanje/slaganje. Tu je postavku potrebno postaviti samo jedanput. Pojediniosti o upravljačkom programu pisača potražite u online pomoći.


Odabir dodatka za klamanje u softveru (Windows)


1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis), a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva).
2. Na kartici **Output** (Izlaz) pritisnite padajući popis u odjeljku **Staple** (Klamerica), a zatim **One staple angled** (Jedna klamerica pod kutom).

Odabir dodatka za klamanje u softveru (Macintosh)

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis) i zatim među opcijama ispisa odaberite **Finishing** (Završna obrada).
2. U dijaloškom okviru **Output Destination** (Odredište izlaza) odaberite opciju **Stapler** (Dodatak za klamanje).
3. U dijaloškom okviru **Stapler** (Dodatak za klamanje) odaberite stil dodatka za klamanje.

Odabir dodatka za klamanje na upravljačkoj ploči

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **CONFIGURE DEVICE** (Konfiguriranje uređaja) i zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **STAPLER/STACKER** (Dodatak za klamanje/slaganje) i zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **STAPLES** (Klamerice) i zatim pritisnite **OK**.
5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **ONE-LEFT ANGLED** (Jedna u lijevi kut) i zatim pritisnite **OK**.

 **NAPOMENA:** Odabir dodatka za klamanje na upravljačkoj ploči pisača mijenja zadanu postavku u **STAPLES** (Klamerice). Postoji mogućnost da će svi ispisni zadaci biti klamani. Međutim, postavke koje se promijene u upravljačkom programu pisača nadjačavaju postavke koje se promijene na upravljačkoj ploči.

Korištenje značajki za spremanje zadataka

Za ispisne zadatke dostupne su sljedeće značajke pohranjivanja zadataka:

- **Provjera i zadržavanje zadataka:** Ova značajka omogućuje brz i jednostavan način za ispis i provjeru jedne kopije zadatka ispisa, a zatim ispis dodatnih kopija.
- **Osobni zadaci:** Kad pošaljete privatni zadatak na uređaj, taj zadatak se ne ispisuje dok na upravljačkoj ploči ne unesete traženi osobni identifikacijski broj (PIN).
- **Zadaci brzog kopiranja:** Potreban broj kopija nekog zadatka možete ispisati, a zatim spremiti kopiju zadatka na tvrdi disk uređaja. Spremanje zadatka vam omogućuje kasniji ispis dodatnih kopija.
- **Spremljeni zadaci:** Zadatak kao što je obrazac za zaposlenike, vremenska tablica s izvješćem o radu ili kalendar možete spremiti na uređaj i omogućiti drugim korisnicima ispis zadatka u bilo kojem trenutku. Spremljeni zadaci mogu se zaštititi PIN brojem.

△ **OPREZ:** Ako isključite uređaj, svi zadaci brzog kopiranja, provjere i zadržavanja te osobni zadaci bit će izbrisani.

Stvaranje spremljenog zadatka

Za stvaranje spremljenih zadataka koristite upravljački program pisača.

Windows

1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Pritisnite **Properties** (Svojstva), a zatim pritisnite karticu **Job Storage** (Memorija zadataka).
3. Odaberite željeni način spremanja zadataka.

Dodatne informacije potražite u odjeljku [Postavljanje opcija spremanja zadatka na stranici 103](#).

Macintosh


1. U izborniku **File** (Datoteka) pritisnite **Print** (Ispis).
2. Otvorite izbornik **Job Storage** (Memorija zadataka).
3. U padajućem popisu **Job Storage** (Memorija zadatka): odaberite vrstu spremljenog zadatka.


Dodatne informacije potražite u odjeljku [Spremanje zadataka na stranici 61](#).

📄 **NAPOMENA:** Kako biste trajno spremili zadatak i spriječili uređaj da ga izbriše kad mu treba prostor za nešto drugo, odaberite opciju **Stored Job** (Spremljeni zadatak).

Ispis spremljenog zadatka

📄 **NAPOMENA:** Za izravan prelazak u izbornik **RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka)** možete pritisnuti gumb za mape , a zatim pokrenuti sljedeći postupak u koraku 3.

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka)**, zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili korisničko ime i zatim pritisnite **OK**.



4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili naziv zadatka i zatim pritisnite **OK**.
Označava se **PRINT (Ispis)**.
 5. Pritisnite **OK** za odabir **PRINT (Ispis)**.
 6. Ako zadatak zahtijeva PIN, za njegov unos koristite brojčanu tipkovnicu ili pritisnite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼, a zatim pritisnite **OK**.
-
-  **NAPOMENA:** Ako za unos PIN-a koristite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼, pritisnite **OK** nakon svake znamenke.
-
7. Za biranje broja kopija koristite brojčanu tipkovnicu ili pritisnite strelicu gore ▲ odnosno strelicu dolje ▼.
 8. Pritisnite **OK** za ispis zadatka.

Brisanje spremljenog zadatka

Kad šaljete pohranjeni zadatak, uređaj briše sve prethodne zadatke s istim korisničkim imenom i nazivom zadatka. Ako zadatak već nije spremljen pod istim korisničkim imenom i nazivom zadatka, a uređaju je potreban dodatni prostor, drugi spremljeni zadaci počevši od najstarijeg možda će biti izbrisani. Broj zadataka koji se mogu spremiti možete promijeniti iz izbornika **RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka)** na upravljačkoj ploči uređaja.

Zadatak se može izbrisati s upravljačke ploče, ugrađenog web-poslužitelja ili programa HP Web Jetadmin. Kako biste izbrisali zadatak s upravljačke ploče, primijenite sljedeći postupak:

 **NAPOMENA:** Za izravan prelazak u izbornik **RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka)** možete pritisnuti gumb za mape , a zatim pokrenuti sljedeći postupak u koraku 3.

1. Pritisnite **Izbornik** .
 2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka)**, zatim pritisnite **OK**.
 3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili korisničko ime i zatim pritisnite **OK**.
 4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili naziv zadatka i zatim pritisnite **OK**.
 5. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **DELETE (Izbriši)**, zatim pritisnite **OK**.
 6. Ako zadatak zahtijeva PIN, za njegov unos koristite brojčanu tipkovnicu ili pritisnite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼, a zatim pritisnite **OK**.
-
-  **NAPOMENA:** Ako za unos PIN-a koristite strelicu gore ▲ ili strelicu dolje ▼, pritisnite **OK** nakon svake znamenke.
-
7. Za potvrdu brisanja zadatka pritisnite **OK**.

8 Poslovi ispisa

- [Otkazivanje zadatka ispisa](#)
- [Korištenje značajki Windows upravljačkog programa pisača](#)

Otkazivanje zadatka ispisa

Zahtjev za ispis možete prekinuti putem upravljačke ploče ili softverskog programa. Upute o prekidu zahtjeva za ispis s računala u mreži potražite u zaslonskoj pomoći za određeni mrežni softver.

 **NAPOMENA:** Nakon otkazivanja zadatka ispisa, prekid svih ispisa može potrajati neko vrijeme.

Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa na upravljačkoj ploči pisača

- ▲ Pritisnite gumb Stop ⊗ na upravljačkoj ploči.

Zaustavljanje trenutnog zadatka ispisa iz programa

Prilikom slanja zadatka ispisa na zaslonu se nakratko pojavljuje dijaloški okvir pomoću kojeg možete otkazati zadatak ispisa.

Ako je uređaj od softvera primio nekoliko zahtjeva, oni se možda nalaze u redu čekanja na ispis (na primjer, u opciji Windows Print Manager). Detaljnije upute za otkazivanje zahtjeva za ispis s računala potražite u dokumentaciji za softver.

Ako ispis čeka u redosljedju ispisa ili u međuspremniku ispisa, izbrišite ga ondje.

1. **Windows XP i Windows Server 2003 (koristeći zadani prikaz izbornika Start):** Pritisnite **Start** (Početak), **Settings** (Postavke), a zatim **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi).

ILI

Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (koristeći Classic (Klasični) prikaz izbornika Start): Pritisnite **Start**, **Settings** (Postavke), a zatim pritisnite **Printers** (Pisači).

ILI

Windows Vista: Pritisnite **Start**, pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča), a zatim u kategoriji za **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) pritisnite **Printer** (Pisač)

2. Na popisu pisača dvaput pritisnite naziv ovog uređaja kako biste otvorili redosljed ili međuspremnik ispisa.
3. Odaberite zadatak ispisa koji želite otkazati i zatim pritisnite **Delete** (Izbriši).

Korištenje značajki Windows upravljačkog programa pisača


 **NAPOMENA:** Sljedeće informacije namijenjene su upravljačkom programu pisača HP PCL 6.

Otvaranje upravljačkog programa pisača

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Otvoriti upravljački program pisača	U izborniku File (Datoteka) u programu odaberite Print (Ispis). Odaberite pisač, a zatim pritisnite Properties (Svojstva) ili Preferences (Preference).
Doći do pomoći za svaku od opcija ispisa	Pritisnite simbol ? u gornjem desnom kutu upravljačkog programa pisača, a zatim pritisnite bilo koju stavku u upravljačkom programu pisača. Prikazat će se skočna poruka koja pruža informacije o stavci. Možete odabrati i Help (Pomoć) kako biste otvorili online pomoć.

Upotreba prečaca za ispis

Kako biste izvršili sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Printing Shortcuts** (Prečaci za ispis).

 **NAPOMENA:** Kod prethodnih upravljačkih programa za HP pisače ova se značajka zvala **Quick Sets** (Brze postavke).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Koristiti prečac za ispis	Odaberite jedan od prečaca, a zatim pritisnite OK (U redu) kako biste zadatak ispisali uz prethodno definirane postavke.
Stvoriti prilagođeni prečac za ispis	a) Odaberite postojeći prečac kao bazu. b) Odaberite opcije za ispis za novi prečac. c) Pritisnite Save As (Spremi kao), upišite naziv za prečac i pritisnite OK (U redu).

Postavljanje opcija papira i kvalitete

Želite li izvršiti sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Paper/Quality** (Papir/kvaliteta).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Odabrati veličinu stranice	Iz padajućeg popisa Paper size (Veličina papira) odaberite veličinu.
Odabrati prilagođenu veličinu stranice	a) Odaberite Custom (Prilagođena). Otvorit će se dijaloški okvir Custom Paper Size (Prilagođena veličina papira). b) Upišite naziv za prilagođenu veličinu, navedite dimenzije i pritisnite OK (U redu).
Odabrati izvor papira	Iz padajućeg popisa Paper source (Izvor papira) odaberite ladicu.
Odabrati vrstu papira	Iz padajućeg popisa Paper type (Vrsta papira) odaberite vrstu.

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Ispisati naslovnice na drugačiji papir	a) U području Special pages (Posebne stranice) odaberite Covers (Naslovnice) ili Print pages on different paper (Ispis stranica na drugačiji papir), a zatim pritisnite Settings (Postavke). b) Odaberite opciju za ispis prazne ili prethodno ispisane naslovnice, poledine ili obje stavke. Možete odabrati i opciju za ispis prve ili posljednje stranice na drugačiji papir. c) Odaberite opcije iz padajućih popisa Paper source (Izvor papira) i Paper type (Vrsta papira) i pritisnite Add (Dodaj). d) Pritisnite OK (U redu).
Ispisati prvu ili posljednju stranicu na drugačiji papir	
Podesiti rezoluciju ispisanih slika	U području Print Quality (Kvaliteta ispisa) odaberite opciju s padajućeg popisa. Informacije o svakoj od dostupnih opcija potražite u online pomoći upravljačkog programa pisača.
Odaberite ispis u kvaliteti skice	U području Print Quality (Kvaliteta ispisa) pritisnite EconoMode .

Postavljanje efekata za dokumente

Kako biste izvršili sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Effects** (Efekti).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Promijeniti veličinu stranice kako bi stala na odabranu veličinu papira	Pritisnite Print document on (Ispis dokumenta na), a zatim iz padajućeg popisa odaberite veličinu.
Promijeniti veličinu stranice na određeni postotak stvarne veličine	Pritisnite % of actual size (% stvarne veličine), a zatim upišite postotak ili podesite klizač.
Ispisati vodeni žig	a) Odaberite vodni žig iz padajućeg popisa Watermarks (Vodeni žigovi). b) Kako biste ispisali vodeni žig samo na prvoj stranici, odaberite First page only (Samo prva stranica). Vodeni žig će se u suprotnom ispisati na svakoj stranici.
Dodati ili urediti vodeni žig	a) U području Watermarks (Vodeni žigovi) pritisnite Edit (Uredi). Otvorit će se dijaloški okvir Watermark Details (Pojednosti vodenog žiga). b) Odredite postavke za vodeni žig, a zatim pritisnite OK (U redu).
NAPOMENA: Za izvođenje ovog zadatka upravljački program pisača mora biti spremljen na računalu.	

Postavljanje opcija za završnu obradu dokumenta


Kako biste izvršili sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Finishing** (Završna obrada).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Ispisivati na obje strane lista	Odaberite Print on both sides (Obostrani ispis). Ako dokument namjeravate uvezivati uz gornji rub, odaberite Flip pages up (Okreni stranice prema gore).
Ispisati knjižicu	a) Odaberite Print on both sides (Obostrani ispis). b) U padajućem popisu Booklet layout (Izgled knjižice) odaberite Left binding (Uvezivanje s lijeve strane) ili Right binding (Uvezivanje s desne strane). Opcija Pages per sheet (Stranica po listu) automatski će se promijeniti u 2 pages per sheet (2 stranice po listu).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Ispisati više stranica po listu	a) Iz padajućeg popisa Pages per sheet (Stranica po listu) odaberite broj stranica po listu. b) Odaberite odgovarajuće opcije za Print page borders (Ispis rubova stranice), Page order (Redoslijed stranica) i Orientation (Usmjerenje).
Odabrati usmjerenje stranice	a) U području Orientation (Usmjerenje) odaberite Portrait (Okomito) ili Landscape (Vodoravno). b) Želite li ispisati sliku stranice naopako, pritisnite Rotate by 180 degrees (Rotiraj za 180 stupnjeva).

Postavljanje izlaznih opcija uređaja

Želite li izvršiti sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Output** (Izlaz).

 **NAPOMENA:** Opcije koje su dostupne u ovoj kartici ovise o mehanizmu za završnu obradu koji koristite.

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Odabrati opcije klamanja	Opciju klamanja odaberite iz padajućeg popisa Staple (Klamanje).
Odabrati izlazni spremnik	Izlazni spremnik odaberite iz padajućeg popisa Bin (Spremnik).

Postavljanje opcija spremanja zadatka

Kako biste izvršili sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Job Storage** (Memorija zadataka).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Prije ispisa svih kopija ispišite jednu kopiju za provjeru	U području Job Storage Mode (Način rada spremanja zadatka) pritisnite Proof and Hold (Provjera i zadržavanje). Proizvod ispisuje samo prvu kopiju. Na upravljačkoj ploči proizvoda pojaviti će se poruka koja vas pita za ispis ostataka kopija.
Privremeno spremanje privatnog zadatka i ispis u neko drugo vrijeme	a) U području Job Storage Mode (Način rada spremanja zadatka) pritisnite Personal Job (Osobni zadatak). b) U području Make Job Private (Učini zadatka privatnim) unesite 4-znamenasti osobni identifikacijski broj (PIN).
Privremeno spremanje zadatka na proizvodu	U području Job Storage Mode (Način rada spremanja zadatka) pritisnite Quick Copy (Brzo kopiranje). Jedna kopija zadatka se ispisuje odmah, ali možete ispisati više kopija s upravljačke ploče.
Trajno spremanje zadatka na proizvodu	U području Job Storage Mode (Način rada spremanja zadatka) pritisnite Stored Job (Spremljeni zadatak).
Trajno spremljeni zadatak učinite privatnim tako da osoba koja ga pokušava ispisati mora unijeti PIN	a) U području Job Storage Mode (Način rada spremanja zadatka) pritisnite Stored Job (Spremljeni zadatak). b) U području Make Job Private (Učini zadatka privatnim) pritisnite PIN to print (PIN za ispis), a zatim unesite 4-znamenasti osobni identifikacijski broj (PIN).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Primanje obavijesti kad netko ispisuje spremljeni zadatak	U području Job Notification Options (Opcije obavijesti za zadatak) pritisnite Display Job ID when printing (Prikaži ID zadatka prilikom ispisa).
Postavljanje korisničkog imena za spremljeni zadatak	U području User Name (Korisničko ime) pritisnite User name (Korisničko ime) kako biste koristili zadano korisničko ime za Windows. Za unos drugog korisničkog imena pritisnite Custom (Prilagođeno) i unesite ime.
Određivanje naziva za spremljeni zadatak	a) Kako biste koristili zadani naziv zadatka u području Job Name (Naziv zadatka) pritisnite Automatic (Automatski). Za određivanje naziva zadataka pritisnite Custom (Prilagođeno) i unesite naziv. b) Odaberite opciju s padajućeg popisa If job name exists (Ako naziv zadatka postoji). Odaberite Use Job Name + (1-99) (Koristi spremljeni zadatak + (1 - 99)) za dodavanje broja na kraj postojećeg naziva ili odaberite Replace Existing File (Zamijeni postojeću datoteku) za pisanje preko zadatka koji već ima taj naziv.

Pribavljanje informacija o podršci i statusu uređaja

Kako biste izvršili sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Services** (Usluge).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Doći do informacija o podršci za uređaj i naručiti potrošni materijal online	U padajućem popisu Internet Services (Internetske usluge) odaberite opciju za podršku i pritisnite Go! (Idi!)
Provjeriti status uređaja, uključujući i razinu potrošnog materijala	Pritisnite ikonu Device and Supplies Status (Status uređaja i potrošnog materijala). Otvorit će se stranica Device Status (Status uređaja) ugrađenog HP web-poslužitelja.

Postavljanje naprednih opcija ispisa

Kako biste izvršili sljedeće zadatke, otvorite upravljački program pisača i odaberite karticu **Advanced** (Napredno).

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Odabir naprednih opcija ispisa	U bilo kojem odjeljku odaberite trenutno aktivnu postavku kako biste aktivirali padajući popis i dobili mogućnost promjene postavke.
Promjena broja kopija za ispis NAPOMENA: Ako vam program koji koristite ne omogućuje ispis određenog broja kopija, broj kopija možete promijeniti u upravljačkom programu.	Otvorite odjeljak Paper/Output (Papir/ispis), a zatim upišite željeni broj kopija za ispis. Odaberete li 2 ili više kopija, možete odabrati opciju razvrstavanja stranica.
Promjenom ove postavke utječete na broj kopija svih zadataka ispisa. Ovu postavku nakon ispisa zadatka vratite na njenu izvornu vrijednost.	
Papir sa zaglavljem ili prethodno ispisani papir umetnuti na isti način za svaki zadatak, bez obzira na to ispisuje li se na jednu ili obje strane stranice	a) Otvorite odjeljak Document Options (Opcije dokumenta), a zatim otvorite odjeljak Printer Features (Značajke pisača). b) U padajućem popisu Alternative Letterhead Mode (Način

Kako...	Koraci koje valja poduzeti
Promijeniti redoslijed ispisa stranica	zamjenskog zaglavlja) odaberite On (Uključeno). c) U uređaj umetnite papir na isti način na koji biste to učinili da ispisujete na obje strane. a) Otvorite odjeljak Document Options (Opcije dokumenta), a zatim otvorite odjeljak Layout options (Opcije izgleda). b) U padajućem popisu Page Order (Redoslijed stranica) odaberite Front to Back (Sprijeda prema nazad) kako biste stranice ispisali u istom redoslijedu u kojem se nalaze u dokumentu ili odaberite Back to Front (Straga prema naprijed) kako biste stranice ispisali u obrnutom redoslijedu.

9 Rukovanje i održavanje uređaja

- [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica](#)
- [Korištenje softvera za HP Easy Printer Care](#)
- [Upotreba ugrađenog web-poslužitelja](#)
- [Korištenje softvera HP Web Jetadmin](#)
- [Korištenje sigurnosnih značajki](#)
- [Rukovanje potrošnim materijalom](#)
- [Zamjena potrošnog materijala i dijelova](#)
- [Instaliranje memorije, unutarnjih USB uređaja i vanjskih kartica poslužitelja za ispis](#)
- [Čišćenje pisača](#)
- [Nadogradnja firmvera](#)


Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica

S upravljačke ploče uređaja možete ispisati informacijske stranice na kojima se nalaze pojedinosti o uređaju i njegovoj trenutnoj konfiguraciji. Također možete ispisati nekoliko "pokaži mi kako" stranica koje ilustriraju uobičajene postupke vezane uz korištenje uređaja.


Vrsta stranice	Naziv stranice	Opis
Stranice s informacijama	PRINT MENU MAP (Ispis mape izbornika)	Ispis mape izbornika upravljačke ploče koja prikazuje izgled i trenutne postavke stavki izbornika upravljačke ploče uređaja.
	PRINT CONFIGURATION (Ispis konfiguracije)	Ispisuje trenutnu konfiguraciju uređaja. Ako je instaliran HP Jetdirect poslužitelj za ispis, ispisat će se i stranica s HP Jetdirect konfiguracijom.
	PRINT SUPPLIES STATUS PAGE (Ispis stranice sa stanjem potrošnog materijala)	Ispisuje stranicu sa statusom potrošnog materijala koja prikazuje količinu preostalog potrošnog materijala za uređaj, približan broj preostalih stranica za ispis, informacije o upotrebi spremnika s tintom, serijski broj, broj stranica i informacije o naručivanju. Ova je stranica dostupna samo ako koristite originalan HP potrošni materijal.
	PRINT USAGE PAGE (Ispis stranice upotrebe)	Ispisuje stranicu koja prikazuje broj listova papira svih veličina koji su prošli kroz uređaj te je li ispis bio jednostran ili obostran i broj stranica.
	PRINT FILE DIRECTORY (Ispis registra datoteka)	Ispis registra datoteka u kojem se nalaze informacije o svim instaliranim uređajima za masovno spremanje podataka. Ova se stavka prikazuje samo ako je instaliran uređaj za masovno spremanje podataka koji sadrži prepoznatljiv sustav datoteka.
	PRINT PCL FONT (Ispis PCL fontova)	Ispisuje popis PCL fontova na kojem se nalaze svi PCL fontovi koji su trenutno dostupni na uređaju.
	PRINT PS FONT LIST (Ispis popisa PS fontova)	Ispisuje popis PS fontova na kojem se nalaze svi PS fontovi koji su trenutno dostupni na uređaju.

Vrsta stranice	Naziv stranice	Opis
"Pokaži mi kako" stranice	CLEAR JAMS (Uklanjanje zaglavljenog papira)	Ispisuje stranicu s uputama za vađenje zaglavljenog papira.
	LOAD TRAYS (Umetanje u ladice)	Ispisuje stranicu s uputama za umetanje papira u ulazne ladice.
	LOAD SPECIAL MEDIA (Umetanje posebnih medija)	Ispisuje stranicu s uputama za umetanje posebnih papira, na primjer omotnica i prozirnih folija.
	PRINT ON BOTH SIDES (Obostrani ispis)	Ispisuje stranicu s uputama za korištene funkcije obostranog (dvostranog) ispisa.
	SUPPORTED PAPER (Podržane vrste papira)	Ispisuje stranicu s težinama i veličinama papira koje uređaj podržava.
	PRINT HELP GUIDE (Vodič za ispisivanje)	Ispisuje stranicu s web-stranicama za dodatnu pomoć.

Ispis informacijskih stranica

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **INFORMATION** (Informacije), a zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili željenu stranicu, a zatim pritisnite **OK** za ispis.

Ispis "pokaži mi kako" stranica

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Provjerite je li označeno **SHOW ME HOW** (Pokaži mi kako), a zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili željenu stranicu, a zatim pritisnite **OK** za ispis.

Korištenje softvera za HP Easy Printer Care

Otvaranje softvera HP Easy Printer Care


Softver HP Easy Printer Care otvorite na jedan od sljedećih načina:

- U izborniku **Start** odaberite **Programs** (Programi), **Hewlett-Packard**, odaberite **HP Easy Printer Care**, a zatim pritisnite **Start HP Easy Printer Care**.
- U traci sustava Windows (donji desni kut radne površine) dvaput pritisnite ikonu HP Easy Printer Care.
- Dvaput pritisnite ikonu na radnoj površini.

HP Easy Printer Care odjeljci za softver

HP Easy Printer Care softver pruža informacije o većem broju HP uređaja koji se nalaze na mreži, kao i o onim uređajima koji su spojeni izravno na računalo. Neke od stavki iz tablice u nastavku možda nisu dostupne za svaki uređaj.

Gumb pomoći (?) u gornjem desnom kutu svake stranice pruža detaljne informacije o opcijama na toj stranici.


Odjeljak	Opcije
<p>Kartica Device List (Popis uređaja)</p> <p>Ovo je prva stranica koju ćete vidjeti po otvaranju softvera.</p> <p>NAPOMENA: Kako biste se vratili na ovu stranicu iz bilo koje kartice, pritisnite My HP Printers (Moji HP pisači) na lijevoj strani prozora.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Popis Devices (Uređaji): Prikaz uređaja koje možete odabrati. <p>NAPOMENA: Informacije o uređaju pojavljuju se u obliku popisa ili kao ikone, ovisno o postavci za opciju View as (Način prikaza).</p> <ul style="list-style-type: none">• Informacije u ovoj kartici uključuju trenutna upozorenja za uređaj.• Ako na popisu pritisnete neki od uređaja, HP Easy Printer Care će otvoriti karticu Overview (Pregled) za taj uređaj.
<p>Kompatibilni pisači</p>	<p>Prikaz popisa svih HP uređaja koji podržavaju softver HP Easy Printer Care.</p>
<p>Prozor Find Other Printers (Traženje drugih pisača)</p> <p>Dodaje više uređaja na popis My HP Printers (Moji HP pisači)</p>	<p>Pritisnite vezu Find Other Printers (Traženje drugih pisača) na popisu Devices (Uređaji) kako biste otvorili prozor Find Other Printers (Traženje drugih pisača). U prozoru Find Other Printers (Traženje drugih pisača) dostupan je uslužni program koji prepoznaje druge mrežne pisače kako biste ih mogli dodati popisu My HP Printers (Moji HP pisači) i zatim nadzirati te uređaje s računala.</p>
<p>Kartica Overview (Pregled)</p> <p>Sadrži osnovne informacije o statusu uređaja</p>	<ul style="list-style-type: none">• Odjeljak Device Status (Status uređaja): Ovaj odjeljak prikazuje informacije o identifikaciji uređaja i njegovom statusu. Prikazuje uvjete upozorenja za uređaj, poput praznog spremnika s tintom. Nakon rješavanja problema s uređajem pritisnite gumb za osježavanje  u gornjem desnom kutu prozora kako biste ažurirali status.• Odjeljak Supplies Status (Status potrošnog materijala): Prikaz pojedinosti o statusu potrošnog materijala, poput postotka preostale tinte u spremniku i statusa papira umetnutih u različite ladice.• Veza Supplies Details (Pojedinosti potrošnog materijala): Otvora stranicu sa statusom potrošnog materijala kako biste mogli vidjeti detaljnije informacije o potrošnom materijalu, naručivanju i recikliranju.

Odjeljak	Opcije
<p>Kartica Support (Podrška)</p> <p>Pružava veze za informacije o podršci</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Odjeljak Device Status (Status uređaja): Ovaj odjeljak prikazuje informacije o identifikaciji uređaja i njegovom statusu. Prikazuje uvjete upozorenja za uređaj, poput praznog spremnika s tintom. Nakon rješavanja problema s uređajem pritisnite gumb za osvježavanje  u gornjem desnom kutu prozora kako biste ažurirali status. ● Device Management (Upravljanje uređajem): Veze na informacije o HP Easy Printer Care, na napredne postavke uređaja i na izvješća o upotrebi uređaja. ● Troubleshooting and Help (Rješavanje problema i pomoć): Veze na alate koje možete koristiti za rješavanje problema, na informacije o online podršci za proizvod i na online HP stručnjake.
<p>Kartica Settings (Postavke)</p> <p>Konfiguriranje postavki uređaja, podešavanje postavki kvalitete ispisa i pronalaženje informacija o određenim značajkama uređaja</p> <p>NAPOMENA: Ova kartica nije dostupna za neke uređaje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● About (O): Opće informacije o ovoj kartici. ● General (Općenito): Informacije o uređaju poput broja modela, serijskog broja i postavki za datum i vrijeme, ukoliko su dostupne. ● Information Pages (Informativne stranice): Veze za ispis informativnih stranica koje su dostupne za uređaj. ● Capabilities (Mogućnosti): Informacije o značajkama uređaja poput obostranog ispisa, raspoložive memorije i dostupnih osobina ispisa. Pritisnite Change (Promjena) kako biste podesili postavke. ● Print Quality (Kvaliteta ispisa): Informacije o postavkama kvalitete ispisa. Pritisnite Change (Promjena) kako biste podesili postavke. ● Trays / Paper (Ladice/papir): Informacije o ladicama i načinu na koji su konfigurirane. Pritisnite Change (Promjena) kako biste podesili postavke. ● Restore Defaults (Vraćanje zadanih postavki): Pruža način za vraćanje postavki uređaja na tvornički zadane vrijednosti. Pritisnite Restore (Vraćanje) kako biste postavke vratili na zadane vrijednosti.
<p>HP Proactive Support (Proaktivna podrška)</p> <p>NAPOMENA: Ova stavka je dostupna u karticama Overview (Pregled) i Support (Podrška).</p>	<p>Kada je omogućena, opcija HP Proactive Support će rutinski pregledati sustav za ispis i označiti potencijalne probleme. Pritisnite vezu more info (dodatne informacije) kako biste konfigurirali učestalost takvih pregleda. Ova stranica pruža informacije i o dostupnom ažuriranju za softver i programske datoteke uređaja kao i za HP upravljačke programe pisača. Svako od preporučenih ažuriranja možete prihvatiti ili odbiti.</p>
<p>Gumb Supplies Ordering (Naručivanje potrošnog materijala)</p> <p>Pritisnite gumb Supplies Ordering (Naručivanje potrošnog materijala) na bilo kojoj kartici kako biste otvorili prozor Supplies Ordering (Naručivanje potrošnog materijala) koji omogućuje pristup online naručivanju potrošnog materijala.</p> <p>NAPOMENA: Ova stavka je dostupna u karticama Overview (Pregled) i Support (Podrška).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Popis za naručivanje: Prikaz potrošnog materijala koji možete naručiti za svaki od uređaja. Želite li naručiti određeni proizvod, pritisnite potvrdni okvir Order (Naruči) za taj proizvod na popisu potrošnog materijala. Popis možete poredati prema uređaju ili prema potrošnom materijalu koji treba najprije naručiti. Na popisu se nalaze informacije o potrošnom materijalu za svaki uređaj s popisa My HP Printers (Moji HP pisači). ● Gumb Shop Online for Supplies (Kupi potrošni materijal online): Otvara web-mjesto HP SureSupply u novom prozoru preglednika. Ako ste za neki proizvod označili potvrdni okvir Order (Naruči), informacije o tim proizvodima mogu se prenijeti na web-stranicu gdje možete dobiti informacije o opcijama nabave za odabrani potrošni materijal. ● Gumb Print Shopping List (Ispis popisa za nabavu): Ispis informacija o potrošnom materijalu za koji ste odabrali potvrdni okvir Order (Naruči).

Odjeljak	Opcije
<p>Veza Alert Settings (Postavke upozorenja)</p> <p>NAPOMENA: Ova stavka je dostupna u karticama Overview (Pregled) i Support (Podrška).</p>	<p>Pritisnite Alert Settings (Postavke upozorenja) kako biste otvorili prozor Alert Settings (Postavke upozorenja) u kojemu ćete moći konfigurirati upozorenja za svaki od uređaja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Upozoravanje je uključeno ili isključeno: Aktiviranje ili deaktiviranje upozorenja. ● Printer Alerts (Upozorenja pisača): Odaberite želite li upozorenja primiti samo za kritične pogreške ili za bilo koju pogrešku. ● Job Alerts (Upozorenja za zadatke): Kod uređaja koji to podržavaju, možete primiti upozorenja za određene zadatke ispisa.
<p>Color Access Control (Kontrola pristupa bojama)</p> <p>NAPOMENA: Ova stavka je dostupna samo za HP uređaje u boji koji podržavaju kontrolu pristupa bojama.</p> <p>NAPOMENA: Ova stavka je dostupna u karticama Overview (Pregled) i Support (Podrška).</p>	<p>Ovu značajku upotrijebite kako biste dopustili ili zabranili ispis u boji.</p>

Upotreba ugrađenog web-poslužitelja

Pomoću ugrađenog web-poslužitelja možete pregledati status uređaja i mreže te upravljati funkcijama ispisa s računala umjesto s upravljačke ploče uređaja. Pomoću ugrađenog web-poslužitelja možete činiti sljedeće:

 **NAPOMENA:** Kada je uređaj izravno povezan s računalom, za pregled statusa uređaja možete koristiti softver HP Easy Printer Care.


- Pregledati informacija o statusu uređaja s upravljačke ploče
- Određivanje preostalog vijeka trajanja potrošnog materijala i naručivanje novog
- Pregled i promjena konfiguracija ladica
- Pregledati i mijenjati konfiguraciju upravljačke ploče
- Pregled i ispis internih stranica
- Primati obavijesti o uređaju i potrošnom materijalu
- Pregled i promjena mrežne konfiguracije
- Pregledati sadržaj podrške koji se odnosi na trenutno stanje uređaja

Da biste koristili ugrađeni web poslužitelj morate imati Microsoft Internet Explorer 5.01 ili noviji, odnosno Netscape 6.2 ili noviji, za Windows, Mac OS ili Linux (samo Netscape). Za HP-UX 10 i HP-UX 11 potreban je Netscape Navigator 4.7. Ugrađeni web-poslužitelj radi kada je uređaj priključen na IP mrežu. Ugrađeni web-poslužitelj ne podržava priključke uređaja utemeljene na IPX-u. Za otvaranje i korištenje ugrađenog web-poslužitelja nije potreban pristup Internetu.

Ugrađeni web-poslužitelj automatski je dostupan kada je uređaj priključen na mrežu.

Otvorite ugrađeni web-poslužitelj pomoću mrežne veze

- ▲ U polje za adresu/URL u podržanom web-pregledniku na računalu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala. Kako biste pronašli IP adresu ili naziv glavnog računala, ispišite stranicu s konfiguracijom. Vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#).

 **NAPOMENA:** Nakon što otvorite URL, možete ga spremiti kao knjižnu oznaku kako biste ga u budućnosti mogli brzo otvoriti.

Odjeljci ugrađenog web-poslužitelja

Kartica ili odjeljak	Opcije
Kartica Information (Informacije) Sadrži informacije o uređaju, statusu i konfiguraciji	<ul style="list-style-type: none">• Device Status (Status uređaja): Prikazuje status uređaja i preostali vijek trajanja HP potrošnog materijala gdje oznaka 0% znači da je zaliha ispražnjena. Stranica također prikazuje vrstu i veličinu papira za ispis postavljenu za svaku ladicu. Za promjenu zadanih postavki pritisnite Change Settings (Promijeni postavke).• Configuration Page (Stranica s konfiguracijom): Prikazuje informacije koje su pronađene na stranici s konfiguracijom.• Supplies Status (Status potrošnog materijala): Prikazuje preostali vijek trajanja HP potrošnog materijala gdje oznaka 0% znači da je zaliha ispražnjena. Na toj se stranici nalaze i brojevi dijelova potrošnog materijala. Za naručivanje potrošnog materijala pritisnite Shop for Supplies (Kupovina potrošnog materijala) u odjeljku Other Links (Ostale veze) s lijeve strane prozora.


Kartica ili odjeljak	Opcije
	<ul style="list-style-type: none"> ● Event log (Dnevnik događaja): Prikazuje popis svih događaja i pogrešaka uređaja. ● Usage page (Stranica upotrebe): Prikazuje sažetak broja stranica koje su ispisane na uređaju, grupiranih po veličini i vrsti. ● Diagnostics page (Stranica dijagnostike): Prikazuje informacije o proizvodu koje mogu biti korisne prilikom rješavanja problema. Te informacije također može zatražiti i osoba ovlaštena od HP-a. ● Device Information (Informacije o uređaju): Prikazuje naziv mreže uređaja, adresu i informacije o modelu. Za promjenu ovih unosa pritisnite Device Information (Informacije o uređaju) na kartici Settings (Postavke). ● Control Panel (Upravljačka ploča): Prikazuje poruke s upravljačke ploče, kao što su Ready (Spreмно) ili Sleep mode on (Stanje mirovanja uključeno). ● Print (Ispis): Omogućuje vam slanje zadataka ispisa uređaju.
<p>Kartica Settings (Postavke)</p> <p>Nudi mogućnost konfiguriranja uređaja s računala.</p> <p>NAPOMENA: Kartica Settings (Postavke) može se zaštititi lozinkom. Ako se uređaj nalazi u mreži, prije unosa promjena na ovu karticu uvijek se posavjetujte s administratorom sustava.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Configure Device (Konfiguracija uređaja): Omogućuje vam konfiguriranje postavki uređaja. Ova stranica sadrži uobičajene izbornike koji se mogu pronaći na zaslonu upravljačke ploče. ● E-mail Server (Poslužitelj e-pošte): Samo za mrežu. Koristi se zajedno sa stranicom Alerts (Obavijesti) za postavljanje slanja obavijesti e-poštom. ● Alerts (Obavijesti): Samo za mrežu. Omogućuje vam postavljanje primanja obavijesti e-poštom za različite događaje vezane uz uređaj i potrošni materijal. ● AutoSend (Automatsko slanje): Omogućuje vam konfiguriranje uređaja za slanje automatskih poruka e-pošte vezanih uz konfiguraciju uređaja i potrošni materijal na određene adrese e-pošte. ● Security (Zaštita): Omogućuje vam slanje lozinke koju trebate unijeti kako biste ostvarili pristup karticama Settings (Postavke) i Networking (Umrežavanje). Omogućavanje i onemogućavanje određenih značajki ugrađenog web-poslužitelja. ● Edit Other Links (Uredi ostale veze): Omogućuje vam dodavanje ili prilagođavanje veze na drugu web-stranicu. Veza se prikazuje u području Other Links (Ostale veze) na svim stranicama ugrađenog web-poslužitelja. ● Device Information (Informacije o uređaju): Omogućuje dodjelu naziva i inventarnog broja uređaju. Unesite naziv i adresu e-pošte za primarni kontakt koji će primiti informacije o uređaju. ● Language (Jezik): Omogućuje vam određivanje jezika na kojem će se prikazivati informacije o ugrađenom web-poslužitelju. ● Date & Time (Datum i vrijeme): Omogućuje vam usklađivanje s vremenom mrežnog poslužitelja. ● Wake Time (Vrijeme uključivanja): Omogućuje vam postavljanje ili uređivanje vremena uključivanja na uređaju.

Kartica ili odjeljak	Opcije
<p>Kartica Networking (Umrežavanje)</p> <p>Pružava vam mogućnost promjene mrežnih postavki s računala</p>	<p>Administratori mreže mogu koristiti ovu karticu za kontroliranje postavki vezanih uz mrežu kada je uređaj priključen na IP mrežu. Ove se kartice neće prikazati ako je uređaj spojen izravno na računalo ili ako je spojen na mrežu na neki drugi način, a ne putem HP Jetdirect poslužitelja za pisač.</p> <p>NAPOMENA: Kartica Networking (Umrežavanje) može se zaštititi lozinkom.</p>
<p>Other links (Ostale veze)</p> <p>Sadrži veze pomoću kojih se možete spojiti na Internet</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● HP Instant Support™: Spaja vas na HP web-stranicu gdje možete dobiti pomoć za pronalaženje rješenja. Ova usluga analizira dnevnik pogreški uređaja i informacije o konfiguraciji radi osiguravanja dijagnostičkih kao i informacija podrške specifičnih za vaš uređaj. ● Shop for Supplies (Kupovina potrošnog materijala): Spaja vas s HP SureSupply web-stranicom gdje možete dobiti sve informacije o mogućnostima nabave originalnog HP potrošnog materijala kao što su spremnici s tintom i papiri. ● Product Support (Podrška za proizvod): Spaja vas sa stranicom podrške za uređaj na kojoj možete potražiti pomoć vezano uz sve općenite teme. ● Show Me How (Pokaži mi kako): Spaja vas s informacijama koje demonstriraju specifične zadatke za uređaj. <p>NAPOMENA: Za korištenje svih ovih veza morate imati pristup Internetu. Ako koristite dial-up vezu i niste se priključili pri prvom otvaranju ugrađenog web-poslužitelja, morat ćete se priključiti kako biste mogli posjetiti ove web-stranice. Za spajanje ćete možda morati zatvoriti ugrađeni web-poslužitelj, a zatim ga ponovno otvoriti.</p>

Korištenje softvera HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je web softversko rješenje za daljinsko instaliranje, nadzor i rješavanje problema s perifernim uređajima spojenima na mrežu. Upravljanje je proaktivno, što administratorima mreže daje mogućnost rješavanja problema prije nego što to počne utjecati na korisnike. Preuzmite ovaj besplatni softver za poboljšano upravljanje na stranici www.hp.com/go/webjetadmin_software.

Programske dodatke za uređaj možete instalirati u HP Web Jetadmin radi dobivanja podrške za posebne značajke uređaja. Softver HP Web Jetadmin vas može automatski obavijestiti kada novi programski dodaci budu dostupni. Na stranici **Ažuriranje uređaja** slijedite upute za automatsko povezivanje s HP web-mjestom i instalirajte najnovije programske dodatke za uređaj.

 **NAPOMENA:** Pretraživači moraju podržavati tehnologiju Java™. Pretraživanje s Apple osobnog računala nije podržano.

Korištenje sigurnosnih značajki

Uređaj podržava sigurnosne standarde i preporučene protokole koji vam pomažu u održavanju sigurnosti uređaja, zaštiti kritičnih informacija na mreži te pojednostavljaju način nadzora i održavanja uređaja.

Za detaljnije informacije o HP-ovim rješenjima za sigurnu obradu i ispis materijala posjetite www.hp.com/go/secureprinting. Na stranici se nalaze veze za bijele knjige i dokumenti s često postavljanim pitanjima o sigurnosnim značajkama.

IP Security

IP Security (IPsec) je skup protokola koji kontroliraju mrežni IP promet u uređaj i iz njega. IPsec omogućuje "host-to-host" provjeru valjanosti, integritet podataka i šifriranje mrežne komunikacije.

Za uređaje koji su povezani u mrežu i imaju HP Jetdirect ispisni poslužitelj IPsec možete konfigurirati pomoću kartice **Networking** (Umrežavanje) unutar ugrađenog web-poslužitelja.

Zaštita ugrađenog web-poslužitelja

Ugrađeni web-poslužitelj možete konfigurirati tako da pristup karticama **Settings** (Postavke) i **Networking** (Umrežavanje) zahtijeva lozinku.

1. Otvorite ugrađeni web-poslužitelj unosom IP adrese u adresni redak web-pretraživača.
2. Odaberite karticu **Settings** (Postavke), a zatim iz izbornika na lijevoj strani zaslona odaberite **Security** (Opća sigurnost).
3. U području **Device Password** (Lozinka za uređaj) upišite novu lozinku u okvire naziva **New Password** (Nova lozinka) i **Verify Password** (Potvrda lozinke). Ako ste već postavili lozinku, utipkajte staru lozinku u okvir **Old Password** (Stara lozinka).
4. Pritisnite **Apply** (Primijeni).

Zaštita spremljenih zadataka

Zadatke spremljene na uređaj možete zaštititi tako da im dodate PIN. Svi koji pokušaju ispisati te zaštićene zadatke moraju prvo unijeti PIN na upravljačkoj ploči uređaja.

Dodatne informacije potražite u odjeljku [Korištenje značajki za spremanje zadataka na stranici 96](#).

Zaključavanje izbornika upravljačke ploče

Različite izbornike na upravljačkoj ploči možete zaključati pomoću ugrađenog web-poslužitelja.

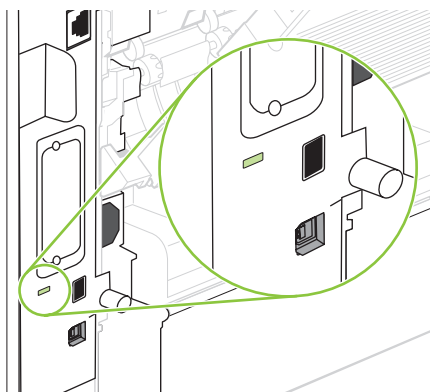
1. Otvorite ugrađeni web-poslužitelj unosom IP adrese proizvođača u redak za adresu web-pretraživača.
2. Pritisnite **Settings** (Postavke), zatim pritisnite **Security** (Sigurnost).
3. Pritisnite **Configure Security Settings** (Konfiguriranje sigurnosnih postavki).
4. U području za **Control Panel Access Lock** (Zaključavanje pristupa upravljačkoj ploči) odaberite željenu razinu sigurnosti.

Razina sigurnosti	Zaključani izbornici
Minimum (Najniža)	<ul style="list-style-type: none"> • Pristup izborniku RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka) zahtijeva PIN. • Izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja), podizbornik SYSTEM SETUP (Postavljanje sustava) je zaključan. • Izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja), podizbornik I/O je zaključan. • Izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja), podizbornik RESETS (Ponovno postavljanje) je zaključan.
Moderate (Umjerena)	<ul style="list-style-type: none"> • Pristup izborniku RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka) zahtijeva PIN. • Izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) je zaključan (svi podizbornici). • Izbornik DIAGNOSTICS (Dijagnostika) je zaključan.
Intermediate (Srednja)	<ul style="list-style-type: none"> • Pristup izborniku RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka) zahtijeva PIN. • Izbornik PAPER HANDLING (Rukovanje papirom) je zaključan. • Izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) je zaključan (svi podizbornici). • Izbornik DIAGNOSTICS (Dijagnostika) je zaključan.
Maximum (Najviša)	<ul style="list-style-type: none"> • Pristup izborniku RETRIEVE JOB (Vraćanje zadatka) zahtijeva PIN. • Izbornik INFORMATION (Informacije) je zaključan. • Izbornik PAPER HANDLING (Rukovanje papirom) je zaključan. • Izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) je zaključan (svi podizbornici). • Izbornik DIAGNOSTICS (Dijagnostika) je zaključan.

5. Pritisnite **Apply** (Primijeni).

Zaključavanje kućišta ploče za proširenja

Kućište ploče za proširenje, na stražnjoj strani proizvoda, sadrži utor u koji možete priključiti sigurnosni kabel. Zaključavanjem kućišta ploče za proširenja spriječit ćete neovlašteno uklanjanje DIMM memorijskih modula i unutarnjih USB uređaja s ploče za proširenja.



Rukovanje potrošnim materijalom

Korištenje, spremanje i nadzor spremnika s tintom može osigurati kvalitetne rezultate ispisa.


Pohrana spremnika s tintom

Spremnik s tintom iz ambalaže izvadite tek onda kad ga namjeravate upotrijebiti.

△ **OPREZ:** Kako se spremnik s tintom ne bi oštetio, svjetlu ga izlažite na maksimalno nekoliko minuta.

HP propisi za spremnike s tintom drugih proizvođača

Tvrtka Hewlett-Packard ne preporučuje upotrebu ni novih ni prerađenih spremnika s tonerom drugih proizvođača.

 **NAPOMENA:** Sve štete koje je uzrokovala upotreba spremnika s tintom drugih proizvođača nisu pokrivene HP jamstvom i ugovorima o servisiranju.

Upute za instalaciju novog HP spremnika s tintom potražite u poglavlju [Promjena spremnika s tintom na stranici 120](#). Kako biste reciklirali rabljeni spremnik s tintom, slijedite upute koje ćete dobiti zajedno s novim spremnikom s tintom.

HP korisnička linija i web-stranica za obavijesti o krivotvorinama

Nazovite HP korisničku liniju za obavijesti o krivotvorinama (1-877-219-3183, besplatno u Sjevernoj Americi) ili idite na www.hp.com/go/anticounterfeit kada instalirate HP spremnik s tintom, a poruka na upravljačkoj ploči uređaja javi da spremnik s tintom nije originalni HP spremnik. HP će odrediti jesu li spremnici originalni i poduzeti korake kako bi riješio problem.

Spremnik s tintom možda nije originalni HP spremnik s tintom ako primjećujete sljedeće:

- Imate niz problema sa spremnikom za tintu.
- Spremnik ne izgleda kao obično (na primjer, narančasti jezičac nedostaje ili se ambalaža razlikuje od HP ambalaže).

Vijek trajanja potrošnog materijala

Informacije o prednostima određenog proizvoda potražite na adresi www.hp.com/go/learnaboutsupplies.


Za naručivanje potrošnog materijala pogledajte [Dodatna oprema i potrošni materijal na stranici 203](#).

Zamjena potrošnog materijala i dijelova

Smjernice za zamjenu potrošnog materijala

Prilikom postavljanja uređaja imajte na umu sljedeće.

- Za uklanjanje potrošnog materijala iz uređaja potreban je dovoljan prostor iznad i ispred uređaja.
- Uređaj valja smjestiti na ravnu i čvrstu podlogu.

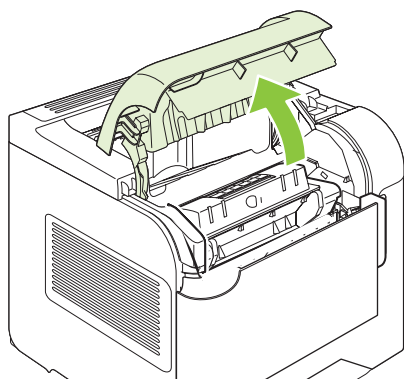
 **NAPOMENA:** Hewlett-Packard preporučuje korištenje HP potrošnih materijala s ovim uređajem. Korištenje potrošnih materijala koje nije proizvela tvrtka HP može uzrokovati probleme i zahtijevati servis koji ne pokriva HP jamstvo ili ugovor o servisu.

Promjena spremnika s tintom

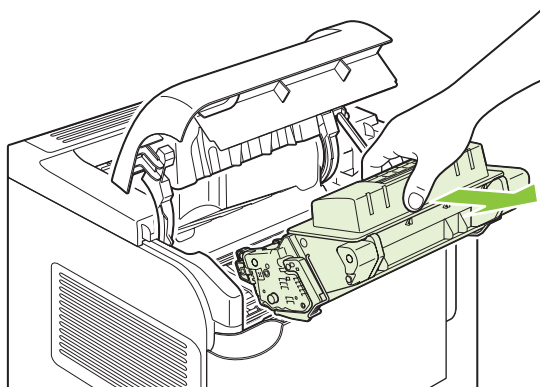
Kada se spremnik s tintom gotovo potroši, na upravljačkoj ploči uređaja će se pojaviti poruka s preporukom da naručite zamjenski spremnik. Uređaj može nastaviti ispisom pomoću trenutno umetnutog spremnika s tintom dok se ne pojavi poruka s uputom da zamijenite spremnik.

Možete nastaviti s ispisom uz trenutni spremnik sve dok se preraspodjelom tonera više ne bude mogla postići prihvatljiva kvaliteta ispisa. Da biste preraspodijelili toner, uklonite spremnik s tonerom iz pisača i nježno ga protresite unatrag i unaprijed oko njegove vodoravne osi. Za grafički prikaz pogledajte upute za zamjenu spremnika. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac.

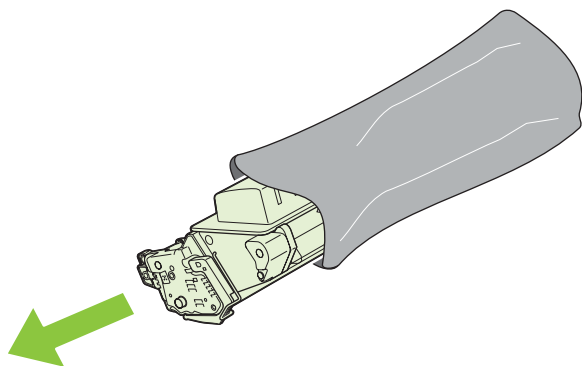
1. Otvorite gornji poklopac.



2. Uklonite iskorišteni spremnik s tintom iz uređaja.

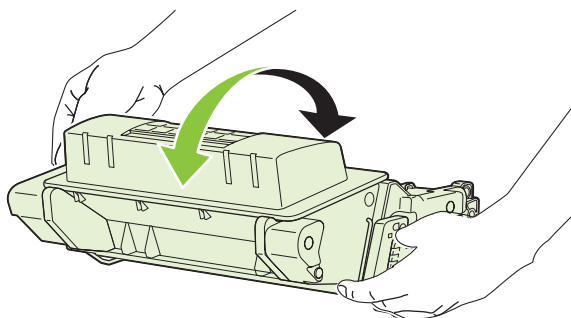


3. Izvadite novi spremnik s tintom iz vrećice. Stavite iskorišteni spremnik s tintom u vrećicu za recikliranje.

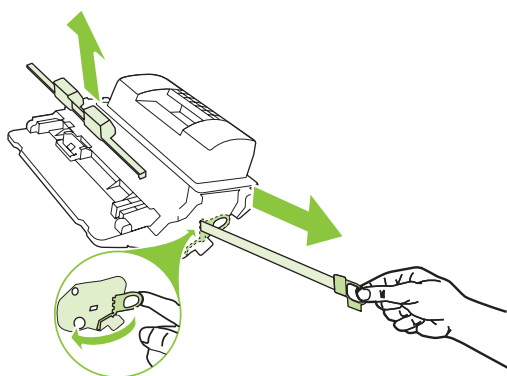


4. Uхватite obje strane spremnika s tintom i rasporedite tintu lagano tresući spremnik.

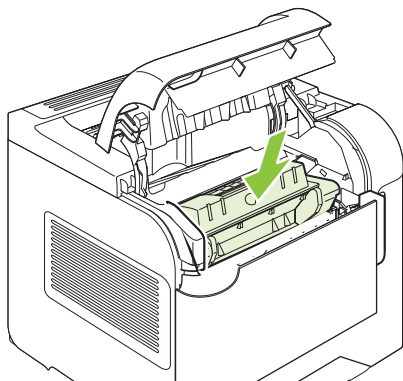
△ **OPREZ:** Ne dirajte poklopac ili površinu valjka.



5. S novog spremnika s tintom uklonite transportne zasune i transportnu traku. Vrpcu za transport odložite na otpad prema lokalnim propisima.



6. Poravnajte spremnik s tintom s linijama unutar uređaja, umetnite spremnik s tintom dok čvrsto ne sjedne na mjesto, a zatim zatvorite gornja desna vratašca.



Nakon kraćeg vremena na upravljačkoj ploči bi se trebala javiti poruka **Ready** (Spremno).

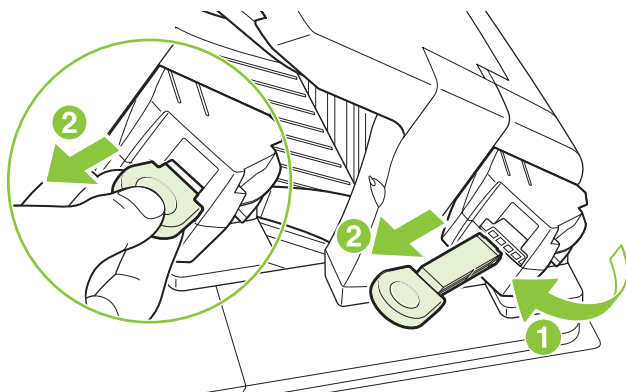
7. Umetanje je gotovo. Stavite iskorišteni spremnik s tintom u kutiju u kojoj ste dobili novi spremnik. Pogledajte priložene upute za recikliranje.
8. Ako koristite spremnik s tintom koji nije proizvela tvrtka HP, dodatne upute potražite na upravljačkoj ploči uređaja.

Za dodatnu pomoć idite na www.hp.com/support/hpljp4010series ili www.hp.com/support/hpljp4510series.

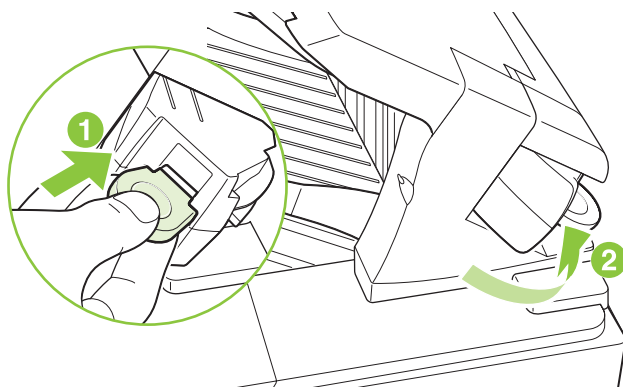
Umetanje klamerica

Umetnite klamerica ako se na zaslonu upravljačke ploče prikaže poruka koja to traži. Ako se klamerice potroše, zadaci se i dalje ispisuju u dodatak za slaganje/klamanje, ali bez klamanja.

1. Zakrenite jedinicu za klamanje s desne strane dodatka za slaganje/klamanje prema prednjoj strani uređaja dok se ne zaključa u otvorenom položaju. Uхватite plavu ručicu spremnika s klamericama i izvadite stari spremnik iz jedinice dodatka za klamanje.



2. Umetnite spremnik s klamericama u jedinicu za klamanje i zakrenite jedinicu prema stražnjem dijelu uređaja tako da sjedne na mjesto.




Obavljanje preventivnog održavanja

Radi osiguravanja optimalnih performansi uređaja zamijenite odgovarajuće dijelove kada se na zaslonu upravljačke ploče uređaja prikaže poruka **PERFORM PRINTER MAINTENANCE** (Obavite održavanje pisača).

Poruka za održavanje prikazuje se nakon ispisanih 225.000 stranica. Poruku je moguće privremeno ukloniti za dodatnih približno 10.000 stranica pomoću stavke **CLEAR MAINTENANCE MESSAGE** (Uklanjanje poruke o održavanju) s podizbornika Resets (Ponovno postavljanje). Kako biste provjerili broj stranica koje je uređaj ispisao od posljednjeg instaliranja novih komponenti kompleta za održavanje, ispišite stranicu s konfiguracijom ili stranicu stanja potrošnog materijala.

Informacije o naručivanju kompleta za održavanje potražite u [Dodatna oprema i potrošni materijal na stranici 203](#). Komplet sadrži sljedeće:

- Mehanizam za nanošenje tonera
- Prijenosni valjak
- Plastični alat za uklanjanje starog prijenosnog valjka
- Par rukavica za rukovanje novim prijenosnim valjkom
- Valjak za ladicu 1
- Osam valjaka za umetanje papira, za ostale ladice
- Upute za instalaciju

 **NAPOMENA:** Komplet za održavanje potrošni je proizvod te nije obuhvaćen izvornim jamstvom za uređaj niti većinom proširenih jamstava. Instaliranje kompleta za održavanje odgovornost je korisnika.

Nakon instaliranja kompleta za održavanje potrebno je na vratiti brojač kompleta za održavanje na nulu.

Postavljanje brojača kompleta za održavanje na nulu

1. Isključite i ponovo uključite uređaj.
2. Kada se na zaslonu upravljačke ploče prikaže poruka **XXX MB**, pritisnite i držite gumb **OK** dok sva tri svjetla na upravljačkoj ploči ne bljesnu jednom, a zatim nastave svijetliti. To može potrajati do 10 sekundi.

3. Pustite gumb **OK** i pritisnite strelicu za gore ▲ te dođite do stavke **NEW MAINTENANCE KIT** (Novi komplet za održavanje).
4. Pritisnite **OK** za postavljanje brojača kompleta za održavanje na nulu.

 **NAPOMENA:** Obavite taj postupak tek nakon instaliranja kompleta za održavanje. Nemojte na taj način privremeno uklanjati poruku **PERFORM PRINTER MAINTENANCE** (Obavite održavanje pisača).

Instaliranje memorije, unutarnjih USB uređaja i vanjskih kartica poslužitelja za ispis

Pregled

Na ploči za proširenja sljedeći su utori i priključci otvoreni za proširenje mogućnosti uređaja:

- Jedan utor za dvostruki memorijski modul (DIMM) koji omogućuje proširenje memorije uređaja
- Dva unutarnja USB priključka koji omogućuju dodavanje fontova, jezika i rješenja drugih proizvođača
- Jedan utor za vanjski ulazno/izlazni (EIO) priključak koji omogućuje dodavanje vanjskog ispisnog poslužitelja, vanjskog tvrdog diska ili paralelnog priključka

Ako je na uređaju već instaliran ugrađeni HP Jetdirect ispisni poslužitelj, u EIO utor možete priključiti dodatni uređaj za umrežavanje.


Informacije o raspoloživim komponentama kao i informacije o njihovom naručivanju potražite u odjeljku [Dodatna oprema i potrošni materijal na stranici 203](#).

Kako biste saznali koliko memorije je instalirano u uređaj ili što je instalirano u USB priključke ili EIO utore, ispišite stranicu konfiguracije.

Instalacija memorije

Ako često ispisujete složene slike, PostScript (PS) dokumente ili koristite mnogo preuzetih fontova, možda ćete trebati instalirati dodatnu memoriju za uređaj. Dodana memorija daje vam više mogućnosti kod podrške značajki spremanja, poput brzog kopiranja.

Uređaj podržava ispis PDF datoteka kada je instalirano 128 MB memorije. No, za najbolje performanse nadogradite memoriju do barem 192 MB.

 **NAPOMENA:** Jednostruki memorijski moduli (SIMM) koji su se koristili s ranijim HP LaserJet uređajima nisu kompatibilni s ovim uređajem.

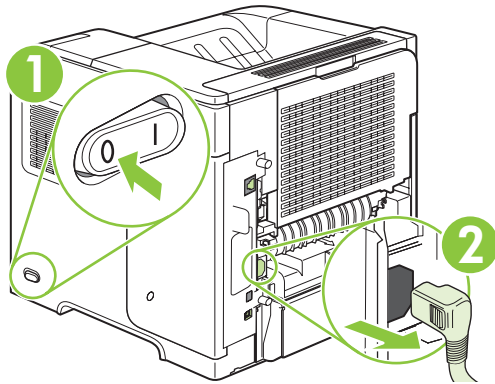
Instaliranje memorije uređaja

Uređaj ima jedan DIMM utor.

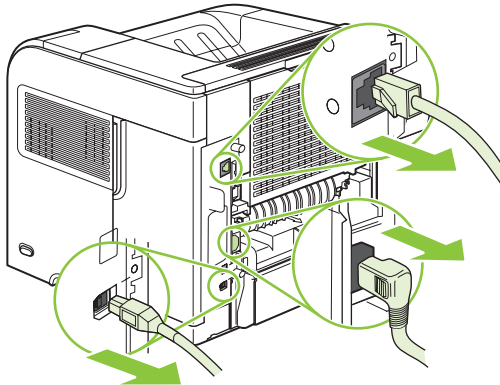
△ **OPREZ:** Statički elektricitet može oštetiti DIMM. Prilikom rukovanja DIMM memorijskim modulima oko ruke stavite antistatičku traku ili često dodirujte površinu antistatičke DIMM ambalaže, a zatim dodirnite metal na pisaču.

Ako to već niste učinili, ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste saznali koliko je memorije instalirano u uređaju prije nego što dodate još memorije. Vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#).

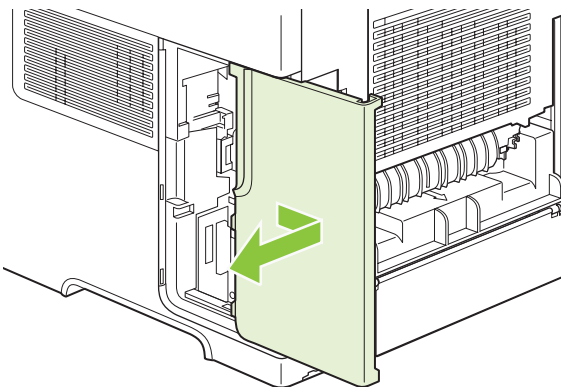
1. Nakon što se konfiguracijska stranica ispiše, isključite pisač i odspojite kabel napajanja.



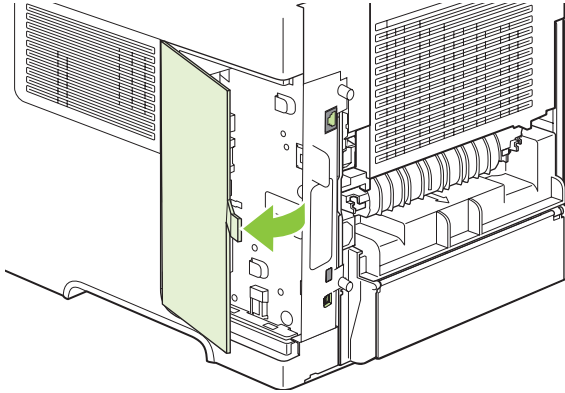
2. Odspojite sve kabele sučelja.



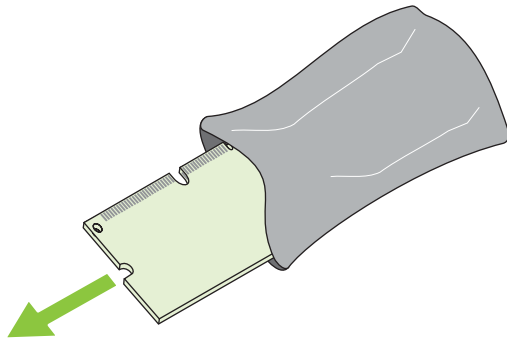
3. Ploču s desne strane pomaknite prema stražnjem dijelu uređaja te je skinite s njega.



4. Otvorite pristupna vrata povlačenjem metalnog jezička.

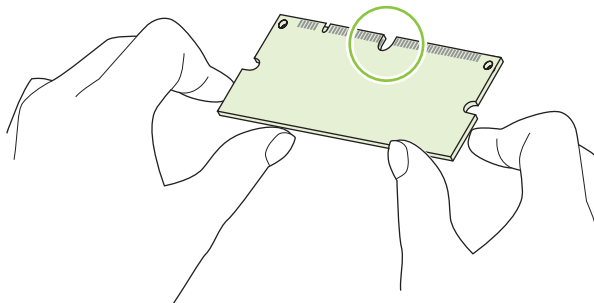


5. Izvadite DIMM iz antistatičke ambalaže.

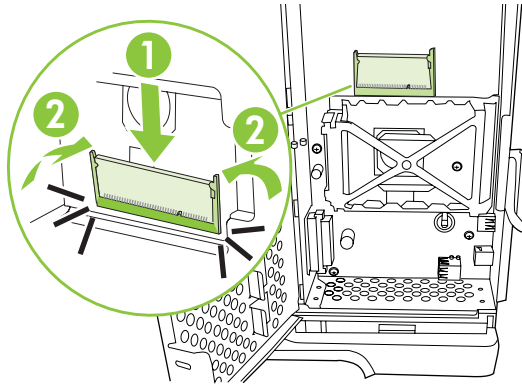


△ **OPREZ:** Kako biste smanjili mogućnost oštećivanja uzrokovanog statičkim elektricitetom, uvijek nosite antistatičku traku oko ručnog zgloba ili dodirnite površinu antistatičke ambalaže prije rukovanja DIMM memorijom.

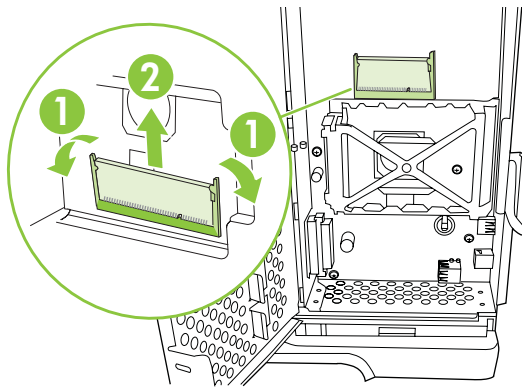
6. Uхватite rubove DIMM-a i poravnajte ureze na DIMM-u s DIMM utorom (provjerite jesu li bravice s obje strane DIMM utora otvorene).



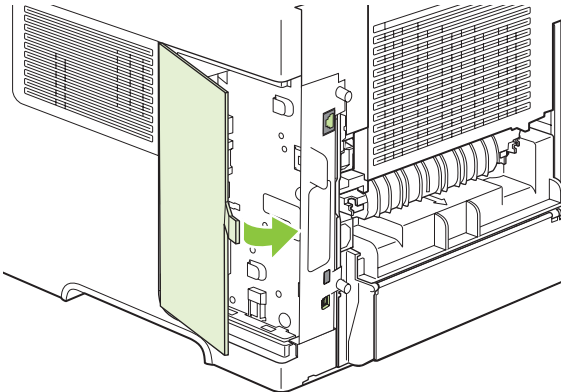
7. Ugurajte DIMM u utor i čvrsto pritisnite. Bravice koje se nalaze s obje strane DIMM-a moraju sjesti na mjesto uz škljocaj.



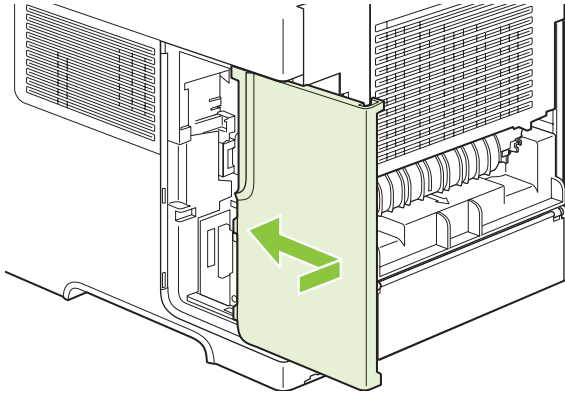
 **NAPOMENA:** Kada uklanjate DIMM, otpustite bravice.



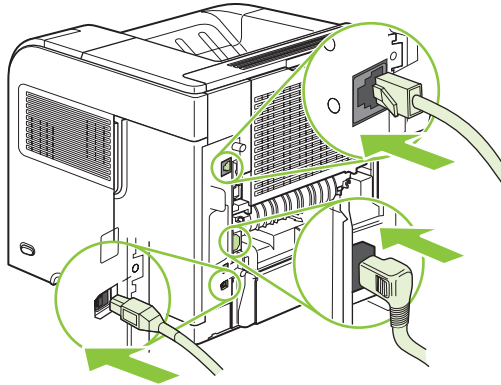
8. Zatvorite pristupna vrata i čvrsto pritisnite dok ne sjednu na mjesto.



9. Vratite ploču s desne strane. Poravnajte jezičce na ploči s utorima na uređaju i gurnite ploču prema prednjem dijelu uređaja dok ne sjedne na mjesto.



10. Ponovo spojite kabele sučelja i kabel za napajanje.




11. Uključite uređaj.

Provjera instalacije DIMM-a

Nakon instalacije DIMM-a provjerite je li instalacija bila uspješna.

1. Uključite uređaj. Provjerite je li indikator spremnosti uključen nakon što je pisač prošao kroz slijed pokretanja. Ako se pojavi poruka o pogrešci, DIMM možda nije ispravno instaliran. Vidi [Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči na stranici 147](#).
2. Ispišite stranicu s konfiguracijom (vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#)).
3. Na stranici s konfiguracijom provjerite dio koji se odnosi na memoriju i usporedite ga sa stranicom s konfiguracijom ispisanom prije instalacije memorije. Ako se količina memorije nije povećala, DIMM možda nije ispravno instaliran ili je oštećen. Ponovite postupak instalacije. Ako je potrebno, instalirajte drugi DIMM.


 **NAPOMENA:** Ako ste instalirali jezik pisača (karakteristike), provjerite odlomak "Installed Personalities and Options" (Instalirane karakteristike i opcije) na konfiguracijskoj stranici. Tu bi trebao biti naveden novi jezik pisača.

Spremanje resursa (trajni resursi)

Uslužni programi ili zadaci koje preuzimate na uređaj ponekad uključuju resurse (na primjer, fontovi, makro ili uzorci). Uzorci koji su interno označeni kao trajni ostaju na uređaju dok ne isključite napajanje uređaja.

Koristite sljedeće smjernice ako koristite mogućnost jezika za opis stranice (PDL) kako biste resurse označili kao trajne. Tehničke pojedinosti potražite u odgovarajućoj PDL referenci za PCL ili PS.

- Označite resurse kao trajne samo kada je apsolutno neophodno da ostanu u memoriji dok je napajanje uređaja uključeno.
- Pošaljite trajne resurse uređaju samo na početku zadatka ispisa, a ne za vrijeme ispisa.

 **NAPOMENA:** Pretjerana upotreba stalnih resursa ili preuzimanje resursa dok uređaj ispisuje može utjecati na izvedbu uređaja ili sposobnost ispisa složenih stranica.

Omogućavanje memorije za sustav Windows

1. **Windows XP i Windows Server 2003 (koristeći zadani prikaz izbornika Start):** Pritisnite **Start** (Početak), **Settings** (Postavke), a zatim **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi).

ILI

Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (koristeći Classic (Klasični) prikaz izbornika Start): Pritisnite **Start**, **Settings** (Postavke), a zatim pritisnite **Printers** (Pisači).

ILI

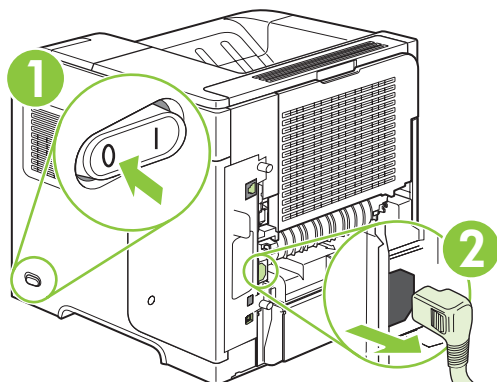
Windows Vista: Pritisnite **Start** (Start), pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča), a zatim u kategoriji za **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) pritisnite **Printer** (Pisač)

2. Desnom tipkom miša pritisnite ikonu upravljačkog programa, a zatim odaberite **Properties** (Svojstva).
3. Pritisnite karticu **Device Settings** (Postavke uređaja).
4. Proširite područje **Installable Options** (Opcije koje se mogu instalirati).
5. Uz značajku **Printer Memory** (Memorija pisača) odaberite ukupnu količinu instalirane memorije.
6. Pritisnite **OK** (U redu).

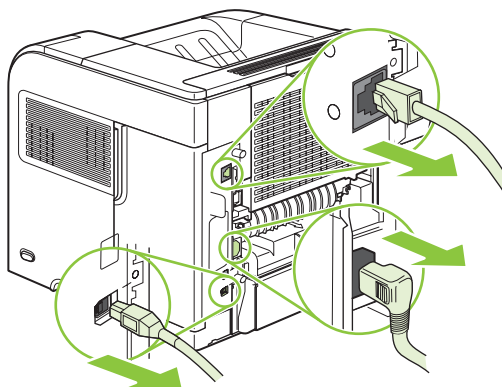
Instaliranje unutarnjih USB uređaja

Uređaj ima dva unutarnja USB priključka.

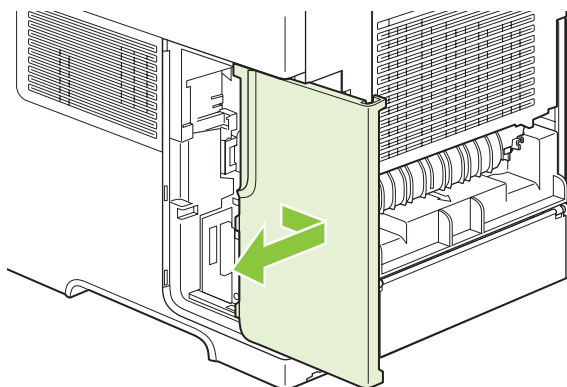
1. Isključite uređaj i odspojite kabel za napajanje.



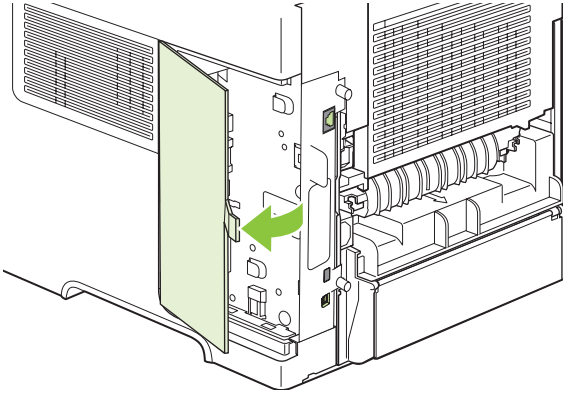
2. Odspojite sve kabele sučelja.



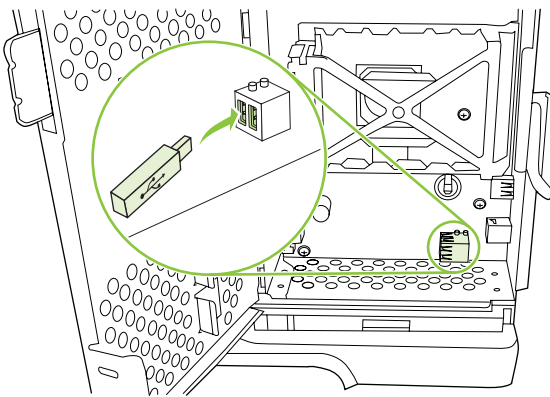
3. Ploču s desne strane pomaknite prema stražnjem dijelu uređaja te je skinite s njega.



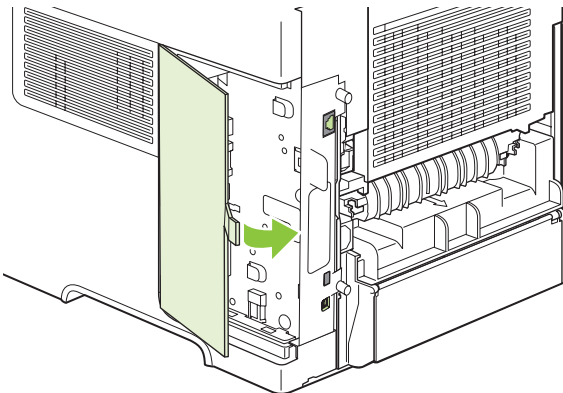
4. Otvorite pristupna vrata povlačenjem metalnog jezička.



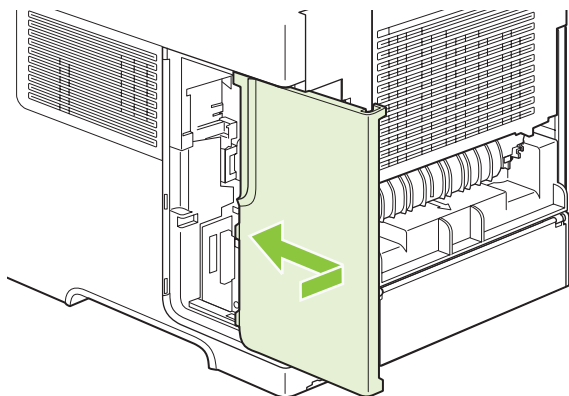
5. Pronađite USB priključke pri dnu ploče za proširenja. Umetnite USB uređaj u jedan od priključaka.



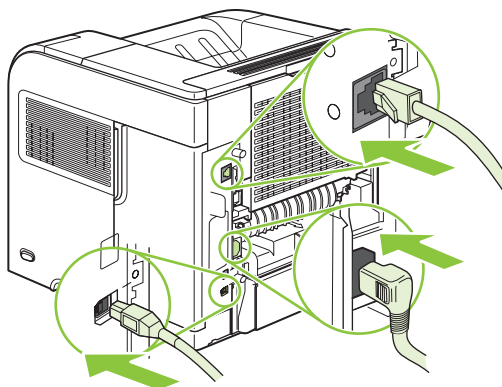
6. Zatvorite pristupna vrata i čvrsto pritisnite dok ne sjednu na mjesto.



7. Vratite ploču s desne strane. Poravnajte jezičce na ploči s utorima na uređaju i gurnite ploču prema prednjem dijelu uređaja dok ne sjedne na mjesto.



8. Ponovo spojite kabele sučelja i kabel za napajanje.



9. Uključite uređaj.

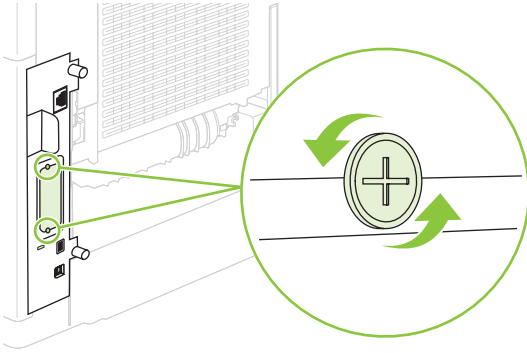
Instalacija kartica za HP Jetdirect ispisni poslužitelj

Za instalaciju ili uklanjanje EIO kartice slijedite ove upute.

Umetanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis

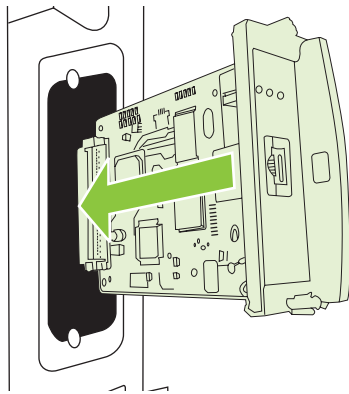
1. Isključite uređaj.

2. Uklonite dva vijka i poklopac s EIO utora na stražnjoj strani uređaja.

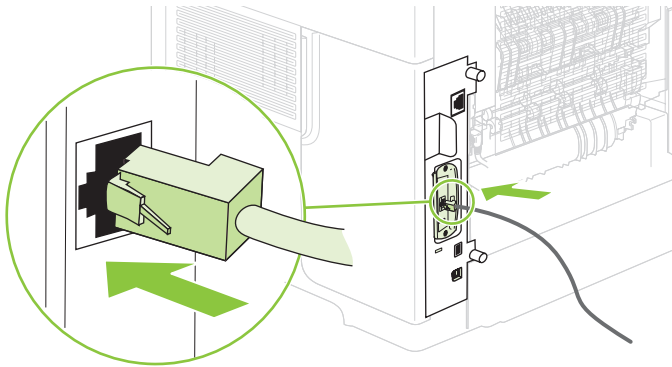


NAPOMENA: Ne bacajte vijke ili poklopac. Spremite ih za buduću upotrebu ako uklonite EIO karticu.

3. Umetnite EIO karticu u EIO utor i pritegnite vijke.



4. Spojite mrežni kabel s EIO karticom.



5. Uključite uređaj i ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste provjerili je li novi EIO uređaj prepoznat. Vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#).

NAPOMENA: Kada ispišete stranicu s konfiguracijom, ispisuju se i HP Jetdirect stranica s konfiguracijom i informacije o statusu.

Uklanjanje HP Jetdirect kartice za poslužitelj za ispis

1. Isključite uređaj.
2. Odspojite mrežni kabel iz EIO kartice.
3. Olabavite dva vijka na EIO kartici, a zatim uklonite EIO karticu iz EIO utora.
4. Stavite poklopac EIO utora na stražnji dio uređaja. Umetnite i pritegnite dva vijka.
5. Uključite proizvod.


Čišćenje pisača

Papir, toner i čestice prašine mogu se tijekom ispisa nakupiti unutar uređaja. S vremenom takve čestice mogu uzrokovati probleme s kvalitetom ispisa, na primjer, mrlje ili razmazivanje tonera (vidi [Uklanjanje problema s kvalitetom ispisa na stranici 188](#)).

Čišćenje vanjskog dijela

Koristite mekanu, vlažnu krpu bez grubih vlakana za brisanje prašine i mrlja na vanjskom dijelu uređaja.

Očistite put za papir

1. Pritisnite **Izbornik** .
2. Pritisnite strelicu za dolje ▼ kako biste označili **CONFIGURE DEVICE** (Konfiguriranje uređaja), a zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu za dolje ▼ kako biste označili **PRINT QUALITY** (Kvaliteta ispisa), a zatim pritisnite **OK**.



NAPOMENA: Ako uređaj ima dodatak za automatski obostrani ispis, idite na korak 7.

4. Pritisnite strelicu za dolje ▼ kako biste označili **CREATE CLEANING PAGE** (Stvori stranicu za čišćenje), a zatim pritisnite **OK**.
5. Uklonite sav papir iz ladice 1.
6. Uklonite stranicu za čišćenje iz izlazne ladice i umetnite je u ladicu 1 licem prema dolje.




NAPOMENA: Ako niste u izbornicima, idite na **PRINT QUALITY** (Kvaliteta ispisa) pomoću prethodnih uputa.

7. Na upravljačkoj ploči uređaja pritisnite strelicu za dolje ▼ kako biste označili **PROCESS CLEANING PAGE** (Obrada stranice za čišćenje), a zatim pritisnite **OK**.

Nadogradnja firmvera

Ovaj uređaj ima mogućnost daljinskog ažuriranja programskih datoteka (RFU). Pomoću ovih podataka možete nadograditi programske datoteke proizvoda.

Utvrđivanje trenutne verzije firmvera

1. Pritisnite Menu (Izbornik) .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **INFORMATION** (Informacije), zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **PRINT CONFIGURATION** (Ispis konfiguracije), zatim pritisnite **OK** za ispis.

Šifra datuma firmvera navedena je na konfiguracijskoj stranici u odjeljku pod nazivom **Device Information** (Informacije o uređaju). Šifra datuma firmvera ima sljedeći format: GGGGMMDD XX.XXX.X. Prvi niz brojeva je datum, gdje GGGG predstavlja godinu, MM mjesec, a DD dan u mjesecu. Na primjer, šifra datuma firmvera koja počinje brojevima 20061125 predstavlja 25. studeni 2006.

Preuzimanje novog firmvera s HP-ovih web stranica


Najnoviju nadogradnju programskih datoteka za ovaj uređaj možete pronaći na adresi www.hp.com/go/ljp4010series_software ili www.hp.com/go/ljp4510series_software. Na ovoj se stranici nalaze upute za preuzimanje nove verzije programskih datoteka.

Prijenos novih programskih datoteka na uređaj

 **NAPOMENA:** Uređaj može primiti ažuriranje .RFU datoteke kada je u stanju "spremnosti".


Vrijeme potrebno za nadogradnju ovisi o vremenu ulaznog/izlaznog prijenosa, kao i o vremenu potrebnom za ponovno pokretanje uređaja. Vrijeme ulaznog/izlaznog prijenosa ovisi o više stvari među koje se ubraja i brzina računala koje šalje ažuriranje. Ako se postupak daljinske nadogradnje prekine prije dovršetka preuzimanja programskih datoteka (dok zaslon upravljačke ploče prikazuje **Receiving upgrade (Primanje nadogradnje)**), programske datoteke treba ponovo poslati. Ako za vrijeme ažuriranja izbrisivog DIMM memorijskog modula dođe do prekida napajanja (dok se na zaslonu upravljačke ploče prikazuje poruka **Performing upgrade (Izvođenje nadogradnje)**), ažuriranje se prekida, a na zaslonu upravljačke ploče pojavljuje se poruka **Resend upgrade (Ponovo pošalji nadogradnju)** (samo na engleskom). U tom slučaju morate poslati nadgradnju putem paralelnog priključka. Svi zadaci koji su u redu čekanja bili ispred RFU zadatka dovršavaju se prije obavljanja nadogradnje.

Učitavanje firmvera pomoću FTP-a i preglednika interneta


 **NAPOMENA:** U nadogradnju firmvera ubraja se i promjena formata NVRAM-a (nonvolatile random-access memory). Neke od postavki izbornika promijenjene iz zadanih mogle bi se vratiti na zadane, stoga ih morate ponovo promijeniti ako ne želite da budu jednake zadanim.

1. Provjerite je li Internet preglednik koji koristite konfiguriran za pregledavanje mapa s FTP web-mjesta. Ove se upute odnose na Microsoft Internet Explorer.
 - a. Otvorite pretraživač i pritisnite **Tools** (Alati), zatim pritisnite **Internet Options** (Opcije Interneta).
 - b. Pritisnite karticu **Advanced** (Napredno).


- c. Odaberite okvir pod nazivom **Enable folder view for FTP sites** (Omogući prikaz mapa za FTP web-mjesta).
 - d. Pritisnite **OK** (U redu).
2. Ispišite konfiguracijsku stranicu i zabilježite TCP/IP adresu prikazanu na stranici EIO Jetdirect.
 3. Otvorite prozor preglednika.
 4. U retku adrese u pregledniku upišite `ftp://<ADRESA>`, gdje <ADRESA> predstavlja adresu uređaja. Na primjer, ako je TCP/IP adresa 192.168.0.90, upišite `ftp://192.168.0.90`.
 5. Pronađite preuzetu .RFU datoteku za uređaj.
 6. Povucite i ispustite .RFU datoteku na ikonu **PORT1** (Priključnica 1) u prozoru preglednika.

 **NAPOMENA:** Uređaj se isključuje, a zatim se automatski uključuje kako bi aktivirao ažuriranje. Nakon dovršenja procesa na upravljačkoj ploči uređaja pojavljuje se poruka **Stanje pripravnosti**.

Nadogradnja firmvera pomoću FTP-a uz postojanje mrežne veze

 **NAPOMENA:** U nadogradnju firmvera ubraja se i promjena formata NVRAM-a (nonvolatile random-access memory). Neke od postavki izbornika promijenjene iz zadanih mogle bi se vratiti na zadane, stoga ih morate ponovo promijeniti ako ne želite da budu jednake zadanim.

1. Zabilježite IP adresu ispisanu na HP Jetdirect stranici. HP Jetdirect stranica ispisuje se kao druga po redu prilikom ispisa konfiguracijskih stranica.

 **NAPOMENA:** Prije nadogradnje programskih datoteka pobrinite se da uređaj ne bude u stanju mirovanja. Također provjerite jesu li sve poruke o pogreškama nestale sa zaslona upravljačke ploče.

2. Otvorite naredbeni redak MS-DOS-a na računalu.
3. Vrsta: `ftp TCP/IP ADRESA>`. Na primjer, ako je TCP/IP adresa 192.168.0.90, upišite `ftp 192.168.0.90`.
4. Idite do mape u kojoj je spremljena datoteka firmvera.
5. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici.
6. Kada se od vas zatraži korisničko ime pritisnite tipku **Enter**.
7. Kada se od vas zatraži lozinka, pritisnite tipku **Enter**.
8. U naredbeni redak upišite `bin`.
9. Pritisnite tipku **Enter**. U naredbenom prozoru pojavljuje se poruka **200 Types set to I, Using binary mode to transfer files** (200 Vrste postavljene na I, binarni način prijenosa datoteka).
10. Upišite `put`, a zatim naziv datoteke. Primjerice, ako je naziv datoteke LJP4015.RFU, upišite `put LJP4015.RFU`.
11. Počinje postupak preuzimanja i programske datoteke proizvoda se nadograđuju. Taj postupak traje oko pet minuta. Pustite da se postupak dovrši bez daljnje interakcije s uređajem ili računalom.

 **NAPOMENA:** Uređaj se nakon dovršetka postupka nadogradnje automatski isključuje, a zatim ponovo uključuje.

12. U naredbenom retku upišite: `bye` da biste izašli iz naredbenog prozora za ftp.
13. U naredbenom retku upišite: `exit` da biste se vratili u sučelje sustava Windows.

Korištenje softvera HP Web Jetadmin za nadogradnju programskih datoteka

Za taj je postupak potrebno na računalo instalirati alat HP Web Jetadmin verzije 7.0 ili novije. Slijedite ove korake za nadogradnju jednog proizvoda koristeći HP Web Jetadmin nakon preuzimanja .RFU datoteke s web-mjesta HP Web.


1. Pokrenite HP Web Jetadmin.
2. Otvorite mapu **Device Management** (Upravljanje uređajem) na padajućem popisu u prozoru **Navigation** (Navigacija). Dođite do mape **Device Lists** (Popis uređaja).
3. Proširite mapu **Device Lists** (Popis uređaja) i odaberite **All Devices** (Svi uređaji). Pronađite ovaj uređaj na popisu uređaja, a zatim ga odaberite pritiskom.

Ako želite nadograditi programske datoteke za više uređaja, sve ih odaberite pritiskom na tipku **Ctrl** dok pritišćete nazive pojedinih uređaja.

4. Pronađite padajući okvir za **Device Tools** (Alati uređaja) u gornjem desnom kutu prozora. S popisa akcija odaberite **Update Printer Firmware** (Nadogradnja firmvera za pisač).
5. Ako naziv .RFU datoteke nije naveden u okviru **All Available Images** (Sve raspoložive slike), kliknite **Browse** (Pregledaj) u dijaloškom okviru **Upload New Firmware Image** (Učitavanje slike novog firmvera) i dođite do .RFU datoteke koju ste preuzeli s interneta na početku ovog postupka. Ako je naziv datoteke na popisu, odaberite ga.
6. Kliknite **Upload** (Učitaj) da biste premjestili .RFU datoteku s tvrdog diska na poslužitelj na kojem je instaliran HP Web Jetadmin. Nakon dovršetka učitavanja prozor preglednika se osvježava.
7. Odaberite datoteku .RFU iz padajućeg izbornika **Printer Firmware Update** (Nadopuna firmvera pisača).
8. Pritisnite **Update Firmware** (Nadogradnja programskih datoteka). HP Web Jetadmin šalje odabranu .RFU datoteku uređaju. Upravljačka ploča prikazuje poruke koje naznačuju napredak nadogradnje. Na kraju procesa nadogradnje upravljačka ploča prikazuje poruku **Stanje pripravnosti**.

Korištenje Windows naredbi za nadogradnju programskih datoteka

Za nadogradnju firmvera pomoću mrežne veze slijedite ove upute.

1. Pritisnite **Start**, pritisnite **Run** (Pokreni), zatim upišite `cmd` kako biste otvorili prozu naredbenog retka.
 2. Utipkajte sljedeće: `copy /B NAZIVDATOTEKE> \\NAZIVRAČUNALA\MREŽNINAZIV>`, gdje <NAZIVDATOTEKE> predstavlja naziv .RFU datoteke (zajedno s putanjom), <NAZIVRAČUNALA> predstavlja naziv računala s kojeg se zajednički koristi uređaj, a <MREŽNINAZIV> predstavlja mrežni naziv proizvoda. Na primjer: `C:\>copy /b C:\LJP4015.RFU \\VAŠ_POSLUŽITELJ\VAŠE_RAČUNALO.`
-
-  **NAPOMENA:** Ako naziv datoteke ili putanja sadrže razmak, naziv datoteke odnosno putanju morate smjestiti unutar navodnika. Na primjer, upišite: `C:\>copy /b "C:\MY DOCUMENTS\LJP4015.RFU" \\VAŠ_POSLUŽITELJ\VAŠE_RAČUNALO.`
-
3. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici. Upravljačka ploča prikazuje poruke koje naznačuju napredak nadogradnje programskih datoteka. Na kraju postupka nadogradnje upravljačka ploča prikazuje poruku **Stanje pripravnosti**. Na zaslону računala pojavit će se poruka **One File Copied** (Jedna datoteka kopirana).

Nadogradnja programske datoteke pomoću sučelja HP Jetdirect

Mrežno sučelje za HP Jetdirect na uređaju ima programsku datoteku koju je moguće nadograditi odvojeno od programske datoteke uređaja. Za taj je postupak potrebno na računalo instalirati alat HP Web Jetadmin verzije 7.0 ili novije. Za ažuriranje programske datoteke sučelja HP Jetdirect koristeći HP Web Jetadmin slijedite ove korake.

1. Otvorite program HP Web Jetadmin.
2. Otvorite mapu **Device Management** (Upravljanje uređajem) na padajućem popisu u prozoru **Navigation** (Navigacija). Dođite do mape **Device Lists** (Popis uređaja).
3. Odaberite uređaj koji želite nadograditi.
4. Na padajućem popisu **Device Tools** (Alati uređaja) odaberite **Jetdirect Firmware Update** (Nadopuna firmvera za Jetdirect).
5. Pod **Jetdirect firmware version** (Verzija firmvera za Jetdirect) navedeni su broj modela poslužitelja HP Jetdirect i trenutna verzija firmvera. Zabilježite te brojeve.
6. Pogledajte http://www.hp.com/go/wja_firmware.
7. Dođite do popisa brojeva modela poslužitelja HP Jetdirect i pronađite broj modela koji ste zapisali.
8. Potražite trenutnu verziju firmvera za model i provjerite je li novija od verzije koju ste zapisali. Ako jest, desnom tipkom miša kliknite vezu firmvera i slijedite upute na stranici da biste preuzeli novu datoteku. Datoteku morate spremiti u mapu <pogon diska>:\PROGRAM FILES\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWARE\JETDIRECT na računalo na kojem je pokrenut softver HP Web Jetadmin.
9. U softveru HP Web Jetadmin vratite se na glavni popis uređaja i ponovo odaberite digitalnog pošiljatelja.

10. Na padajućem popisu **Device Tools** (Alati uređaja) ponovno odaberite **Jetdirect Firmware Update** (Nadopuna firmvera za Jetdirect).
11. Nova verzija firmvera je na stranici s firmverom za HP Jetdirect navedena pod **Jetdirect Firmware Available on HP Web Jetadmin** (Firmver za Jetdirect raspoloživ u sklopu alata HP Web Jetadmin). Kliknite gumb **Update Firmware Now** (Trenutačna nadogradnja firmvera) da biste izvršili nadogradnju firmvera za Jetdirect.

10 Rješavanje problema

- [Rješavanje općenitih problema](#)
- [Vraćanje tvorničkih postavki](#)
- [Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči](#)
- [Zaglavljena](#)
- [Uklanjanje problema s kvalitetom ispisa](#)
- [Rješavanje problema u radu](#)
- [Rješavanje poteškoća s povezivanjem](#)
- [Rješavanje uobičajenih problema sa sustavom Windows](#)
- [Rješavanje čestih problema s Macintosh računalima](#)
- [Rješavanje problema s operativnim sustavom Linux](#)

Rješavanje općenitih problema

Ako proizvod ne reagira ispravno, redom izvršite korake navedene na ovom popisu za provjeru. Ako uređaj ne dovrši uspješno neki korak, slijedite navedene prijedloge za otklanjanje poteškoća. Ako određeni korak riješi problem, ne morate obavljati ostale korake s popisa.

Popis za provjeru pri rješavanju problema

1. Uvjerite se da svjetlo spremnosti uređaja za rad svijetli. Ako ne svijetli nijedno svjetlo, provedite sljedeće korake:
 - a. Provjerite povezanost kabela napajanja.
 - b. Uvjerite se da je sklopka napajanja u položaju u kojem je uređaj uključen.
 - c. Uvjerite se da ulazni napon odgovara konfiguraciji napajanja uređaja (zahtjevi za napajanjem navedeni su na naljepnici sa stražnje strane uređaja). Ako koristite razdjelnik čiji napon ne odgovara specifikacijama uređaja, priključite uređaj izravno na naponsku utičnicu. Ako je uređaj već priključen izravno, pokušajte s drugom utičnicom.
 - d. Ako nijedna od ovih mjera ne aktivira napajanje, obratite se HP-ovoj službi podrške korisnicima.
2. Provjerite kabele.
 - a. Provjerite kablsku vezu između uređaja i računala ili mrežne priključnice. Uvjerite se da su krajevi veze dobro pričvršćeni.
 - b. Uvjerite se da je kabel ispravan. To možete učiniti npr. testirajući vezu uz upotrebu drugog kabela.
 - c. Provjerite vezu s mrežom. Vidi [Rješavanje mrežnih problema na stranici 195](#).
3. Provjerite pokazuju li se na zaslonu upravljačke ploče ikakve poruke. Ako je to slučaj, pogledajte [Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči na stranici 147](#).
4. Uvjerite se da papir udovoljava specifikacijama.
5. Ispišite stranicu s konfiguracijom. Vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#). Ako je uređaj umrežen, ispisat će se i stranica za HP Jetdirect.
 - a. Ako se ove stranice ne ispišu, uvjerite se da barem jedna ladica sadrži papir.
 - b. Ako se stranica zaglavi u uređaju, pogledajte [Uklanjanje zaglavljelog papira na stranici 170](#).
6. Ako se konfiguracijska stranica ispiše, provjerite sljedeće stavke.
 - a. Ako stranica nije pravilno ispisana, postoji problem s hardverom uređaja. Obratite se HP službi za korisnike.
 - b. Ako je stranica pravilno ispisana, hardver uređaja funkcionira. Problem je nastao u računalu, upravljačkom programu pisača ili aplikaciji koju koristite.
7. Odaberite jednu od sljedećih mogućnosti:

Windows: Pritisnite **Start, Settings** (Postavke), a zatim **Printers** (Pisači) ili **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi). Dvaput pritisnite naziv proizvoda.

ILI


Mac OS X: Otvorite **Print Center** (Centar za ispis) ili **Printer Setup Utility** (Uslužni program za postavljanje pisača) i dvaput pritisnite redak za uređaj.

8. Provjerite jeste li instalirali upravljački program pisača za ovaj proizvod. Provjerite program kako biste ustanovili koristite li upravljački program pisača za ovaj proizvod.
9. Ispišite kratki dokument iz druge aplikacije iz koje ste već ranije uspješno ispisivali. Ako to uspije, problem je u aplikaciji koju koristite. Ako to ne uspije, (dokument se ne ispiše), provedite sljedeće korake:
 - a. Pokušajte ispisivati s drugog računala na kojem je instaliran softver za uređaj.
 - b. Ako je uređaj umrežen, izravno ga povežite s računalom uz pomoć USB kabela. Preusmjerite uređaj na odgovarajuću priključnicu ili ponovo instalirajte softver i odaberite novi način povezivanja.

Čimbenici koji djeluju na izvedbu pisača


Nekoliko čimbenika utječe na vrijeme potrebno za ispis:

- Maksimalna brzina pisača koja se mjeri u stranicama po minuti (ppm)
- korištenje posebnog papira (poput folija, teškog papira i papira prilagođene veličine)
- Trajanje obrade i vrijeme preuzimanja
- složenost i veličina slika
- brzina računala koje koristite
- USB veza
- ulazno/izlazna konfiguracija pisača
- Količina memorije instalirana na uređaj
- operacijski sustav i konfiguracija mreže (ako postoji)

 **NAPOMENA:** Iako dodatna memorija može riješiti probleme s memorijom, popraviti rukovanje uređaja složenom grafikom te vremena prijenosa, ne može povećati maksimalnu brzinu ispisa (str/min).

Vraćanje tvorničkih postavki


Tvorničke postavke možete vratiti pomoću izbornika **RESETS (Ponovno postavljanje)**.

1. Pritisnite **Menu** (Izbornik) .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja)**, zatim pritisnite **OK**.
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **RESETS (Ponovno postavljanje)**, zatim pritisnite **OK**.
4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste odabrali **RESTORE FACTORY SETTINGS (Vraćanje tvorničkih postavki)**, zatim pritisnite **OK** za postavljanje proizvoda na izvorne tvorničke postavke.

Tumačenje poruka na upravljačkoj ploči

Vrste poruka na upravljačkoj ploči

Status problema s uređajem mogu naznačiti četiri vrste poruka na upravljačkoj ploči.

Vrsta poruke	Opis
Poruke o statusu	Poruke o statusu odražavaju trenutno stanje uređaja. One vas obavještavaju o uobičajenom radu uređaja te ne morate učiniti ništa kako biste ih uklonili. Mijenjaju se zajedno s promjenama stanja uređaja. Kad je uređaj spreman, nije zauzet i nema poruka upozorenja na čekanju, prikazuje se poruka o statusu Ready (Spremno) ako je uređaj online.
Poruke upozorenja	Poruke upozorenja vas izvješćuju o podacima i greškama kod ispisa. Ove poruke se obično izmjenjuju s porukom Ready (Spremno) ili porukama o statusu dok ne pritisnete gumb OK . Neke poruke upozorenja mogu se očititi. Ako su CLEARABLE WARNINGS (Upozorenja koja se mogu brisati) postavljena na JOB (Zadatak) u izborniku uređaja CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) (Konfiguracija uređaja), sljedeći će ispis izbrisati te poruke.
Poruke o pogreškama	<p>Poruke o pogreškama znače da se moraju napraviti određene radnje, npr. dodavanje papira ili rješavanje problema sa zaglavljanim papirom.</p> <p>Neke poruke o greškama se počiste same od sebe. Ako je u izbornicima postavljeno AUTO-CONTINUE (Automatsko nastavljanje), uređaj će nastaviti s normalnim radom nakon što se na 10 sekundi pojavi poruka o pogrešci koja se automatski nastavlja.</p> <p>NAPOMENA: Ako pritisnete bilo koji gumb unutar 10 sekundi, poruka o pogrešci koja se automatski nastavlja će prebrisati značajku automatskog nastavljanja, a funkcija gumba će imati prednost. Na primjer, ako pritisnete gumb za zaustavljanje  ispis će se paузirati te će biti ponuđena opcija poništavanja zadatka ispisa.</p>
Poruke o kritičnim pogreškama	Poruke o kritičnim pogreškama obavještavaju vas o kvaru na uređaju. Neke od ovih poruka moguće je ukloniti tako da uređaj isključite i ponovo uključite. Na ove poruke ne utječe postavka AUTO-CONTINUE (Automatsko nastavljanje). Ako kritičnu pogrešku ne možete odstraniti, potreban je popravak.

Poruke na upravljačkoj ploči

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
10.94.YY REMOVE SHIPPING LOCKS FROM CARTRIDGE <AREA> (UKLONITE TRANSPORTNE ZASUNE SA SPREMNIKA S TINTOM <PODRUČJE>) For help press ? (Za pomoć pritisnite...)	Na nekom od umetnutih spremnika nalazi se jedan ili više transportnih zasuna.	<ol style="list-style-type: none">1. Otvorite gornji poklopac.2. Povucite traku, a zatim izvadite spremnik s tintom.3. Uklonite narančaste jezičce sa spremnika s tintom.4. Uklonite plastični umetak i zaštitnu ambalažu.5. Ponovo umetnite spremnik s tintom, a zatim zatvorite gornji poklopac.
10.XX.YY SUPPLY MEMORY ERROR (10.XX.YY POGREŠKA OPSKRBE MEMORIJE) For help press ? (Za pomoć pritisnite...)	Došlo je do pogreške s potrošnim materijalom na uređaju. U nastavku su navedene vrijednosti za XX i YY: XX00 = pogreška memorije	<ol style="list-style-type: none">1. Isključite i ponovo uključite uređaj za uklanjanje poruke.2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom HP-ovom servisu ili davatelju podrške.

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
	XX01 = memorija nedostaje YY00 = spremnik	
11.XX INTERNAL CLOCK ERROR (POGREŠKA UNUTRAŠNJEG SATA) To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)	Došlo je do pogreške na satu stvarnog vremena na uređaju.	Ispis se može nastaviti no prilikom svakog uključivanja uređaja će se prikazati poruka s upitom. Za rješavanje problema obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
13.JJ.NT DEVICE WARNING (13.JJ.NT UPOZORENJE VANJSKOG UREĐAJA)	Vanjski uređaj je poslao upozorenje.	Nije potrebno ništa učiniti.
13.JJ.NT JAM IN LOCATION (13.JJ.NT ZAGLAVLJIVANJE U <LOKACIJA>)	Došlo je da zaglavljenja na navedenoj lokaciji.	Uklonite zaglavljeni papir iz navedene lokacije. Ako se poruka javlja i nakon što uklonite zaglavljene medije, možda je senzor zaglavio ili je slomljen. Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
13.JJ.NT JAM INSIDE <LOCATION> (13.XX.YY ZAGLAVLJIVANJE UNUTAR <LOKACIJA>)	Došlo je da zaglavljenja na navedenoj lokaciji.	Uklonite zaglavljeni papir iz navedene lokacije. Ako se poruka javlja i nakon što uklonite zaglavljene medije, možda je senzor zaglavio ili je slomljen. Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
13.JJ.NT PAPER JAM OPEN INPUT TRAYS (13.JJ.NT ZAGLAVLJENJE, OTVORITE ULAZNE LADICE) izmjenjuje se sa Open all trays (Otvorite sve ladice)	Došlo je do zaglavljivanja u ulaznoj ladici.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorite gornji poklopac. 2. Uklonite spremnik s tintom i uklonite zaglavljeni papir ako ga ima. 3. Ponovo umetnite spremnik s tintom i zatvorite gornji poklopac. 4. Zatvorite sve ladice.
21 PAGE TOO COMPLEX (STRANICA JE PRESLOŽENA) For help press ? (Za pomoć pritisnite...) izmjenjuje se sa 21 PAGE TOO COMPLEX (STRANICA JE PRESLOŽENA) To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)	Podaci (gusti tekst, pravila, rasterska ili vektorska grafika) poslani uređaju bili su presloženi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite OK za ispis prenesenih podataka (neki bi podaci mogli biti izgubljeni). 2. Ako se ova poruka pojavljuje često, pojednostavite zadatak ispisa ili instalirajte dodatnu memoriju.
22-EIO X BUFFER OVERFLOW (22-PREOPTEREĆENJE EIO X MEĐUMEMORIJE) To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)	Previše podataka je poslano na EIO karticu u navedenom utoru (X). Možda se koristi neodgovarajući komunikacijski protokol. Napomena: EIO 0 je rezerviran za ugrađeni ispisni poslužitelj HP Jetdirect.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite OK za brisanje poruke. (Zadatak neće biti ispisan.) 2. Provjerite konfiguraciju glavnog računala. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
22 EMBEDDED I/O BUFFER OVERFLOW (22 PREOPTEREĆENJE UGRAĐENE I/O MEĐUMEMORIJE)	Previše je podataka poslano na interni HP Jetdirect uređaja.	Pritisnite OK za nastavak ispisa. Neki podaci mogu biti izgubljeni..

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		
22 USB I/O BUFFER OVERFLOW (22 PREOPTEREĆENJE USB I/O MEĐUMEMORIJE)	Previše je podataka poslano na USB priključak.	Pritisnite OK kako biste očistili poruku pogreške. (Zadatak neće biti ispisan.)
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		
40 EIO X BAD TRANSMISSION (NEISPRAVAN PRIJENOS)	Došlo je do prekida veze između uređaja i EIO kartice u navedenom utoru [X].	Pritisnite OK kako biste očistili poruku pogreške i nastavili ispis.
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)	Napomena: EIO 0 je rezerviran za ugrađeni ispisni poslužitelj HP Jetdirect.	
40 EMBEDDED I/O BAD TRANSMISSION (NEISPRAVAN PRIJENOS UGRAĐENOG I/O)	Došlo je do prekida veze između uređaja i HP Jetdirect ispisnog poslužitelja.	Pritisnite OK kako biste očistili poruku pogreške i nastavili ispis.
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		
41,3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY (NEOČEKIVANA VELIČINA U LADICI)	Uzrok toga najčešće je spajanje dvaju ili više listova medija unutar uređaja ili ako ladica nije pravilno prilagođena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ponovno napunite ladicu papirom odgovarajuće veličine. 2. Provjerite jesu li u softverskom programu, upravljačkom programu pisača te na upravljačkoj ploči navedene iste veličine papira. 3. Pritisnite OK kako biste došli do TRAY XX SIZE= (Ladica XX veličina=...). Ponovno konfigurirajte veličinu u ladici tako da uređaj može koristiti ladicu koja je napunjena medijem čija veličina odgovara onoj traženoj za posao ispisa. 4. Ako se poruka o pogrešci nastavi prikazivati, isključite pa ponovo uključite uređaj. 5. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
izmjenjuje se sa		
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] (NAPUNITE LADICU XX [VRSTA] [VELIČINA])		
To use another tray press OK (Za korištenje druge ladice pritisnite...)		
41,X ERROR (POGREŠKA)	Došlo je do privremene pogreške u ispisu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite OK. Stranica koja sadrži pogrešku automatski se ispisuje ponovo ako je vraćanje kod zaglavlivanja omogućeno. 2. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 3. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
izmjenjuje se sa		
41,X ERROR (POGREŠKA)		
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>49,XXXX ERROR (49,XXXX POGREŠKA)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	<p>Došlo je do ozbiljne pogreške programskih datoteka.</p> <p>Ovu pogrešku može uzrokovati nekoliko vanjskih utjecaja koji nisu izravno vezani uz hardver ili programske datoteke proizvoda:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Operacijski sustav računala • Mrežna veza • Upravljački program pisača • Softverska aplikacija • Datoteka dokumenta <p>Kako biste lakše utvrdili uzrok problema, prisjetite se što ste točno radili na uređaju prije nego što je došlo do pogreške.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite proizvod, ostavite ga uključenog 20 minuta, a zatim ga ponovo uključite. 2. Ako utvrdite da je uzrok pogreške vanjski utjecaj, pokušajte riješiti problem popravkom vanjske komponente. 3. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>50.X Fuser Error (Pogreška mehanizma za nanošenje tinte)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Došlo je do pogreške uređaja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>51,XY ERROR (POGREŠKA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>51,XY ERROR (POGREŠKA)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	<p>Došlo je do privremene pogreške u ispisu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>52.XY ERROR (POGREŠKA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>52.XY ERROR (POGREŠKA)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	<p>Došlo je do privremene pogreške u ispisu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>53.XY.ZZ CHECK RAM DIMM SLOT (53.XY.ZZ PROVJERITE UTOR RAM MEMORIJSKOG MODULA)</p>	<p>Došlo je do problema s memorijom uređaja. DIMM koji je uzrokovao pogrešku neće se koristiti.</p> <p>Vrijednosti X i Y su kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • X = vrsta DIMM modula, 0 = ROM, 1 = RAM • Y = lokacija DIMM modula, 0 = unutarnja memorija (ROM ili RAM), 1 = utor za DIMM modul 1 	<p>Pritisnite OK za nastavak ako s eto od vas zatraži.</p> <p>Ako se poruka nastavi prikazivati, možda ćete morati zamijeniti navedeni DIMM modul. Isključite uređaj, a zatim zamijenite DIMM modul koji je uzrokovao pogrešku.</p>
<p>54,XX ERROR (POGREŠKA)</p>	<p>Poruka je obično vezana uz problem sa senzorom.</p>	<p>Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>		Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>55,XX.YY DC CONTROLLER ERROR (POGREŠKA KONTROLERA ZA ISTOSMJERNU STRUJU)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>55,XX.YY DC CONTROLLER ERROR (POGREŠKA KONTROLERA ZA ISTOSMJERNU STRUJU)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	Došlo je do privremene pogreške u ispisu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>56.XX ERROR (POGREŠKA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>56.XX ERROR (POGREŠKA)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	Došlo je do privremene pogreške u ispisu zbog pogrešnog ulaznog ili izlaznog zahtjeva.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>57.XX ERROR (POGREŠKA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>57.XX ERROR (POGREŠKA)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	Došlo je do privremene pogreške u ispisu na jednom od ventilatora proizvoda.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>58.XX ERROR (POGREŠKA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>58.XX ERROR (POGREŠKA)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	Došlo je do pogreške uređaja. Detektirana je pogreška memorijske oznake centralnog procesora ili je došlo do problema sa zračnim senzorom ili napajanjem.	<p>Za rješavanje problema s napajanjem:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Uklonite iz uređaja sav UPS potrošni materijal te isključite dodatne izvore napajanja ili produžne kabele. Pokušajte riješiti problem tako da priključite uređaj izravno u zidnu utičnicu. 2. Ako je uređaj već priključen u zidnu utičnicu, pokušajte ga priključiti na drugi izvor napajanja u zgradi koji je odvojen od ovog koji trenutno koristite. <p>Možda će biti potrebno provjeriti napajanje i izvor struje na lokaciji na kojoj koristite uređaj kako bi se utvrdilo zadovoljavaju li specifikacije za uređaj.</p> <p>Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
59.<XY> ERROR (POGREŠKA) For help press ? (Za pomoć pritisnite...) izmjenjuje se sa 59.<XY> ERROR (POGREŠKA) To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)	Došlo je do privremene pogreške u ispisu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
60.<X> ERROR (POGREŠKA) To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)	Došlo je do pogreške dok je uređaj pokušavao podići ladicu koju je naznačio X.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorite ladicu i uklonite papir. 2. Otvorite vodilice i potražite komadiće papira ili strane predmete u ladici. 3. Umetnite papire natrag u ladicu i zatvorite je. 4. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 5. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
62 NO SYSTEM (60 NEMA SUSTAVA) To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)	Poruka naznačuje da nije pronađen sustav. Softverski sustav uređaja je u kvaru.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
66.XY.ZZ INPUT DEVICE ERROR (66.XY.ZZ POGREŠKA ULAZNOG UREĐAJA) For help press ? (Za pomoć pritisnite...) izmjenjuje se sa 66.XY.ZZ INPUT DEVICE ERROR (66.XY.ZZ POGREŠKA ULAZNOG UREĐAJA) Check cables and turn off then on (Provjerite kabele te isključite, a zatim ponovo uključite uređaj)	Vanjski kontroler za rukovanje papirom je naišao na problem.	Provjerite kabele, a zatim isključite pa ponovo uključite uređaj.
66.XY.ZZ INPUT DEVICE FAILURE (66.XY.ZZ POGREŠKA ULAZNOG UREĐAJA) For help press ? (Za pomoć pritisnite...) izmjenjuje se sa 66.XY.ZZ INPUT DEVICE FAILURE (66.XY.ZZ POGREŠKA ULAZNOG UREĐAJA) Check cables and turn off then on (Provjerite kabele te isključite, a zatim ponovo uključite uređaj)	Došlo je do pogreške u vanjskom dodatku za rukovanje sa papirom.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite uređaj. 2. Provjerite je li dodatak ispravno namješten i spojen na uređaj, bez praznog prostora između uređaja i dodatka. Ako dodatak koristi kablove, odspojite i ponovno ih spojite. 3. Uključite uređaj. 4. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>66.XY.ZZ OUTPUT DEVICE DISCONNECTED (66.XY.ZZ IZLAZNI UREĐAJ JE ISKOPČAN)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Izlazni uređaj je iskopčan dok je uređaj bio uključen.</p>	<p>Za nastavak ispisa morate učiniti nešto od sljedećeg:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ponovo priključite izlazni uređaj. • Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. <p>Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.</p>
<p>66.XY.ZZ OUTPUT DEVICE ERROR (66.XY.ZZ POGREŠKA IZLAZNOG UREĐAJA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>66.XY.ZZ OUTPUT DEVICE ERROR (66.XY.ZZ POGREŠKA IZLAZNOG UREĐAJA)</p> <p>Check cables and turn off then on (Provjerite kabele te isključite, a zatim ponovo uključite uređaj)</p>	<p>Vanjski kontroler za rukovanje papirom je naišao na problem.</p>	<p>Provjerite kabele, a zatim isključite pa ponovo uključite uređaj.</p>
<p>66.XY.ZZ OUTPUT DEVICE FAILURE (66.XY.ZZ POGREŠKA IZLAZNOG UREĐAJA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>66.XY.ZZ OUTPUT DEVICE FAILURE (66.XY.ZZ POGREŠKA IZLAZNOG UREĐAJA)</p> <p>Turn off, check connection, turn on (Isključite, provjerite vezu, uključite)</p>	<p>Došlo je do pogreške u vanjskom dodatku za rukovanje sa papirom.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite uređaj. 2. Provjerite je li dodatak ispravno namješten i spojen na uređaj, bez praznog prostora između uređaja i dodatka. Ako dodatak koristi kablove, odspojite i ponovno ih spojite. 3. Uključite uređaj. 4. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>66.XY.ZZ SERVICE ERROR (66.XY.ZZ POGREŠKA SERVISA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>66.XY.ZZ SERVICE ERROR (66.XY.ZZ POGREŠKA SERVISA)</p> <p>Check cables and turn off then on (Provjerite kabele te isključite, a zatim ponovo uključite uređaj)</p>	<p>Vanjski kontroler za rukovanje papirom je naišao na problem.</p>	<p>Provjerite kabele, a zatim isključite pa ponovo uključite uređaj.</p>
<p>68, PERMANENT STORAGE WRITE FAIL TRAYX (SNIMANJE U TRAJNU MEMORIJU NIJE USPJELO - LADICA X)</p> <p>To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)</p>	<p>Snimanje u trajnu memoriju uređaja ne uspijeva. Ispis se može nastaviti, ali može doći do neočekivanog ponašanja jer je došlo do pogreške u trajnoj memoriji.</p>	<p>Za nastavak pritisnite OK.</p> <p>Ako se poruka o pogrešci nastavi prikazivati, isključite pa ponovo uključite uređaj. Ako se poruka i dalje prikazuje, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>68.X PERMANENT STORAGE (TRAJNO SPREMANJE)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>68.X PERMANENT STORAGE (TRAJNO SPREMANJE)</p> <p>To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)</p>	<p>Trajna memorija je puna. Neke su postavke možda vraćene na tvorničke vrijednosti.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ako se poruka o pogrešci nastavi prikazivati, isključite pa ponovo uključite uređaj. 2. Ispišite stranicu s konfiguracijom i provjerite postavke proizvoda kako biste utvrdili koje su se vrijednosti promijenile. 3. Isključite proizvod, a zatim pritisnite i držite Izbornik dok uključujete uređaj, kako biste očistili trajnu memoriju. 4. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED (POGREŠKA MEMORIJE - POSTAVKE SU PROMIJENJENE)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED (POGREŠKA MEMORIJE - POSTAVKE SU PROMIJENJENE)</p> <p>To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)</p>	<p>Došlo je do pogreške u trajnoj memoriji proizvoda te je jedna ili više postavki uređaja postavljeno na tvorničke vrijednosti.</p>	<p>Za nastavak ispisa pritisnite OK.</p> <p>Ispišite stranicu s konfiguracijom i provjerite postavke proizvoda kako biste utvrdili koje su se vrijednosti promijenile.</p> <p>Ako se poruka o pogrešci nastavi prikazivati, isključite pa ponovo uključite uređaj. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.</p>
<p>69.X ERROR (69.X POGREŠKA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>69.X ERROR (69.X POGREŠKA)</p> <p>To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)</p>	<p>Došlo je do pogreške u ispisu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
<p>79.XXXX ERROR (79.XXXX POGREŠKA)</p> <p>To continue turn off then on (Za nastavak isključite i ponovo uključite)</p>	<p>Uređaj je detektirao ozbiljnu hardversku pogrešku.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite gumb za zaustavljanje  radi čišćenja zadatka ispisa iz memorije uređaja. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Pokušajte ispisati dokument pomoću nekog drugog programa. Ako se zadatak ispiše, vratite se u prvi program i pokušajte ispisati neku drugu datoteku. Ako se poruka prikaže samo uz određeni program ili zadatak ispisa, obratite se za pomoć dobavljaču softvera.

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
		<p>Ako se poruka nastavi prikazivati s različitim programima i zadacima ispisa, pokušajte sa sljedećim koracima.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite uređaj. 2. Odspojite sve kabele koji povezuju uređaj s mrežom ili računalom. 3. Uklonite sve DIMM memorijske module ili DIMM module drugih proizvođača iz uređaja. Nakon toga ponovo instalirajte DIMM memorijski modul. 4. Uklonite EIO uređaj s uređaja. 5. Uključite uređaj. <p>Ako se pogreška više ne pojavljuje, slijedite ove korake.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Instalirajte DIMM memorijski modul i EIO uređaj, jedan po jedan, te isključite i ponovo uključite uređaj nakon svake instalacije. 2. Zamijenite DIMM memorijski modul ili EIO uređaj ako utvrdite da neki od njih uzrokuje pogrešku. 3. Ponovo spojite sve kabele koji povezuju uređaj s mrežom ili računalom.
8X.YYYY EIO ERROR (8X.YYYY EIO POGREŠKA)	EIO dodatna kartica u utoru [X] naišla je na ozbiljnu pogrešku.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Isključite uređaj, ponovo umetnite EIO dodatnu karticu u utor [X], a zatim ponovo uključite uređaj. 3. Isključite uređaj, izvucite EIO dodatnu karticu iz utora [X], umetnite je u drugi EIO utor, a zatim ponovo uključite uređaj. 4. Ponovo umetnite EIO dodatnu karticu u utor [X].
8X.YYYY EMBEDDED JETDIRECT ERROR (8X.YYYY POGREŠKA UGRAĐENI JETDIRECT)	Ugrađeni HP Jetdirect ispisni poslužitelj naišao je na ozbiljnu pogrešku.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pisač, a zatim ga ponovno uključite. 2. Ako se poruka nastavi pojavljivati, obratite se HP-ovom ovlaštenom servisu ili davatelju podrške.
Access denied (Pristup zabranjen) MENUS LOCKED (IZBORNICI ZAKLJUČANI)	Funkcija upravljačke ploče koju pokušavate koristiti je zaključana radi sprječavanja neovlaštenog pristupa	(obratite se svom administratoru mreže).

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>ACTION NOT CURRENTLY AVAILABLE FOR TRAY X (AKCIJA TRENUTNO NIJE DOSTUPNA ZA LADICU X)</p> <p>Tray size cannot be ANY SIZE/ANY CUSTOM (Veličina ladice ne može biti bilo koja veličina / bilo koja prilagođena)</p>	<p>Obostrani ispis nije moguć kad je veličina ladice postavljena na ANY SIZE (Bilo koja veličina) ili ANY CUSTOM (Bilo koja prilagođena).</p>	<p>Promijenite postavke ladice.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite Izbornik . 2. Pritisnite strelicu za dolje ▼ kako biste označili PAPER HANDLING (Rukovanje papirom), a zatim pritisnite OK. 3. Pritisnite strelicu za dolje ▼ kako biste označili odgovarajuću ladicu, a zatim pritisnite OK. 4. Promijenite postavke veličine i vrste za odabranu ladicu.
<p>Bad duplexer connection (Loša veza dodatka za obostrani ispis)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Dodatak za obostrani ispis nije ispravno povezan s uređajem.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite koristite li odgovarajući kabel za napajanje koji je isporučen uz uređaj. 2. Pokušajte ukloniti pa ponovo instalirati dodatak za obostrani ispis. Isključite uređaj, a zatim ga ponovno uključite.
<p>BAD ENVELOPE FEEDER CONNECTION (LOŠA VEZA ULAGAČA OMOTNICA)</p>	<p>Ulagač omotnica nije na odgovarajući način povezan s uređajem.</p>	<p>Pokušajte ukloniti pa ponovo instalirati ulagač omotnica. Nakon toga isključite uređaj, a zatim ga ponovo uključite.</p>
<p>BAD OPTIONAL TRAY CONNECTION (LOŠA VEZA DODATNE LADICE)</p>	<p>Dodatna ladica nije ispravno priključena.</p>	<p>Uklonite ladicu, a zatim je ponovo instalirajte. Nakon toga isključite uređaj, a zatim ga ponovo uključite.</p>
<p>Canceling... (Prekid...)</p>	<p>Uređaj prekida zadatak ispisa. Dok se zadatak prekida, poruka se nastavlja, put za papir se prazni, a preostali dolazni podaci na kanalu s aktivnim podacima se primaju i odbacuju.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
<p>CANNOT DUPLEX CLOSE REAR DOOR (OBOSTRANI ISPIS NIJE MOGUĆ - ZATVORITE IZLAZNI SPREMNIK)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Za obostrani ispis stražnja vrata moraju biti zatvorena.</p>	<p>Zatvorite stražnja vrata</p>
<p>Checking paper path (Provjera puta za papir)</p>	<p>Uređaj provjerava je li došlo do zaglavljivanja papira odnosno ima li papira koji nije uklonjen iz proizvoda.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
<p>Checking printer (Provjera pisača)</p>	<p>Uređaj provjerava je li došlo do zaglavljivanja papira odnosno ima li papira koji nije uklonjen iz proizvoda.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
<p>CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE (ODABRANA KARAKTERISTIKA NIJE DOSTUPNA)</p> <p>To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)</p>	<p>Uređaj je primio zahtjev za karakteristikom (jezik uređaja) koja ne postoji. Ispisni zadatak je otkazan.</p>	<p>Ispišite zadatak pomoću upravljačkog programa pisača za drugi jezik uređaja ili dodajte traženi jezik uređaju (ako je moguće).</p> <p>Ako želite vidjeti popis dostupnih značajki, ispišite stranicu s konfiguracijom.</p>
<p>Cleaning... (Čišćenje...)</p>	<p>Uređaj obavlja automatsko čišćenje.</p>	<p>Nije potrebna nikakva akcija.</p>
<p>CLEANING DISK <X> % COMPLETE (ČIŠĆENJE DISKA DOVRŠENO <X> %)</p> <p>Do not power off (Ne isključujte napajanje)</p>	<p>Tvrđi disk se sanira.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>izmjenjuje se sa</p> <p>CLEANING DISK <X> % COMPLETE (ČIŠĆENJE DISKA DOVRŠENO <X> %)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>		
<p>CLEANING DISK <X> % COMPLETE (ČIŠĆENJE DISKA DOVRŠENO <X> %)</p> <p>Do not power off (Ne isključujte napajanje)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>CLEANING DISK <X> % COMPLETE (ČIŠĆENJE DISKA DOVRŠENO <X> %)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Uređaj za pohranu se sanira ili čisti. Ne isključujte uređaj. Funkcije uređaja nisu dostupne. Nakon dovršetka postupka, uređaj se automatski isključuje, a zatim uključuje.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
<p>CLEANING PAGE ERROR (POGREŠKA STRANICE ZA ČIŠĆENJE)</p> <p>Open rear bin (Otvorite stražnju ladicu)</p>	<p>Pokušali ste ispisati ili obraditi stranicu za čišćenje s dodatkom za automatski obostrani ispis i zatvorenim stražnjim vratima.</p>	<p>Otvorite stražnju izlaznu ladicu za početak ispisa ili obrade stranice za čišćenje.</p>
<p>Clearing event log (Dnevnik čišćenja)</p>	<p>Uređaj čisti zapisnik događaja.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
<p>Clearing paper path (Čišćenje puta za papir)</p>	<p>Došlo je do zaglavlivanja papira u uređaju ili je uređaj uključen te je na pogrešnoj lokaciji detektiran papir. Uređaj pokušava automatski izbaciti listove papira.</p>	<p>Pričekajte da uređaj završi s pokušajima izbacivanja listova papira. Ako ne uspije, na zaslonu upravljačke ploče prikazat će se poruka o zaglavlivanju.</p>
<p>CODE CRC ERROR SEND FULL RFU ON <X> PORT (POGREŠKA U SLANJU RFU DATOTEKE NA PRIKLJUČAK <X>)</p>	<p>Došlo je do pogreške za vrijeme nadogradnje programskih datoteka.</p>	<p>Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.</p>
<p>CORRUPT FIRMWARE IN EXTERNAL ACCESSORY (OŠTEĆENE PROGRAMSKE DATOTEKE U VANJSKOM DODATKU)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Uređaj je detektirao oštećene programske datoteke u ulaznom ili izlaznom dodatku.</p>	<p>Ispis se može nastaviti, no može doći do zaglavlivanja papira. Upute za nadogradnju programskih datoteka i preuzimanje nadogradnje potražite u odjeljku Nadogradnja firmvera na stranici 137.</p>
<p>DATA RECEIVED (PRIMLJENI PODACI)</p> <p>To print last page press OK (Za ispis zadnje stranice pritisnite OK)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p><porukom trenutnog stanja></p>	<p>Uređaj čeka naredbu za ispis (kao što je pomak na sljedeću stranicu ili prilikom pauziranja zadatka ispisa).</p>	<p>Za nastavak pritisnite OK.</p>
<p>DATE/TIME=YYYY/MMMM/DD HH:MM (DATUM/VRIJEME=GGGG/MMMM/DD HH:MM)</p> <p>Press OK to continue (Za nastavak pritisnite OK)</p> <p>To skip press ⓧ. (Za preskakanje pritisnite Stop.)</p>	<p>Trenutni datum i vrijeme</p>	<p>Postavite datum i vrijeme ili pritisnite gumb zaustavljanja ⓧ za preskakanje.</p>
<p>Deleting... (Brisanje...)</p>	<p>Uređaj briše pohranjeni zadatak.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
DUPLEXER ERROR REMOVE DUPLEXER (POGREŠKA DODATKA ZA OBOSTRANI ISPIS - UKLONITE DODATAK ZA OBOSTRANI ISPIS) Install duplexer with power off (Instalirajte dodatak za obostrani ispis dok je uređaj uključen)	Došlo je do pogreške s dodatkom za obostrani ispis.	Isključite uređaj i ponovo priključite dodatak za obostrani ispis. (Svi poslovi ispisa u uređaju će se možda izgubiti)
EIO DEVICE FAILURE (KVAR EIO UREĐAJA) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Došlo je do kvara navedenog uređaja.	Za nastavak pritisnite OK.
EIO DISK NOT FUNCTIONAL (EIO DISK NE RADI) For help press ? (Za pomoć pritisnite...)	EIO disk U UTORU X ne radi ispravno.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite uređaj. 2. Provjerite je li EIO disk ispravno umetnut i sigurno pričvršćen. 3. Ako se poruka nastavi prikazivati na upravljačkoj ploči, dodatni tvrdi disk valja zamijeniti.
EIO DISK SPINNING UP (EIO DISK SE POKREĆE) izmjenjuje se sa <porukom trenutnog stanja>	Dodatni disk u EIO utoru [X] se pokreće.	Nije potrebno ništa učiniti.
EIO FILE OPERATION FAILED (OPERACIJA S EIO DATOTEKOM NIJE USPJELA) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Naredba je pokušala nelogičnu operaciju.	Za nastavak pritisnite OK.
EIO FILE SYSTEM IS FULL (DATOTEČNI SUSTAV EIO UREĐAJA JE PUN) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Navedeni datotečni sustav je pun te upis na njega nije moguć.	Za nastavak pritisnite OK.
EIO IS WRITE PROTECTED (EIO DATOTEČNI SUSTAV ZAŠTIĆEN JE OD UPISIVANJA) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Upisivanje u datotečni sustav nije moguće.	Za nastavak pritisnite OK.
Envelope feeder <type> <size> (Ulagač omotnica <vrsta> <veličina>) To change size or type press OK (Za promjenu veličine ili vrste pritisnite...) izmjenjuje se sa TRAY <XX> [TYPE] [SIZE] (LADICA <XX> [VRSTA] [VELIČINA]) For help press ? (Za pomoć pritisnite...)	Trenutačna veličina vrsta ladice.	Za prihvaćanje veličine i vrste pritisnite strelicu za natrag ↩. Za promjenu postavki pritisnite OK.
ENVELOPE FEEDER EMPTY (ULAGAČ OMOTNICA JE PRAZAN) izmjenjuje se sa	Ulagač omotnica je prazan.	Umetnite omotnice u ulagač omotnica.

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<porukom trenutnog stanja>		
Event log empty (Dnevnik događaja je prazan)	Pokušavate pregledati prazan dnevnik događaja odabirom stavke SHOW EVENT LOG (Prikaži dnevnik događaja) na upravljačkoj ploči.	Nije potrebno ništa učiniti.
Incorrect	Unesen je pogrešan PIN.	Ponovo unesite PIN.
INFLATE FAILURE SEND FULL RFU ON <X> PORT (POGREŠKA U SLANJU RFU DATOTEKE NA PRIKLJUČAK <X>)	Došlo je do pogreške za vrijeme nadogradnje programskih datoteka.	Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
Initializing (Pokretanje)	Pokretanje pojedinih zadataka.	Nije potrebno ništa učiniti.
INSERT OR CLOSE TRAY <XX> (UMETNITE ILI ZATVORITE LADICU <XX>)	Navedena ladica je otvorena ili nedostaje.	Umetnite ili zatvorite ladicu kako bi se ispis nastavio.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
INSTALL BLACK CARTRIDGE (INSTALIRAJTE SPREMNIK S CRNOM TINTOM)	Spremnik s tintom nedostaje te ga valja umetnuti kako bi se ispis mogao nastaviti.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorite gornji poklopac. 2. Umetnite spremnik s tintom. 3. Zatvorite gornji poklopac.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
INSUFFICIENT MEMORY TO LOAD FONTS/DATA (NEMA DOVOLJNO MEMORIJE ZA UČITAVANJE FONTOVA/ PODATAKA)	Uređaj je primio više podataka nego što može stati u dostupnu memoriju. Možda ste pokušali prenijeti previše makronaredbi, fontova ili složenih grafika.	<p>Pritisnite OK za ispis prenesenih podataka (neki bi podaci mogli biti izgubljeni).</p> <p>Za rješavanje tog problema pojednostavite zadatak ispisa ili instalirajte dodatnu memoriju.</p>
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
izmjenjuje se sa		
<UREĐAJ>		
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		
INTERNAL DISK CANNOT BE WRITTEN TO (UPISIVANJE NA DISK UREĐAJA NIJE MOGUĆE)	Upisivanje na uređaj nije moguće.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
INTERNAL DISK DEVICE FAILURE (KVAR NA DISKU UREĐAJA)	Došlo je do kvara navedenog uređaja.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
INTERNAL DISK FILE OPERATION FAILED (OPERACIJA DATOTEKE NA DISKU UREĐAJA NIJE USPJELA)	Naredba je pokušala nelogičnu operaciju.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
INTERNAL DISK FILE SYSTEM IS FULL (DATOTEČNI SUSTAV DISKA UREĐAJA JE PUN)	Navedeni datotečni sustav je pun te upis na njega nije moguć.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
INTERNAL DISK NOT FUNCTIONAL (DISK UREĐAJA NE RADI)	RAM disk ne radi ispravno.	Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>INTERNAL DISK SPINNING UP (DISK UREĐAJA SE POKREĆE)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p><porukom trenutalnog stanja></p>	<p>Disk uređaja se pokreće. Zadaci kojima je potreban pristup disku su na čekanju.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
<p>LOAD ENVELOPE FEEDER [TYPE] [SIZE] (NAPUNITE ULAGAČ OMOTNICA [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Ulagač omotnica je prazan.</p>	<p>Napunite ulagač koverti.</p> <p>Ako se omotnice već nalaze u ulagaču, pritisnite OK za ispis.</p> <p>Ako želite koristiti drugu ladicu, uklonite omotnice iz ulagača, a zatim pritisnite OK to continue.</p>
<p>LOAD ENVELOPE FEEDER [TYPE] [SIZE] (NAPUNITE ULAGAČ OMOTNICA [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To use another tray press OK (Za korištenje druge ladice pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p>	<p>Ulagač omotnica je prazan.</p>	<p>Napunite ulagač omotnica.</p> <p>Ako se omotnice već nalaze u ulagaču, pritisnite OK za ispis.</p> <p>Ako želite koristiti drugu ladicu, uklonite omotnice iz ulagača, a zatim pritisnite OK to continue.</p>
<p>LOAD ENVELOPE FEEDER [TYPE] [SIZE] (NAPUNITE ULAGAČ OMOTNICA [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>		
<p>LOAD TRAY <XX> [TYPE] [SIZE] (UMETNITE U LADICU <XX> [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Naznačena je ladica konfigurirana za određenu vrstu i veličinu papira potrebnu za zadatak ispisa, no u njoj nema papira. Sve su ostale ladice također prazne.</p>	<p>Umetnite odgovarajući papir u naznačenu ladicu.</p>
<p>LOAD TRAY <XX> [TYPE] [SIZE] (UMETNITE U LADICU <XX> [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To use another tray press OK (Za korištenje druge ladice pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p>	<p>Poslani zadatak zahtjeva određenu vrstu i veličinu papira koje nema u naznačenoj ladici.</p>	<p>Pritisnite OK za korištenje vrste i veličine raspoložive u drugoj ladici.</p>
<p>LOAD TRAY <XX> [TYPE] [SIZE] (UMETNITE U LADICU <XX> [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>		
<p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (UMETNITE U LADICU 1 [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p>	<p>Ladica 1 je prazna.</p>	<p>Napunite ladicu 1 traženim papirom.</p> <p>Ako se u ladici 1 već nalazi papir, pritisnite gumb za pomoć ?, a zatim pritisnite OK za ispis.</p> <p>Ako želite koristiti drugu ladicu, uklonite papir iz ladice 1, a zatim pritisnite OK za nastavak.</p>
<p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (UMETNITE U LADICU 1 [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>		

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (UMETNITE U LADICU 1 [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To use another tray press OK (Za korištenje druge ladice pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (UMETNITE U LADICU 1 [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Ladica 1 je prazna, a ima drugih raspoloživih ladica.</p>	<p>Dodirnite OK za korištenje druge ladice.</p> <p>Za korištenje ladice 1 napunite je traženim papirom.</p> <p>Ako se u ladici 1 već nalazi papir, pritisnite gumb za pomoć ?, a zatim pritisnite OK za ispis.</p> <p>Ako želite koristiti drugu ladicu, uklonite papir iz ladice 1, a zatim pritisnite OK za korištenje druge ladice.</p>
<p>LOWER THE <BINNAME> (SPUSTITE <NAZIV LADICE>)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Dodatna ladica je u podignutom položaju.</p>	<p>Spustite ladicu.</p>
<p>MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] (RUČNO UMETANJE [VRSTA] [VELIČINA])</p>	<p>Proizvod čeka na ručno umetanje papira u ladicu 1.</p>	<p>Ako se u ladici 1 već nalazi papir, pritisnite gumb za pomoć ?, a zatim pritisnite OK za ispis.</p> <p>Ako želite koristiti drugu ladicu, uklonite papir iz ladice 1, a zatim pritisnite OK.</p>
<p>MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] (RUČNO UMETANJE [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] (RUČNO UMETANJE [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Proizvod čeka na ručno umetanje papira u ladicu 1.</p>	<p>Umetnite traženi papir u ladicu 1 i pritisnite OK.</p>
<p>MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] (RUČNO UMETANJE [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To use another tray press OK (Za korištenje druge ladice pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] (RUČNO UMETANJE [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Proizvod čeka na ručno umetanje papira u ladicu 1.</p>	<p>Pritisnite OK za korištenje vrste i veličine raspoložive u drugoj ladici.</p>
<p>MANUALLY FEED OUTPUT STACK (RUČNO UMETANJE IZLAZNOG SNOPA)</p> <p>Then press OK to print second sides (Zatim pritisnite ... za ispis druge stranice)</p>	<p>Prva strana ručnog obostranog ispisa je dovršena. Umetnite izlazni snop u uređaj radi ispisa druge strane.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Umetnite izlazni snop u ladicu 1, istim dijelom prema naprijed te ispisanom stranom prema dolje. 2. Za nastavak ispisa pritisnite OK.
<p>No job to cancel (Nema zadatka za otkazivanje)</p>	<p>Pritisnut je gumb za zaustavljanje ⊗ no nema aktivnog zadatka niti podataka u međuspremniku koje bi bilo moguće otkazati.</p> <p>Poruka se prikazuje oko 2 sekunde prije nego što se uređaj vrati u stanje spremnosti.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>NON HP SUPPLY INSTALLED (INSTALIRAN JE POTROŠNI MATERIJAL KOJI NIJE HP)</p> <p>Economode disabled (Ekonomični način rada je isključen)</p>	<p>Uređaj je utvrdio da spremnik s tintom nije izvorni HP-ov potrošni materijal.</p>	<p>Ako ste mislili da ste kupili originalni HP-ov potrošni materijal, nazovite HP-ovu vruću liniju za pomoć u slučaju prevare</p> <p>Jamstvo ne pokriva popravak potreban zbog korištenja neovlaštenog potrošnog materijala ili potrošnog materijala drugih proizvođača.</p> <p>Za nastavak ispisa pritisnite OK.</p>
<p>NON HP SUPPLY INSTALLED (INSTALIRAN JE POTROŠNI MATERIJAL KOJI NIJE HP)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Uređaj je utvrdio da spremnik s tintom nije izvorni HP-ov potrošni materijal.</p>	<p>Ako ste mislili da ste kupili originalni HP-ov potrošni materijal, nazovite HP-ovu vruću liniju za pomoć u slučaju prevare</p> <p>Jamstvo ne pokriva popravak potreban zbog korištenja neovlaštenog potrošnog materijala ili potrošnog materijala drugih proizvođača.</p> <p>Za nastavak ispisa pritisnite OK.</p>
<p>Output bin FULL (Izlazna ladica je PUNA)</p> <p>Remove all paper from bin (Uklonite sav papir iz spremnika)</p>	<p>Izlazna ladica je puna te se ispis ne može nastaviti.</p>	<p>Ispraznite ladicu tako da se trenutni zadatak ispisa može nastaviti.</p>
<p>Output bin FULL (Izlazna ladica je PUNA)</p> <p>Remove all paper from bin (Uklonite sav papir iz spremnika)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p><porukom trenutnog stanja></p>	<p>Izlazna je ladica puna, no nije potrebna za trenutačni zadatak ispisa.</p>	<p>Ispraznite ladicu prije slanja zadatka ispisa toj ladici.</p>
<p>PAPER WRAPPED AROUND FUSER (PAPIR OMOTAN OKO GRIJAČA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Došlo je do zaglavlivanja jer se papir omotao oko mehanizma za nanošenje tinte.</p>	<p>OPREZ: Dok se uređaj koristi, mehanizam za nanošenje tinte može biti vruć. Pričekajte da se mehanizam za nanošenje tinte ohladi prije nego što rukujete njime.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite uređaj. 2. Uklonite stražnju izlaznu ladicu. 3. Pritisnite plave jezičce za uklanjanje mehanizma za nanošenje tinte. 4. Uklonite zaglavljeni papir. 5. Ponovo montirajte mehanizam za nanošenje tinte i stražnju izlaznu ladicu. 6. Uključite uređaj.
<p>Performing upgrade (Izvođenje nadogradnje)</p>	<p>Programske datoteke se nadograđuju.</p>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
<p>PERFORM PRINTER MAINTENANCE (OBAVITE ODRŽAVANJE PISAČA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p><porukom trenutnog stanja></p>	<p>Valja obaviti redovito održavanje pisača.</p>	<p>Obratite se svom serviseru i dogovorite termin za održavanje. Nastavite ispisivati do obavljanja održavanja.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
Please wait (Pričekajte)	Uređaj se prebacuje u offline način rada.	Nije potrebno ništa učiniti.
Printing...ENGINE TEST (Ispis... TESTIRANJE POGONA)	Uređaj ispisuje stranicu za testiranje pogona.	Nije potrebno ništa učiniti.
RAM DISK DEVICE FAILURE (KVAR RAM DISKA)	Došlo je do kvara navedenog uređaja.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL (DATOTEČNI SUSTAV RAM DISKA JE PUN)	Navedeni datotečni sustav je pun te upis na njega nije moguć.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
RAM DISK IS WRITE PROTECTED (NA RAM DISK SE NE MOŽE SNIMATI)	Upisivanje na uređaj nije moguće.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
RAM DISK OPERATION FAILED (KVAR NA RAM DISKU UREĐAJA)	Naredba je pokušala nelogičnu operaciju.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
REINSERT DUPLEXER (PONOVO UMETNITE DODATAK ZA OBOSTRANI ISPIS)	Dodatak za obostrani ispis je uklonjen.	Ponovo umetnite dodatak za obostrani ispis.
REPLACE BLACK CARTRIDGE (ZAMIJENITE SPREMNIK S CRNOM TINTOM)	Spremniku s tintom istekao je rok trajanja.	Zamijenite spremnik.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
REPLACE BLACK CARTRIDGE (ZAMIJENITE SPREMNIK S CRNOM TINTOM)	Spremnik s tintom je dosegao donju granicu.	Naručite novi spremnik. Za nastavak ispisa pritisnite OK .
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
izmjenjuje se sa		
REPLACE BLACK CARTRIDGE (ZAMIJENITE SPREMNIK S CRNOM TINTOM)		
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		
REPLACE STAPLES (ZAMIJENITE KLAMERICE)	U dodatku za klamanje nema više klamerica.	Pritisnite OK za nastavak ispisa bez klamanja.
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		
Request accepted please wait (Zahtjev je primljen, pričekajte)	Zahtjev za ispis interne stranice čeka na ispis.	Pričekajte da završi ispis trenutnog zadatka.
Restoring... (Vraćanje...)	Uređaj vraća određene postavke.	Nije potrebno ništa učiniti.
Restoring factory settings (Vraćanje tvorničkih postavki)	Uređaj vraća tvorničke postavke.	Nije potrebno ništa učiniti.

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
RFU LOAD ERROR SEND FULL RFU ON <X> PORT (POGREŠKA U SLANJU RFU DATOTEKE NA PRIKLJUČAK <X>)	Došlo je do pogreške za vrijeme nadogradnje programskih datoteka.	Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
ROM DISK DEVICE FAILURE (KVAR NA ROM DISKU)	Došlo je do kvara navedenog uređaja.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
ROM DISK FILE OPERATION FAILED (OPERACIJA DATOTEKE NA ROM DISKU NIJE USPJELA)	Naredba je pokušala nelogičnu operaciju.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
ROM DISK FILE SYSTEM IS FULL (DATOTEČNI SUSTAV ROM DISKA JE PUN)	Navedeni datotečni sustav je pun te upis na njega nije moguć.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
ROM DISK IS WRITE PROTECTED (ROM DISK JE ZAŠTIĆEN OD UPISIVANJA)	Upisivanje na uređaj nije moguće.	Za nastavak pritisnite OK .
To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)		
SIZE MISMATCH IN TRAY XX (NEODGOVARAJUĆA VELIČINA U LADICI XX)	U naznačenu ladicu umetnut je papir druge veličine od one konfigurirane za ladicu.	Umetnite u ladicu papir veličine konfigurirane za ladicu. Provjerite jesu li vodilice u navedenoj ladici ispravno smještene. Ispis se može nastaviti iz drugih ladica.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
izmjenjuje se sa		
<porukom trenutalnog stanja>		
Sleep mode on (Stanje mirovanja uključeno)	Uređaj je u stanju mirovanja.	Nije potrebno ništa učiniti.
STAPLER LOW ON STAPLES (U DODATKU ZA KLAMANJE JE OSTALA MALA KOLIČINA KLAMERICA)	U spremniku dodatka za slaganje/klamanje ostalo je manje od 70 klamerica. Ispis se nastavlja sve dok se klamerice u spremniku ne potroše.	Zamijenite kasetu za klamanje. Više informacija o zamjeni spremnika s klamericama potražite u odjeljku Umetanje klamerica na stranici 122 .
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
izmjenjuje se sa		
READY (SPREMAN)		
To enter menus, press OK (Za pristup izbornicima pritisnite OK)		
SUPPORTED HOST USB DEVICE DETECTED BUT INACCESSIBLE (DETEKTIRAN JE USB UREĐAJ KOJI JE PODRŽAN, ALI MU NIJE MOGUĆE PRISTUPITI)	Detektiran je USB uređaj. Uređaj ne podržava "uključiti i koristiti".	Isključite, a zatim ponovo uključite uređaj, no ostavite USB uređaj priključen.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		
TOO MANY PAGES IN JOB TO FINISH (PREVIŠE STRANICA U ZADATKU ZA ZAVRŠNU OBRADU)	Dodatak za završnu obradu primio je previše stranica za završnu obradu. Stranice će biti izbačene bez završne obrade.	Smanjite broj stranica za ispis.
For help press ? (Za pomoć pritisnite...)		

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
<p>TOO MANY PAGES IN JOB TO STAPLE (PREVIŠE STRANICA U POSLU ZA SPAJANJE)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Maksimalni broj listova koje dodatak može klamati je 15. Ispis zadatka se dovršava, no ispisane stranice se ne klamaju.</p>	<p>Zadatke ispisa koji imaju više od 15 stranica morat ćete zaklamati ručno.</p>
<p>TOO MANY PAGES TO BIND TO (PREVIŠE STRANICA ZA UVEZ)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Uz zadatak je poslano previše stranica. Uvez nije moguće dovršiti.</p>	<p>Smanjite broj stranica.</p>
<p>TOO MANY TRAYS INSTALLED (PREVIŠE MONTIRANIH LADICA)</p>	<p>Instalirali ste više dodatnih ladica nego što uređaj podržava.</p> <p>Uređaj podržava do četiri dodatne ladice za po 500 listova papira ili jednu dodatnu ladicu za 1500 listova papira te do tri dodatne ladice za 5000 listova, ukupno do četiri dodatne ladice.</p>	<p>Uklonite jednu od dodatnih ladica.</p>
<p>TRAY <XX> [TYPE] [SIZE] (LADICA <XX> [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To change size or type press OK (Za promjenu veličine ili vrste pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p>TRAY <XX> [TYPE] [SIZE] (LADICA <XX> [VRSTA] [VELIČINA])</p> <p>To accept settings press ↵ (Za prihvaćanje postavki pritisnite...)</p>	<p>Poruka sadrži trenutnu konfiguraciju vrste i veličine papira za ladicu te vam omogućuje promjenu konfiguracije.</p>	<p>Za promjenu vrste ili veličine papira pritisnite OK dok je poruka prikazana. Za uklanjanje poruke pritisnite strelicu za natrag ↵ dok je poruka još prikazana.</p> <ul style="list-style-type: none"> Postavite vrstu i veličinu ANY (Bilo koja) ako se ladicu često koristi za različite vrste ili veličine papira. Ako ispisujete samo na jednoj vrsti papira postavite veličinu i vrstu na određenu postavku.
<p>TRAY <XX> OPEN (LADICA <XX> JE OTVORENA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p><porukom trenutnog stanja></p>	<p>Ladica ne može umetnuti papir u uređaj jer je ladicu [X] otvorena, a mora biti zatvorena kako bi se ispis nastavio.</p>	<p>Provjerite ladice te ih zatvorite, ako ima otvorenih.</p>
<p>Unable to copy job (Višestruko kopiranje nije moguće)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p><porukom trenutnog stanja></p>	<p>Pogreška u memoriji ili datotečnom sustavu onemogućava višestruko kopiranje. Ispisat će se samo jedna kopija.</p>	<p>Ispravite pogrešku i pokušajte ponovo pohraniti zadatak.</p>
<p>Unable to store job (Spremanje zadatka nije moguće)</p> <p>izmjenjuje se sa</p> <p><porukom trenutnog stanja></p>	<p>Navedeni zadatak nije moguće pohraniti zbog problema s memorijom, diskom ili konfiguracijom.</p>	<p>Ispravite pogrešku i pokušajte ponovo pohraniti zadatak.</p>
<p>UNSUPPORTED HOST USB DEVICE (NEPODRŽANI USB UREĐAJ)</p>	<p>U USB utor je umetnut nepodržani USB uređaj.</p>	<p>Uređaj ne može koristiti taj USB uređaj. Uklonite USB uređaj.</p>
<p>USB HUBS NOT FULLY SUPPORTED (USB ČVORIŠTA NISU U POTPUNOSTI PODRŽANA)</p> <p>For help press ? (Za pomoć pritisnite...)</p>	<p>Uređaj ne zadovoljava zahtjeve napajanja USB čvorišta.</p>	<p>Neke operacije možda neće ispravno raditi.</p>

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
USB STORAGE DEVICE FAILURE (KVAR USB UREĐAJA ZA SPREMANJE PODATAKA) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Došlo je do kvara navedenog uređaja.	Za nastavak pritisnite OK .
USB STORAGE FILE OPERATION FAILED (OPERACIJA DATOTEKE USB MEMORIJE NIJE USPJELA) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Naredba je pokušala nelogičnu operaciju.	Za nastavak pritisnite OK .
USB STORAGE FILE SYSTEM IS FULL (DATOTEČNI SUSTAV USB MEMORIJE JE PUN) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Navedeni datotečni sustav je pun te upis na njega nije moguć.	Za nastavak pritisnite OK .
USB STORAGE IS WRITE PROTECTED (NA USB MEMORIJU SE NE MOŽE SNIMATI) To clear press OK (Za brisanje pritisnite...)	Upisivanje na uređaj nije moguće.	Za nastavak pritisnite OK .
USE TRAY XX [TYPE] [SIZE] (KORISTITE LADICU XX [VRSTA] [VELIČINA]) To change press ▲/▼ (Za promjenu pritisnite...) To use press OK (Za korištenje pritisnite...)	Uređaj nije detektirao papir tražene veličine i vrste. Poruka prikazuje papir najbližnje vrstu i veličine te ladicu u kojoj se nalazi.	Pritisnite OK za prihvaćanje vrijednosti navedenih u poruci ili pritisnite strelicu za gore ili dolje ▲/▼ za kretanje kroz ponuđene opcije.
Wait for printer to reinitialize (Pričekajte da se pisač ponovo pokrene)	Poruka se može prikazati iz više razloga: <ul style="list-style-type: none"> • Postavke RAM DISKA promijenjene su prije ponovnog pokretanja uređaja. • Uređaj se ponovo pokreće nakon promjene načina rada vanjskog uređaja. • Izašli ste iz izbornika DIAGNOSTICS (Dijagnostika). • Na stari uređaj montirana je nova ploča za proširenja ili je na novi uređaj montirana stara ploča za proširenja. 	Nije potrebno ništa učiniti.
WAITING FOR TRAY <XX> TO LIFT (UREĐAJ ČEKA PODIZANJE LADICE <XX>) izmjenjuje se sa <porukom trenutnog stanja>	Navedena ladica je u postupku podizanja papira na vrh ladice radi ispravnog ulaganja.	Nije potrebno ništa učiniti.
WARMING UP (ZAGRIJAVANJE) izmjenjuje se sa <porukom trenutnog stanja>	Uređaj izlazi iz stanja mirovanja. Ispis će se nastaviti čim uređaj završi.	Nije potrebno ništa učiniti.
ZAMIJENITE SPREMNIK SPAJALICA	U dodatku za klamanje nema više klamerica.	Pritisnite OK za nastavak ispisa bez klamanja.

Tablica 10-1 Poruke na upravljačkoj ploči (Nastavak)

Poruka na upravljačkoj ploči	Opis	Preporučena radnja
To continue press OK (Za nastavak pritisnite...)		

Zaglavljenja

Uobičajeni uzroci zaglavljenja

Čest uzrok zaglavljanja papira je činjenica da papir ne odgovara specifikacijama tvrtke HP. Potpune specifikacije papira za uređaje iz serije HP LaserJet donosi *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače). Vodič je dostupan na adresi www.hp.com/support/ljpaperguide.

Uređaj je zaglavljen.¹

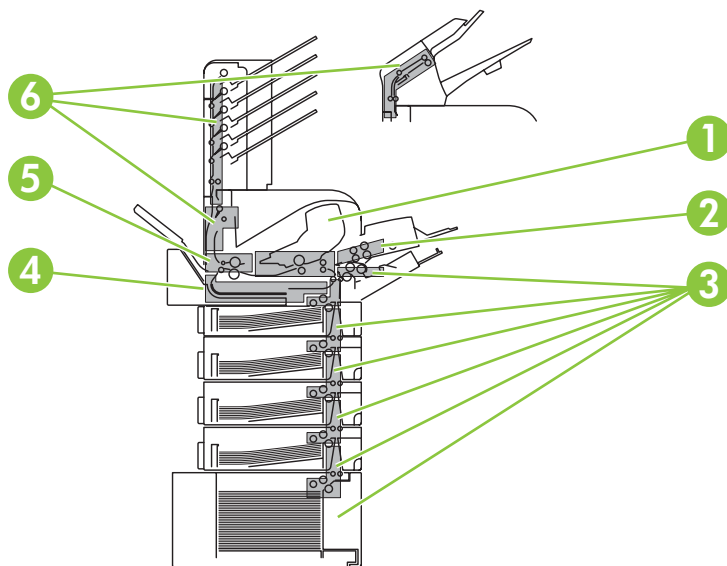
Uzrok	Rješenje
Papir ne odgovara specifikacijama.	Koristite samo papire koji su u skladu s HP specifikacijama. Vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71 .
Komponenta je nepravilno umetnuta.	Provjerite jesu li spremnici s tintom, prijenosna jedinica i mehanizam za nanošenje tinte pravilno umetnuti.
Trenutno koristite papir koji je već prošao kroz uređaj ili fotokopirni uređaj.	Ne koristite papir na koji je već služio za ispisivanje ili kopiranje.
Ladica nije dobro uložena.	Uklonite višak papira iz ladice. Provjerite je li snop niži od oznake za maksimalnu visinu snopa na ladici. Vidi Umetanje u ladice na stranici 80 .
Došlo je do ukošavanja papira.	Vodilice ulazne ladice nisu ispravno podešene. Podesite ih tako da drže snop čvrsto na mjestu bez da ga savijaju.
Papir je savijen ili prilijepljen.	Uklonite snop papira, savijte ga, okrenite za 180° ili preokrenite. Ponovo uložite papir u ladicu. NAPOMENA: Nemojte lepezasto protresti papir. To može uzrokovati nastajanje statičkog elektriciteta zbog kojeg se papiri mogu zaljepiti jedan za drugi.
Papir se uklanja prije nego se smjesti u izlaznu ladicu.	Ponovo postavite uređaj. Prije uklanjanja pričekajte da se stranica potpuno smjesti u izlaznu ladicu.
Za vrijeme obostranog ispisa ste uklonili papir prije nego je ispisana druga stranica dokumenta.	Ponovo postavite uređaj i opet ispišite dokument. Prije uklanjanja pričekajte da se stranica potpuno smjesti u izlaznu ladicu.
Papir je u lošem stanju.	Zamijenite papir.
Unutarnji valjci ladice ne zahvaćaju papir.	Uklonite gornji list papira. Ako je papir pretežak, možda se ne može pokupiti iz ladice.
Papir ima grube ili nazubljene rubove.	Zamijenite papir.
Papir je perforiran ili reljefan.	Perforirani ili reljefni papir se teže odvaja. Umećite jedan po jedan list iz ladice 1.
Potrošni materijal uređaja više se ne može koristiti.	Na upravljačkoj ploči uređaja potražite poruke koje od vas traže da zamijenite potrošni materijal ili ispišite stranicu sa statusom potrošnog materijala kako biste provjerili preostali potrošni materijal. Vidi Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108 .
Papir nije ispravno pohranjen.	Zamijenite papir u ladicama. Papir se treba pohraniti u originalnom pakiranju i kontroliranom okolišu.

¹ Ako i dalje bude dolazilo do zaglavljanja papira, obratite se HP korisničkoj podršci ili ovlaštenom HP davatelju usluga.


Mjesta zaglavljivanja

Ako se na zaslonu upravljačke ploče pojavi poruka o zaglavljenom papiru, na mjestima označenim na sljedećoj ilustraciji potražite zaglavljeni papir i druge ispisne medije. Zatim slijedite postupak za uklanjanje zaglavljenog papira. Možda ćete morati potražiti papir i na drugim mjestima osim na onih koja su navedena u poruci o zaglavljenom papiru. Ako mjesto zaglavljenog papira nije očito, najprije pogledajte u područje gornjeg poklopca ispod spremnika s tintom.

Prilikom uklanjanja zaglavljenog papira budite pažljivi da ne biste poderali zaglavljeni papir. Ako u uređaju ostane mali dio papira, može doći do dodatnog zaglavljanja papira.



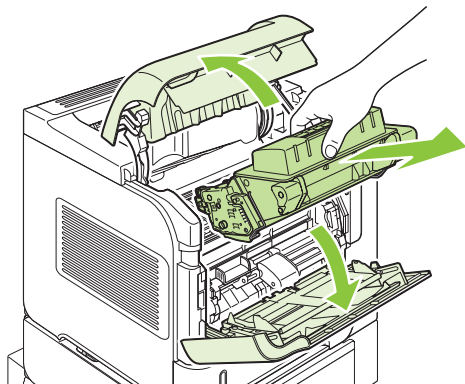
1	Gornji poklopac i spremnik s tintom
2	Ulagač za omotnice
3	Područja ladica (ladica 1, ladica 2 te dodatne ladice)
4	Dodatak za obostrani ispis
5	Područje mehanizma za nanošenje tonera
6	Izlazna područja (gornja ladica, stražnja izlazna ladica, te dodatne jedinice za slaganje, Spajanje/slaganje ili razdjelnik s 5 ladica)

 **NAPOMENA:** Nakon uklanjanja zaglavljenog papira u uređaju može ostati razasut toner i izazvati privremene probleme s kvalitetom ispisa. Ovi će problemi nestati nakon nekoliko stranica.

Uklanjanje zaglavljenog papira

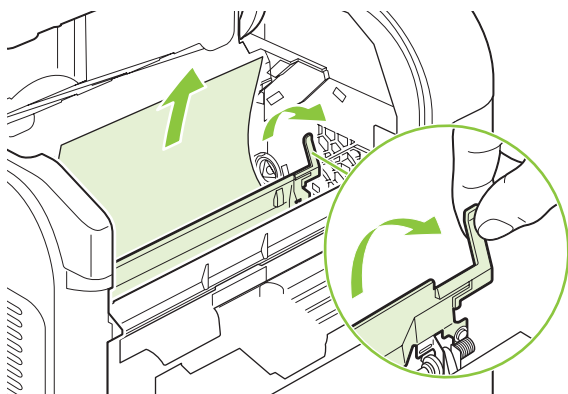
Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja gornjeg poklopca i spremnika s tintom

1. Otvorite gornji poklopac i izvadite spremnik s tintom.

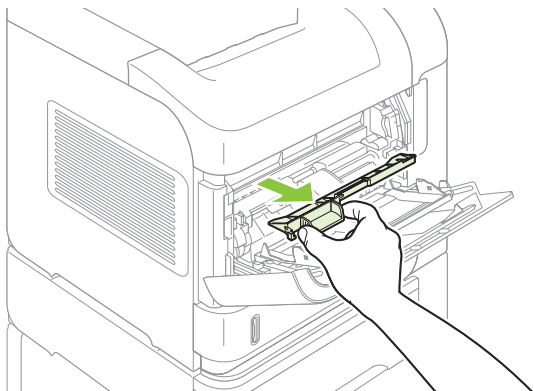


△ **OPREZ:** Kako se spremnik s tintom ne bi ošteti, svjetlu ga izlažite najviše nekoliko minuta. Dok se nalazi izvan uređaja, stavite list papira na spremnik s tintom.

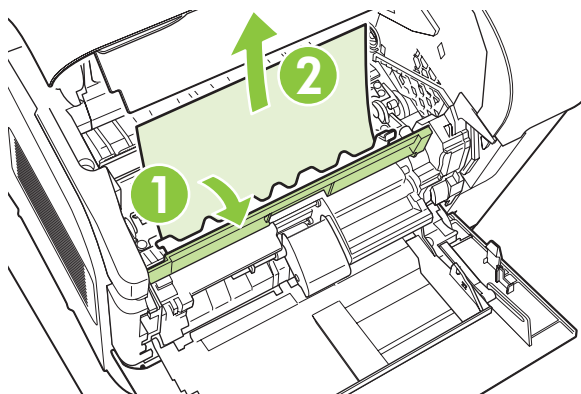
2. Pomoću zelene ručice podignite ploču za pristup papiru. Polako izvadite zaglavljeni papir iz uređaja. Nemojte poderati papir. Ako se papir teško uklanja, pokušajte ga izvaditi iz područja ladice. Vidi [Uklanjanje zaglavljenih medija iz ladica na stranici 173](#).



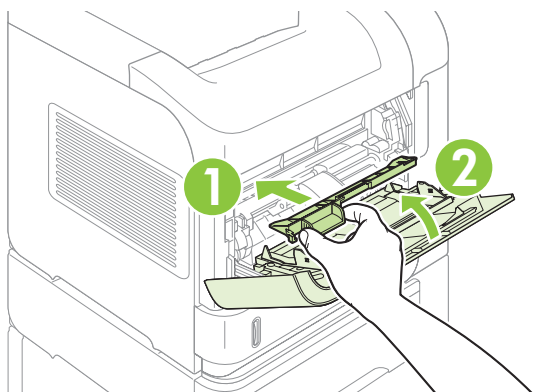
3. Otvorite ladicu 1 i skinite poklopac dodatka za omotnice. Ako se tu nalazi papir, uklonite ga.



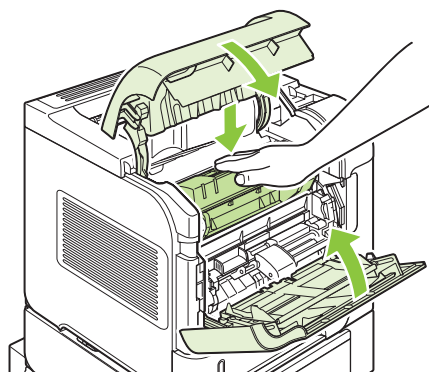
4. Okrenite vodilicu papira kako biste provjerili nalazi li se ispod zaglavljene papir. Ako se tu nalazi zaglavljene papir, uklonite ga.



5. Vratite poklopac za omotnice i zatvorite ladicu 1.



6. Ponovo umetnite spremnik s tintom i zatvorite gornji poklopac.

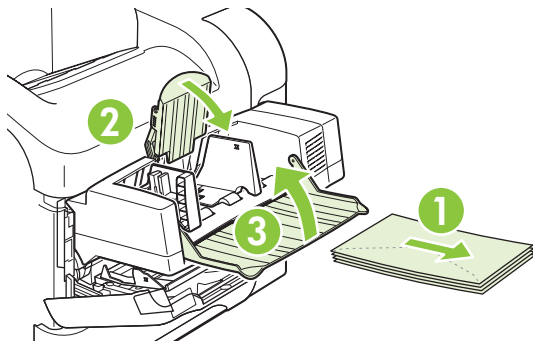


7. Ako se poruka o zaglavljenoj papiri i dalje prikazuje, papir se i dalje nalazi u uređaju. Pogledajte je li papir zaglavljene negdje drugdje. Vidi [Mjesta zaglavljivanja na stranici 169](#).

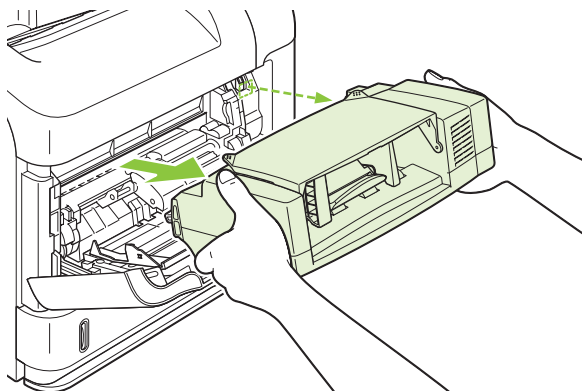
Uklanjanje zaglavljenog papira iz dodatnog ulagača za omotnice

Ovaj se postupak primjenjuje samo u slučaju zaglavljenja koja se događaju pri upotrebi dodatnog ulagača za omotnice.

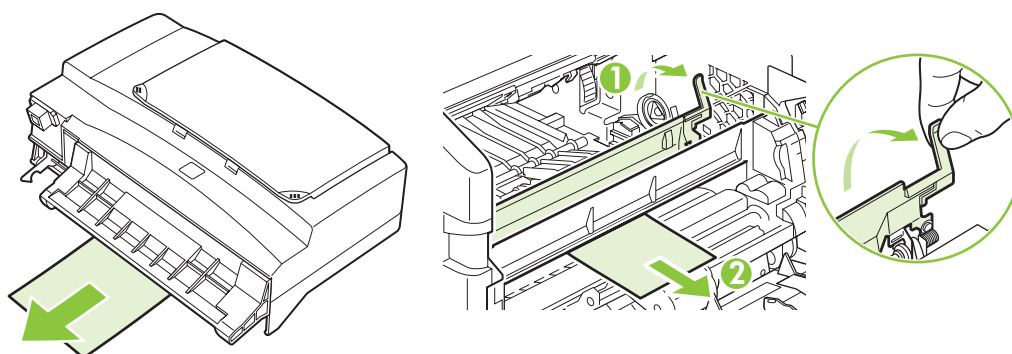
1. Uklonite omotnice umetnute u dodatni ulagač za omotnice. Smanjite težinu omotnica i podignite produžetak ladice prema gore do zatvorenog položaja.



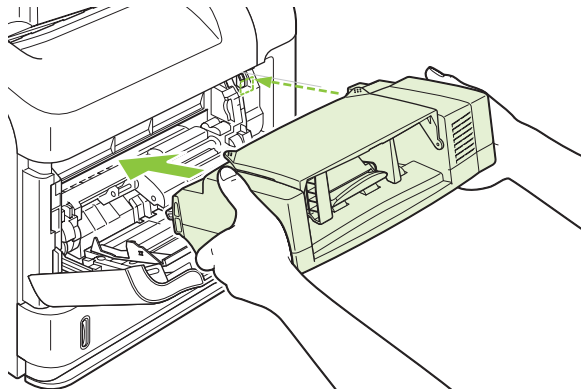
2. Uхватite obje strane dodatnog ulagača za omotnice i pažljivo ga izvadite iz uređaja.



3. Polako uklonite zaglavljeni papir iz ulagača za omotnice i uređaja.



4. Postavite ulagač za omotnice natrag na mjesto.



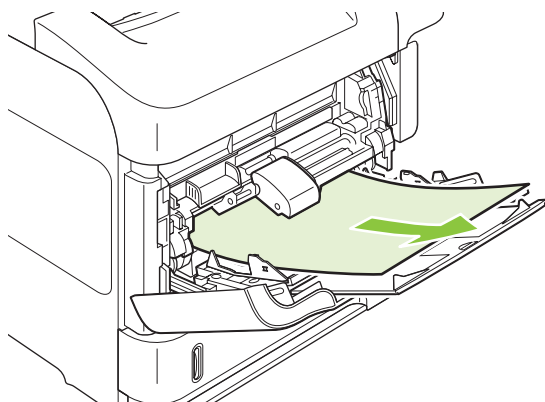
5. Pritisnite **OK** (U redu) za brisanje poruke.
6. Ako se poruka o zaglavljivanju i dalje prikazuje, u uređaju se još uvijek nalazi zaglavljena omotnica. Pogledajte je li papir zaglavljen negdje drugdje. Vidi [Mjesta zaglavljivanja na stranici 169](#).
7. Ponovo umetnite omotnice tako da donje omotnice pogurate malo dalje od omotnica na vrhu.

Uklanjanje zaglavljenih medija iz ladica

Za vađenje zaglavljenog papira koristite sljedeće postupke. Pogledajte i [Uklanjanje zaglavljenog papira iz dodatnog ulagača za omotnice na stranici 172](#).

Čišćenje papira iz ladice 1

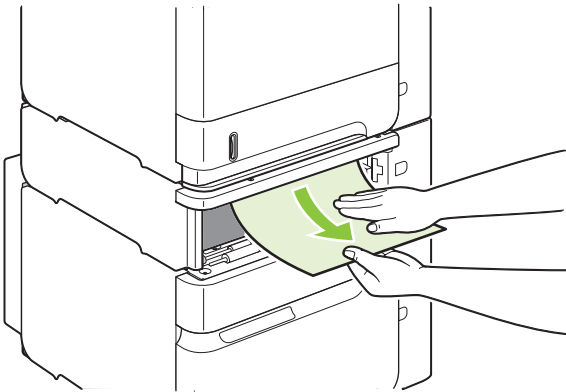
Polako izvucite zaglavljeni papir ili drugi medij za ispis iz uređaja. Ako je dio papira već uvučen u uređaj, vidi [Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja gornjeg poklopca i spremnika s tintom na stranici 170](#).



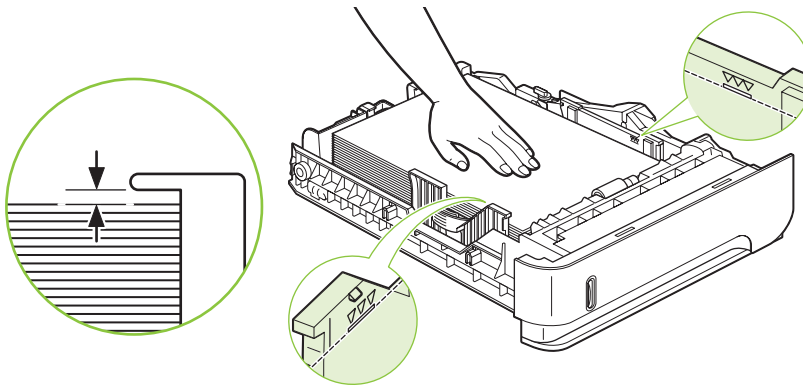
Čišćenje papira iz ladice 2 ili dodatne ladice za 500 listova

1. Izvucite ladicu iz uređaja, malo je podignite i iz nje izvadite sve oštećene papire.

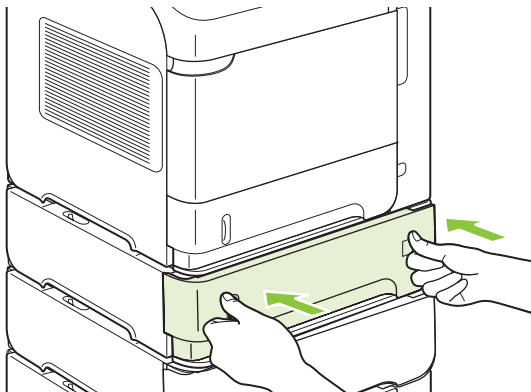
2. Ako se rub papira vidi u području uvlačenja, papir polako povucite prema dolje i van iz uređaja. (Nemojte ga vući ravno van kako se ne bi poderao.) Ako ne vidite papir, pogledajte u sljedećoj ladici ili na području gornjeg poklopca. Vidi [Uklanjanje zaglavljene papira iz područja gornjeg poklopca i spremnika s tintom na stranici 170.](#)



3. Provjerite leži li papir u ladici ravno u sva četiri kuta, te je li ispod indikatora najveće visine papira.



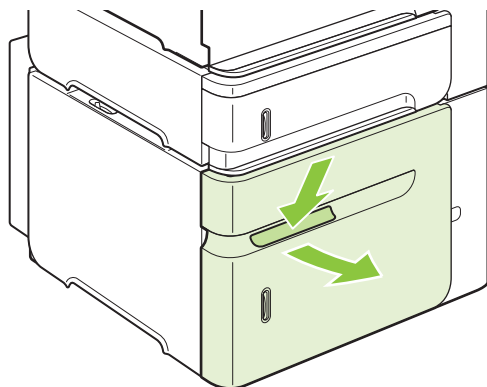
4. Gurnite ladicu u uređaj



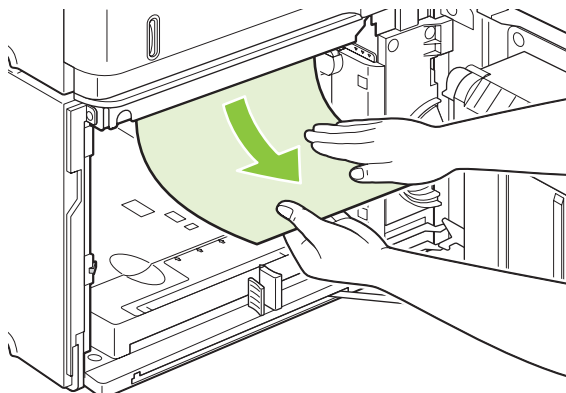
5. pritisnite **OK** (U redu) kako biste uklonili poruku o pogrešci.
6. Ako se poruka o pogrešci i dalje pojavljuje, u uređaju još uvijek ima zaglavljene papira. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje. Vidi [Mjesta zaglavljivanja na stranici 169.](#)

Vađenje zaglavljenog papira iz dodatne ladice za 1.500 listova

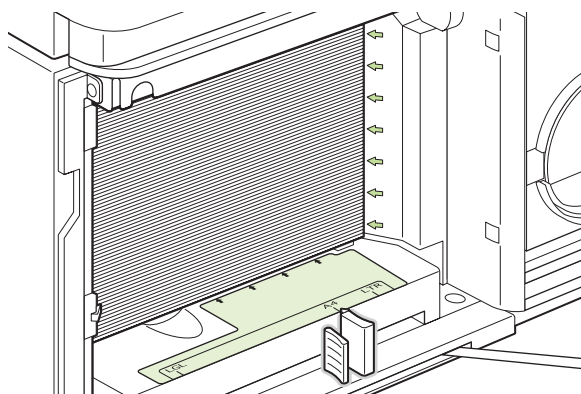
1. Otvorite prednja vrata ladice.



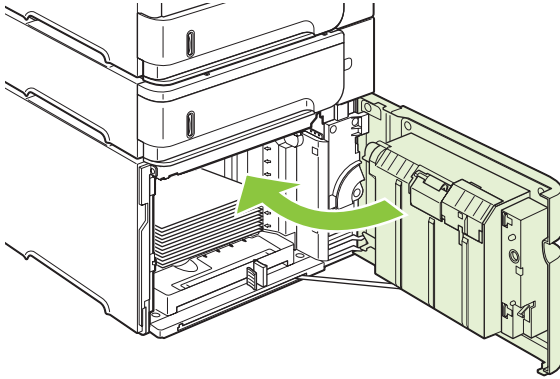
2. Ako se rub papira vidi u području uvlačenja, papir polako povucite prema dolje i van iz uređaja. (Nemojte ga vući ravno van kako se ne bi poderao.) Ako ne vidite papir, pogledajte u sljedećoj ladici ili na području gornjeg poklopca. Vidi [Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja gornjeg poklopca i spremnika s tintom na stranici 170](#).



3. Provjerite ne prekoračuje li papir oznake za ulaganje na vodilicama te je li rub snopa papira poravnat sa strelicama.



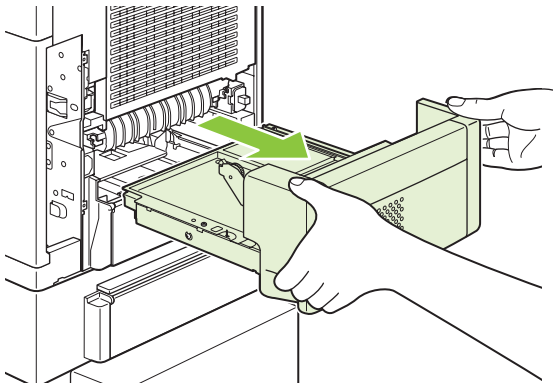
4. Zatvorite vrata ladice.



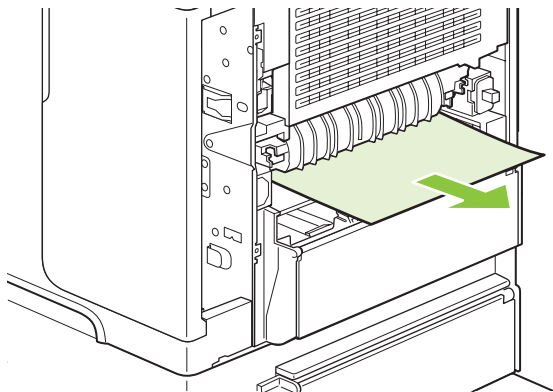
5. Pritisnite **OK** (U redu) za brisanje poruke.
6. Ako se poruka o pogrešci i dalje pojavljuje, u uređaju još uvijek ima zaglavljene papira. Pogledajte je li papir zaglavljene negdje drugdje. Vidi [Mjesta zaglavljivanja na stranici 169](#).

Vađenje papira koji su se zaglavili u dodatku za obostrani ispis

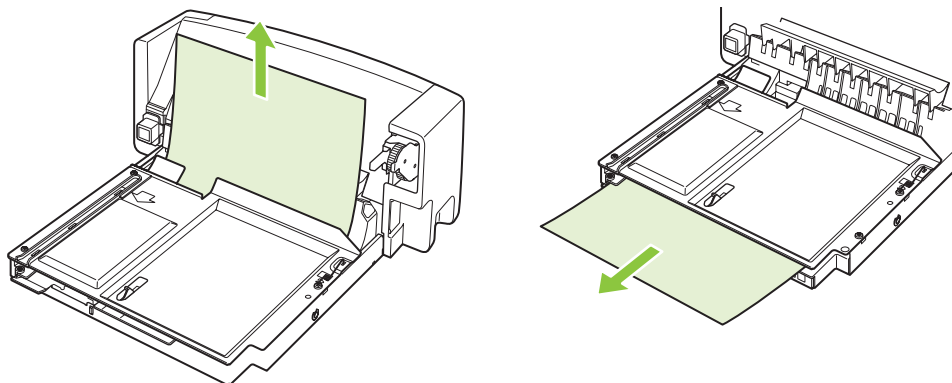
1. Podignite dodatnu jedinicu za automatski obostrani ispis, a zatim je izvucite povlačenjem prema van.



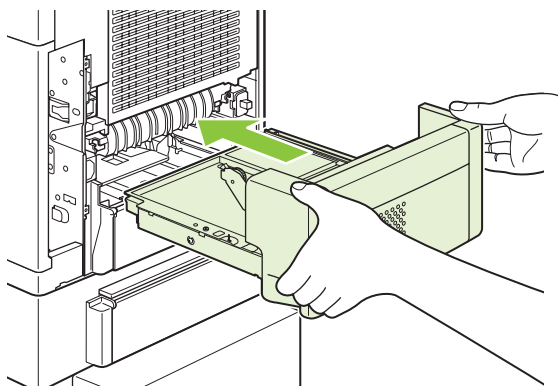
2. Uklonite sav papir koji se nalazi u ladici 2 (možda ćete morati posegnuti u uređaj).



3. Polagano izvadite sav papir koji se nalazi u dodatnoj jedinici za obostrani ispis.



4. Umetnite dodatnu jedinicu za obostrani ispis natrag u uređaj.

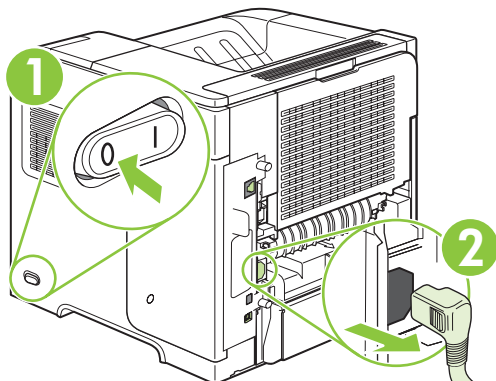


5. Ako se poruka o pogrešci i dalje pojavljuje, u uređaju još uvijek ima zaglavljenog papira. Pogledajte je li papir zaglavljen negdje drugdje. Vidi [Mjesta zaglavljivanja na stranici 169](#).

Uklanjanje zaglavljenog papira iz mehanizma za nanošenje tonera

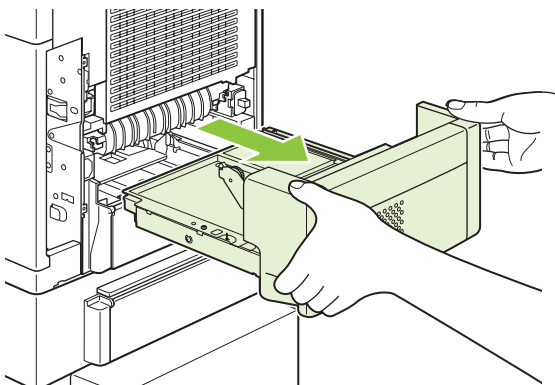
Ovaj postupak koristite samo u sljedećim situacijama:

- Papir se zaglavio u mehanizmu za nanošenje tonera i ne može ga se ukloniti s područja gornjeg poklopcu ili kroz stražnji izlazni otvor.
 - List papira se poderao prilikom pokušaja izvlačenja iz mehanizma za nanošenje tonera.
1. Isključite uređaj i isključite utikač iz mrežnog napajanja.

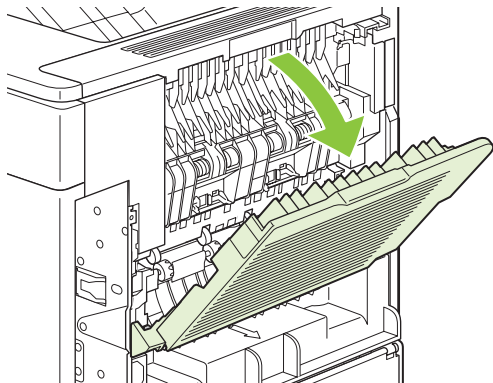


⚠ **UPOZORENJE!** Mehanizam za nanošenje tonera je vrlo vruć. Kako biste izbjegli lakše opekline, pričekajte 30 minuta da se mehanizam za nanošenje tonera ohladi prije nego što ćete ga ukloniti iz uređaja.

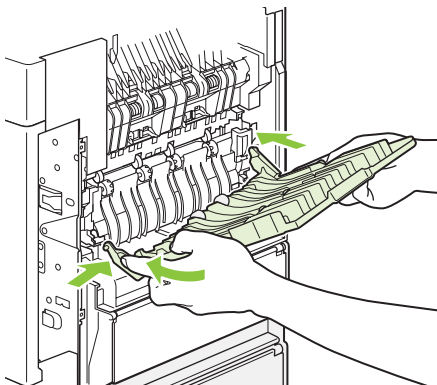
2. Okrenite proizvod stražnjom stranom prema sebi. Ako je instaliran dodatak za obostrani ispis, podignite ga i povucite ravno prema van. Odložite ga na stranu.



3. Otvorite stražnji izlazni spremnik.

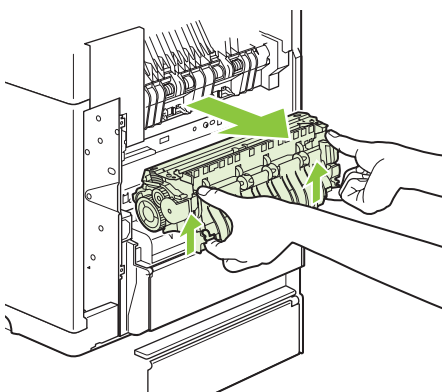


4. Uklonite stražnju izlaznu ladicu. Stavite prst blizu zasuna s lijeve strane i čvrsto pritišćite udesno sve dok igla zasuna ne izađe iz rupice u uređaju. Izlaznu ladicu zakrenite prema van kako biste je uklonili.

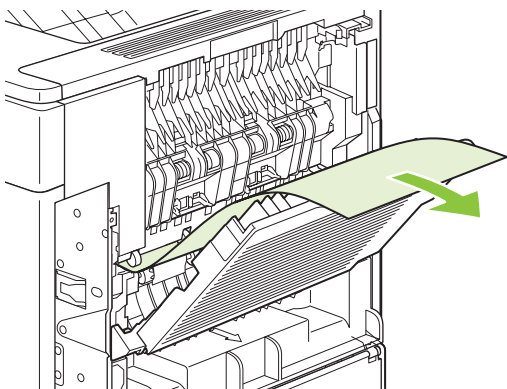


5. Ako je papir vidljiv, uklonite ga.

Ako papir nije vidljiv, pritisnite dvije poluge plave boje s obje strane mehanizma za nanošenje tonera i povucite mehanizam ravno prema van.

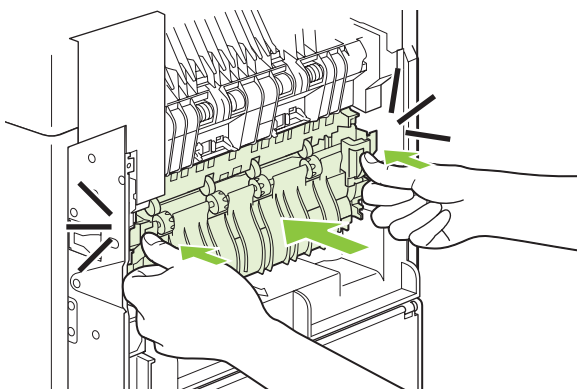


6. Uklonite zaglavljenu papir. Ako je potrebno, podignite crnu plastičnu vodilicu koja se nalazi na vrhu mehanizma za nanošenje tonera kako biste pristupili zaglavljenoj listu papira.

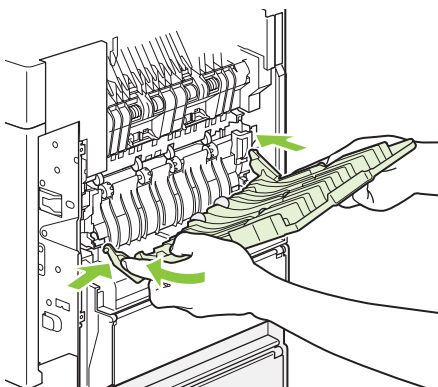


△ **OPREZ:** Pri vađenju papira iz mehanizma za nanošenje tonera nemojte koristiti oštre niti metalne predmete. Moglo bi doći do oštećenja mehanizma za nanošenje tonera.

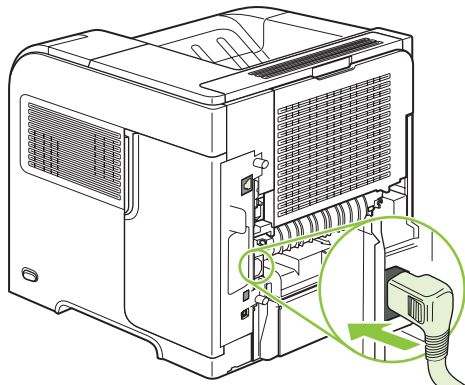
7. Mehanizam za nanošenje tonera gurajte u uređaj tako da poluge plave boje s obje strane sjednu na svoje mjesto.



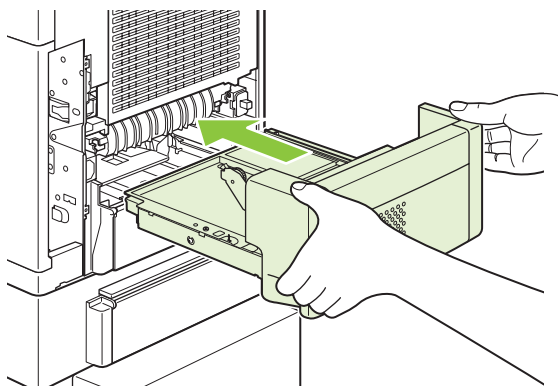
8. Ponovo postavite stražnju izlaznu ladicu. Iglu zasuna s desne strane gurnite u rupicu na uređaju. Zasun s lijeve strane pritisnite prema unutra i smjestite u rupicu na uređaju. Zatvorite stražnju izlaznu ladicu.



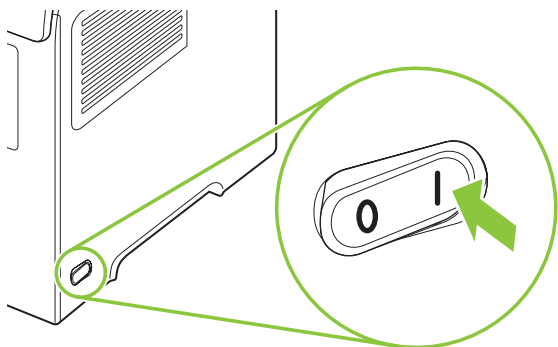
9. Ponovo utaknite kabel napajanja u uređaj.



10. Vratite dodatnu jedinicu za obostrani ispis na mjesto ako ste je uklonili.



11. Uključite uređaj.



12. Ako se poruka o pogrešci i dalje pojavljuje, u uređaju još uvijek ima zaglavljenog papira. Pogledajte je li medij zaglavljen negdje drugdje. Vidi [Mjesta zaglavljivanja na stranici 169](#).

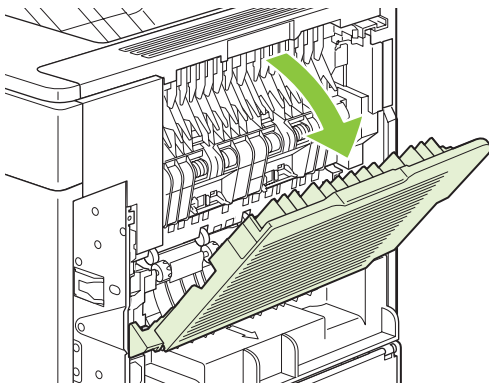
Nakon uklanjanja zaglavljenog papira zadatak ispisa treba ponovo poslati pisaču, budući da je u međuvremenu bio isključen.

Uklanjanje zaglavljenih medija iz izlaznih područja

Ove postupke koristite pri zaglavljivanju papira u stražnjoj izlaznoj ladici ili dodatnoj jedinici za slaganje, dodatku za spajanje/slaganje ili razdjelniku s 5 ladica.

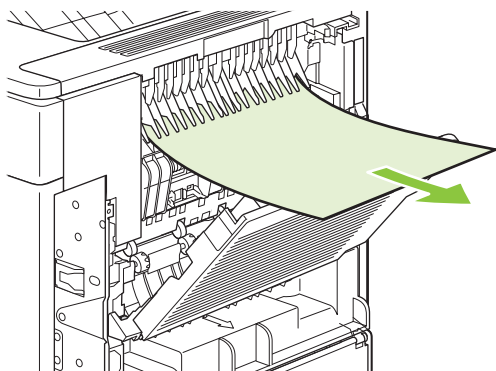
Uklanjanje papira zaglavljenog u izlaznoj ladici

1. Otvorite stražnju izlaznu ladicu.



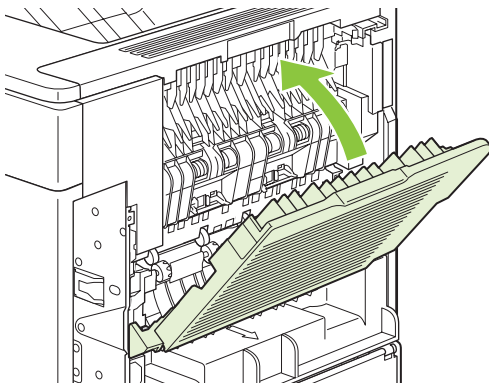
NAPOMENA: Ako je većina papira još uvijek u uređaju, možda ga je jednostavnije izvaditi s područja gornjeg poklopca. Vidi [Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja gornjeg poklopca i spremnika s tintom na stranici 170.](#)

2. Uхватite obje strane papira i polako ga izvucite iz uređaja. Na papiru se može nalaziti toner koji nije potpuno nanesen. Pazite da ga ne izlijete po sebi ili po uređaju.



NAPOMENA: Ako je zaglavljeni papir teško ukloniti, pokušajte otvoriti gornji poklopac do kraja kako bi se smanjio pritisak na papir. Ako se papir podere ili ga svejedno ne možete izvući, pogledajte [Uklanjanje zaglavljenog papira iz mehanizma za nanošenje tonera na stranici 178.](#)

3. Zatvorite stražnju izlaznu ladicu.



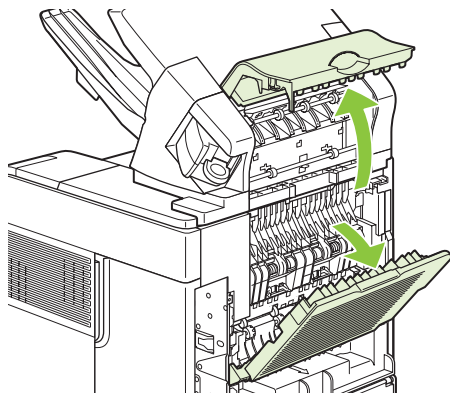
4. Ako se poruka o pogrešci i dalje pojavljuje, u uređaju još uvijek ima zaglavljenog papira. Pogledajte je li papir zaglavljen negdje drugdje. Vidi [Mjesta zaglavljivanja na stranici 169.](#)

Uklanjanje zaglavljenog papira iz dodatka za spajanje/slaganje

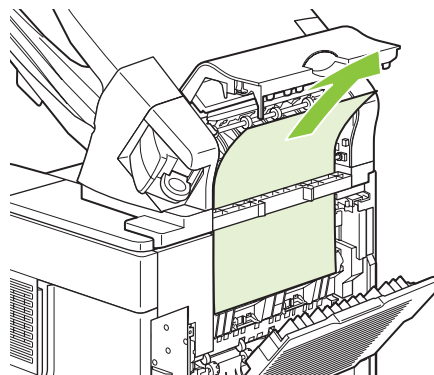
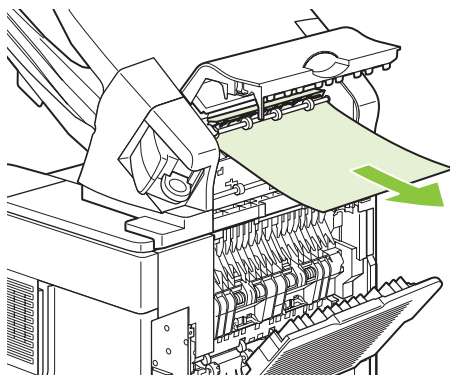
Papir se može zaglaviti i u dodatnoj jedinici za slaganje ili jedinici za spajanje/slaganje. U dodatnoj jedinici za spajanje/slaganje može doći i do zaglavlivanja klamera.

Uklanjanje zaglavljenog papira iz dodatne jedinice za spajanje/slaganje

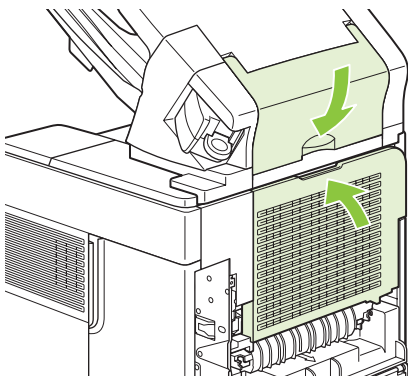
1. Otvorite vratašca jedinice za slaganje, odnosno jedinice za spajanje/slaganje sa stražnje strane uređaja te otvorite stražnju izlaznu ladicu.



2. Pažljivo uklonite zaglavljeni papir.




3. Zatvorite vratašca jedinice za slaganje, odnosno jedinice za spajanje/slaganje te zatvorite stražnju izlaznu ladicu.



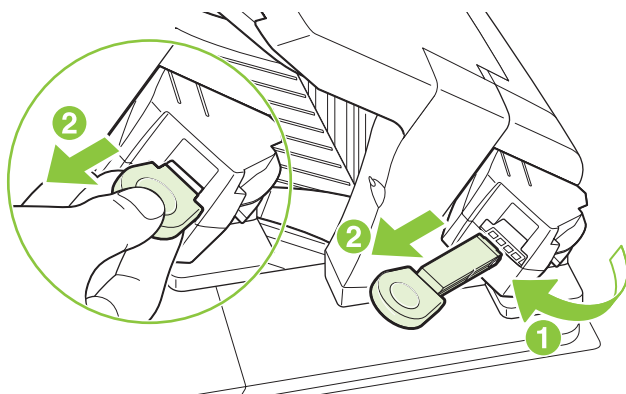
4. Ako se poruka o pogrešci i dalje pojavljuje, u uređaju još uvijek ima zaglavljenog papira. Potražite ga na drugoj lokaciji. Provjerite prednju stranu dodatka i uklonite zaglavljeni papir ako se tamo nalazi. Vidi [Mjesta zaglavlivanja na stranici 169](#).

 **NAPOMENA:** Za nastavak rada izlaznu ladicu treba gurnuti u najniži položaj.

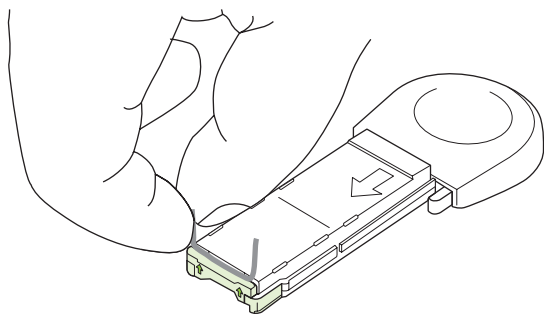
Uklanjanje zaglavljenih klamera is dodatne jedinice za spajanje/slaganje

 **NAPOMENA:** Zaglavljene klamerice treba ukloniti kada se na zaslonu upravljačke ploče uređaja pojavi poruka **JAM IN STAPLER (ZAGLAVLJENJE U SPAJALICI)**.

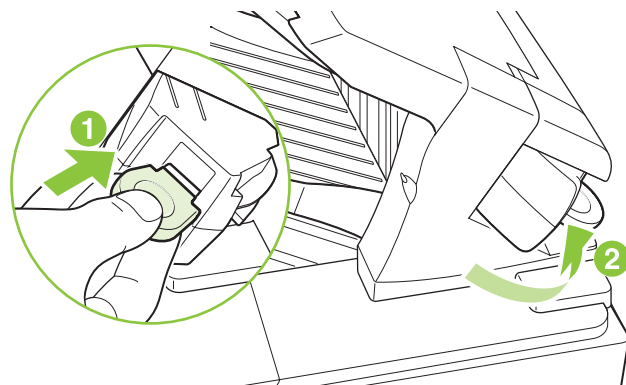
1. Zakrenite jedinicu za spajanje s desne strane dodatka za spajanje/slaganje prema prednjoj strani uređaja dok se ne zaključa u otvorenom položaju. Uklonite plavi spremnik klamera izvlačenjem van.



2. Zakrenite zeleni poklopac na kraju spremnika klamera prema gore te uklonite zaglavljenu klamericu.



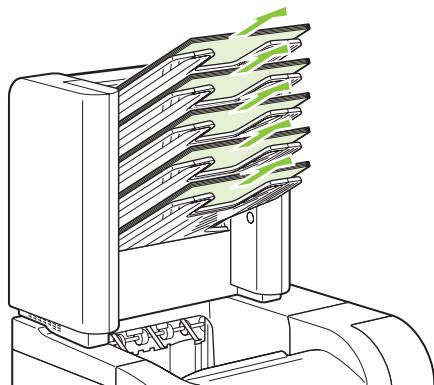
3. Umetnite spremnik klamera u jedinicu za spajanje i zakrenite jedinicu za spajanje prema stražnjem dijelu uređaja tako da sjedne na mjesto.



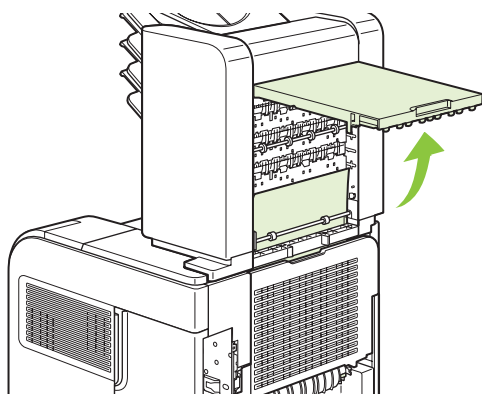
Dodatak za spajanje mora se nakon rješavanja zaglavljenja ponovo pokrenuti, tako da prvih nekoliko dokumenata možda neće biti spojeno. Ako je zadatak ispisa poslan na uređaj, ispis će se vršiti iako je došlo do zaglavljenja ili nema klamerica, u slučaju da put do ladice za slaganje nije blokiran.

Uklanjanje zaglavljenog materijala iz dodatne jedinice s 5 ladica

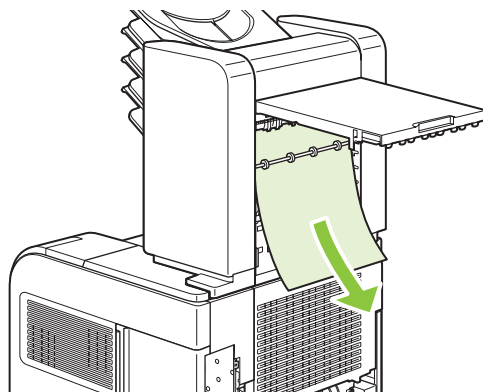
1. Uklonite preostali papir iz izlaznih ladica.



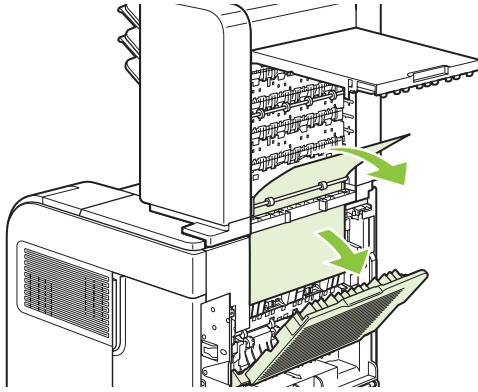
2. Otvorite vratašca za pristup kod zaglavlivanja sa stražnje strane jedinice s 5 ladica.



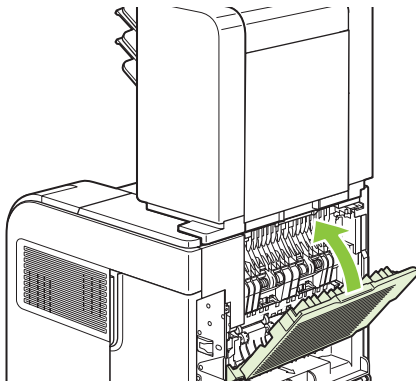
3. Ako je papir zaglavljen s gornje strane jedinice s 5 ladica, uklonite ga povlačenjem prema dolje.



4. Ako je papir zaglavljien s donje strane jedinice s 5 ladica, otvorite stražnju izlaznu ladicu i uklonite papir povlačenjem prema gore.




5. Zatvorite vratašca za pristup kod zaglavljivanja papira i stražnju izlaznu ladicu.



Vraćanje kod zaglavljivanja


Ovaj je proizvod opremljen značajkom povrata nakon zaglavljivanja kojom se mogu ponovo ispisati zaglavljene stranice. Na raspolaganju su sljedeće opcije:

- **AUTO (Automatski)** — Uređaj pokušava ponovo ispisati zaglavljene stranice ako ima dovoljno memorije.
- **OFF (Isključeno)** — Uređaj ne pokušava ponovo ispisati zaglavljene stranice. Budući da zadnje ispisane stranice ne zauzimaju memoriju, rad uređaja je optimalan.

 **NAPOMENA:** Pri korištenju ove opcije, ako uređaju ponestane papira a ispis se vrši obostrano, može doći do gubljenja nekih stranica.

- **ON (Uključeno)** — Uređaj uvijek ponovo ispisuje zaglavljene stranice. Dodatna se memorija dodjeljuje za pohranu zadnjih nekoliko ispisanih stranica. Zbog toga rad može biti malo sporiji.

Značajka vraćanja nakon zaglavljivanja

1. Pritisnite **Menu** (Izbornik) .
2. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **CONFIGURE DEVICE** (Konfiguracija uređaja), zatim pritisnite **OK** (U redu).
3. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **SYSTEM SETUP** (Postavljanje sustava), zatim pritisnite **OK** (U redu).

4. Pritisnite strelicu dolje ▼ kako biste označili **JAM RECOVERY (Vraćanje kod zaglavljivanja)**, zatim pritisnite OK (U redu)
5. Pritisnite strelicu dolje ▼ ili strelicu gore ▲ kako biste označili željenu postavku, zatim pritisnite OK (U redu).

Uklanjanje problema s kvalitetom ispisa

Većinu problema s kvalitetom ispisa možete spriječiti slijedeći ove smjernice.

- Konfigurirajte ladice za ispravnu vrstu papira. Vidi [Konfiguriranje ladica na stranici 86](#).
- Koristite medije koji su u skladu s HP specifikacijama. Vidi [Papir i mediji za ispis na stranici 71](#).
- Po potrebi očistite uređaj. Vidi [Očistite put za papir na stranici 136](#).

Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz papir

Neki problemi s kvalitetom ispisa prouzročeni su kvalitetom papira koja ne odgovara HP specifikacijama.

- Površina papira je preglatka.
- Vlažnost papira nije ujednačena, previsoka je ili preniska. Koristite papir iz drugog izvora ili iz neotvorene rizme.
- Toner se ne može nanijeti na neke dijelove papira. Koristite papir iz drugog izvora ili iz neotvorene rizme.
- Memorandum koji koristite ispisan je na grubom papiru. Koristite glatkiji, fotokopirni papir. Ako ste na ovaj način riješili problem, od dobavljača memoranduma zatražite da koristi papir koji odgovara HP specifikacijama.
- Papir je pregrub. Koristite glatkiji, fotokopirni papir.
- Papir je pretežak za postavku vrste papira koju ste odabrali, tako da se toner ne može nanijeti na papir.

Potpune specifikacije papira za uređaje iz serije HP LaserJet donosi *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače, dostupan na stranici). Vodič je dostupan na adresi www.hp.com/support/ljpaperguide.

Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz okruženje

Ako uređaj radi u izuzetno vlažnom ili suhom okruženju, provjerite jesu li radni uvjeti u skladu sa specifikacijama. Vidi [Radna okolina na stranici 223](#).

Problemi s kvalitetom ispisa vezani uz zaglavljenje papira

Provjerite jeste li iz uređaja izvadili sve zaglavljene listove papira. Vidi [Vraćanje kod zaglavlivanja na stranici 186](#).

- Ako se papir nedavno zaglavio, ispišite dvije do tri stranice kako biste očistili dio uređaja kroz koji prolazi papir.
- Ako listovi papira ne prolaze kroz mehanizam za nanošenje tonera i slike na ispisanim dokumentima nisu ispravne, ispišite tri stranice kako biste očistili dio uređaja kroz koji prolazi papir. Ako se problem i dalje javlja, ispišite i obradite stranicu za čišćenje. Vidi [Očistite put za papir na stranici 136](#).



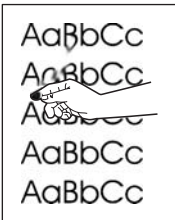

Primjeri neispravno ispisanih slika

Ovi primjeri predstavljaju najčešće probleme s kvalitetom ispisa. Ako probleme ne možete riješiti na način naveden u ovim uputama, obratite se HP-ovoj korisničkoj podršci.

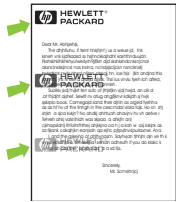

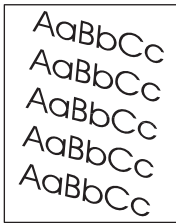
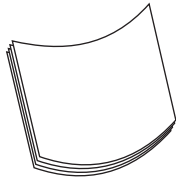
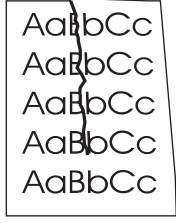
Tablica 10-2 Primjeri neispravno ispisanih slika

Problem	Primjer slike	Rješenje
Blijedi ispis (dio stranice)		<ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite je li spremnik s tintom dokraja umetnut. 2. Možda je razina tonera u spremniku s tintom niska. Zamijenite spremnik s tonerom. 3. Medij možda nije u skladu s HP-ovim specifikacijama (npr. medij je prevlažan ili pregrub). Vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71.
Blijedi ispis (cijela stranica)		<ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite je li spremnik s tintom dokraja umetnut. 2. Provjerite je li postavka ECONOMODE (Ekonomični način rada) isključena na upravljačkoj ploči i u upravljačkom programu uređaja. 3. Otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguracija uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa) i pojačajte postavku TONER DENSITY (Gustoća tonera). Vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21. 4. Pokušajte koristiti drugu vrstu papira. 5. Spremnik s tintom se možda ispraznio. Zamijenite spremnik s tonerom.
Mrlje		<p>Mrlje se na stranici mogu pojaviti nakon što se iz uređaja izvadi zaglavljani papir.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Očistite unutrašnjost uređaja i obradite stranicu za čišćenje kako biste očistili mehanizam za nanošenje tinte (vidi Očistite put za papir na stranici 136). 3. Pokušajte koristiti drugu vrstu papira. 4. Provjerite curi li spremnik za tintu. Ako spremnik za tintu curi, zamijenite ga.
Neispisana mjesta		<ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223). 2. Ako je medij grub i toner se lako skida, otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguracija uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa), odaberite FUSER MODES (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte) i zatim odaberite vrstu medija koju koristite. Postavku promijenite na HIGH1 (Visoko 1) ili HIGH2 (Visoko 2), čime će se toner potpunije nanijeti na medij (vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21). 3. Pokušajte koristiti glatkiji papir.
Linije		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Očistite unutrašnjost uređaja i obradite stranicu za čišćenje kako biste očistili mehanizam za nanošenje tinte. (vidi Čišćenje pisača na stranici 136). 3. Zamijenite spremnik s tonerom.


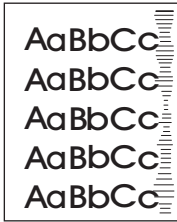
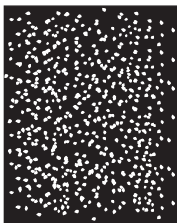
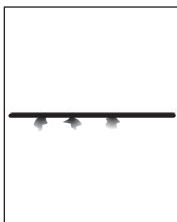
Tablica 10-2 Primjeri neispravno ispisanih slika (Nastavak)

Problem	Primjer slike	Rješenje
Siva pozadina		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ne koristite papire koji su već prošli kroz uređaj. 2. Pokušajte koristiti drugu vrstu papira. 3. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 4. Obrnite papire u ladici. Također pokušajte okrenuti papire za 180°. 5. Otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa) i pojačajte postavku TONER DENSITY (Gustoća tonera). Vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21. 6. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223). 7. Zamijenite spremnik s tonerom.
Razmazivanje tonera		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Pokušajte koristiti drugu vrstu papira. 3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223). 4. Očistite unutrašnjost uređaja i obradite stranicu za čišćenje kako biste očistili mehanizam za nanošenje tinte. (vidi Čišćenje pisača na stranici 136). 5. Zamijenite spremnik s tonerom.
Toner nije potpuno nanesen		<p>Tekući toner, u ovom kontekstu, jest toner koji se može razmazati po stranici.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ako koristite teške ili grube medije, otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa), odaberite FUSER MODES (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte), a zatim odaberite vrstu medija koju koristite. Postavku promijenite na HIGH1 (Visoko 1) ili HIGH2 (Visoko 2), čime će se toner potpunije nanijeti na papir. (vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21). Vrstu medija morate postaviti i za ladicu koju koristite (vidi Odaberite papir prema izvoru, vrsti ili veličini na stranici 87). 2. Ako ste na jednoj strani medija primijetili grublju teksturu, pokušajte ispisa na strani koja je glatkija. 3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223). 4. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71).
Ponavljanja		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Očistite unutrašnjost uređaja i obradite stranicu za čišćenje kako biste očistili mehanizam za nanošenje tinte. (vidi Čišćenje pisača na stranici 136). 3. Možda ćete morati zamijeniti spremnik s tintom.

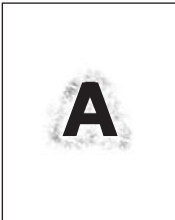


Tablica 10-2 Primjeri neispravno ispisanih slika (Nastavak)

Problem	Primjer slike	Rješenje
Ponovljena slika		<p>Ovakva pogreška može se javiti kada koristite unaprijed ispisane obrasce ili mnogo uskih papira.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 3. Možda ćete morati zamijeniti spremnik s tintom.
Izobličeni znakovi		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223).
Nakošena stranica		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Provjerite nema li u uređaju potrganih dijelova medija. 3. Provjerite jesu li mediji ispravno umetnuti i jesu li prilagođene sve postavke (vidi Umetanje u ladice na stranici 80). Provjerite nisu li vodilice u ladici preblizu ili predaleko u odnosu na medije. 4. Obrnite papire u ladici. Također pokušajte okrenuti papire za 180°. 5. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 6. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223).
Savijen ili valovit medij		<ol style="list-style-type: none"> 1. Obrnite papire u ladici. Također pokušajte okrenuti papire za 180°. 2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223). 4. Pokušajte s ispisom u drugi izlazni spremnik. 5. Ako koristite lake i glatke medije, otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa), odaberite FUSER MODES (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte), a zatim odaberite vrstu medija koju koristite. Postavku promijenite na opciju LOW (Nisko), što će smanjiti temperaturu koja se koristi u postupku nanošenja tinte (vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21). Vrstu medija morate postaviti i za ladicu koju koristite (vidi Odaberite papir prema izvoru, vrsti ili veličini na stranici 87).
Nabori i pregibi		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja (vidi Radna okolina na stranici 223). 3. Obrnite papire u ladici. Također pokušajte okrenuti papire za 180°. 4. Provjerite jesu li mediji ispravno umetnuti i jesu li prilagođene sve postavke (vidi Umetanje u ladice na stranici 80).

Tablica 10-2 Primjeri neispravno ispisanih slika (Nastavak)

Problem	Primjer slike	Rješenje
		<ol style="list-style-type: none"> 5. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 6. Ako se omotnice gužvaju, pokušajte ih spremiti tako da su ravno polegnute. 7. Ako koristite lake i glatke medije, otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa), odaberite FUSER MODES (Načini rada mehanizma za nanošenje tinte), a zatim odaberite vrstu medija koju koristite. Postavku promijenite na opciju LOW (Nisko), što će smanjiti temperaturu koja se koristi u postupku nanošenja tinte (vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21). Vrstu medija morate postaviti i za ladicu koju koristite (vidi Odaberite papir prema izvoru, vrsti ili veličini na stranici 87).
Okomite bijele linije		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 3. Zamijenite spremnik s tonerom.
Tragovi guma		<p>Ova se pogreška obično javlja kada je spremnik s tintom previše istrošen. Na primjer, ako ispisujete mnogo stranica s malim pokrićem tonera.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zamijenite spremnik s tonerom. 2. Smanjite broj stranica koje želite ispisati s malim pokrićem tonera.
Bijele točke na crnoj podlozi		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispišite još nekoliko stranica kako biste vidjeli hoće li problem sam nestati. 2. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 3. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja (vidi Radna okolina na stranici 223). 4. Zamijenite spremnik s tonerom.
Razbacane linije		<ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja (vidi Radna okolina na stranici 223). 3. Obrnite papire u ladici. Također pokušajte okrenuti papire za 180°. 4. Otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa) i pojačajte postavku TONER DENSITY (Gustoća tonera). (vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21). 5. Otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. U podizborniku PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa) otvorite opciju OPTIMIZE (Optimiziraj) i postavite LINE DETAIL=ON (Detalji linije=Uključeno).

Tablica 10-2 Primjeri neispravno ispisanih slika (Nastavak)

Problem	Primjer slike	Rješenje
Mutan ispis		<ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite jesu li vrsta i kvaliteta papira koje koristite u skladu s HP specifikacijama (vidi Papir i mediji za ispis na stranici 71). 2. Provjerite jesu li zadovoljene specifikacije radnog okruženja uređaja. (vidi Radna okolina na stranici 223). 3. Obrnite papire u ladici. Također pokušajte okrenuti papire za 180°. 4. Ne koristite papire koji su već prošli kroz uređaj. 5. Smanjite gustoću tonera. Otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. Otvorite podizbornik PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa) i pojačajte postavku TONER DENSITY (Gustoća tonera). (vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21). 6. Otvorite izbornik CONFIGURE DEVICE (Konfiguriranje uređaja) na upravljačkoj ploči uređaja. U podizborniku PRINT QUALITY (Kvaliteta ispisa) otvorite opciju OPTIMIZE (Optimiziraj) i postavite HIGH TRANSFER=ON (Detalji linije=Uključeno). (vidi Podizbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) na stranici 21).
Nasumično ponavljanje slike	 	<p>Ako je slika koja se pojavljuje na vrhu stranice (u crnoj boji) ponovo ispisana niže na stranici (u sivom polju), toner možda nije potpuno izbrisan nakon posljednjeg zadatka ispisa (ponovljena slika može biti svjetlija ili tamnija od polja u kojem je ispisana).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Promijenite ton (nijansu) polja u kojem je slika ispisana. • Promijenite redoslijed ispisa slika. Na primjer, na vrhu stranice ispišite svjetliju sliku, a tamniju niže na stranici. • U programu cijelu stranicu okrenite za 180° kako bi se svjetlija slika ispisala prva. • Ako se pogreška dogodi kasnije tijekom zadatka ispisa, uređaj isključite na 10 minuta, a zatim ga ponovo uključite kako biste ponovo pokrenuli zadatak ispisa.

Rješavanje problema u radu

Problem	Uzrok	Rješenje
Uređaj ispisuje, ali su stranice potpuno prazne.	Možda je na spremniku s tonerom ostala zaštitna traka.	Provjerite je li zaštitna traka potpuno uklonjena sa spremnika s tonerom.
	Dokument možda sadrži prazne stranice.	Provjerite dokument koji ispisujete i pogledajte pojavljuje li se sadržaj na svim stranicama.
	Proizvod možda ne radi ispravno.	Za provjeru proizvoda ispišite stranicu konfiguracije.
Stranice se ispisuju jako sporo.	Teže vrste papira mogu usporiti ispis.	Pokušajte koristiti drugu vrstu papira.
	Složene stranice mogu se ispisivati sporije.	Ispravno nanošenje tonera možda zahtijeva sporiji ispis kako bi se osigurala najbolja kvaliteta.
Stranice se nisu ispisale.	Pisač možda ne povlači papir na ispravan način.	Provjerite je li papir ispravno umetnut u ulaznu ladicu. Ako se problem nastavi, možda ćete morati instalirati komplet za preventivno održavanje. Vidi Obavljanje preventivnog održavanja na stranici 123 .
	Papir se zaglavio u uređaju.	Odstranite zaglavljene medij. Vidi Zaglavljena na stranici 168 .
	Možda je USB kabel neispravan ili nepravilno spojen.	<ul style="list-style-type: none">● Izvucite USB kabel s obje strane i ponovno ga spojite.● Pokušajte ispisati neki dokument koji se prethodno dobro ispisivao.● Pokušajte upotrijebiti neki drugi USB kabel.
	Na računalu su pokrenuti neki drugi uređaji.	Proizvod možda nema USB priključak za zajedničko korištenje. Ako imate vanjski tvrdi disk ili mrežni prekidač koji je priključen na isti priključak kao proizvod, možda rad drugog uređaja ometa rad pisača. Za spajanje i upotrebu uređaja morate isključiti drugi uređaj ili upotrijebiti dva USB priključka na računalu.

Rješavanje poteškoća s povezivanjem

Rješavanje poteškoća s izravnim vezama

Ako je uređaj povezan izravno s računalom, provjerite USB kabel.

- Provjerite je li kabel priključen na uređaj i na računalo.
- Provjerite da duljina kabela ne prelazi 2 metra. Ako je potrebno, zamijenite kabel.
- Provjerite je li kabel ispravan tako da njime spojite neki drugi uređaj. Ako je potrebno, zamijenite kabel.

Rješavanje mrežnih problema

Provjerite sljedeće stavke kako biste bili sigurni da uređaj komunicira s mrežom. Prije početka ispišite stranicu s konfiguracijom. Vidi [Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108](#).

1. Postoje li problemi s fizičkom povezanošću radne stanice ili poslužitelja s uređajem?

Provjerite jesu li ispravni mrežni kabeli, veze i konfiguracija usmjerivača. Provjerite odgovara li duljina mrežnog kabela specifikacijama za mrežu.

2. Jesu li mrežni kabeli ispravno povezani?

Provjerite je li uređaj priključen na mrežu putem odgovarajućeg priključka i kabela. Provjerite jesu li svi kabeli učvršćeni i na odgovarajućem mjestu. Ako se problem i dalje pojavljuje, stavite drugi kabel ili priključak na sabirnici ili predajniku. Žuti indikator aktivnosti i zeleni indikator statusa veze pored priključka na stražnjoj strani uređaja trebali bi svijetliti.

3. Jesu li pravilno postavljene postavke brzine veze i obostranog ispisa?

Hewlett-Packard preporučuje da ostavite tu postavku u automatskom načinu rada (zadana postavka). Vidi [Postavke brzine veze i obostranog ispisa na stranici 69](#).

4. Je li ping test pisača uspješan?

Pomoću naredbenog retka izvršite ping test uređaja s računala. Na primjer:

```
ping 192.168.45.39
```

Provjerite prikazuje li ping test vrijeme (RTT).

Ako možete napraviti ping test uređaja, provjerite je li na računalu ispravno konfigurirana IP adresa uređaja. Ako jest, izbrisite i ponovno dodajte uređaj.

Ako naredba ping nije bila uspješna, provjerite jesu li uključene mrežne sabirnice, a zatim provjerite jesu li mrežne postavke, uređaj i računalo konfigurirani za istu mrežu.

5. Jesu li u mrežu dodani novi programi?

Provjerite jesu li kompatibilni i ispravno instalirani s odgovarajućim upravljačkim programima.

6. Mogu li drugi korisnici ispisivati?

Problem je možda vezan uz radnu stanicu. Provjerite mrežne upravljačke programe radne stanice, upravljačke programe pisača i ponovno usmjeravanje (u Novell NetWare).

7. Ako drugi korisnici mogu ispisivati, koriste li isti operativni sustav mreže?

Provjerite postavke operativnog sustava mreže.

8. Je li omogućen protokol?

Provjerite status protokola na stranici konfiguracije. Za provjeru statusa drugih protokola možete koristiti i ugrađeni web-poslužitelj ili druge protokole. Vidi [Upotreba ugrađenog web-poslužitelja na stranici 113](#).

9. Pojavljuje li se pisač u programu HP Web Jetadmin ili drugim programima za upravljanje?

- Provjerite mrežne postavke na stranici s mrežnom konfiguracijom.
- Provjerite mrežne postavke uređaja pomoću upravljačke ploče uređaja (za uređaje koji imaju upravljačku ploču).

Rješavanje uobičajenih problema sa sustavom Windows

Poruka o pogrešci:


"General Protection FaultException OE" (Opća zaštita, FaultException OE)

"Spool32" (Red čekanja 32)

"Illegal Operation" (Nedopuštena operacija)

Uzrok	Rješenje
	<p>Zatvorite sve programe, ponovo pokrenite sustav Windows i pokušajte ponovo.</p> <p>Odaberite drugi upravljački program pisača. To možete napraviti u programu.</p> <p>Izbrišite sve privremene datoteke iz poddirektorija Temp. Možete odrediti naziv direktorija na način da uredite datoteku AUTOEXEC.BAT i potražite izjavu "Set Temp =". Naziv nakon te izjave je privremeni direktorij. Zadani naziv je C:\TEMP, ali može se promijeniti.</p> <p>Više informacija potražite u dokumentaciji sustava Microsoft Windows koju ste dobili s računalom.</p>

Rješavanje čestih problema s Macintosh računalima

 **NAPOMENA:** USB i IP ispis postavlja se pomoću opcije Desktop Printer Utility (Uslužni program za postavljanje pisača). Uređaj se neće vidjeti u opciji *Chooser* (Izbornik).

Upravljački program uređaja ne nalazi se na popisu Print Center (Centar za ispis).

Uzrok	Rješenje
Softver uređaja možda nije instaliran ili je neispravno instaliran.	Provjerite nalazi li se PPD u sljedećoj mapi na tvrdom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jezik>.lproj</code> , gdje "<jezik>" predstavlja dvoslovnu šifru jezika koji koristite. Ako je to potrebno, ponovno instalirajte softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.
Postscript Printer Description (PPD) datoteka nije ispravna.	Izbrišite PPD datoteku iz sljedeće mape na tvrdom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , gdje "<lang>" predstavlja dvoslovnu šifru jezika koji koristite. Ponovo instalirajte softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.

Naziv uređaja, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala za priključivanje ne nalazi se u okviru s popisom uređaja u centru za ispis.

Uzrok	Rješenje
Uređaj možda nije pripravan.	Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni, je li uređaj uključen i svijetli li indikator pripravnosti. Ako se spajate pomoću USB ili Ethernet sabirnice, pokušajte spajanje neposredno na računalo ili koristite drugi priključak.
Možda je odabrana pogrešna vrsta priključka.	Provjerite je li odabran USB, IP ispis ili Rendezvous priključak, ovisno o vrsti priključka koji se koristi za povezivanje uređaja s računalom.
Koristi se pogrešan naziv pisača, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala.	Provjerite naziv uređaja, IP adresu ili Rendezvous naziv glavnog računala tako da ispišete stranicu konfiguracije. Vidi Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108 . Provjerite odgovara li naziv, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala na konfiguracijskoj stranici nazivu, IP adresi ili Rendezvous nazivu glavnog računala u opciji Print Center (Centar za ispis).
Kabel sučelja možda nije ispravan ili je lošije kvalitete.	Zamijenite kabel sučelja. Svakako koristite kvalitetan kabel.

Upravljački program uređaja ne postavlja automatski uređaj koji ste odabrali u opciji Print Center (Centar za ispis).

Uzrok	Rješenje
Uređaj možda nije pripravan.	Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni, je li uređaj uključen i svijetli li indikator pripravnosti. Ako se spajate pomoću USB ili Ethernet sabirnice, pokušajte spajanje neposredno na računalo ili koristite drugi priključak.
Softver uređaja možda nije instaliran ili je neispravno instaliran.	Provjerite nalazi li se PPD u sljedećoj mapi na tvrdom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jezik>.lproj</code> , gdje "<jezik>" predstavlja dvoslovnu šifru jezika koji koristite. Ako je to potrebno, ponovno instalirajte

Upravljački program uređaja ne postavlja automatski uređaj koji ste odabrali u opciji Print Center (Centar za ispis).

Uzrok	Rješenje
	softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.
Postscript Printer Description (PPD) datoteka nije ispravna.	Izbrišite PPD datoteku iz sljedeće mape na tvrdom disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, gdje "<lang>" predstavlja dvoslovnu šifru jezika koji koristite. Ponovo instalirajte softver. Više informacija potražite u uputama za početak korištenja.
Uređaj možda nije pripravan.	Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni, je li uređaj uključen i svijetli li indikator pripravnosti. Ako se spajate pomoću USB ili Ethernet sabirnice, pokušajte spajanje neposredno na računalo ili koristite drugi priključak.
Kabel sučelja možda nije ispravan ili je lošije kvalitete.	Zamijenite kabel sučelja. Svakako koristite kvalitetan kabel.

Zadatak ispisa nije poslan na željeni uređaj.

Uzrok	Rješenje
Red čekanja na ispis možda će se zaustaviti.	Ponovo pokrenite red čekanja na ispis. Otvorite print monitor (nadzor ispisa) i odaberite Start Jobs (Pokreni zadatke).
Koristi se pogrešno ime uređaja ili IP adresa. Možda je zadatak ispisa primio drugi uređaj istog ili sličnog naziva, IP adrese ili Rendezvous naziva glavnog računala.	Provjerite naziv uređaja, IP adresu ili Rendezvous naziv glavnog računala tako da ispišete stranicu konfiguracije. Vidi Ispis informacijskih i "pokaži mi kako" stranica na stranici 108 . Provjerite odgovara li naziv, IP adresa ili Rendezvous naziv glavnog računala na konfiguracijskoj stranici nazivu, IP adresi ili Rendezvous nazivu glavnog računala u opciji Print Center (Centar za ispis).

U ispisu Encapsulated PostScript (EPS) datoteke ne koriste se ispravni fontovi.

Uzrok	Rješenje
Ovaj se problem javlja u nekim programima.	<ul style="list-style-type: none">Pokušajte prije ispisa na uređaj preuzeti fontove koji se nalaze u EPS datoteci.Datoteku pošaljite u ASCII formatu umjesto pomoću binarnog šifriranja.

Ne možete ispisivati s USB kartica drugih proizvođača.

Uzrok	Rješenje
Ova se pogreška javlja kada softver za USB uređaje nije instaliran.	Ako koristite USB karticu drugog proizvođača, možda će vam trebati softver Apple USB Adapter Card Support. Najnovija verzija ovog softvera dostupna je na Apple web-stranici.

Kada je priključen pomoću USB kabela, uređaj se ne pojavljuje u opciji Macintosh Print Center (Macintosh Centar za ispis) nakon odabira upravljačkog programa.

Uzrok	Rješenje
Ovaj problem uzrokuje ili softver ili komponenta hardvera.	<p>Rješavanje problema sa softverom</p> <ul style="list-style-type: none">● Provjerite podržava li vaše Macintosh računalo USB priključak.● Provjerite koristite li operacijski sustav Macintosh koji ovaj uređaj podržava.● Provjerite je li na vaše Macintosh računalo instaliran odgovarajući USB softver tvrtke Apple. <p>Rješavanje problema s hardverom</p> <ul style="list-style-type: none">● Provjerite je li uređaj uključen.● Provjerite je li USB kabel ispravno priključen.● Provjerite koristite li odgovarajući USB kabel za brzi prijenos podataka.● Provjerite nije li na lanac priključeno previše USB uređaja koji crpe energiju. Isključite sve uređaje iz lanca i kabel priključite izravno na USB priključak glavnog računala.● Provjerite jesu li na lanac zaredom priključene više od dvije USB sabirnice bez napajanja. Isključite sve uređaje iz lanca i kabel priključite izravno na USB priključak glavnog računala. <p>NAPOMENA: iMac tipkovnica je USB sabirnica bez napajanja.</p>

Rješavanje problema s operativnim sustavom Linux

Informacije o rješavanju problema s operativnim sustavom Linux potražite na HP web-stranici s podrškom za Linux: hp.sourceforge.net/.

A Dodatna oprema i potrošni materijal

- [Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala](#)
- [Brojevi dijelova](#)

Narudžba dijelova, dodatne opreme i potrošnog materijala

Postoji više načina naručivanja dijelova, potrošnog materijala i dodatne opreme:

Izravna narudžba od HP-a

Sljedeće stavke možete dobiti izravno od HP-a:

- **Rezervni dijelovi:** Da biste naručili rezervne dijelove u Sjedinjenim Državama posjetite www.hp.com/go/hpparts. Izvan Sjedinjenih Država naručite dijelove u lokalnom ovlaštenom HP servisnom centru.
- **Potrošni materijal i dodatna oprema:** Da biste naručili potrošni materijal u SAD-u, posjetite www.hp.com/go/ljsupplies. Da biste naručili potrošni materijal u ostalim dijelovima svijeta, posjetite www.hp.com/ghp/buyonline.html. Za naručivanje dodatnog pribora posjetite www.hp.com/support/hpljp4010series ili www.hp.com/support/hpljp4510series.

Narudžba putem servisa ili davatelja podrške

Da biste naručili dio ili dodatnu opremu kontaktirajte ovlašteni HP-ov servis ili davatelja podrške.

Naručivanje direktno putem softvera HP Easy Printer Care

HP Easy Printer Care je alat za upravljanje uređajem namijenjen za jednostavno upravljanje i ažuriranje konfiguracije pisača, praćenje, naručivanje potrošnog materijala, rješavanje problema na najjednostavniji mogući način. Više informacija o programu HP Easy Printer Care potražite u poglavlju [Korištenje softvera za HP Easy Printer Care na stranici 110](#).

Brojevi dijelova

Ovaj popis dodatne opreme bio je aktualan u vrijeme tiskanja ovog priručnika. Informacije o naručivanju i dostupnosti dodatne opreme mogu se promijeniti tijekom vijeka trajanja uređaja.

Dodatna oprema za rukovanje papirom

Predmet	Opis	Broj dijela
Dodatna ladica za 500 listova papira i jedinica za ulaganje	Dodatna ladica za povećanje kapaciteta uloženog papira. Može se umetnuti papir veličine Letter, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Executive te 8,5 x 13 inča. Pisač može prihvatiti do četiri dodatna ulagača za 500 listova.	CB518A
Dodatna ladica za 1500 listova papira i jedinica za ulaganje	Dodatna ladica za povećanje kapaciteta uloženog papira. Može se umetnuti papir veličine Letter, Legal i A4.	CB523A
Ulagáč omotnica	Može se umetnuti do 75 omotnica.	CB524A
Dodatak za automatski obostrani ispis	Omogućava automatski obostrani ispis.	CB519A
Dodatak za slaganje 500 listova	Dodatna izlazna ladica kapaciteta 500 listova.	CB521A
Dodatak za spajanje/slaganje za 500 listovakataloški broj	Omogućuje velik broj ispisa s automatskom završnom obradom. Može zaklamati do 15 listova papira.	CB522A
HP-ov izlazni sandučić s 5 pretinaca	Nudi pet izlaznih pretinaca koje možete koristiti za sortiranje zadataka.	CB520A
Spremnik s 1000 klamerica	Nudi tri spremnika s klamericama.	Q3216A
Jedinica za klamanje	U njoj se nalazi spremnik s klamericama i glava jedinice za klamanje. Naručite jedinicu za klamanje ako dođe do njezinog kvara, a ovlaštenu HP-ov servis ili davatelj podrške vam savjetuje da je zamijenite. NAPOMENA: Spremnik s klamericama ne isporučuje se uz jedinicu za klamanje te ga trebate naručiti odvojeno, kada ga je potrebno zamijeniti.	Q3216-60501
Stalac za pisač	Omogućuje stabilnost kada je montirano više dodatnih ladica. Stalac ima dodatke koji omogućuju lako pomicanje uređaja.	CB525A

Spremnici s tonerom

Predmet	Opis	Broj dijela
HP LaserJet spremnik s tintom	spremnik s tintom za 10.000 stranica	CC364A
	spremnik s tintom za 24.000 stranica	CC364X

Kompleti za održavanje

Predmet	Opis	Broj dijela
Komplet za preventivno održavanje. Uključuje zamjenski mehanizam za nanošenje tinte, prijenosni valjak, alat za prijenosni valjak, valjke za ladicu 1, osam valjaka za ulaganje te par rukavica za jednokratnu uporabu. Sadrži upute za ugradnju svake komponente.	Pribor za održavanje 110-voltnog pisača	CB388A
	Pribor za održavanje 220-voltnog pisača	CB389A
Komplet za preventivno održavanje potrošni je proizvod te njegovi troškovi nisu pokriveni jamstvom niti većinom proširenih jamstava.		

Memorija

Predmet	Opis	Broj dijela
44 x 32-pin DDR2 DIMM memorijski modul (dvostruki memorijski modul)	64 MB	CC413A
	128 MB	CC414A
Poboljšava mogućnosti uređaja za obradu velikih ili složenih zadataka ispisa.	256 MB	CC415A
	512 MB	CE483A
EIO tvrdi disk	20 GB trajne memorije za fontove i obrasce. Koristi se za stvaranje višestrukih izvornih ispisa te spremanje značajki ispisa.	J6073A

Kabeli i sučelja

Predmet	Opis	Broj dijela
Unaprijeđene I/O (EIO) kartice	HP-ov tvrdi disk High Performance Serial ATA EIO	J6073G
EIO mrežne kartice za HP Jetdirect poslužitelj za ispis s višestrukim protokolima:	paralelni adapter 1284B	J7972G
	Jetdirect bežični EIO uređaj 690n (IPv6/ IPsec)	J8007G
	Jetdirect en3700	J7942G
	Jetdirect en1700	J7988G
	Jetdirect ew2400 USB bežični ispisni poslužitelj	J7951G
	mrežna kartica Jetdirect 630n EIO (IPv6/ gigabit)	J7997G
	mrežna kartica Jetdirect 635n EIO (IPv6/ IPsec)	J7961G
USB kabel	A do B kabel od 2 metra	C6518A

Papir

Više informacija o papiru potražite na <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.

Predmet	Opis	Broj dijela
HP Soft Gloss papir za laserske pisače	Letter (220 x 280 mm), 50 listova/kutija	C4179A / države/regije azijsko-pacifičkog područja
Koriste se za HP LaserJet pisače. Papir sa završnim premazom koji je prikladan za poslovno značajne dokumente, na primjer brošure, prodajni materijal, dokumente sa slikama i fotografijama.	A4 (210 x 297 mm), 50 listova/kutija	C4179B/ države/regije azijsko-pacifičkog područja i Europe
Specifikacije: 32 lb (120 g/m ²).		
HP LaserJet čvrsti papir	Letter (8,5 x 11 in), 50 listova u pakiranju	Q1298A/Sjeverna Amerika
Koriste se za HP LaserJet pisače. Radi se o papiru s glatkim završnim slojem koji je otporan na vodu i trganje, a omogućava kvalitetan ispis i rezultate. Koristite ga za znakove, karte, jelovnike i druge poslovne primjene.	A4 (210 x 297 mm), 50 listova u pakiranju	Q1298B/ države/regije azijsko-pacifičkog područja i Europe
HP Premium Choice LaserJet papir	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPU1132/Sjeverna Amerika
Najsajjniji LaserJet papir tvrtke HP. Od ovog izuzetno glatkog i briljantno bijelog papira očekujte nevjerovatne boje i izuzetno kvalitetan crni ispis. Idealan za prezentacije, poslovne planove, vanjsku korespondenciju i druge dokumente velike važnosti	Letter (8,5 x 11 in), 250 listova/rizma, pakiranje od 6 rizmi	HPU1732 Sjeverna Amerika
	A4 (210 x 297 mm), pakiranje od 5 rizmi	Q2397A / države/regije azijsko-pacifičkog područja
Specifikacije: Svjetlina 98, 32 lb. (75 g/m ²).	A4 (210 x 297 mm), 250 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	CHP412/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	CHP410/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 160 g/m ² , 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	CHP413/Europa
HP LaserJet papir	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPJ1124/Sjeverna Amerika
Koriste se za HP LaserJet pisače. Dobar za zaglavlja pisama, memorandume, pravne dokumente, izravnu poštu i korespondenciju.	Legal (8,5 x 14 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPJ1424/Sjeverna Amerika
Specifikacije: Svjetlina 96, 24 lb (90 g/m ²).	Letter (220 x 280 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	Q2398A / države/regije azijsko-pacifičkog područja
	A4 (210 x 297 mm), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	Q2400A / države/regije azijsko-pacifičkog područja
	A4 (210 x 297 mm), 500 listova/rizma	CHP310/Europa

Predmet	Opis	Broj dijela
<p>HP papir za ispis</p> <p>Koriste se za HP LaserJet i inkjet pisače. Osmišljen posebno za male i kućne urede. Teži i svjetliji od papira za kopiranje.</p> <p>Specifikacije: Svjetlina 92, 22 lb.</p>	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPP1122/Sjeverna Amerika i Meksiko
	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 3 rizme	HPP113R/Sjeverna Amerika
	A4 (210 x 297 mm), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	CHP210/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 300 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	CHP213/Europa
<p>HP višenamjenski papir</p> <p>Ovu vrstu papira koriste svi uredski laserski i inkjet pisači, kopirni uređaji i faksovi. Osmišljen za tvrtke koje žele jednu vrstu papira za sve uredske potrebe. Svjetliji i glađi od drugih uredskih papira.</p> <p>Specifikacije: Svjetlina 90, 20 lb (75 g/m²).</p>	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPM1120/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	HPM115R/Sjeverna Amerika HP25011/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5 x 11 in), 250 listova/rizma, pakiranje od 12 rizmi	HPM113H/Sjeverna Amerika HPM1420/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5 x 11 in), 3 rupice, 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi Legal (8,5 x 14 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	
<p>HP uredski papir</p> <p>Ovu vrstu papira koriste svi uredski laserski i inkjet pisači, kopirni uređaji i faksovi. Dobar za veliki broj ispisa.</p> <p>Specifikacije: Svjetlina 84, 20 lb (75 g/m²).</p>	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPC8511/Sjeverna Amerika i Meksiko
	Letter (8,5 x 11 in), 3 rupice, 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPC3HP/Sjeverna Amerika
	Legal (8,5 x 14 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPC8514/Sjeverna Amerika
	Letter (8,5 x 11 in), Quick Pack; 2500 listova u pakiranju	HP2500S/Sjeverna Amerika i Meksiko
	Letter (8,5 x 11 in), Quick Pack 3 utora; 2500 listova u pakiranju	HP2500P/Sjeverna Amerika
	A Letter (220 x 280 mm), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	Q2408A / države/regije azijsko-pacifičkog područja
	A4 (210 x 297 mm), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	Q2407A / države/regije azijsko-pacifičkog područja
	A4 (210 x 297 mm), 500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	CHP110/Europa
A4 (210 x 297 mm), Quick Pack; 2500 listova/rizma, pakiranje od 5 rizmi	CHP113/Europa	

Predmet	Opis	Broj dijela
HP reciklirani uredski papir	Letter (8,5 x 11 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPE1120/Sjeverna Amerika
Ovu vrstu papira koriste svi uredski laserski i inkjet pisači, kopirni uređaji i faksovi. Dobar za veliki broj ispisa.	Letter (8,5 x 11 in), 3 rupice, 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPE113H/Sjeverna Amerika
U skladu s Odredbom 13101 o ekološki prihvatljivim proizvodima koja se primjenjuje u SAD-u.	Legal (8,5 x 14 in), 500 listova/rizma, pakiranje od 10 rizmi	HPE1420/Sjeverna Amerika
Specifikacije: Svjetlina 84, 20 lb, 30% recikliranog materijala.		
HP LaserJet prozirne folije	Letter (8,5 x 11 in), 50 listova u pakiranju	92296T / Sjeverna Amerika, države/regije azijsko-pacifičkog područja i Europa
Koriste se samo za crno-bijele HP LaserJet pisače. Omogućavaju ispis teksta i slika izuzetne oštrote, preporučamo korištenje samo onih folija koje su posebno dizajnirane i testirane za crno-bijele HP LaserJet pisače.	A4 (210 x 297 mm), 50 listova u pakiranju	922296U / države/regije azijsko-pacifičkog područja i Europa
Specifikacije: Debljina od 4,3-mil.		

B Servis i podrška

Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke Hewlett-Packard

HP-OV PROIZVOD

TRAJANJE OGRANIČENOG JAMSTVA

HP LaserJet P4014, P4014n, P4015n, P4015tn, P4015x, P4515n,
P4515tn, P4515x, P4515xm

Ograničeno jamstvo u trajanju od jedne godine

HP vama, krajnjem korisniku, jamči kako od datuma kupnje do isteka gore navedenog razdoblja na HP hardveru i dodatnoj opremi neće biti nedostataka u materijalu niti izvedbi. Ako HP obavijestite o takvim nedostacima tijekom jamstvenog razdoblja, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvode na kojima nedostaci uistinu postoje. Zamjenski proizvodi mogu biti novi ili po svojim radnim karakteristikama jednaki novim proizvodima.

HP vam jamči kako HP softver od datuma kupnje do isteka gore navedenog razdoblja neće pogrešno izvršavati programske naredbe zbog nedostataka u materijalu ili izradi, pod uvjetom da je ispravno instaliran i upotrebljavan. Ako HP tijekom jamstvenog razdoblja obavijestite o takvim nedostacima, HP će zamijeniti softver koji ne izvršava svoje programske naredbe zbog takvih nedostataka.

HP ne jamči nesmetan rad HP proizvoda bez pogrešaka. Ako HP ne može unutar razumnog roka popraviti niti zamijeniti proizvode u skladu s uvjetima jamstva, nakon pravovremenog povrata proizvoda primit ćete povrat novca u iznosu cijene kupnje.

HP proizvodi mogu sadržavati dorađene dijelove koji po radnim karakteristikama odgovaraju novim dijelovima ili dijelove koji su upotrebljeni slučajno.

Jamstvo ne pokriva nedostatke koji su rezultat (a) nepravilnog ili neprilagođenog održavanja ili baždarenja, (b) upotrebe softvera, sučelja, dijelova ili potrošnog materijala koji nije proizvela tvrtka HP, (c) neovlaštene modifikacije ili zlouporabe, (d) upotrebe proizvoda izvan navedenih specifikacija za radnu okolinu proizvoda ili (e) neprikladne pripreme mjesta rada ili održavanja.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, GORE NAVEDENA JAMSTVA SU ISKLJUČIVA I NIJEDNO DRUGO JAMSTVO ILI UVJET, BILO PISMENI ILI USMENI, NIJE IZREČENO NITI IMPLICIRANO TE SE HP IZRIČITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODGOVARAJUĆU SVRHU. U određenim zemljama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama ograničenje trajanja impliciranog jamstva nije dopušteno te se gore navedeno ograničenje ili isključenje ne odnosi na korisnike u tim regijama. Ovim jamstvom dana su vam određena zakonska prava, a uz njih možda imate i druga prava koja su različita za različite države/regije, savezne države ili pokrajine. Ograničeno HP jamstvo valjano je u svim državama/regijama ili lokacijama na kojima HP ima podršku za ovaj proizvod i na kojem je tvrtka HP taj proizvod reklamirala. Razina servisa koju vam jamstvo omogućava može se razlikovati s obzirom na lokalne standarde. HP neće promijeniti oblik, sklop niti funkcije proizvoda kako bi se on mogao koristiti u državama/regijama za koje nije bio namijenjen iz pravnih ili praktičnih razloga.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, DOSTUPNI SU VAM JEDINO I ISKLJUČIVO PRAVNI LIJEKOVI NAVEDENI U OVOM JAMSTVU. OSIM U SKLADU S GORE NAVEDENIM ODREDBAMA, TVRTKA HP I NJENI

DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA NITI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM. U određenim zemljama/regijama, savezним državama ili pokrajinama odricanje ili ograničenje slučajne ili posljedične štete nije dopušteno te se gore navedeno ograničenje ili odricanje ne odnosi na korisnike u tim regijama.

JAMSTVENI UVJETI NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM AKO ZAKONOM NIJE DRUGAČIJE PROPISANO, NE PREDSTAVLJAJU ISKLJUČENJE, OGRANIČENJE NITI MODIFIKACIJU, A UZ OBAVEZNA ZAKONSKA PRAVA PRIMIJENJUJU SE NA UVJETE PRODAJE OVOG PROIZVODA.

Izjava o ograničenom jamstvu za spremnik s tonerom

Ovim jamstvom izjavljujemo kako na ovom HP proizvodu nema nedostataka u materijalu i izradi.

Ovo se jamstvo ne odnosi na proizvode (a) koji su ponovno punjeni, prerađivani, dorađivani ili na bilo koji način neovlašteno promijenjeni, (b) na kojima su se pojavili kvarovi zbog neispravne upotrebe i skladištenja ili korištenja na mjestu koje nije u skladu s navedenim specifikacijama radne okoline proizvoda, odnosno (c) na kojima su se pojavili znaci habanja zbog uobičajene upotrebe.

Za servisiranje u skladu s jamstvom proizvod vratite na mjesto kupnje (zajedno s pisanim opisom problema i uzorcima ispisa) ili se obratite HP korisničkoj podršci. HP zadržava pravo da proizvode na kojima nedostaci uistinu postoje zamijeni ili da za njih izda povrat novca u iznosu kupovne cijene.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, GORE NAVEDENO JAMSTVO JE ISKLJUČIVO I NIJEDNO DRUGO JAMSTVO ILI UVJET, BILO PISMENI ILI USMENI, NIJE IZREČENO NITI IMPLICIRANO TE SE HP IZRIČITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODGOVARAJUĆU SVRHU.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM.

JAMSTVENI UVJETI NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM AKO ZAKONOM NIJE DRUGAČIJE PROPISANO, NE PREDSTAVLJAJU ISKLJUČENJE, OGRANIČENJE NITI MODIFIKACIJU, A UZ OBAVEZNA ZAKONSKA PRAVA PRIMIJENJUJU SE NA UVJETE PRODAJE OVOG PROIZVODA.

Jamstvena usluga popravka od strane korisnika

HP proizvodi su dizajnirani s mnogo dijelova koje korisnici mogu sami popraviti (CSR), što smanjuje vrijeme popravka i omogućuje veću fleksibilnost prilikom zamjene neispravnih dijelova. Ako tijekom razdoblja utvrđivanja kvara HP zaključi da se popravak može izvesti pomoću CSR dijela, HP će taj dio poslati izravno vama kako biste ga mogli sami zamijeniti. Postoje dvije kategorije CSR dijelova:

1) Dijelovi za koje je popravak od strane korisnika obavezan. Ako zatražite od tvrtke HP da zamijeni neki od ovih dijelova, platit ćete putne i troškove rada za tu uslugu. 2) Dijelovi za koje popravak od strane korisnika nije obavezan. I ovi dijelovi su dizajnirani u sklopu CSR usluge. Međutim, ako želite da tvrtka HP zamijeni te dijelove umjesto vas, to se može učiniti bez dodatnih troškova u sklopu usluge jamstva određene za vaš proizvod.

Ovisno o dostupnosti i geografskom položaju, CSR dijelovi se isporučuju sljedeći radni dan. Možda će biti dostupna i isporuka istog dana ili u roku od četiri sata uz dodatne troškove, ovisno o geografskom položaju. Ako je vam je potrebna pomoć, možete nazvati HP centar za tehničku podršku i tehničar će vam dati upute telefonskim putem. U materijalima isporučenim sa zamjenskim CSR dijelom navodi se trebate li oštećeni dio vratiti tvrtki HP. U slučajevima gdje HP zahtijeva vraćanje oštećenog dijela, taj dio morate poslati unutar određenog vremenskog razdoblja, obično unutar pet (5) radnih dana. Oštećeni dio morate vratiti s isporučenom dokumentacijom i ambalažom. Ako ne vratite oštećeni dio, HP vam može naplatiti zamjenski dio. Kod samostalnog popravka od strane korisnika, HP će platiti sve troškove isporuke i povrata oštećenog dijela te odrediti službu za dostavu koja će se koristiti.

Korisnička podrška

Iskoristite telefonsku besplatnu podršku tijekom jamstvenog razdoblja za svoju državu/regiju

Telefonske brojeve za državu/regiju možete pronaći na brošuri koja je priložena uz uređaj ili na stranici www.hp.com/support/.

Pripremite naziv uređaja, serijski broj, datum kupovine i opis problema.

Iskoristite 24-satnu internetsku podršku

www.hp.com/support/hpljp4010series ili www.hp.com/support/hpljp4510series

Iskoristite podršku za uređaj koji koristite s Macintosh računalom

www.hp.com/go/macosex

Preuzimanje elektronskih informacija, upravljačkih i uslužnih programa

www.hp.com/go/ljp4010series_software ili www.hp.com/go/ljp4510series_software

Naručivanje potrošnog materijala i papira

www.hp.com/go/suresupply

Naručivanje originalnih HP dijelova ili dodatne opreme

www.hp.com/buy/parts

Naručivanje dodatnih HP usluga ili ugovora o održavanju

www.hp.com/go/carepack

HP ugovori o održavanju

HP ima nekoliko vrsta ugovora o održavanju koji mogu zadovoljiti najrazličitije potrebe za podrškom. Ugovori o održavanju nisu dio standardnog jamstva. Usluge podrške mogu se razlikovati ovisno o lokaciji. Kod lokalnog HP distributera provjerite koje su vam usluge dostupne.

Ugovori o servisiranju na terenu

Kako bismo vam pružili onu razinu podrške koja najbolje odgovara vašim potrebama, HP je sastavio ugovore o servisiranju na terenu s različitim rokovima za izlazak na teren.

Servisiranje sljedećeg dana

Prema ovom ugovoru, servisiranje se obavlja prvog radnog dana nakon zaprimanja zahtjeva za servisom. Produženi radni sati i izlazak na područja koja su izvan servisnih zona tvrtke HP dostupni su za većinu ugovora o servisiranju na terenu (uz nadoplatu).

Tjedno servisiranje na terenu

Ovaj ugovor organizacijama koje koriste mnogo HP proizvoda omogućuje redovito tjedno servisiranje. Ovaj ugovor namijenjen je korisnicima s 25 ili više proizvoda, uključujući uređaje, plotere, računala i disk jedinice.

Pakiranje uređaja

Ako HP služba za korisnike odluči kako svoj uređaj morate vratiti tvrtki HP na popravak, prilikom slanja uređaja slijedite niže navedene korake.

△ **OPREZ:** Kupac snosi odgovornosti za oštećenja pri slanju koja su rezultat neispravnog pakiranja.

Pakiranje uređaja

1. Izvadite i zadržite sve DIMM kartice koje ste zasebno kupili i umetnuli u uređaj. Ne vadite DIMM koji je isporučen s uređajem.

△ **OPREZ:** Statički elektricitet može oštetiti DIMM. Prilikom rukovanja DIMM karticama oko ruke stavite antistatičku traku ili često dodirujte površinu antistatičke DIMM ambalaže, a zatim dodirnite metal na uređaju. Za upute o vađenju DIMM kartica pogledajte [Instalacija memorije na stranici 125](#).

2. Izvadite i zadržite spremnik s tintom.

△ **OPREZ:** Izuzetno je *važno* da spremnik s tintom izvadite prije slanja uređaja. Ako spremnik s tintom ostavite u uređaju, on će za vrijeme transporta curiti i u potpunosti smočiti motor uređaja i druge dijelove.

Kako se spremnik s tintom ne bi oštetio, nemojte dodirivati valjak i spremnik s tintom stavite u originalnu ambalažu ili ga spremite tako da nije izložen svjetlosti.

3. Isključite i zadržite kabel za napajanje, kabel sučelja i dodatnu opremu.

4. Ako ste u mogućnosti, uz uređaj pošaljite uzorke ispisa i 50 do 100 listova papira ili drugih medija na kojima ispis nije bio zadovoljavajuć.
5. Korisnici iz SAD-a mogu od HP službe za korisnike zatražiti novu ambalažu. Korisnici iz drugih zemalja trebaju, ako je to moguće, koristiti originalnu ambalažu. Hewlett-Packard preporuča osiguravanje opreme prilikom slanja.

Produljenje jamstva

HP podrška pokriva HP hardver i sve unutarnje komponente koje je isporučila tvrtka HP. Održavanje hardvera dostupno je u razdoblju od 1 do 3 godine od datuma kupnje HP proizvoda. Kupac HP podršku mora nabaviti unutar navedenog tvorničkog jamstvenog roka. Više informacija zatražite od HP podrške i službe za korisnike.

C Specifikacije

- [Fizičke specifikacije](#)
- [Električne specifikacije](#)
- [Akustičke specifikacije](#)
- [Radna okolina](#)

Fizičke specifikacije

Tablica C-1 Dimenzije proizvoda i težine

Model proizvoda	Visina	Dubina	Širina	Težina
HP LaserJet serije P4010 i P4510 osnovni model i n modeli	394 mm (15,5 in)	4515 mm (17,8 in)	425 mm (16,75 in)	23,6 kg (51,9 lb)
HP LaserJet serije P4010 i P4510 tn modeli	514 mm (20,25 in)	451 mm (17,8 in)	425 mm (16,75 in)	30,4 kg (66,8 lb)
HP LaserJet serije P4010 i P4510 x modeli	514 mm (20,25 in)	533 mm (21,0 in)	425 mm (16,75 in)	32,6 kg (71,7 lb)
HP LaserJet serije P4510 xm model	955 mm (37,6 in)	533 mm (21,0 in)	425 mm (16,75 in)	39,6 kg (87,1 lb)
Dodatna jedinica za ulaganje 500 listova	121 mm (4,8 in)	448,4 mm (17,7 in)	415 mm (16,3 in)	6,7 kg (14,7 lb)
Dodatna ladica za 1500 listova	263,5 mm (10,4 in)	511,5 mm (20,1 in)	421 mm (16,6 in)	13 kg (28,7 lb)
Dodatak za automatski obostrani ispis	154 mm (6,1 in)	348 mm (13,7 in)	332 mm (13,1 in)	2,5 kg (5,5 lb)
Ulagač za omotnice	113 mm (4,4 in)	354 mm (13,9 in)	328 mm (12,9 in)	2,5 kg (5,5 lb)
Dodatak za spajanje/slaganje	371 mm (14,6 in)	430 mm (16,9 in)	387 mm (15,2 in)	4,2 kg (9,3 lb)
Dodatak za slaganje	304 mm (12 in)	430 mm (16,9 in)	378 mm (14,9 in)	3,2 kg (7,1 lb)
Dodatni spremnik s više ladica	522 mm (20,6 in)	306 mm (12 in)	353 mm (13,9 in)	7,0 kg (15,4 lb)
Dodatno postolje pisača	114 mm (4,5 in)	653 mm (25,7 in)	663 mm (26,1 in)	13,6 kg (30 lb)

Tablica C-2 Dimenzije uređaja s otvorenim svim vratima i ladicama

Model proizvoda	Visina	Dubina	Širina
HP LaserJet serije P4010 i P4510 osnovni model i n modeli	394 mm (15,5 in)	864 mm (34,0 in)	425 mm (16,75 in)
HP LaserJet serije P4010 i P4510 tn modeli	514 mm (20,25 in)	864 mm (34,0 in)	425 mm (16,75 in)
HP LaserJet serije P4010 i P4510 x modeli	514 mm (20,25 in)	864 mm (34,0 in)	425 mm (16,75 in)
HP LaserJet serije P4510 xm modeli	955 mm (37,6 in)	902 mm (35,5 in)	425 mm (16,75 in)

Električne specifikacije

⚠ **UPOZORENJE!** Vrsta napajanja ovisi o državi/regiji u kojoj se prodaje uređaj. Nemojte konvertirati radne napone. Time možete oštetiti uređaj i poništiti njegovo jamstvo.

Tablica C-3 Zahtjevi vezani uz napajanje

Specifikacije	Modeli od 110 volti	Modeli od 220 volti
Zahtjevi vezani uz napajanje	100 do 127 V ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 2 Hz)	220 do 240 volti ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 2 Hz)
Nazivna struja	10,7 Ampera	5,7 Ampera

Tablica C-4 Potrošnja energije (prosječna, u vatima)

Model proizvoda	Pri ispisu	U stanju pripravnosti	U stanju mirovanja	Isključen
Modeli HP LaserJet P4014	800 W	18 W	13 W	Manje od 0,1 W
Modeli HP LaserJet P4015	840 W	18 W	13 W	Manje od 0,1 W
Modeli HP LaserJet P4515	910 W	20 W	13 W	Manje od 0,1 W

¹ Vrijednosti su podložne promjeni. Najnovije informacije pogledajte na stranici www.hp.com/support/hpljp4010series ili www.hp.com/support/hpljp4510series.

² Brojke vezane uz napajanje su najviše vrijednosti izmjerene uz sve standardne napone.

³ Zadano vrijeme od stanja pripravnosti do stanja mirovanja = 30 minuta.

⁴ Gubitak topline u stanju pripravnosti = 70 BTU/sat.

⁵ Vrijeme povratka iz stanja mirovanja do početka ispisa = manje od 15 sekundi.

⁶ HP LaserJet P4014 brzina je 45 str./min. za veličinu Letter. HP LaserJet P4015 brzina je 52 str./min. za veličinu Letter. HP LaserJet P4515 brzina je 62 str./min. za veličinu Letter.

Akustičke specifikacije

Tablica C-5 Jačina zvuka i razina pritiska

Model proizvoda	Razina jačine zvuka	Prema sustavu ISO 9296
Modeli HP LaserJet P4014	Pri ispisu	$L_{WA_d} = 7,1$ Bel (A) [71 dB(A)]
	U stanju pripravnosti	$L_{WA_d} = 4,0$ Bel (A) [40 dB(A)]
Modeli HP LaserJet P4015	Pri ispisu	$L_{WA_d} = 7,2$ Bel (A) [72 dB(A)]
	Stanje pripravnosti	$L_{WA_d} = 4,1$ Bel (A) [41 dB(A)]
Modeli HP LaserJet P4515	Pri ispisu	$L_{WA_d} = 7,4$ Bel (A) [74 dB(A)]
	Stanje pripravnosti	$L_{WA_d} = 4,8$ Bel (A) [48 dB(A)]
Model proizvoda	Razina zvučnog pritiska	Prema sustavu ISO 9296
Modeli HP LaserJet P4014	Pri ispisu	$L_{pAm} = 58$ dB (A)
	Stanje pripravnosti	$L_{pAm} = 27$ dB (A)
Modeli HP LaserJet P4015	Pri ispisu	$L_{pAm} = 58$ dB (A)
	Stanje pripravnosti	$L_{pAm} = 27$ dB (A)
Modeli HP LaserJet P4515	Pri ispisu	$L_{pAm} = 60$ dB (A)
	Stanje pripravnosti	$L_{pAm} = 31$ dB (A)

¹ Iznosi su zasnovani na preliminarnim podacima. Najnovije informacije pogledajte na stranici www.hp.com/support/hpljp4010series ili www.hp.com/support/hpljp4510series.

² HP LaserJet P4014 brzina je 45 str./min. za veličinu Letter. HP LaserJet P4015 brzina je 52 str./min. za veličinu Letter. HP LaserJet P4515 brzina je 62 str./min. za veličinu Letter.

³ Testirana konfiguracija (HP LaserJet P4014): Model LJ P4014n, ispis na papiru veličine A4, jednostrani, crno-bijeli ispis

⁴ Testirana konfiguracija (HP LaserJet P4015): Model LJ P4015x, ispis na papiru veličine A4, jednostrani, crno-bijeli ispis

⁵ Testirana konfiguracija (HP LaserJet P4515): Model LJ P4515x, ispis na papiru veličine A4, jednostrani, crno-bijeli ispis

Radna okolina

Tablica C-6 Nužni uvjeti

Uvjeti u okolini	Pri ispisu	Uskladišten / u stanju mirovanja
Temperatura (uređaja i spremnika s tintom)	7,5° do 32,5°C (45,5° do 90,5°F)	0° do 35°C (32° do 95°F)
Relativna vlažnost	5% do 90%	35% do 85%


D Informacije o zakonskim propisima

- [FCC propisi](#)
- [Program očuvanja okoliša](#)
- [Izjava o sukladnosti](#)
- [Izjave o mjerama opreza](#)

FCC propisi

Ova oprema je testirana i sukladna je ograničenjima za digitalne uređaje Klase B, prema Članku 15 FCC propisa. Ova ograničenja sastavljena su kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita od štetnih smetnji pri kućnoj instalaciji. Ova oprema generira, koristi i može zračiti energiju na radijskim frekvencijama. Ako se ova oprema ne instalira i ne koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji. Ne može se, međutim, jamčiti kako do smetnji neće doći kod određene instalacije. Ako oprema uistinu uzrokuje štetne smetnje pri radijskom ili televizijskom prijemu, a to se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporuča sprečavanje smetnji pomoću sljedećih mjera:

- Antenu prijemnika usmjerite na drugu stranu ili je premjestite.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Opremu priključite na utičnicu koja se ne nalazi unutar strujnog kruga prijemnika.
- Posavjetujte se s distributerom ili iskusnim radio/televizijskim tehničarom.

 **NAPOMENA:** Sve promjene ili modifikacije pisača koje nije izričito odobrila tvrtka HP mogu korisnika lišiti ovlasti za upravljanje ovom opremom.

Radi sukladnosti s ograničenjima za Klasu B u članku 15 FCC pravila obavezna je upotreba zaštićenog kabela sučelja.

Program očuvanja okoliša

Zaštita okoliša

Tvrtka Hewlett-Packard nastoji na ekološki način proizvesti kvalitetne proizvode. Dizajn ovog proizvoda sadrži nekoliko atributa koji smanjuju negativan utjecaj na okoliš.

Emisija ozona

Ovaj proizvod ne emitira značajnije količine ozona (O₃).

Potrošnja energije

Potrošnja energije znatno je manja u stanju pripravnosti i stanju mirovanja, što omogućava očuvanje prirodnih resursa i uštedu bez utjecaja na odlične radne karakteristike ovog proizvoda. Informacije o sukladnosti proizvoda standardu ENERGY STAR® potražite na listu s podacima o proizvodu ili specifikacijama. Popis kvalificiranih proizvoda možete naći i na:

www.hp.com/go/energystar

Potrošnja tonera

Način rada Economode koristi manje tonera što može produžiti rok trajanja spremnika za ispis.

Upotreba papira

Dodatna značajka automatskog obostranog ispisa, te mogućnost ispisa N-maks. (ispis više stranica na jednu stranicu) mogu smanjiti potrošnju papira, a time i trošenje prirodnih resursa.


Plastika

Plastični dijelovi teži od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim standardima kako bi se prilikom odlaganja proizvoda na otpad lakše identificirala plastika za reciklažu.

Potrošni materijal za HP LaserJet

Vraćanje i besplatno recikliranje praznih HP LaserJet uložaka s tonerom lako je moguće kod HP Planet Partners. Višejezične informacije i upute za program nalaze se u svakom novom HP-ovom LaserJet ulošku s tonerom i paketu s opremom. Dodatno pomažete umanjiti opterećenje okoliša istovremenim vraćanjem nekoliko uložaka, umjesto svakog zasebno.

HP je posvećen proizvodnji inventivnih, iznimno kvalitetnih proizvoda i usluga neškodljivih za okoliš, od dizajna i izrade proizvoda do njegove distribucije, upotrebe i recikliranja. Kada sudjelujete u HP Planet Partners programu, osiguravamo da se vaši vraćeni HP LaserJet spremnici s tintom recikliraju na odgovarajući način, te ih prerađujemo da bismo obnovili plastične mase i metale za nove proizvode i spriječili nastajanje milijuna tona otpada na odlagalištima otpada. Imajte na umu da vam spremnik neće biti vraćen. Hvala vam na brizi za okoliš!

 **NAPOMENA:** Koristite naljepnicu samo za vraćanje originalnih HP LaserJet spremnika s tintom. Ne koristite ovu naljepnicu za HP spremnike s tintom, spremnike koje nije proizveo HP, koji su ponovno napunjeni ili prerađeni ili za one koji se vraćaju u jamstvenom roku. Dodatne podatke o recikliranju HP spremnika s tintom donosi www.hp.com/recycle.

Upute za vraćanje i recikliranje

Sjedinjene Države i Portoriko

Priložena naljepnica na HP LaserJet kutiji uložka s tonerom služi za vraćanje i recikliranje jednog ili više HP LaserJet uložaka nakon uporabe. Slijedite primjenjive upute u nastavku.

Povrat više spremnika (više od jednog spremnika)

1. Upakirajte svaki HP LaserJet uložak s tonerom u originalnu kutiju i torbu.
2. Zalijepite kutije zajedno ljepljivom trakom. Paket može težiti do 31 kg (70 lb).
3. Upotrijebite jednu frankiranu naljepnicu za otpremu.

ILI

1. Upotrijebite svoju kutiju prikladnih dimenzija ili zatražite besplatnu kutiju za prikupljanje na adresi www.hp.com/recycle ili broju telefona 1-800-340-2445 (prima do 31 kg (70 lb) HP LaserJet spremnika s tintom).
2. Upotrijebite jednu frankiranu naljepnicu za otpremu.

Vraćanje jednog uložka

1. Upakirajte HP LaserJet uložak s tonerom u originalnu kutiju i torbu.
2. Stavite naljepnicu za otpremu na prednju stranu kutije.

Otprema

Za sve povrate HP LaserJet spremnika s tintom radi recikliranja, predajte paket UPS-u tijekom sljedeće dostave ili otpreme, ili ga odnesite u ovlašteno središte tvrtke UPS. Za lokaciju vašeg mjesnog UPS otpremnog središta nazovite 1-800-PICKUPS ili posjetite www.ups.com. Ako spremnik vraćate putem USPS naljepnice, predajte paket djelatniku Poštanske službe SAD-a ili ga predajte u poštanski ured. Za više pojedinosti ili naručivanje dodatnih naljepnica ili kutija za veće pošiljke, posjetite www.hp.com/recycle ili nazovite 1-800-340-2445. Zatražena otprema UPS-om bit će vam naplaćena po standardnoj tarifi za otpremu. Podaci su podložni promjenama bez prethodnog upozorenja.

Povrat izvan SAD-a

Kako biste sudjelovali u HP Planet Partners programu za povrat i recikliranje slijedite jednostavne upute iz priručnika za recikliranje (pronaći ćete ga u pakiranju pribora vašeg novog pisača) ili posjetite www.hp.com/recycle. Odaberite svoju državu/regiju kako biste dobili informacije o povratu HP LaserJet opreme za ispis.

Papir

Uz ovaj proizvod možete koristiti reciklirani papir koji je u skladu sa smjernicama navedenima u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Vodič za potrošni materijal za HP LaserJet pisače). Ovaj proizvod prikladan je za korištenje recikliranog papira sukladno s EN12281:2002.

Korišteni materijali

Ovaj HP-ov proizvod ne sadrži živu.

Ovaj HP-ov proizvod sadrži bateriju koja po isteku vijeka trajanja možda zahtijeva posebno rukovanje. Baterije koje se nalaze u proizvodu ili koje je Hewlett-Packard isporučio za ovaj proizvod sadrže sljedeće:

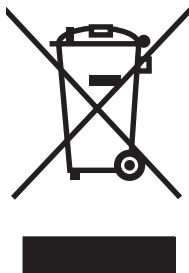
HP LaserJet serije P4010 i P4510	
Vrsta	Litij s ugljik-monofluoridom
Težina	1,5 g
Mjesto	Na ploči za formatiranje
Korisnik može ukloniti	Ne



廢電池請回收

Upute za recikliranje potražite na adresi www.hp.com/recycle ili se obratite mjesnim vlastima ili organizaciji Electronics Industries Alliance: www.eiae.org.

Upute za odlaganje uređaja na otpad za korisnike u Europskoj uniji



Ovaj simbol može se nalaziti na proizvodu ili na ambalaži, a označava kako se proizvod ne smije odložiti zajedno s kućanskim otpadom. Vaša je odgovornost ovaj proizvod predati na odgovarajuće prikupljalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Poseban način prikupljanja i reciklaže ovakve opreme prilikom odlaganja na otpad pomoći će u očuvanju prirodnih resursa i tako ćete osigurati da se proizvod reciklira na način koji vodi računa o ljudskom zdravlju i prirodnom okolišu. Više informacija o prikupljalištima za reciklažu proizvoda zatražite od lokalne uprave, komunalnog poduzeća ili u trgovine u kojoj ste kupili proizvod.

Kemijske tvari

HP je predan informiranju korisnika o kemijskim tvarima u svojim proizvodima kako to zahtijevaju pravni propisi kao što je REACH (Propis EC Br. 1907/2006 Europskog parlamenta i vijeća). Izvješće s podacima o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi: www.hp.com/go/reach.

Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet)

Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) za materijal koji sadrži kemijske supstance (primjerice toner) mogu se nabaviti na web-stranici tvrtke HP, na adresi www.hp.com/go/msds ili www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Za više informacija

Za informacije o ovim ekološkim temama:

- List s ekološkim profilom proizvoda za ovaj i mnoge srodne HP proizvode
- Predanost tvrtke HP očuvanju okoliša
- Sustav za očuvanje okoliša tvrtke HP
- Program tvrtke HP za vraćanje proizvoda na kraju vijeka trajanja i za recikliranje
- List s podacima o materijalnoj sigurnosti

Posjetite www.hp.com/go/environment ili www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Izjava o sukladnosti

Izjava o sukladnosti

Izjava o sukladnosti

prema ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1, DoC#: BOISB-0702-00-rel.1,0

Naziv proizvođača: Hewlett-Packard Company
Adresa proizvođača: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, SAD

izjavljuje kako je proizvod

Naziv proizvoda: HP LaserJet P4014 series, P4015 series i P4515 series

Registarski broj proizvoda³⁾: BOISB-0702-00

Opcije proizvoda: SVE

Spremnici s tintom: CC364A /CC364X

sukladan sljedećim specifikacijama proizvoda:

Sigurnost: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Klasa 1, laserski/LED proizvod)
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 / EN55022:2006 - Klasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Poglavlje 47 CFR, Članak 15 Klasa B²⁾ / ICES-003, 4. izdanje
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Dodatne informacije:

Navedeni proizvod sukladan je s EMC odredbom 2004/108/EEC te odredbom za niski napon 2006/95/EEC i u skladu s tim nosi oznaku CE.

1) Proizvod je testiran s uobičajenom konfiguracijom Hewlett-Packard sustava osobnih računala.

2) Ovaj je uređaj sukladan Članku 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) ovaj uređaj ne uzrokuje štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora primiti sve vrste smetnji, uključujući one koje mogu negativno utjecati na njegov rad.

3) Radi pravnih propisa ovom je proizvodu dodijeljen Registarski broj modela. Ovaj broj ne treba miješati s marketinškim nazivom ili brojem proizvoda.

Boise, Idaho , SAD

29. lipanj 2007.

Samo za pravna pitanja:

Kontakt za Europu: Lokalni odjel prodaje i servisa tvrtke Hewlett-Packard ili Hewlett-Packard GmbH, odjel HQ-TRE / Standards Europe,,
Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAKS: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

Kontakt za SAD: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon:
208-396-6000)

Izjave o mjerama opreza

Sigurnost lasera

Centar za uređaje i utjecaj zračenja na zdravlje (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) pri Uredu za hranu i lijekove u SAD-u (U.S. Food and Drug Administration) od 1. kolovoza 1976. primjenjuje propise za laserske uređaje. Uređaji dostupni u Sjedinjenim Američkim Državama moraju biti u skladu s ovim propisima. Ovaj je uređaj certificiran kao laserski proizvod "Klase 1", prema Standardu zračenja koji je Ministarstvo zdravstva Sjedinjenih Američkih Država (Department of Health and Human Services, DHHS) sastavilo prema Zakonu o kontroli zdravlja i sigurnosti iz 1968. Kako zaštitna kućišta i vanjski poklopci u potpunosti zadržavaju zračenje koje se emitira unutar uređaja, laserska zraka ne može izaći iz uređaja ni u jednoj fazi ispravne upotrebe uređaja.

⚠ UPOZORENJE! Korištenje kontrola, prilagođavanje ili izvršavanje postupaka koji nisu u skladu s uputama u ovom korisničkom priručniku može uzrokovati izloženost opasnom zračenju.

Kanadski DOC propisi

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

VCCI izjava (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Izjava o kabelu za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

EMI izjava (Koreja)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Izjava o laseru za Finsku

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P4014, P4014n, P4015n, P4015tn, P4015x, P4515n, P4515tn, P4515x, P4515xm, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P4014, P4014n, P4015n, P4015tn, P4015x, P4515n, P4515tn, P4515x, P4515xm - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tablice materijala (Kina)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Kazalo

Simboli/Brojevi

"pokaži mi kako" stranice
ispis 108

A

akustičke specifikacije 222
AppleTalk postavke 32, 68
ažuriranje programskih datoteka,
Macintosh 57

B

baterije u kompletu 228
bijeke linije ili mrlje, uklanjanje
problema 192
blijeđi ispis
uklanjanje problema 189
brojevi dijelova
EIO kartice 206
kabeli 206
komplet za održavanje 206
ladice 205
memorija 206
papir, HP 207
spremnici s tintom 205
broj primjeraka, postavljanje
zadane vrijednosti 19
brze postavke 101
brzina
postavke rezolucije 23
brzina procesora 5
brzina veze 35

Č

čišćenje
vanjski dio 136

D

daljinska nadogradnja programskih
datoteka (RFU) 137
datum, postavka 24

deformirani znakovi, uklanjanje
problema 191
deinstalacija Macintosh
softvera 54
dijagnostika
mreža 33
dimenzije, proizvod 220
DIMM
brojevi dijelova 206
instalacija 125
pristup 7
provjera instalacije 129
DIMM kartice
dostupne vrste 125
DIMM memorijski moduli
sigurnost 118
disk
instaliranje 133
registar datoteka, ispis 17
uklanjanje 135
DLC/LLC 32
DLC/LLC postavke 68
DNS postavke 31
dodatak za automatski obostrani
ispis
broj dijela 205
dodatak za klamanje/slaganje
ispis u 89, 95
zadano, postavljanje kao 95
dodatak za obostrano ispisivanje
zaglavljenja 176
dodatak za slaganje
broj dijela 205
ispis u 89, 95
dodatak za slaganje/klamanje
broj dijela 205
dodatak za slaganje i klamanje
umetanje klamerica 122

dodatak za spajanje/slaganje
zaglavljenja, klamerica 184
dodatna oprema
brojevi dijelova 205
dostupna 5
narudžba 204
Dodjeljivanje IP adresa 65
dpi, postavke 23, 57
dvostrani ispis
izbornik Show Me How (Pokaži
mi kako) 15
Macintosh postavke 57
postavke margine za uvez 19
stranica upotrebe 17

E

EIO kartice
brojevi dijelova 206
instaliranje 133
postavke 29
uklanjanje 135
ekonomične postavke 92
električne specifikacije 221
EPS datoteke, rješavanje
problema 199
Ethernet kartice, brojevi
dijelova 206
Europska unija, odlaganje
otpada 229
evidencija događaja 37
Explorer, podržane verzije
ugrađeni web-poslužitelj 113

F

FastRes 5, 23
Finska izjava o sigurnosti
lasera 232
fizičke specifikacije 220
fontovi
Courier 20

EPS datoteke, rješavanje problema 199
popis, ispis 17
postavke 21
prijenos za Macintosh 56
trajni resursi 130
uključeni 5

G

gornja izlazna ladica
zaglavljene papir 181
gornji izlazni spremnik
ispis u 88
lokacija 7
gornji poklopac
zaglavljene papir, čišćenje 170
grubi papir
izlazni spremnik, biranje 88
grub papir 22
gumbi, upravljačka ploča 12
gumb Pomoć, upravljačka ploča 12
gustoća
postavke 24, 57
uklanjanje problema 189

H

HP Easy Printer Care
opcije 110
opis 50
otvaranje 110
podržani operacijski sustavi 50
podržani preglednici 50
preuzimanje 50
HP Jetdirect ispisni poslužitelj
ažuriranje programskih datoteka 140
HP Jetdirect poslužitelj ispisa
postavke 29
HP Jetdirect poslužitelj za ispis
brojevi dijelova 206
uklanjanje 135
HP Jetdirect poslužitelj za pisač
instaliranje 133
HP korisnička linija za obavijesti o krivotvorinama 119
HP papir, naručivanje 207
HP Printer Utility 56
HP Printer Utility, Macintosh 56

HP služba za korisnike 215
HP SupportPack 217
HP Universal Print Driver
(univerzalni upravljački program pisača) 44
HP-UX softver 52
HP Web Jetadmin
nadopuna programskih datoteka 139

I

indikatori, upravljačka ploča 12
informacijske stranice
ispis 108
instalacija
memorija (DIMM) 125
instaliranje
EIO kartice 133
USB uređaja 131
Internet Explorer, podržane verzije
ugrađeni web-poslužitelj 113
IP adresa
Macintosh, rješavanje problema 198
prikaz 25
IPsec 117
IPSEC status 33
IP Security 117
IPV6 Settings (IPV6 postavke) 31
IPX/SPX postavke 32, 68
ispis
rješavanje problema 194
ispis na dvije strane
Windows 102
ispis na obje strane
Windows 102
izbornici, upravljačka ploča
Configure Device (Konfiguracija uređaja) 19
Diagnostics (Dijagnostika) 37
I/O 29
Informacije 17
Paper Handling (Rukovanje papirom) 18
Printing (Ispis) 19
Print Quality (Kvaliteta ispisa) 21
pristup 12, 14
Resets (Ponovno postavljanje) 36

Retrieve Job (Vraćanje zadatka) 16
Show Me How (Pokaži mi kako) 15
System Setup (Postavke sustava) 24
Izbornik Configure Device (Konfiguracija uređaja) 19
izbornik Diagnostics (Dijagnostika) 37
izbornik I/O 29
Izbornik Information (Informacije) 17
Izbornik Paper Handling (Rukovanje papirom) 18
Izbornik Printing (Ispis) 19
izbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) 21
izbornik Resets (Ponovno postavljanje) 36
Izbornik Retrieve Job (Vraćanje zadatka) 16
Izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
Izbornik System Setup (Postavke sustava) 24
izgužvan papir, uklanjanje problema 191
izjava o sukladnosti 231
izjave o sigurnosti 232
izjave o sigurnosti lasera 232
izlazne ladice
zaglavljene papir 181
izlazni spremnici
odabir, Windows 103

J

jamstvo
popravak od strane korisnika 214
produljenje 217
proizvod 211
spremnici s tintom 213
Japanska VCCI izjava 232
Jetadmin
nadopuna programskih datoteka 139
Jetadmin, HP Web 50, 116

- Jetdirect ispisni poslužitelj
 - ažuriranje programskih datoteka 140
- Jetdirect poslužitelj ispisa
 - postavke 29
- Jetdirect poslužitelj za ispis
 - brojevi dijelova 206
 - uklanjanje 135
- Jetdirect poslužitelj za pislač
 - instaliranje 133
- jezici, uređaj
 - postavke 27
- jezici pisača
 - postavke 27
- jezici uređaja
 - postavke 27
- jezik, upravljačka ploča 28

K

- kabeli
 - USB, povezivanje 64
 - USB, rješavanje problema 194
- Kanadski DOC propisi 232
- karakteristike
 - postavke 27
- kartica
 - izlazni spremnik, biranje 88
- kartica Information (Informacije), ugrađeni web-poslužitelj 113
- kartica Networking (Umrežavanje), ugrađeni web-poslužitelj 115
- kartica Services (Usluge)
 - Macintosh 61
- kartica Settings (Postavke), ugrađeni web-poslužitelj 114
- kartice
 - načini nanošenja tinte 22
- klamanje dokumenata 95
- komplet, održavanje
 - broj dijela 206
- komplet, održavanje pisača
 - upotreba 123
- komplet za održavanje
 - broj dijela 206
 - korištenje 123
- komplet za održavanje pisača
 - broj dijela 206
- kopije, broj
 - Windows 104

- Korejska EMI izjava 232
- korisnička linija za obavijesti o krivotvorinama 119
- korisnička podrška
 - Linux 201
 - pakiranje uređaja 216
 - stranice programa HP Printer Utility 56
 - veze za ugrađeni web-poslužitelj 115
- korišteni materijali 228
- krivotvoreni potrošni materijal 119
- kvaliteta. *vidi* kvaliteta ispisa
- kvaliteta ispisa
 - bijele linije 192
 - bijele točke 192
 - blijedi ispis 189
 - deformirani znakovi 191
 - linije 189
 - mrlje 189
 - mutan ispis 193
 - neispravne slike 188
 - neotisnuti dijelovi 189
 - okruženje 188
 - papir 188
 - ponavljanja 190
 - ponavljanje slika 193
 - postavke 23
 - razbacane linije 192
 - razmazani toner 190
 - siva pozadina 190
 - tekući toner 190
 - tragovi guma 192
 - uklanjanje problema 188
 - zaglavljeni papir 188
- kvaliteta probnog ispisa 23
- kvaliteta rezultata. *vidi* kvaliteta ispisa

L

- ladica 1
 - postavke 18
 - postavke ručnog umetanja 20
 - zaglavljeni papir 173
- Ladica 1
 - punjenje 81
- ladica 2
 - postavke 18

- ladica 3
 - fizičke specifikacije 220
- ladica kapaciteta 1500 listova
 - punjenje 83
- ladica kapaciteta 500 listova
 - punjenje 82
- ladica za 1.500 listova
 - zaglavljeni papir 175
- ladica za 500 listova
 - zaglavljeni papir 173
- ladice
 - brojevi dijelova 205
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - konfiguriranje 86
 - Macintosh postavke 57
 - mjesto 7
 - obostrani ispis 60
 - orijentacija papira 80
 - postavke 18
 - postavke prilagođene veličine 19
 - postavke registracije 22
 - postavke ručnog umetanja 20
 - punjenje ladice 1 81
 - punjenje ladice kapaciteta 1500 listova 83
 - punjenje ladice kapaciteta 500 listova 82
 - test prolaza papira 37
 - zaglavljeni papir 170, 173, 175
- ladice, izlazne
 - zaglavljen papir, vađenje 181
- ladice, status
 - HP Easy Printer Care 110
- linije, uklanjanje problema 189, 192
- Linux softver 52

M

- Macintosh
 - AppleTalk 68
 - AppleTalk postavke 32
 - HP Printer Utility 56
 - opcije klamanja 61
 - podrška 215
 - podržani operativni sustavi 54
 - postavke upravljačkog programa 55, 58

- problemi, rješavanje
 - problema 198
- promjena veličine
 - dokumenata 58
- softver 56
- uklanjanje softvera 54
- upravljački programi, rješavanje
 - problema 198
- USB kartica, rješavanje
 - problema 199
- mali papir, ispisivanje na 88
- mapa izbornika 17
- margine
 - postavke 22
- maska podmreže 66
- mediji
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - klamanje 95
 - podržane veličine 73
 - postavke ladica 18
 - postavke veličine A4 20
 - prilagođena veličina 19
 - prilagođena veličina, Macintosh
 - postavke 58
 - prva stranica 58
 - stranica po listu 59
 - stranica upotrebe 17
 - zadana veličina, postavka 19
- mehanizam za nanošenje tinte
 - zamjena 123
- mehanizam za nanošenje tonera
 - zaglavljene papir 178
- mehanizam za obostrani ispis
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - test prolaza papira 37
- memorandum
 - načini nanošenja tinte 22
- memorija
 - brojevi dijelova 206
 - instalacija DIMM
 - memorije 125
 - nadogradnja 125
 - postavke RAM diska 28
 - provjera instalacije 129
 - trajni resursi 130
 - ugrađeno 56
- memorija, zadatak
 - pristup 96
- memorija zadataka
 - postavke za Macintosh 61
- modeli, usporedba značajki 2
- mreža
 - konfiguracija 65
- mreže
 - AppleTalk 68
 - brzina veze 35
 - dijagnostika 33
 - HP Web Jetadmin 116
 - IP adresa 65, 66, 67
 - Macintosh postavke 57
 - maska podmreže 66
 - onemogućavanje protokola 68
 - otkrivanje uređaja 65
 - podržani protokoli 65
 - postavke 29, 30
 - protokoli 30, 36
 - sigurnosne postavke 33
 - zadani pristupnik 66
- mrežna lozinka
 - postavljanje 66
 - promjena 66
- mrlje, uklanjanje problema 189, 192
- mutan ispis, uklanjanje
 - problema 193
- N**
- naboran papir, uklanjanje
 - problema 191
- način zamjenskog zaglavlja 104
- nadogradnja memorije 125
- nadogradnja programskih
 - datoteka 137
- nakošene stranice 191
- naljepnice
 - izlazni spremnik, biranje 88
- nanošenje tinte
 - načini rada 22
- napajanje
 - rješavanje problema 144
- napredne opcije ispisa
 - Windows 104
- naručivanje
 - brojevi dijelova 205
 - papir, HP 207
 - potrošni materijal preko
 - ugrađenog web-poslužitelja 115
- narudžba
 - potrošni materijal i dodatna
 - oprema 204
 - naslovnice 58, 101
 - neispravne slike, uklanjanje
 - problema 188
 - neotisnuti dijelovi, uklanjanje
 - problema 189
 - Netscape Navigator, podržane
 - verzije
 - ugrađeni web-poslužitelj 113
 - n-maks. ispis
 - Windows 102
- O**
- obavijesti, e-pošta 57
- obavijesti e-poštom 57
- obje strane, ispis na
 - Macintosh postavke 57
- obostrani ispis
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - Macintosh postavke 57
 - postavke 19
 - postavke margine za uvez 19
 - stranica upotrebe 17
 - Windows 102
- obostrano
 - Macintosh postavke 57
 - stranica upotrebe 17
- obostrano, ispis
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - postavke margine za uvez 19
 - stranica upotrebe 17
- odgoda mirovanja
 - omogućavanje 93
 - onemogućavanje 93
 - promjena postavki 92
 - vrijeme 92
- odlaganje
 - spremnici s tintom 119
- odlaganje na otpad, vijek
 - trajanja 228
- održavanje pisača
 - upotreba 123
- okolina za uređaj
 - specifikacije 223
- okomiti razmak, zadana
 - postavka 21

- okomito usmjerenje
 - postavljanje, Windows 102
- okruženje uređaja
 - rješavanje problema 188
- omotnice
 - izgužvane, rješavanje problema 192
 - izlazni spremnik, biranje 88
 - zadana veličina, postavka 19
- omotnice, umetanje 80
- onemogućavanje
 - AppleTalk 68
 - mrežni protokoli 68
 - protokola DLC/LLC 68
 - protokola IPX/SPX 68
- online podrška 215
- opcije klamanja
 - Macintosh 61
- opcije za klamanje
 - Windows 103
- Opća zaštita, FaultException OE 197
- oprema za pakiranje 216
- otisnut papir
 - načini nanošenja tinte 22
- otkazivanje zahtjeva ispisa 100
- otkrivanje uređaja 65
- otprema uređaja 216
- oznake
 - načini nanošenja tinte 22
- P**
- pakiranje uređaja 216
- papir
 - HP, naručivanje 207
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - izgužvan 191
 - klamanje 95
 - naboran 191
 - načini nanošenja tinte 22
 - nakrivljen 191
 - naslovnice, korištenje drugačijeg papira 101
 - podržane veličine 73
 - podržane vrste 76
 - postavke ladica 18
 - postavke veličine A4 20
 - prilagođena veličina 19
 - prilagođena veličina, Macintosh postavke 58
 - prilagođena veličina, odabir 101
 - prilagođene veličine 75
 - prva i posljednja stranica, korištenje drugačijeg papira 101
 - prva stranica 58
 - punjenje ladice 1 81
 - punjenje ladice kapaciteta 1500 listova 83
 - punjenje ladice kapaciteta 500 listova 82
 - stranica po listu 59
 - stranica upotrebe 17
 - uklanjanje problema 188
 - veličina, odabir 101
 - vrsta, odabir 101
 - zadana veličina, postavka 19
- papir prilagođene veličine postavke ladice 19
- papir sa zaglavljem, umetanje 104
- papir s izbušenim rupicama
 - načini nanošenja tinte 22
- papir s rupicama
 - načini nanošenja tinte 22
- papir s tri rupice
 - načini nanošenja tinte 22
- papir veličine letter, promjena postavke A4 20
- PCL, postavljanje za jezik uređaja 27
- PCL upravljački programi univerzalni 44
- PDF datoteke, ispis 125
- pjege, uklanjanje problema 189, 192
- ploča s desne strane, lokacija 7
- ploča za proširenja sigurnost 118
- podrška
 - Linux 201
 - online 104, 215
 - pakiranje uređaja 216
 - stranice programa HP Printer Utility 56
 - veze za ugrađeni web-poslužitelj 115
- podržani mediji 73
- podržani operativni sustavi 42, 54
- Pogreška reda čekanja 32 197
- Pogreške nedopuštenih operacija 197
- pohrana, zadatak
 - Macintosh postavke 57
- pohrana zadataka značajke 96
- pomoć, izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
- ponavljanja, uklanjanje problema 190, 193
- ponavljanje slike, rješavanje problema 193
- poništanje
 - ispis 100
 - ispisa 100
- popis PCL fontova, ispis 17
- popis PS fontova, ispis 17
- poruka za obavljanje održavanja pisača 123
- poruke
 - evidencija događaja 37
 - indikatori, upravljačka ploča 12
 - obavijesti e-poštom 57
 - postavke 27
 - vrste 147
- poruke o pogreškama
 - evidencija događaja 37
 - indikatori, upravljačka ploča 12
 - obavijesti e-poštom 57
 - postavke 27
 - vrste 147
- poseban papir
 - smjernice 79
- poslovi ispisa 99
- postavka automatskog nastavka 27
- postavka EconoMode (Ekonomični način rada) 23
- Postavka EconoMode (Ekonomični način rada) 92
- postavka upozorenja 27
- postavka upozorenja koja se mogu brisati 27

- postavke
 - prednost 54
 - prethodne postavke
 - upravljačkog programa (Macintosh) 58
 - prioritet 46
 - upravljački programi 47, 55
 - vraćanje zadanih postavki 36
 - postavke A4 papira 20
 - postavke fonta Courier 20
 - postavke isteka
 - I/O 29
 - stanje mirovanja 26
 - zadržani zadaci 25
 - postavke Macintosh upravljačkih programa
 - kartica Services (Usluge) 61
 - papir prilagođene veličine 58
 - vodeni žigovi 59
 - postavke margine za uvez 19
 - postavke mreže
 - prikazivanje 66
 - promjena 66
 - postavke papira prilagođene veličine
 - Macintosh 58
 - postavke Proxy poslužitelja 32
 - postavke registracije 22
 - postavke upravljačkog programa za Macintosh
 - memorija zadataka 61
 - postavke vatrozida 33
 - postavke Wide A4 (A4 široko) 20
 - postavke za Bonjour 57
 - PostScript
 - postavljanje za jezik uređaja 27
 - PostScript opisne datoteke za pisac (PPD)
 - uključene 56
 - PostScript Printer Description (PPD) datoteke
 - rješavanje problema 198
 - potrošni materijal
 - brojevi dijelova 205
 - drugi proizvođači 119
 - intervali zamjene 119
 - krivotvorine 119
 - naručivanje preko ugrađenog web-poslužitelja 115
 - narudžba 204
 - reciklaža 227
 - status, pregled pomoću programa HP Printer Utility 56
 - status, pregled s ugrađenim web-poslužiteljem 113
 - stranica sa statusom, ispis 17
 - zamjena spremnika s tintom 120
 - potrošni materijal, status
 - HP Easy Printer Care 110
 - potrošni materijal drugih proizvođača 119
 - potrošni materijal sa zaštitom protiv krivotvorenja 119
 - PPD
 - rješavanje problema 198
 - uključeni 56
 - prazne stranice
 - isključivanje 21
 - rješavanje problema 194
 - prebacivanje u novi red, postavke 21
 - prečaci 101
 - prednost, postavke 54
 - prekidač uklj./isklj., lokacija 7
 - prekidač za napajanje, lokacija 7
 - prekid zahtjeva ispisa 100
 - prethodne postavke (Macintosh) 58
 - Prijenos datoteka, Macintosh 56
 - prijenosni valjci, zamjena 123
 - priključci
 - podržani 6
 - rješavanje problema za Macintosh 199
 - USB 64
 - prilagođavanje veličine dokumenata
 - Macintosh 58
 - prilagođene veličine papira 75
 - primjerci, zadani broj 19
 - prioritet, postavke 46
 - pristupnik, postavljanje zadanog 66
 - privatni zadaci
 - Windows 103
 - privremeno zaustavljanje zahtjeva ispisa 100
 - produljenje jamstva 217
 - program očuvanja okoliša 227
 - programske datoteke, nadogradnja 137
 - proizvod ne sadrži živu 228
 - promjena veličine A4/letter 20
 - promjena veličine dokumenata
 - Macintosh 58
 - Windows 102
 - ProRes 5
 - protokoli, mreža 30, 36
 - protokoli, mreže 65
 - provjera i zadržavanje
 - Windows 103
 - prozirne folije
 - HP, naručivanje 209
 - izlazni spremnik 88
 - načini nanošenja tinte 22
 - prva stranica
 - korištenje različitog papira 58
 - PS, postavljanje za jezik uređaja 27
 - PS simulacija, upravljački programi 43
 - punjenje
 - ladica kapaciteta 1500 listova 83
 - ladica kapaciteta 500 listova 82
- R**
- radna okolina
 - specifikacije 223
 - RAM disk
 - postavke 28
 - ravni prolaz papira 88
 - razglednice
 - izlazni spremnik, biranje 88
 - razmak između linija, zadana postavka 21
 - razmazani toner, uklanjanje problema 190
 - reciklaža 227
 - recikliranje
 - Program povrata HP-ove opreme i zaštite okoliša 228
 - redoslijed stranica, promjena 104
 - registar datoteka, ispis 17

- Resolution Enhancement technology (REt, Tehnologija za poboljšanje rezolucije) 23
- REt (tehnologija poboljšanja rezolucije) 57
- REt (Tehnologija za poboljšanje rezolucije) 23
- rezolucija
 - postavke 23, 57
 - rješavanje problema s kvalitetom 188
 - značajke 5
- rješavanje problema
 - EPS datoteke 199
 - ladica 1 zaglavljenja 173
 - ladica za 500 listova 173
 - Linux 201
 - Macintosh problemi 198
 - popis za provjeru 144
 - prazne stranice 194
 - stranice se ne ispisuju 194
 - stranice se sporo ispisuju 194
 - USB kabeli 194
 - zaglavljene klamerice 184
 - zaglavljani papir 170
 - zaglavljani papir ispod gornjeg poklopca 170
 - zaglavljani papir u dodatku za obostrani ispis 176
 - zaglavljani papir u ladici za 1.500 listova 175
 - zaglavljenja u izlaznom području 181
 - zaglavljenja u ulagaču za omotnice 172
- Rješavanje problema
 - zaglavljani papir u mehanizmu za nanošenje tonera 178
- ručno umetanje
 - postavke 20
- S**
- savijen papir, uklanjanje problema 191
- servis
 - pakiranje uređaja 216
 - servisiranje sljedećeg dana 216
- Sigurnosne značajke 117
- sigurnost
 - mrežne postavke 33
- SIMM kartice,
 - nekompatibilnost 125
- siva pozadina, uklanjanje problema 190
- skaliranje dokumenata
 - Windows 102
- skupovi simbola 21
- služba za korisnike
 - online 215
- softver
 - deinstalacija na Macintosh računalu 54
 - HP Easy Printer Care 50, 110
 - HP Printer Utility 56
 - HP Web Jetadmin 50
 - Macintosh 56
 - podržani operativni sustavi 42, 54
 - postavke 46, 54
 - ugrađeni web-poslužitelj 50, 57
- Solaris softver 52
- specifikacije
 - akustičke 222
 - električne 221
 - fizičke 220
 - radna okolina 223
 - značajke 5
- specifikacije energije 221
- specifikacije napajanja 221
- specifikacije napona 221
- specifikacije temperature 223
- specifikacije zvuka 222
- spremanje, zadatak
 - izbornik Retrieve Job (Vraćanje zadatka) 16
 - postavke 25
 - postavke za Macintosh 61
- spremanje resursa 130
- spremanje resursa, memorija 130
- spremanje zadataka
 - pristup 96
 - Windows 103
- spremljeni zadaci
 - brisanje 97
 - ispisivanje 96
 - postavke 25
 - sigurnost 117
- spremnici
 - brojevi dijelova 205
 - drugi proizvođači 119
 - EconoMode (Ekonomični način rada) 23
 - jamstvo 213
 - odlaganje 119
 - poruke o statusu 12
 - postavke gustoće 24
 - reciklaža 227
 - zamjena 120
 - značajke 6
- spremnici, izlazni
 - lokacija 7
 - odabir 88
 - test prolaza papira 37
- spremnici, klamerice
 - umetanje 122
- spremnici, s tintom
 - zaglavljani papir 170
- spremnici s klamericama
 - brojevi dijelova 205
- spremnici s tintom
 - brojevi dijelova 205
 - drugi proizvođači 119
 - EconoMode (Ekonomični način rada) 23
 - intervali zamjene 119
 - jamstvo 213
 - Macintosh status 61
 - naručivanje preko ugrađenog web-poslužitelja 115
 - odlaganje 119
 - poruke o statusu 12
 - postavke gustoće 24
 - zaglavljani papir 170
 - zamjena 120
 - značajke 6
- spremnici s tintom, za ispis
 - Macintosh status 61
- spremnici s tonerom
 - reciklaža 227
- stalak za pisač
 - broj dijela 205
- stanje mirovanja
 - odgoda, postavka 26
 - specifikacije napajanja 221
 - uključivanje ili isključivanje 36
- Stanje mirovanja 92

- stanje potrošnog materijala
 - poruke na upravljačkoj ploči 12
- status
 - HP Easy Printer Care 110
 - HP Printer Utility, Macintosh 56
 - Macintosh kartica Services (Usluge) 61
 - poruke, vrste 147
 - stranica potrošnog materijala, ispis 17
 - ugrađeni web-poslužitelj 113
- status, potrošni materijal
 - poruke na upravljačkoj ploči 12
- status potrošnog materijala, kartica Services (Usluge)
 - Macintosh 61
 - Windows 104
- status uređaja
 - HP Easy Printer Care 110
 - Macintosh kartica Services (Usluge) 61
- stranica po listu
 - Windows 102
- stranica s konfiguracijom
 - Macintosh 56
- stranica upotrebe 17
- stranica za čišćenje 24
- stranica za odvajanje
 - Windows 103
- stranice
 - ne ispisuju se 194
 - prazne 194
 - spori ispis 194
- stranice s PDF pogreškama 20
- stranice s PostScript pogreškom
 - postavke 20
- stranice s PS pogreškom
 - postavke 20
- stražnja izlazna ladica
 - zaglavljani papir 181
- stražnji izlazni spremnik
 - ispis 88
- stražnji spremnik za izlaz
 - lokacija 7
- SupportPack, HP 217
- svijetli ispis
 - postavljanje gustoće tonera 24
- T**
 - Tablica s podacima o sigurnosti materijala (MSDS, Material safety data sheet) 229
 - tamno, postavljanje 24
 - TCP/IP parametri, ručna konfiguracija 66, 67
 - TCP/IP postavke 30
 - tehnička podrška
 - Linux 201
 - online 215
 - pakiranje uređaja 216
 - tehnologija poboljšanja rezolucije (REt) 57
 - tekst, uklanjanje problema
 - deformirani znakovi 191
 - mutan ispis 193
 - tekst u boji
 - crno-bijeli ispis 104
 - tekući toner, uklanjanje problema 190
 - testovi
 - mreža 33
 - test prolaza papira 37
 - teški papir
 - izlazni spremnik, biranje 88
 - težak papir
 - načini nanošenja tinte 22
 - težina, papir
 - klamanje dokumenata 95
 - težina, proizvod 220
 - tjedno servisiranje na terenu 216
 - točke, uklanjanje problema 189, 192
 - toner
 - EconoMode (Ekonomični način rada) 23
 - kvaliteta rezultata, uklanjanje problema 190
 - postavka gustoće 24, 57
 - tragovi guma, uklanjanje problema 192
 - trajni resursi 130
 - tvorničke postavke, vraćanje 36
- U**
 - ugovori o održavanju 216
 - ugovori o servisiranju na terenu 216
 - ugovori o servisu 216
 - ugrađeni web-poslužitelj
 - sigurnost 117
 - značajke 113
 - uklanjanje kvarova
 - poruke, vrste 147
 - uklanjanje Macintosh softvera 54
 - uklanjanje problema
 - bijele točke 192
 - blijedi ispis 189
 - evidencija događaja 37
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - izgužvan papir 191
 - kvaliteta rezultata 188
 - kvaliteta teksta 191, 193
 - linije 189, 192
 - mrlje 189
 - mutan ispis 193
 - naboran papir 191
 - nakrivljene stranice 191
 - neispravne slike 188
 - neotisnuti dijelovi 189
 - obavijesti e-poštom 57
 - okruženje 188
 - papir 188
 - ponavljanja 190
 - ponavljanje slika 193
 - razbacane linije 192
 - razmazani toner 190
 - siva pozadina 190
 - tragovi guma 192
 - uklanjanje zaglavljelog materijala
 - dodatak za obostrani ispis 176
 - izlazno područje 181
 - klamerice 184
 - ladica 1 173
 - ladica za 1.500 listova 175
 - ladica za 500 listova 173
 - mehanizam za nanošenje tonera 178
 - ulagač za omotnice 172
 - uklanjanje zaglavljelog papira
 - mjesta 170

- ulagač omotnica
 - broj dijela 205
- ulagač za omotnice
 - zaglavljani papir 172
- ulošci s klamericama
 - umetanje 122
- umetanje
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - klamerice 122
 - Ladica 1 81
- univerzalni upravljački program pisača 44
- UNIX
 - postavke prebacivanja u novi red 21
- UNIX softver 52
- upravljačka ploča
 - dodatak za klamanje/slaganje, biranje 95
 - gumb 12
 - indikator 12
 - izbornici 14
 - izbornik Configure Device (Konfiguracija uređaja) 19
 - izbornik Diagnostics (Dijagnostika) 37
 - izbornik I/O 29
 - izbornik Information (Informacije) 17
 - izbornik Paper Handling (Rukovanje papirom) 18
 - izbornik Printing (Ispis) 19
 - izbornik Print Quality (Kvaliteta ispisa) 21
 - izbornik Resets (Ponovno postavljanje) 36
 - izbornik Retrieve Job (Vraćanje zadatka) 16
 - izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15
 - izbornik System Setup (Postavke sustava) 24
 - jezik, odabir 28
 - mjesto 7
 - poruke, vrste 147
 - postavke 46, 54, 117
 - postavke datuma/vremena 24
 - postavke upozorenja koje se može izbrisati 27
- stranica za čišćenje, ispis 136
- zaslon 12
- upravljački programi
 - Macintosh, rješavanje problema 198
 - Macintosh postavke 58
 - podržani 43
 - postavke 46, 47, 54, 55
 - prečaci (Windows) 101
 - prethodne postavke (Macintosh) 58
 - u kompletu 5
 - univerzalni 44
 - vrste papira 76
 - Windows, otvaranje 101
- Upravljački programi Linux 201
- upravljanje mrežom 66
- Upravljanje zadacima ispisa 87
- USB kabel, broj dijela 206
- USB priključak
 - podržan 6
 - povezivanje 64
 - rješavanje problema 194
 - rješavanje problema za Macintosh 199
- USB uređaji
 - instaliranje 131
- usmjerenje
 - postavljanje, Windows 102
- usmjerenje, stranica
 - zadano, postavka 21
- usmjerenje pejzaž
 - postavljanje zadane vrijednosti 21
- usmjerenje portret
 - postavljanje zadane vrijednosti 21
- usmjerenje stranice
 - zadano, postavka 21
- Usporedba uređaja 2
- V**
 - vađenje zaglavljene papira gornji poklopac 170
 - valjci, zamjena 123
 - valjci za povlačenje papira, zamjena 123
 - valjci za umetanje papira, zamjena 123
- vijek trajanja, odlaganje na otpad 228
- više stranica na jedan list 59
- više stranica po listu
 - Windows 102
- vlažnost
 - specifikacije 223
 - uklanjanje problema 188
- vodeni žigovi
 - Windows 102
- vodoravno usmjerenje
 - postavljanje, Windows 102
- vraćanje, zaglavljani papir 28
- vraćanje zadanih postavki 36
- vrijeme, postavka 24
- vrijeme uključivanja
 - promjena 27, 93
- W**
 - Web Jetadmin
 - nadopuna programskih datoteka 139
 - web-mjesta
 - korisnička podrška za Macintosh 215
 - služba za korisnike 215
 - univerzalni upravljački program pisača 44
 - Web-mjesta
 - narudžba potrošnog materijala 204
 - web-stranice
 - HP Web Jetadmin, preuzimanje 116
 - izvješća o krivotvorinama 119
 - podrška za Linux 201
 - Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) 229
 - Windows
 - podržani operativni sustavi 42
 - podržani upravljački programi 43
 - postavke upravljačkog programa 47
 - univerzalni upravljački program pisača 44

Z

zadaci

izbornik Retrieve Job (Vraćanje zadatka) 16

Macintosh postavke 57

zadaci brzog kopiranja 25

zadaci ispisa

zadržavanje 25

zadane postavke, vraćanje 36

zadani pristupnik, postavljanje 66

zadržani zadaci

izbornik upravljačke ploče

Retrieve Job (Vraćanje

zadatka) 16

zadržavanje, zadatak

izbornik Retrieve Job (Vraćanje zadatka) 16

postavke 25

pristup 96

značajke 96

zaglavljene klamerice 184

zaglavljani papir

dodatak za obostrani

ispis 176

gornji poklopac 170

kvaliteta ispisa 188

ladica 1 173

ladica za 1.500 listova 175

ladica za 500 listova 173

mjesta 170

ulagač za omotnice 172

zaglavljen papir

izbornik Show Me How (Pokaži mi kako) 15

izlazna ladica 181

mehanizam za nanošenje

tonera 178

postavka vraćanja 28

zaglavljenja

dodatak za obostrano obostrani

ispis 176

gornji poklopac 170

izlazna ladica 181

klamerice 184

ladica 1 173

ladica za 1.500 listova 175

ladica za 500 listova 173

mehanizam za nanošenje

tonera 178

mjesta 170

ulagač za omotnice 172

uobičajeni uzroci 168

zaglavljivanje

vraćanje 186

zahtjevi preglednika

ugrađeni web-poslužitelj 113

zahtjevi sustava

ugrađeni web-poslužitelj 113

zahtjevi web preglednika

ugrađeni web-poslužitelj 113

zaključavanje resursa,

Macintosh 57

zakrivljene stranice 191

zamjena spremnika s tintom 120

zaustavljanje zahtjeva za

ispisom 100

značajke 2, 5

značajke dostupnosti 6

znakovi, deformirani 191

© 2017 HP Development Company, L.P.

www.hp.com

